

THE
CARTER CENTER



انتخابات المجلس الوطني التأسيسي في تونس

23 أكتوبر 2011

التقرير النهائي

انتخابات المجلس الوطني التأسيسي في تونس

23 أكتوبر 2011

التقرير النهائي

THE
CARTER CENTER



ONE COPENHILL
453 FREEDOM PARKWAY
ATLANTA, GA 30307
(404) 420-5188
FAX (404) 420-5196

WWW.CARTERCENTER.ORG





الفهرس

54	يوم الانتخابات.....	3	توطئة.....
54	افتتاح مراكز الاقتراع.....	5	الملخص التنفيذي.....
55	الاقتراع.....	6	تسجيل الناخبين.....
57	التصويت خارج البلاد.....	7	الترشح.....
58	الأمن.....	7	الحملة الانتخابية.....
59	دخول منظمات المجتمع المدني/ فرق الملاحظين المحليين إلى مراكز الاقتراع.....	7	التصويت والفرز.....
61	المستجدات التي واكبت مرحلة ما بعد الانتخابات.....	8	النتائج.....
61	فرز الأصوات وجدولتها.....	8	التوصيات.....
63	نتائج الانتخابات.....	10	المنهجية المتبعة في ملاحظة الانتخابات.....
65	حل النزاعات الانتخابية والنتائج.....	12	مركز كارتر في تونس.....
67	الاستنتاجات والتوصيات.....	17	تاريخ الانتخابات والخلفية السياسية.....
72	الملحق (أ): شكر وتقدير.....	17	تاريخ الانتخابات والخلفية السياسية في تونس قبل العام 2011.....
73	الملحق (ب): قائمة بأسماء أعضاء البعثة.....	18	ثورة جانفي 2011.....
77	الملحق (د): التصريحات والبيانات الصحفية.....	18	فترة ما بعد الثورة.....
116	الملحق (ج): تقسيم فرق الملاحظين حسب المناطق.....	24	المؤسسات الانتخابية وإطار انتخابات المجلس الوطني التأسيسي
118	الملحق (ح): قوائم الفحص.....	24	الإطار القانوني.....
128	الملحق (خ): الدعوة.....	24	مشاركة المرأة والأقليات والجماعات المهمشة.....
		26	تقسيم الدوائر الانتخابية.....
		28	النظام الانتخابي.....
		29	تنظيم الانتخابات.....
		32	التطورات التي سبقت تنظيم الانتخابات.....
		32	تسجيل الناخبين.....
		36	نشر قائمة الناخبين الأولية.....
		37	توعية الناخبين.....
		39	المرشحون والأحزاب والحملات.....
		39	الأحزاب.....
		41	الترشح.....
		42	فترة الحملة الانتخابية.....
		44	تمويل الحملة الانتخابية.....
		46	وسائل الإعلام.....
		48	المجتمع المدني.....
		50	حل النزاعات الانتخابية قبل انعقاد الانتخابات.....
		51	أعمال العنف التي تولدت عن الانتخابات.....



توطئة

جون هاريمان

الرئيس والمدير التنفيذي لمركز كارتر

لم يتولَّ الرئاسة في تونس، منذ نيلها الاستقلال عن فرنسا في العام 1956، سوى رئيسان هما الحبيب بورقيبة، الذي تولى مقاليد السلطة في البلاد على مدى واحد وثلاثين عامًا، وزين العابدين بن علي الذي خَلَف بورقيبة في الحكم في العام 1987. وقد عُرفت تونس، في عهد بن علي، بكونها دولة بوليسية كان رئيسها يعمل على قمع أي معارضة لحكمه أو استمالتها. وعند خلعها من الحكم في شهر جانفي 2011، كان بن علي قد تولى مقاليد الحكم في البلاد لفترة طويلة استحوذت على الذاكرة الجماعية لما يرب وعلی 45% من سكان بلاده. وقد ترك هذا الحاكم الأوحد أثرًا مذهلاً على القوى السياسية والاجتماعية المحركة للبلاد لفترة قاربت ربع قرن.

وقد شكَّلت الثورة غير المتوقَّعة التي أشعلها محمد البوعزيزي، و هو البائع المنجول الشاب الذي أضرم النار في نفسه في مدينة سيدي بوزيد في وسط البلاد في يوم 17 ديسمبر 2010، حافزًا أسهم في تغيير القوى السياسية المحركة لتونس وتبديلها. وفي هذا السياق، وظَّف ناشطون على شبكة الإنترنت الوسائل التي أتاحتها التقدم التكنولوجي وشبكات التواصل الاجتماعي وسخَّروها في توزيع مقاطع الفيديو ووالإفادات الشخصية المتصلة بالمظاهرات التي اندلعت ضد نظام بن علي - والتي بدأت سلمية ومن ثم تحولت إلى مظاهرات عنيفة - وانتشرت في جميع أنحاء البلاد. وقد نجح المتظاهرون التونسيون في الإطاحة بالنظام الاستبدادي بعدما هرب بن علي من تونس في يوم 14 جانفي 2011. ومن ثم انتشرت هذه الموجة الاحتجاجية كالنار في الهشيم في جميع أنحاء منطقة شمال أفريقيا والشرق الأوسط، وهي الموجة التي أثارت الحركة التاريخية التي عُرفت بالربيع العربي.

ومكَّنت انتخابات المجلس الوطني التأسيسي، التي جرت يوم 23 أكتوبر 2011، أبناء الشعب التونسي من التعبير عن أنفسهم في انتخاب زعمائهم السياسيين في عملية انتخابية اتسمت بالشفافية وبإجراءاتها الديمقراطية للمرة الأولى منذ الاستقلال. وشكَّلت الإقبال الكبير للناخبين على مراكز الاقتراع والأجواء الحماسية والسلمية التي سادت التصويت دليلاً على الفخر الذي شعر به التونسيون في المشاركة في هذه الانتخابات التاريخية.

لقد أُرست هذه الانتخابات القاعدة التي مكَّنت أبناء الشعب التونسي من سلوك مسار جديد يتزعمه حزب النهضة الإسلامي الذي كان محظورًا في السابق وتشكيل حكومة ائتلافية تضم حزبي المؤتمر من أجل الجمهورية والتكتل الديمقراطي من أجل العمل والحريات ومستقلين. كما انتخب المجلس الوطني التأسيسي منصف المرزوقي، وهو أحد الناشطين في ميدان حقوق الإنسان والذي كان منفيًا في عهد بن علي، رئيسًا يوم 12 ديسمبر 2011. ويحتل هذا التوقيت أهمية فريدة، حيث باشر المجلس التأسيسي عمله على صياغة دستور جديد والنهوض بالبلاد والمضي بها قُدماً. لكن وفي ذات الوقت، ما تزال تونس تواجه قضايا حساسة ينبغي على الحكومة التصدي لها ومعالجتها، بما فيها تقليص نسبة البطالة وتأمين الانتعاش الاقتصادي عقب الأحداث التي شهدتها السنة الماضية. ويُترك الأمر للقادة الجدد لإيجاد الحلول الكفيلة لمعالجة التحديات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية المتعددة التي تخلف تأثيراتها على البلاد.

تمثَّل الانتخابات والعملية السياسية التي تشهدها تونس اختبارًا هامًا للحركات التي تسعى إلى التحول إلى الخيار الديمقراطي في جميع دول المنطقة، وهي تشكل نموذجًا يلهم الدول الأخرى في نقل السلطة من حقبة الحكم الاستبدادي إلى مرحلة الحكم الديمقراطي.



الدكتور جون هاردمان، الرئيس والمدير التنفيذي لمركز كارتر، بصدد ملء قائمة فحص في أحد مراكز الإقتراع في تونس خلال إنتخابات المجلس الوطني التأسيسي في 2011.

الملخص التنفيذي

الأولى التي تقوم على أساس من التنافس في تونس. وبهذا الخصوص، تلقى مركز كارتر في منتصف شهر جويلية رسالة من الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تدعوه فيها إلى ملاحظة العملية الانتخابية وحصل على الاعتماد الرسمي في مطلع شهر أوت.

وقد جرى تعليق الدستور التونسي بصورة جزئية في شهر مارس 2011، حيث اعتبرت القوانين السارية آنذاك قاصرة وغير وافية في سياق مرحلة ما بعد الثورة. ولذلك، فقد تم سنّ إطار قانوني جديد للانتخابات المجلس الوطني التأسيسي.¹ ويتألف هذا الإطار القانوني من قانون الانتخابات ومن جملة من المراسيم بقوانين ومراسيم رئاسية وقرارات، فضلاً عن القرارات التي صدرت عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات.²

خرج أبناء الشعب التونسي، خلال شهر جانفي 2011، للتظاهر ضد حكم الرئيس زين العابدين بن علي الذي استمر لمدة 23 سنة وللدعوة إلى الانتقال إلى الديمقراطية.

هذا هو التقرير النهائي الذي أعده مركز كارتر حول البعثة التي أرسلها لملاحظة انتخابات المجلس الوطني التأسيسي في تونس خلال العام 2011. لقد كانت الانتخابات التي انعقدت يوم 23 أكتوبر 2011 لاختيار أعضاء المجلس الوطني التأسيسي، وهو الهيئة التي ستتولى صياغة دستور تونس الجديد وتشكيل حكومتها الانتقالية، نتيجة للثورة الشعبية الناجحة التي أعلن فيها التونسيون عن رغبتهم في الإطاحة بنظام الحكم الدكتاتوري القائم وتشكيل حكومة منتخبة وفق المعايير الديمقراطية. وكانت هذه الانتخابات الأولى من نوعها في تاريخ الربيع العربي ونقطة تحوّل هامة من النظام القمعي الذي دام على مدى نصف قرن واحتكم إلى السيطرة الدكتاتورية والاضطهاد السياسي.

خرج أبناء الشعب التونسي، خلال شهر جانفي 2011، للتظاهر ضد حكم الرئيس زين العابدين بن علي

الذي استمر لمدة 23 سنة وللدعوة إلى الانتقال إلى الديمقراطية. وقبل اندلاع هذه الثورة، كان نظام الحزب الواحد التابع للرئيس بن علي، وهو التجمع الدستوري الديمقراطي، يهيمن على كل انتخابات رئيسية تجري في البلاد ويفوز فيها. وكانت الفعاليات الانتخابية، التي كان التجمع الدستوري الديمقراطي ووزارة الداخلية يفرضان سيطرة صارمة عليها، تجري ضمن إطار قانوني صُمم خصيصاً لكي يضمن هيمنة التجمع السياسية وفرض نظام انتخابي يخلو من التكافؤ والتجانس في جانب كبير منه. كما اتسم السياق الانتخابي بالانتهاكات المُنهجة التي مسّت حقوق الإنسان وبالقيود التي كانت تُفرض على وسائل الإعلام وبالفساد المستشري على أعلى المستويات.

لقد شكّلت الأحداث المفاجئة والمتسارعة التي أفضت إلى تغيير النظام في تونس مرحلة انتقالية جديدة استدعت إعداد أنظمة محددة للحكم بغية إدارة هذه المرحلة الانتقالية. ولذلك، فقد جرى تشكيل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في شهر أبريل 2011 وأوكلت إليها مهمة تنظيم الانتخابات

¹ المرسوم بقانون رقم (14) بشأن التنظيم المؤقت للسلطات العامة (23 مارس 2011).

² اعتُمد المرسوم بقانون رقم (35) بشأن انتخاب المجلس الوطني التأسيسي بتاريخ 10 ماي 2011، وعُدّل لاحقاً بموجب المرسوم بقانون رقم (72) (3 أوت 2011). وقد تضمنت المراسيم بقوانين التي صدرت في هذا الشأن المرسوم بقانون رقم (27) بشأن تشكيل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات (18 أبريل 2011)، والرسوم بقانون رقم (87) بشأن تنظيم الأحزاب السياسية (24 سبتمبر 2011)، والرسوم بقانون رقم (88) بشأن تنظيم الجمعيات (24 سبتمبر 2011) والرسوم بقانون رقم (91) بشأن الإجراءات وطرق سيطرة مراجعي الحسابات لتمويل الحملة الانتخابية للمجلس الوطني التأسيسي (24 سبتمبر 2011). واشتملت المراسيم على المرسوم رقم (1086) الذي يحدد تواريخ الانتخابات (3 أوت 2011)، والرسوم رقم (1087) الذي يبين على وجه التفصيل طرق التمويل العام وسقف النفقات المصرح بها للحملة الانتخابية (3 أوت 2011)، والرسوم رقم (1089) الذي يحدد المسؤوليات المنوطة بأعضاء التجمع الدستوري الديمقراطي غير المؤهلين للترشح (3 أوت 2011). فضلاً عن ذلك، تشتمل القرارات الصادرة عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات على القرار بشأن تحديد القواعد والإجراءات المتعلقة بالحملة الانتخابية (3 سبتمبر 2011)، والقرار بشأن تحديد القواعد التي ينبغي على وسائل الإعلام السمعية والبصرية مراعاتها خلال الحملة الانتخابية (3 سبتمبر 2011)، والقرار بشأن تحديد شروط إنتاج وبت البرامج الإذاعية والتلفزيونية المتعلقة بالحملة الانتخابية (3 سبتمبر 2011) والقرار الذي يبين إجراءات تقديم الطعون الانتخابية للهيئة العليا المستقلة للانتخابات ضد قرارات الهيئة الفرعية الملحقة بالمراكز الدبلوماسية بشأن قوائم الناخبين (25 جوان 2011، وتُشر بتاريخ 3 سبتمبر 2011)، والقرار بشأن موعد الانتخابات بحسب التعديل الذي أدخل عليه بتاريخ 5 أوت 2011 (3 سبتمبر 2011)، والقرار بشأن تنظيم إجراءات خاصة لضمان أن الناخبين المعوقين

والتأكد من أن موظفي مراكز الاقتراع على دراية بالإجراءات الانتخابية على النحو المطلوب. لقد مثل العمل على بناء ثقة الجهات المعنية وتوطيدها في بيئة آسّمت بانعدام الثقة في مؤسسات الدولة وبسجّل حافل بالانتخابات التي اعترها الخلل والقصور أحد أكبر التحديات التي واجهتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في عملها. وينوّه مركز كارتر بأن السلطات الانتخابية اتخذت الخطوات التي استهدفت التشاور مع الأطراف المعنية، كالأحزاب السياسية ومؤسسات المجتمع المدني ووسائل الإعلام في جميع مراحل العملية الانتخابية.

تسجيل الناخبين

استهلّت عملية تسجيل الناخبين خلال شهر جويلية 2011 لفترة أولية استمرت ثلاثة أسابيع، وجرى تمديدها في مرحلة لاحقة حتى يوم 14 أوت. ويلاحظ مركز كارتر بأن عملية تسجيل الناخبين جرت على نحو سلس، حيث قام ما يزيد عن نصف الناخبين المتوقعين بالتحقق من بيانات التسجيل الخاصة بهم. ومع ذلك، فقد واجهت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تحديات عملية هامة واكبت إجراءات تسجيل الناخبين، خصوصاً فيما يتصل بتوزيع الناخبين على مراكز الاقتراع وإعداد حملة التوعية التي ترمي إلى تعميم المعلومات التي تهم الناخبين.

ركّزت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في الجهود التي بذلتها على صعيد توعية الناخبين على تعميم المعلومات الأساسية التي تتعلق بالعملية الانتخابية. كما نظّمت مؤسسات المجتمع المدني، التي حظيت بدعم شركائها الدوليين ومساندتهم في حالات كثيرة، مبادرات استهدفت توعية الناخبين وبيان أهمية العملية الانتخابية لهم. وفي هذا السياق، يعرب مركز كارتر عن أسفه لأن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لم تنظم حملات أشمل لتثقيف الناخبين من أجل تزويد المواطنين بالمعلومات التي كانوا يحتاجونها لفهم العملية الانتخابية واستيعابها.

أُوكل إلى الهيئة العليا المستقلة للانتخابات مهمة التحضير لإجراء انتخابات المجلس الوطني التأسيسي والإشراف عليها ومراقبتها، والتأكد من أن العملية الانتخابية تتسم بـ"الديمقراطية والتعددية والشفافية"³. وقد تألّفت هذه الهيئة من هيئة مستقلة يقع مقرها في تونس العاصمة، بالإضافة إلى 33 مكتب للهيئات الفرعية للانتخابات، والتي تغطي 27 دائرة انتخابية في تونس وست دوائر انتخابية في الخارج.⁴

ويشير الملاحظون التابعون لمركز كارتر، على وجه العموم، إلى أن السلطات الانتخابية اضطلعت بالمسؤوليات الملقاة على عاتقها على مستوى عال من التفاني والإخلاص. فقد عملت هذه السلطات، خلال إطار زمني قصير نسبياً ودون أن تتمتع بخبرات سابقة، على صياغة الأنظمة والإجراءات الأساسية، وأتمت التحضيرات المطلوبة وأجرت العمليات الانتخابية وعزّزت ثقة الجهات المعنية في الانتخابات.

وقد جرى تعيين أعضاء الهيئات الفرعية للانتخابات قبل أيام قليلة من بدء فترة تسجيل الناخبين، وهو ما فرض عليهم التحدي المتمثل في تشكيل هيكلتهم في ذات الوقت الذي كانوا يشرفون فيه على إجراءات تسجيل الناخبين. وعلى الرغم من جوانب القصور التي برزت في بعض الحالات، يقرّ مركز كارتر بالجهود الحثيثة التي بذلتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لضمان إجراء العملية الانتخابية على أسس ديمقراطية.

وعلى الرغم من هذه الإنجازات، واجهت فعالية إدارة الانتخابات العقبات التي أفرزها بطء إجراءات اتخاذ القرارات في حالات كثيرة. ومما يؤسف له أن الهيئة كانت تتأخر في اعتماد الإجراءات الانتخابية في حالات ليست بالقليلة، مما تسبب في تقليص الوقت المتاح لتقديم التدريب الضروري

يمارسون حقهم الانتخابي (4 أكتوبر 2011) والقرار بشأن استخدام الحبر في انتخابات المجلس الوطني التأسيسي (6 أكتوبر 2011).

³ المرسوم بقانون رقم (27)، المادة (2).

⁴ المرسوم بقانون رقم (27)، المادة (5).

الترشح

فعاليات هذه الحملة في جميع أنحاء تونس إلى أن البيئة التي جرت فيها الحملة الانتخابية كانت إيجابية وسلمية في عمومها. وقد تم الالتزام بحرية التجمع بصفة عامة حيث تمكن المرشحون والناخبون من التجمع والالتقاء بحرية.

ويقر مركز كارتر بالجهود التي بذلتها السلطات التونسية للوفاء بالتزامها بضمان توفير الحول الناجمة لحالات خرق الحقوق الأساسية المتعلقة بالعملية الانتخابية.⁶ وفي هذا الخصوص، ينص قانون الانتخابات على تنفيذ آليات حل المنازعات الانتخابية من خلال الطعون القضائية على عدة مراحل من العملية الانتخابية، بما فيها مرحلة نشر قائمة الناخبين الأولية،⁷ والترشح،⁸ وتنظيم الحملة الانتخابية⁹ والنتائج الأولية.¹⁰ ومع ذلك، فقد افتقرت إجراءات البت في الطعون الانتخابية في بعض جوانبها إلى الانسجام والتوافق، كما أنها لم تحدد المواعيد النهائية وتعممها على الأطراف المعنية، أو أنها لم تعمل على بيانها وشرحها بصورة واضحة.

التصويت والفرز

تم الاقتراع في يوم 23 أكتوبر في جو سادس السلم والنظام. وكانت نسبة مشاركة الناخبين عامة والناخبات خاصة في عملية التسجيل عالية. وفي حين يشير المراقبون التابعون لمركز كارتر إلى الطوابير الطويلة من الناخبين في مراكز الاقتراع والالتباس الذي وقع فيه بعض الناخبين بشأن توزيعهم على مراكز الاقتراع، فقد كان الناخبون يشعرون بالحماسة، وساد الجو طابع احتفالي في هذا اليوم.

تم تنفيذ إجراءات الترشح في الفترة بين يومي 1 - 7 سبتمبر. وقد سجلت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، في هذه الفترة، 1,519 قائمة، تم تقديم 54.6% منها من الأحزاب السياسية و43.3% من المرشحين المستقلين و2.4% من الائتلافات. وفي هذا السياق، مثل بروز عدد كبير من المرشحين المستقلين توجهاً بارزاً في العملية الانتخابية.

الحملة الانتخابية

شهدت الفترة التي سبقت انطلاق الحملة الانتخابية صدور قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات الذي أثار الجدل بشأن حظر جميع أشكال الإعلانات السياسية التجارية في الفترة الممتدة بين 12 سبتمبر و1 أكتوبر.⁵ وقد صدر هذا القرار، الذي كان يرمي إلى توفير الفرص المتكافئة لجميع المرشحين في ضوء الفوارق الملموسة في مواردهم البشرية والمالية، في مرحلة متأخرة نسبياً من هذه العملية. وقد جرى إنفاذ هذا الحظر بصورة غير متساوية. وزاد الافتقار إلى أحكام واضحة تحدد العقوبات التي يتعين فرضها على من يخالفه في تعقيد هذا الوضع، ناهيك عن الغموض الذي أحاط بمسألة ما إذا كانت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تملك الحق في تنظيم الفترة التي تسبق انطلاق الحملة الانتخابية أم لا.



لافتة وضعتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لتشجيع التونسيين على التصويت

بدأت الحملة الانتخابية يوم 1 أكتوبر وانتهت في يوم 21 من نفس الشهر. ويشير ملاحظو مركز كارتر الذين شهدوا

⁵ القرار الصادر عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بشأن قواعد وإجراءات العملية الانتخابية (3 سبتمبر 2011).

⁶ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (3/2)، التعليق العام رقم (32) الصادر عن مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، الفقرة (18).

⁷ المرسوم رقم (35)، الفصل (12) إلى (14).

⁸ المرسوم رقم (35)، الفصل (29).

⁹ المرسوم رقم (35)، الفصل (47).

¹⁰ المرسوم رقم (35)، الفصل (72).

بعد أسابيع من الإعلان عن النتائج النهائية.¹¹ وقد أثار قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بشأن إلغاء عدة قوائم تابعة للعريضة الشعبية موجة من الاحتجاجات، مما دفع الهيئة إلى إلغاء قرارها في مرحلة لاحقة. وقد حظيت النتائج النهائية للانتخابات بعد نشرها من قبل الهيئة في يوم 14 نوفمبر بالقبول العام لدى الجهات المعنية بالعملية الانتخابية.

كما تلقت المحكمة الإدارية 104 طعون في النتائج الأولية للانتخابات. وقد عملت المحكمة بكل جهدها وبصورة اتسمت بالشفافية على الفصل في القضايا المرفوعة أمامها وتقديم الحلول الناجعة لمقدمي الطعون في الآجال المحددة. ومع ذلك، رفضت المحكمة 50% من الطعون التي قُدمت إليها للاعتراض على النتائج الأولية للانتخابات على أساس العيوب الإجرائية التي شابتها، ما يدل على عدم فهم إجراءات الطعون الانتخابية.

التوصيات

يقترح مركز كارتر على المجلس الوطني التأسيسي التوصيات التالية للفعاليات الانتخابية المستقبلية: (1) تشكيل هيئة دائمة لتنظيم الانتخابات من أجل إرساء القواعد اللازمة لإدارة العمليات الانتخابية على نحو فعال وناجع؛ (2) اتخاذ الخطوات التي تكفل التأكد من أن الإطار القانوني والسجل الزمني للعملية الانتخابية يتيحان الوقت الكافي لإتمام التحضيرات العملية للانتخابات؛ (3) التأكد من وصول جميع الأطراف المشاركة في الانتخابات إلى آليات حل المنازعات الانتخابية؛ (4) معالجة الثغرات وجوانب القصور التي تشوب آليات حل المنازعات



كان المواطنون من مختلف الأعمار في الموعد للإدلاء بأصواتهم في الانتخابات التاريخية في تونس.

وبالنسبة لعملية فرز الأصوات، عمل موظفو مراكز الاقتراع دون كلل على فرز الأصوات وفق ما جاء في دليل إجراءات الفرز، بيد أن هذه العملية كانت بطيئة وشاقة بسبب قلة الخبرة والافتقار للتدريب على إجراءات الفرز وارتفاع عدد قوائم المرشحين.

ويقر المركز بأن عملية فرز الأصوات ككل جرت على نحو منظم. غير أن غياب الإجراءات الواضحة وافتقار السلطات الانتخابية للتدريب المطلوب جعل عملية الفرز تختلف من منطقة إلى أخرى، لا سيما فيما يتعلق بالطريقة التي اتبعها المسؤولون على العملية الانتخابية في التعامل مع الأخطاء الناجمة عن عدم الدقة في محاضر النتائج. وفي العمليات الانتخابية المستقبلية، ينبغي على السلطات الانتخابية التأكد من تعميم وتفسير وتوضيح الإجراءات المتعلقة ببيانات الأطراف المشاركة في الانتخابات قبل فترة كافية من تنظيمها.

النتائج

أعلنت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات عن النتائج الأولية للانتخابات في يوم 27 أكتوبر ونشرتها على مستوى الدوائر الانتخابية بحسب عدد المقاعد التي فازت بها الأحزاب والقوائم المستقلة. وقد عبّر مركز كارتر عن القلق الذي ساوره حيال عدم نشر النتائج الأولية التفصيلية بحسب مراكز الاقتراع في الوقت المطلوب، وذلك وفق ما تقره الممارسات الفضلى التي تستهدف الارتقاء وتعزيز شفافية العملية الانتخابية. وبدلاً من ذلك، نشرت الهيئة تلك النتائج

¹¹ الاتحاد الأفريقي، ميثاق الديمقراطية والانتخابات والحكم، الفصل (4/3)؛ الاتحاد الأوروبي، كتيب الاتحاد الأوروبي لمراقبة الانتخابات، الطبعة الثانية، ص. 83 و86؛ المعهد الدولي للديمقراطية والمساعدة الانتخابية، مدونة قواعد السلوك: الإدارة الأخلاقية والمهنية للانتخابات، ص. 14؛ منظمة الأمن والتعاون في الميدان الاقتصادي، الالتزامات القائمة بشأن الانتخابات الديمقراطية في الدول الأعضاء في المنظمة، ص. 72؛ منظمة الأمن والتعاون في الميدان الاقتصادي، المبادئ التوجيهية بشأن استعراض إطار قانوني للانتخابات، ص. 29؛ المعهد الوطني الديمقراطي، تعزيز الأطر القانونية من أجل انتخابات ديمقراطية، ص. 51.



- الانتخابية وإجراءات تسجيل الناخبين ومعايير الترشح وأنظمة تمويل الحملات الانتخابية.
- كما يوصي مركز كارتر هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية بالعمل على:
- (1) تنظيم إجراءات شاملة ووافية تستهدف تحديث عملية تسجيل الناخبين وبيان أهمية هذه العملية؛
 - (2) زيادة حملات توعية الناخبين في مراحل مبكرة وفي كل مرحلة من مراحل العملية الانتخابية؛
 - (3) إصدار الإجراءات المطلوبة، ولا سيما إجراءات عد الأصوات وفرزها، قبل فترة كافية من إطلاق كل مرحلة من مراحل العملية الانتخابية؛
 - (4) التأكد من حصول موظفي مراكز الاقتراع على التدريب اللازم لأداء مهامهم؛
 - (5) تقليص العدد الأقصى للناخبين بمراكز الاقتراع؛
 - (6) تبسيط الإجراءات المتبعة في اعتماد الملاحظين المحليين؛
 - (7) الارتقاء بمستوى التواصل بين مقر هيئة تنظيم الانتخابات ومكاتبها الفرعية المحلية؛
- (8) تعزيز التواصل مع المجتمع المدني والأحزاب السياسية والناخبين فيما يتصل بالقرارات الرئيسية وإجراءات البت في الشكاوى الانتخابية؛
- (9) نشر النتائج المفصلة على وجه السرعة من أجل ضمان شفافية العملية الانتخابية وتعزيز ثقة الناخبين فيها. فضلاً عما تقدم، يقدم المركز التوصيات التالية للأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني:
- (1) رفع مستوى الجهود التي تبذلها الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني في حملات تثقيف الناخبين والتوعية المدنية؛
 - (2) تعزيز الإدارة التنظيمية الداخلية في الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني؛
 - (3) وضمان مشاركة النساء في هيكليات الأحزاب السياسية وتشجيعهن على الاضطلاع بأدوار قيادية فيها. وتستعرض الجزئية الأخيرة من هذا التقرير بياناً تفصيلياً بالتوصيات التي رفعها مركز كارتر إلى المجلس الوطني التأسيسي وهيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية والأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني.

المنهجية المتبعة في ملاحظة الانتخابات

وقد صادقت تونس على مجموعة من المعاهدات الدولية والإقليمية بشأن حقوق الإنسان، والتي تتضمن أحكاماً تعنى بالعملية الانتخابية.

ومن جملة هذه المعاهدات العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، والاتفاقية الدولية بشأن القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، والاتفاقية بشأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة والميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب.

ويستعرض الجدول (1) أدناه لمحة عامة حول المعاهدات الدولية ذات الصلة التي انضمت إليها تونس أو وقّعت عليها أو صادقت عليها.¹²

عمل مركز كارتر على تقييم العملية الانتخابية في تونس في ضوء الإطار القانوني الوطني المعمول به في البلاد وفي ضوء الالتزامات الدولية لإجراء انتخابات ديمقراطية حقيقية. بعد تعليق العمل بالدستور التونسي بصورة جزئية في شهر مارس 2011، أعدت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات الإطار القانوني الوطني الذي يحكم تنظيم العملية الانتخابية، كما تم إنشاء هيئة لتتولى المسؤولية عن تنفيذ الإصلاحات السياسية وإعداد الأساس الذي تستند إليه تونس في الانتقال إلى مرحلة الديمقراطية. ويتألف هذا الإطار القانوني من قانون الانتخابات ومن جملة من المراسيم والقوانين التي تحكم تنظيم الأحزاب السياسية والجمعيات، وتمويل الحملات الانتخابية وتبين الحدود القائمة بين الأحزاب السياسية والشروط الواجب توفرها في المرشحين لخوض الانتخابات.

¹² يجدر التنويه أن التوقيع على معاهدة لا يفرض الالتزامات التي تمليها على الدولة الموقعة، بل يلزم هذا التوقيع الدولة المعنية بالامتناع عن الأفعال التي تقوّض هدف المعاهدة وغايتها. وتعبّر الدول، من خلال مصادقتها على إحدى المعاهدات، عن موافقتها على الالتزام بالمعاهدة. ويحمل الانضمام للمعاهدة الأثر القانوني نفسه الذي تحمله المصادقة عليها، غير أن الانضمام لا يسبقه التوقيع عليها.



الجدول (1): تونس - المعاهدات التي صادقت عليها		
التاريخ	الوضع	المعاهدة / الإعلان
1966	صادقت عليها / انضمت إليها	العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية
1966	صادقت عليها / انضمت إليها	الاتفاقية الدولية بشأن القضاء على جميع أشكال التمييز العنصري
1979 (مع تحفظات) 2011 (مصادقة تامة)	صادقت عليها / انضمت إليها	الاتفاقية الدولية بشأن القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة
1954	صادقت عليها / انضمت إليها	الاتفاقية بشأن الحقوق السياسية للمرأة
2006	صادقت عليها / انضمت إليها	الاتفاقية بشأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة
1989	صادقت عليها / انضمت إليها	اتفاقية حقوق الطفل
2005	صادقت عليها / انضمت إليها	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد
1948	ملزم ¹³	الإعلان العالمي لحقوق الإنسان
2010	صادقت عليها / انضمت إليها	لجنة فينيسيا - المجلس الأوروبي
1981	صادقت عليه / انضمت إليه	الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب
2011 (22 جوان)	صادقت عليه	نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية
2011 (27 جوان)	صادقت عليها / انضمت إليها	الاتفاقية الدولية لحماية جميع الأشخاص من الاختفاء القسري
2011 (29 جوان)	صادقت عليه	البروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية
2011 (29 جوان)	صادقت عليه	اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة

التقييم الذي أعده مركز كارتر للانتخابات التي جرت في تونس على الحقوق المدنية والسياسية ويستعرض تقييمًا حياديًا ومستقلًا عن أي اعتبارات ثنائية أو متعددة الأطراف. وفضلاً عن ذلك، يسعى المركز، من خلال التقارير التي أعدها في هذا الشأن، إلى تحليل العملية الانتخابية ووضع التوصيات ذات الصلة بغية الارتقاء بها ورفع مستواها.

وتعمل بعثات الملاحظة التابعة لمركز كارتر بموجب أحكام إعلان مبادئ المراقبة الدولية للانتخابات ومدونة قواعد السلوك لمراقبي الانتخابات الدوليين، التي اعتمدها هيئة الأمم المتحدة في العام 2005 وصادقت عليها 37 مؤسسة من مؤسسات مراقبة الانتخابات. ويبين هذا الإعلان المبادئ التوجيهية لممارسة المراقبة الموثقة والمهنية للانتخابات. ووفقاً لهذه الوثائق، يركز

¹³ نطاق واسع (وإن لم يكن ذلك بصورة عامة بالضرورة)، وحيثما قامت البيئة (التي قد تكون عبارة عن استدلال)، تكون الممارسة إلزامية باعتبارها مسألة من مسائل القانون. وتعتبر الدول ملزمة بالقانون الدولي العرفي حالما قبلت وسلّمت به بهذه الصفة، ما لم تبدي اعتراضاً صحيحاً عليه، بصرف النظر عن أي موافقة شكلية عليه.

¹³ - قد تشكل الوثائق التي لا تحمل صفة إلزامية، من قبيل الإعلانات والقرارات، بيئة على ممارسة الدول أو "التزاماتها السياسية". وقد تتحول ممارسة الدول إلى أساس يقوم عليه القانون الدولي العرفي الملزم في الحالات التي يجري فيها إنفاذها بصورة متواترة مع مرور الوقت (وقد تكون الفترة الزمنية قصيرة نسبياً)، حيث يتم تطبيق هذا القانون على

مركز كارتر في تونس

إلى الحكم الديمقراطي والدور الريادي الذي سيكون له في الدول الأخرى في المنطقة.



تم إستدعاء مركز كارتر من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لملاحظة إنتخابات المجلس الوطني التأسيسي التي تم إجراؤها في 23 أكتوبر.

وبعد أن استكملت بعثة التقييم مهمتها، تلقى مركز كارتر رسالة من الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تدعوه فيها إلى ملاحظة العملية الانتخابية. وبناءً

عليه، أنشأ المركز مكتباً ميدانياً في تونس العاصمة في يوم 4 جويلية، وحصل على الاعتماد الرسمي لملاحظة انتخابات المجلس الوطني التأسيسي في يوم 4 أوت. وقد استمرت فترة وجود مركز كارتر في تونس منذ بداية فترة تسجيل الناخبين والحملة الانتخابية والاقتراع مروراً باستكمال عملية تقديم الطعون الانتخابية إلى

غاية الإعلان عن النتائج النهائية للانتخابات وتشكيل الحكومة الانتقالية. وسوف يبقى المركز في تونس لملاحظة وتقييم إدارة الحكومة الانتقالية وعمل المجلس التأسيسي، بما يشمل ذلك من ملاحظة إعداد اللوائح الداخلية والهيكلية التنظيمية للمجلس، ومناقشة الدستور الجديد وصياغته والإجراءات التي سترعى في تبنيه.

وبدءاً من يوم 23 جويلية، عمل مركز كارتر على تدريب فريق يتألف من عشرة ملاحظين من أجل ملاحظة عملية تسجيل الناخبين والتحصيرات الفنية اللازمة للعمليات الانتخابية.

مثّلت بعثة مركز كارتر لملاحظة انتخابات المجلس الوطني التأسيسي للعام 2011 أول مشاركة للمركز في تونس. وتمثلت الأهداف التي سعت بعثة الملاحظة في تونس إلى تحقيقها في استعراض تقييم حيادي حول مدى جودة العملية الانتخابية بصفة عامة، والمساعدة في تعزيز شمولية مشاركة جميع التونسيين في الانتخابات وما هذا إلا دليل على المساندة والدعم الدوليين الذي تحظى بهما تونس في تحوّلها الطموح إلى المرحلة الديمقراطية.

وقد زار فريق التقييم التابع لمركز كارتر تونس للمرة الأولى بين 10 و17 مارس 2011 بغية استكشاف المجالات الممكنة لمشاركة المركز في العملية الانتخابية وما إذا كان وجود المركز لملاحظتها سيكون موضع

ترحيب لدى التونسيين أم لا. وفي هذا السياق، التقى فريق التقييم مع كبار ممثلي الحكومة الانتقالية، ومع ممثلين عن الهيئة العليا لتحقيق أهداف الثورة والإصلاح السياسي والتحول الديمقراطي (التي تشير إليها فيما يلي بالهيئة العليا)، والأحزاب السياسية، ومؤسسات المجتمع المدني، والمنظمات غير الحكومية الدولية

وأعضاء السلك الدبلوماسي في تونس. وقد وجد الفريق ترحيباً منقطع النظير من جميع هذه الأطراف. كما لقي الفريق التشجيع على المشاركة في ملاحظة الانتخابات بينما كانت التحضيرات لإجراء العملية الانتخابية تجري على قدم وساق. وتوصلت بعثة التقييم إلى أن وجود مركز كارتر في تونس لملاحظة العملية الانتخابية سيكون له دور هام في تعزيز الشفافية وترسيخ الصفة الشرعية التي تتمتع بها المؤسسات الانتقالية وتشجيع الأطراف الرئيسية على تنظيم عملية انتخابية تحظى بالمصداقية. كما لاحظ المركز أهمية النجاح في الانتقال

وخلال شهريّ سبتمبر وأكتوبر، واصل الملاحظون الذين يعملون على أساس طويل الأمد عملهم على جمع المعلومات ورفع التقارير الأسبوعية حول سير عمل اللجان الانتخابية على المستويين المحلي والجهوي، ومشاركة مؤسسات المجتمع المدني في حملات توعية الناخبين، والمهرجانات والحملات التي نُظمت خلال فترة الحملة الانتخابية، والتغطية الإعلامية التي حظيت بها التحضيرات الانتخابية، ومدى حرية التجمع والتعبير عن الرأي المتاحة للأحزاب والمواطنين، والبيئة الأمنية، بالإضافة إلى مشاركة المرأة في العملية الانتخابية بجميع مراحلها.

وفي تونس العاصمة، تولى الفريق الرئيسي التابع لمركز كارتر ملاحظة الإجراءات التي اعتمدها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في إجراء المشاورات واتخاذ القرارات، وهيئة الإصلاح السياسي المكلفة بإعداد الإطار النظام الانتخابي في تونس. كما عمل الفريق على ملاحظة المراحل الرئيسية في العملية الانتخابية، بما فيها الإجراءات التي نفذتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، وإعداد قائمة الناخبين وتجهيزها ليوم الانتخابات، وفترة النشر والطنع ودمج الأحزاب السياسية ومؤسسات المجتمع المدني في العملية الانتخابية. وقد أبدى فريق المركز اهتمامًا خاصًا بحقوق الإنسان والبيئة السياسية بالإضافة إلى مدى تنفيذ مبدأ سيادة القانون ودمج النساء والمواطنين القاطنين في الجهات التي كانت مهمشة في الماضي.¹⁴ وفي يوم 3 أكتوبر 2011، أصدر مركز كارتر بيانه الصحفي الثاني بعنوان "مركز كارتر يدعو السلطات الانتخابية التونسية لوضع اللمسات الأخيرة للإجراءات الرئيسية وتكثيف توعية الناخبين لضمان نجاح الانتخابات".

وتلقى الملاحظون الذين عملوا على أساس طويل الأمد دورة تدريبية دامت ثلاثة أيام تعرفوا خلالها على أدوارهم ومسؤولياتهم، والشروط الواجب استيفاؤها في كتابة التقارير، ودور حقوق الإنسان والمعايير الدولية في تنظيم انتخابات ديمقراطية. وتم بعد ذلك توزيع الملاحظين إلى فِرَق، يتألف كل فريق منها من ملاحظين اثنين ويغطي أربع أو خمس ولايات. وعمل هؤلاء الملاحظون على تقديم تقارير أسبوعية حول البيئة السياسية وإدارة الانتخابات وحملات تثقيف الناخبين وتوعيتهم بخصوص عملية التسجيل ودور وسائل الإعلام والمسائل المتصلة بتمويل الحملات الانتخابية ومشاركة مؤسسات المجتمع المدني في العملية الانتخابية.

وزارت فرق الملاحظين الذين يعملون على أساس طويل الأمد 191 مركز تسجيل في جميع أنحاء تونس خلال فترة تسجيل الناخبين.

وعقب الاجتماع مع المسؤولين عن العملية الانتخابية وممثلي الأحزاب السياسية ومؤسسات المجتمع المدني

يهدف تقييم القوى المحركة على الصعيدين الانتخابي والسياسي، أصدرت بعثة مركز كارتر بيانها الصحفي الأول، الذي كان بعنوان "مركز كارتر يرحب باستكمال تسجيل الناخبين في تونس، ويشدد على ضرورة اتخاذ خطوات إضافية لضمان نجاح عملية الاقتراع"، في يوم 1 سبتمبر 2011.¹³ وقد وجد مركز كارتر أن عملية تسجيل الناخبين سارت على نحو سلس، حيث قام ما يزيد عن نصف الناخبين المتوقعين بالتحقق من بيانات التسجيل الخاصة بهم. ومع ذلك. لاحظ المركز أن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لم تزل تواجه عدة تحديات عملية هامة على مدى الأشهر التي سبقت إجراء الانتخابات.

¹⁴ كانت الجهات الريفية في جنوب البلاد ووسطها تتعرض للتمييز والإقصاء من عملية صنع القرار السياسي في عهد بن علي.

¹³ انظر الملحق (د) للإطلاع على نصوص جميع البيانات الصحفية التي أصدرها مركز كارتر، والتي يجري الاستشهاد بها في هذا التقرير.



الأطراف الرئيسية المعنية بغية الوقوف على وجهات نظرهم بشأن المناخ السياسي السائد في البلاد. واشترك الرئيس قسام أوتيم، الرئيس السابق لجمهورية الموريس وعضو نادي مدريد، في قيادة بعثة الملاحظة إلى جانب رئيس مركز كارتر ومديره التنفيذي الدكتور جون هاردمان. وكان في رفقة هؤلاء السيدة روزالين كارتر، زوجة رئيس الولايات المتحدة الأمريكية الأسبق جيمي كارتر. وقد وصل فريق قيادة بعثة المراقبة إلى تونس العاصمة بعد وقت قصير من جولة الاجتماعات التي عقدها وفد الملاحظين الذين يعملون على أساس قصير الأمد مع رئيس الوزراء التونسي الباجي قائد السبسي ورئيس الهيئة العليا المستقلة للانتخابات كمال الجندوبي وزعماء الأحزاب السياسية الرئيسية وبعثات الملاحظة الدولية والتونسية.

وفي يوم 23 أكتوبر 2011 زار فريق قيادة بعثة الملاحظة والملاحظون 272 مركز اقتراع أي 4% من مجموع مراكز الاقتراع في تونس وقدموا حوالي 360 قائمة فحص تم تحليل البيانات الواردة فيها من أجل تحديد التوجهات الرئيسية التي تسود عملية الاقتراع. وعلى الرغم من التأخير الطويل الذي طرأ على البدء في عملية الجدولة فقد تمكّن الملاحظون من ملاحظة هذه العملية في معظم الولايات في ليلة 23 أكتوبر وفي صباح يوم 24 أكتوبر. واستُكملت عملية الجدولة فيما تبقى من المراكز في منطقة تونس العاصمة مساء يوم 25 أكتوبر 2011. واستعرض كل من الرئيس أوتيم ود. هاردمان النتائج الأولية التي توصل إليها المركز بشأن انتخابات المجلس الوطني التأسيسي في مؤتمر صحفي عقد يوم 25 أكتوبر، حيث هنا فيه أبناء الشعب التونسي على مشاركتهم الحماسية والسلمية في العملية الانتخابية وأبدوا تعليقاتهما حول الجوانب الإجرائية التي تكفل الارتقاء بمجريات الانتخابات في المستقبل.

وفي يوم 18 أكتوبر 2011، انضم 42 ملاحظاً على أساس قصير الأمد لفريق الملاحظين طويل الأمد. وضم الملاحظين الذين عملوا بصفة قصيرة الأمد خبراء في شؤون المنطقة وخبراء فنيين في الانتخابات وممثلين يتمتعون بمؤهلات عالية من منظمات المجتمع المدني من تونس ومن خارجها. وقد اعتمدت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات 65 ملاحظاً من مركز كارتر، بمن فيهم الملاحظين الذين يعملون على أساس قصير الأمد وطويل الأمد، والفريق القيادي والموظفين الأجانب من المكتب الميداني بتونس وأتلانتا.

وشارك في وفد الملاحظين ما يزيد عن 25 ملاحظاً من جنسيات مختلفة بالإضافة إلى 23 ملاحظاً من منطقة شمال أفريقيا والشرق الأوسط.

وخضع الملاحظون لورشة عمل توجيهية لمدة يومين في تونس العاصمة. وفي هذه الورشة تم التعرض إلى السياق السياسي والانتخابات في تونس والمشهد السياسي الذي تشكله مختلف الأحزاب السياسية في البلاد. كما شارك الملاحظون في نشاط

تمثيلي حيث قاموا بمحاكاة إجراءات الاقتراع من أجل التركيز على المسائل المحتملة التي قد يواجهونها في مراكز الاقتراع يوم الانتخابات.

وبعد ذلك، تم توزيع الملاحظين في فرق تغطي جميع الدوائر الانتخابية السبع والعشرين في تونس: تونس 1 و2 ونابل 1 و2 وبن عروس وأريانة ومنوبة وسوسة وزغوان والقيروان والمنستير والمهدية وصفاقس 1 و2 وقابس ومدنين وتطاوين والقصرين وسيدي بوزيد وقفصة وتوزر وقبلي وبنزرت وسليانة وباجة وجندوبة. وأشار الملاحظون الذين عملوا على أساس قصير الأمد في تقاريرهم حول اليوم الأخير من فترة الحملة إلى أن الأجواء كانت احتفالية. كما التقى الملاحظون ممثلي الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني وغيرها من



الناخبين الذين لم يقوموا بالتسجيل الإرادي واجهوا صعوبات في تحديد مواقع مراكز الاقتراع الخاصة بهم. وتشير النتائج الأولية لملاحظة الانتخابات إلى أنه على الرغم من أن المرأة التونسية شاركت بنشاط في العديد من مراحل العملية الانتخابية فلا تزال الحاجة لتوسيع نطاق حملات توعية الناخبات وتشجيعهن على المشاركة في هذه العملية قائمة.

وكانت عملية فرز الأصوات بطيئة وشاقة بسبب نقص التدريب والخبرة الكافية في مجال إجراءات الفرز وارتفاع عدد قوائم المرشحين. كما طرأ تأخير كبير على البدء في عملية احتساب الأصوات وجدولتها بسبب نظام جمع مواد التصويت. وكان ممثلو المرشحين والملاحظون المحليون متواجدين في معظم مراكز الاقتراع التي زارها المركز. واضطلع هؤلاء الممثلون والملاحظون عموماً بدور إيجابي للغاية، حيث ساهموا في رفع مستوى شفافية العملية الانتخابية.

وأصدر المركز بيانه الأولي بشأن الانتخابات التونسية يوم 25 أكتوبر 2011 تحت عنوان "مركز كارتير يعلن عن مشاركة سلمية ذات طابع حماسي في الانتخابات التاريخية للبلاد التونسية". وقد أشار هذا البيان إلى أن التونسيين توجهوا بأعداد غفيرة إلى صناديق الاقتراع للإدلاء بأصواتهم في انتخابات ذات طابع تنافسي حقيقي وأنه يُشهد للهيئة العليا المستقلة للانتخابات بالنزاهة والنجاح في تعزيز الثقة في العملية الانتخابية. كما اتسمت الحملة الانتخابية عموماً بطابع سلمي، حيث تمتع المرشحون بحرية التجمع وإيصال خطابهم إلى المواطنين. ومع ذلك تلق ملاحظو مركز كارتير أخباراً لم يتم تأكيدها حول مخالفات في تمويل الحملات الانتخابية.

وأشار الملاحظون التابعون لمركز كارتير إلى أن عملية التصويت جرت بطريقة منظمة حيث قام موظفو مراكز الاقتراع بإتباع معظم الإجراءات. غير أن العديد من



ترأس البعثة الرئيس الأسبق لجزر موريس، قسام اوتيم، (في الوسط) و الدكتور جون هاردمان، الرئيس والمدير التنفيذي لمركز كارتر برفقة السيدة الأولى السابقة السيدة روزالين كارتر.

صحفياً بتاريخ 10 نوفمبر 2011 بعنوان "مركز كارتر يلقي الضوء على بعض أوجه القصور في فترة ما بعد الاقتراع: الخطوط العريضة التي تحتاج إلى بعض التعديلات في الانتخابات المقبلة للبلاد التونسية". وسوف يبقى المركز متواجداً في تونس لملاحظة وتقييم إدارة الحكومة الانتقالية وعمل المجلس التأسيسي بما يشمل ذلك من مراقبة إعداد الإجراءات الهيكلية والتنظيمية للمجلس ومناقشة الدستور الجديد وصياغته والإجراءات التي ستراعى في تنبيهه بالإضافة إلى متابعة التحضيرات لإجراء الانتخابات المقبلة و/أو إمكانية إجراء استفتاء شعبي حول مسودة الدستور. وفي هذا السياق فلا بد من التنويه إلى نتيجة العملية الانتخابية التي عُقدت في تونس تشكّل نموذجاً هاماً وإيجابياً للدول المجاورة التي تسعى إلى صياغة دساتير جديدة وتنفيذ إصلاحات سياسية.

لقد قامت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات ومنظمات المجتمع المدني بحملات لتوعية الناخبين وتنقيهم حول العملية الانتخابية إلا أنه لا يزال من الضروري إطلاق حملة أوسع وأشمل لمساعدة المواطنين على فهم النظام الانتخابي واستيعاب الصلاحيات الموكلة للمجلس الوطني التأسيسي. فضلاً عما تقدم أشار البيان الأولي الذي أصدره مركز كارتر إلى أن الانتخابات التونسية تميزت بمشاركة سلمية اتسمت بطابع حماسي وأن هذه الإجراءات كانت شفافة في عمومها تعززها ثقة شعبية في التحول الديمقراطي في تونس.

وقد بقي الملاحظون الذين يعملون على أساس طويل الأمد في تونس حتى يوم 11 نوفمبر من أجل ملاحظة الإعلان عن النتائج الأولية وعملية تقديم الطعون ومراقبة الأجواء التي تتلو انعقاد الانتخابات. وأصدر المركز بياناً



الخلفية التاريخية والسياسة

تاريخ الانتخابات والخلفية السياسية في تونس قبل

العام 2011

75%، أو 91 مقعداً، من هذه المقاعد باعتبارها دوائر انتخابية متعددة الأعضاء على مستوى الدوائر. أما فيما يتصل بالمقاعد الـ53 المتبقية، فقد جرى تخصيص حوالي 25% منها لدائرة انتخابية واحدة. ووزعت المقاعد باستخدام نظام الكتل الحزبية، حيث كانت القائمة التي تحصل على أكبر عدد من الأصوات في الدائرة الانتخابية المعنية تفوز بجميع المقاعد المخصصة لتلك الدائرة، وهو ما كان يصب في صالح حزب الأغلبية. وفي المقابل، كانت القوائم التي لم تفز بأي مقاعد في الدائرة مؤهلة للمشاركة في توزيع المقاعد على المستوى الوطني.

وبالنسبة للانتخابات الرئاسية، كان يشترط على المرشح الفوز بالأغلبية الساحقة من الأصوات الصحيحة ليتم انتخابه لتولي منصب الرئاسة. وبسبب هذا النظام الانتخابي والقمع الذي كانت الأحزاب السياسية تتعرض له، رشح بن علي نفسه لإعادة انتخابه رئيساً للبلاد دونما معارضة في عامي 1989 و1994. وفي الانتخابات الرئاسية التي جرت في العامين 1999 و2004، رشحت المعارضة ممثليها، بيد أن بن علي فاز بما نسبته 99% و95% من الأصوات على التوالي.¹⁵

وكانت الكثير من الأحزاب السياسية تظهر في مظهر الخصوم المصطنعين الذين يصادقون على كل ما يقوم به النظام وكانت الانتخابات لا تزيد عن مجرد كونها استفتاء على النظام القائم. وخلال فترة حكم بن علي، كانت ثمانية أحزاب سياسية معارضة تحظى بالصفة

لم يعرف التونسيون منذ الاستقلال سوى رئيسين للجمهورية هما الحبيب بورقيبة - الذي كثيراً ما يشار إليه بأب الاستقلال - وزين العابدين بن علي الذي شغل منصب وزير الداخلية ثم رئيس الوزراء في عهد بورقيبة. وقد أطاح بن علي ببورقيبة في سنة 1987 بعد تردي الحالة الصحية للأخير. وقبل اندلاع الثورة التونسية في جانفي 2011، كان نظام الحزب الواحد التابع للرئيس زين العابدين بن علي، أي حزب التجمع الدستوري الديمقراطي، يهيمن على كل انتخابات رئاسية تجرى في البلاد ويفوز بها. وكان التجمع الدستوري الديمقراطي

وزارة الداخلية يفرضان سيطرة صارمة على كامل العملية الانتخابية التي كانت تجرى ضمن إطار قانوني صُمم خصيصاً لكي يضمن الهيمنة السياسية للحزب الحاكم آن ذاك وفرض نظام انتخابي يخلو من التكافؤ والتجانس. كما اتسم السياق الانتخابي بالانتهاكات الممنهجة لحقوق الإنسان والقيود المفروضة على وسائل الإعلام وانتشار الفساد.

كانت الانتخابات في تونس قبل سنة 2011 تتسم بغياب المنافسة بسبب عدم وجود الأحزاب السياسية المعارضة الفاعلة وغياب المرشحين لمنافسة رئيس البلاد في تلك الانتخابات.

إضافة إلى أن النظام الانتخابي الذي كان معمولاً به في عهد بن علي كان يتسم بالتعقيد فقد كان مصمماً على نحو يضمن للحزب الحاكم المحافظة على سيطرته وهيمنته على البلاد. ففي الانتخابات البرلمانية التي شهدتها تونس في العام 2009، على سبيل المثال، صدر مرسوم رئاسي يحدد حجم مجلس النواب بـ214 مقعداً. ومن بين العدد الكلي لهذه المقاعد، جرى تحديد ما نسبته

¹⁵الاتحاد البرلماني الدولي الأرشيف التاريخي لنتائج الانتخابات النيابية: مجلس النواب بتونس

القانونية، وذلك على الرغم من أنها لم تكن تعمل بصورة مستقلة ولم يكن الأمل يحدوها بالفوز بمقاعد في البرلمان أو اقتراح مرشح رئاسي قوي لخوض الانتخابات ومواجهة بن علي. كما نزع نظام بن علي الصفة القانونية عن حزب

ثورة جانفي 2011

شكّلت الثورة التونسية التي اندلعت في جانفي 2011 نقطة تحوّل هامة من النظام القمعي الذي دام نصف قرن واتصف بالسيطرة الدكتاتورية والاضطهاد السياسي. ففي الوقت الذي كانت الاضطرابات الاجتماعية تعصف بالبلاد على مدى السنوات الماضية، أشعل محمد البوعزيزي، وهو البائع المتجول الشاب الذي أضرم النار في نفسه في مدينة سيدي بوزيد في وسط البلاد في يوم 17 ديسمبر 2010، ثورة سياسية لم تلبث أن امتدت إلى جميع أنحاء البلاد، وانتهت بمطالبات المواطنين من مختلف الأعمار ومن جميع الطبقات الاجتماعية بوضع حد للنظام الدكتاتوري. وعلى الرغم من الخطاب الذي ألقاه بن علي يوم 13 جانفي وقدم فيه التنازلات وعرض إفساح المجال أمام أحزاب المعارضة التي تعهدت بعدم تسمية مرشحها لخوض الانتخابات الرئاسية في العام 2014، فإن نقطة الانفصال باتت قائمة بين الشعب والنظام، وهرب بن علي إلى المملكة العربية السعودية في اليوم التالي.

ومع أن الكثيرين ينظرون إلى الثورة التونسية باعتبارها الثورة الأولى التي ألهمت حركات الربيع العربي وشجعته على الانطلاق في دول أخرى في المنطقة، فقد كانت ثورة أبناء تونس أصيلة وفريدة في العديد من نواحيها بالإضافة إلى طابعها العفوي. لقد كانت الثورة التونسية،

فترة ما بعد الثورة

أفضت الأحداث المفاجئة والمتسارعة إلى تغيير النظام في تونس بالإضافة إلى إعداد أنظمة محددة للحكم بغية إدارة هذه المرحلة الانتقالية. وبموجب أحكام الفصل 57 من الدستور والتي تنطبق إلى احتمال "شغور منصب رئيس الجمهورية بسبب الوفاة أو الاستقالة أو العجز التام"، أصبح فؤاد المبرز، رئيس البرلمان المنحل،

لمحة عن تونس

(المعهد الوطني للإحصاء - تونس)

المساحة: 162,155 كيلومتر مربع (62,608 ميل مربع)

السكان (جويلية 2011): 10,673,800

اللغات: العربية (اللغة الرسمية)، الفرنسية

متوسط العمر المتوقع (2009): 74.5

معدل النمو السنوي للسكان (2009): 1.2%

معدل البطالة (2010): 13%

القوى العاملة (2010): 3,769,200

بالفعل، حركة شعبية خرج فيها المواطنون للاحتجاج على الفقر والتمييز وعدم المساواة والمطالبة بالعدالة والكرامة من دون أي قادة سياسيين أو أيديولوجيين معروفين. كما كانت هذه الحركة مدنية في طابعها. ومع أن الجيش لم يشارك بصورة مباشرة في هذه الثورة، فقد كان ينظر إليه على أنه أحد الجهات الرئيسية التي تكفلت بحمايتها وصونها. وبالمقارنة مع الدول المجاورة، شهدت تونس بعيد اندلاع ثورتها تحولاً سلمياً في جانب كبير منه إلى الديمقراطية، فلم يسقط سوى عدد قليل نسبياً من الضحايا جراء أعمال العنف وكانت البنية التحتية تعمل بصورة فعالة وناجعة خلال الفترة التي سبقت انعقاد انتخابات المجلس الوطني التأسيسي.

الرئيس الانتقالي للبلاد. وطلب المبرز من محمد الغنوشي، رئيس الوزراء آن ذاك، تشكيل حكومة جديدة. كما عينت الحكومة في شهر جانفي هيئة لتتولى تنفيذ الإصلاحات السياسية، وعرفت هذه الهيئة باسم اللجنة المؤقتة السامية للإصلاح السياسي. وأوكل إلى هذه

الدستورية، وجهًا لوجه مع المعارضة التي احتكمت إلى شرعيتها الثورية للمطالبة بقطيعة تامة مع الماضي. وشكلت المعارضة في 11 فيفري هيئة حماية الثورة التي تولت قيادتها جبهة 14 جانفي اليسارية. وتألف هذا المجلس من 28 منظمة، بما فيها الأحزاب السياسية ومؤسسات المجتمع المدني والنقابات العمالية ومن بينها الاتحاد العام التونسي للشغل. وخلال الاعتصام الذي عرف باسم "القصة 1"، وهو أحد المظاهرات الكبيرتين اللتين نظمتا للاحتجاج ضد الحكومة الانتقالية، طالب المتظاهرون بحل المؤسسات الموروثة عن النظام البائد وبأن تتولى هيئة حماية الثورة دورًا في اتخاذ القرار وتقاسم المسؤولية مع الحكومة لإدارة المرحلة الانتقالية.

الهيئة مهمة صياغة قانون يتم بموجبه تنظيم الانتخابات التي تقضي إلى انتخاب رئيس البلاد. شهدت الأسابيع التي أعقبت الإطاحة بين علي تشكيل قرابة المائة حزب سياسي جديد. ولقد كانت بعض الأحزاب قائمة في عهد بن علي، بينما كانت الأحزاب الأخرى جديدة على الساحة السياسية. وقد عارض قسم هام منها الحكومة الانتقالية الأولى وأحجم على المشاركة فيها على أساس أنها كانت تضم عددًا كبيرًا من أعضاء الحزب الحاكم المنحل أي حزب التجمع الدستوري الديمقراطي. وتبع ذلك فترة من الضغوط السياسية المكثفة التي وضعت الحكومة الانتقالية، التي كانت مهمتها الرئيسية تنحصر في ضمان الاستمرارية



أدى إضرام البائع المتجول محمد البوعزيزي النار في نفسه في مدينة سيدي بوزيد إلى إنتفاضة شعبية في تونس مما تسبب في اطاحت الدكتاتور زين العابدين بن علي من الحكم.

الغنوشي يوم 27 فيفري وحل محله الباجي قائد السبسي، الذي عمل كمستشار ووزير في عهد الرئيس الحبيب بورقيبة. وأعلنت الحكومة الانتقالية الجديدة بعد بضعة أيام التعليق الجزئي لدستور 1959، وحددت يوم 24 جويلية كموعدا لانتخاب أعضاء المجلس الوطني التأسيسي. وعلى الرغم من تعبير معظم المتظاهرين عن رضاهم عن هذه الخطوات وتوقف المظاهرات الرئيسية،

وخرج المتظاهرون، الذين لم تحز إعادة تشكيل الحكومة وحلّ الحزب الحاكم الذي كان بن علي يتزأسه على رضاهم، إلى الشارع مرة أخرى في يوم 21 فيفري ونظموا اعتصامًا عُرف باسم اعتصام "القصة 2". وقد شارك في هذا الاعتصام حوالي 100,000 متظاهر طالبوا بإقالة رئيس الوزراء المؤقت الغنوشي وانتخاب مجلس تأسيسي. وبالفعل، فقد أدى هذا الاعتصام إلى استقالة

وتمثلت أهم مسؤوليات الهيئة العليا في إعداد قانون انتخابي جديد وإنشاء هيئة مستقلة تتولى تنظيم الانتخابات - وهي الهيئة العليا المستقلة للانتخابات.¹⁸ وتولت الهيئة العليا اختيار أعضاء الهيئة العليا المستقلة للانتخابات من مختلف الأطراف المعنية بالعملية السياسية في تونس. وينحدر أعضاء هذه الهيئة من سلك القضاء والسلك الأكاديمي والمجتمع المدني. كما تم تعيين عدل منقذ وعدل إلهاد ومحاسب محلف وخبير في شؤون تكنولوجيا المعلومات وصحفي في هذه الهيئة. وعلى الرغم من تحديد يوم 24 جويلية في بادئ الأمر لإجراء انتخابات المجلس الوطني التأسيسي، فقد تم تأجيل هذا الموعد بغية استكمال إعداد الخطط اللوجستية والتعامل بسبب القلق والمخاوف التي ساورت عموم

المواطنين حيال الصعوبات التي قد تواجهها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، التي شكّلت حديثاً، في إدارة الجوانب العملية للانتخابات ضمن جدول زمني مضغوط. وقد عارضت عدة أحزاب سياسية، ولا سيما حزب النهضة الإسلامي والحزب الديمقراطي التقدمي، هذا التأخير في البداية. ولكنها قبلته في مرحلة لاحقة. وبذلك تم تحديد الموعد الجديد لإجراء الانتخابات في يوم 23 أكتوبر.

ومن أجل ضمان الانتقال السلس إلى مرحلة ما بعد الانتخابات، وقع 11 من أصل 12 حزب سياسي من الأحزاب الممثلة في الهيئة العليا، على "إعلان المسار الانتقالي" في يوم 15 سبتمبر.¹ وقد سعت هذه الوثيقة، على الرغم من كونها غير ملزمة، إلى إعداد خارطة طريق لتحديد القواعد العملية التي ستحكم عمل المجلس الوطني التأسيسي وحصر صلاحيات عمله بفترة لا تتجاوز السنة الواحدة.

¹⁸ جرى التصويت على المرسوم بقانون رقم (27) الذي ينص على إنشاء الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في يوم 12 أبريل، وصدر هذا المرسوم بقانون بتاريخ 18 أبريل 2011.

لم تزل الاحتجاجات في الجهات الداخلية المهمشة، بل وأيضاً في تونس العاصمة في بعض الأحيان، متواصلة على مدى الشهور التي سبقت انعقاد الانتخابات وإن كانت أخف من سابقاتها في شدتها. ولم يزل التونسيون يكونون مشاعر الاحتراس تجاه أعضاء حزب التجمع الدستوري الديمقراطي السابق وكانوا يخشون من مشاركتهم في الحكومة واحتمال عودتهم إلى الإمساك بزمام السلطة في البلاد.

ولتلبية مطالب المعارضة، تمت إعادة هيكلة لجنة بن عاشور وتغيير تسميتها إلى "الهيئة العليا لتحقيق أهداف الثورة والإصلاح السياسي والانتقال الديمقراطي" (التي بات يشار إليها فيما بعد بالهيئة العليا). ولقد تم الاعتراض على تشكيلة هذه الهيئة، التي ضمت 72

وتولت الهيئة العليا اختيار أعضاء الهيئة العليا المستقلة للانتخابات من مختلف الأطراف المعنية بالعملية السياسية في تونس. وينحدر أعضاء هذه الهيئة من سلك القضاء والسلك الأكاديمي والمجتمع المدني. كما تم تعيين عدل منقذ وعدل إلهاد ومحاسب محلف وخبير في شؤون تكنولوجيا المعلومات وصحفي في هذه الهيئة.

عضواً، لأنها كانت تخلو من التمثيل الشبابي والجهوي. ولذلك فقد جرى توسيع نطاق عضويتها بحيث باتت تشمل 155 عضواً.¹⁶ وبينما بقيت الحكومة تمثل السلطة التنفيذية الوحيدة التي تتولى اتخاذ القرارات، حصلت الهيئة العليا على تفويض يتيح لها صياغة التشريعات ورفعها، بعد الموافقة عليها، إلى مجلس الوزراء أو رئاسة الجمهورية لإقرارها بموجب مراسيم. وبذلك، كانت الهيئة العليا تعمل بمثابة هيئة تشريعية.¹⁷

¹⁶ وقد جرى تمثيل 12 حزباً و18 نقابة عمالية وجمعية في الهيئة العليا، بالإضافة إلى شخصيات وطنية مستقلة، وممثلين عن الشباب، وأعضاء تم اختيارهم من المناطق الداخلية، ومن عائلات ضحايا جهاز أمن الدولة، إلى جانب ممثلين عن الجالية التونسية في فرنسا.

¹⁷ كما اعتمدت الهيئة العليا قوانين جديدة بشأن الأحزاب السياسية والجمعيات ووسائل الإعلام. وأنهت هذه اللجنة عملها في يوم 13 أكتوبر 2011.

المؤسسات الانتخابية وإطار انتخابات المجلس الوطني التأسيسي

الإطار القانوني

حقهم الانتخابي³⁰ والقرار حول استخدام الحبر في انتخابات المجلس الوطني التأسيسي.³¹



استخدمت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات حبر لا يمكن إزالته لتجنب التصويت أكثر من مرة يوم الانتخابات.

وفي هذا المقام، يجب تنظيم الانتخابات في إطار قانوني محدد ومُعدّ على نحو يخلو من الغموض وبصورة يمكن معها فهمه واستيعابه وتحقق له الشفافية، كما يجب أن يتطرق إلى كافة المكونات والجوانب الضرورية لضمان إجراء انتخابات ديمقراطية.³² وعموماً يتماشى الإطار القانوني الانتخابي الحالي في تونس مع مختلف الالتزامات الدولية، حيث أنه يعزز المبادئ التي تصون حق كافة الناخبين في الاقتراع بصورة مباشرة ويضمن المساواة بينهم. وفي يشدد قانون انتخابات المجلس الوطني التأسيسي على حقوق جميع التونسيين رجالاً ونساءً ممن لا تقل أعمارهم عن 18 سنة في التمتع بحقوقهم المدنية والسياسية المطلقة.

وبينما يُعتبر الحق في الانتخاب مبدأً يحظى بالاعتراف على نطاق واسع في كل من المعاهدات الدولية الإقليمية إلا أنه لا يُعتبر حقاً مطلقاً، بل يجوز فرض قيود على ممارسته على أساس من المعايير الموضوعية والمعقولة

بعد تعليق الدستور التونسي بصورة جزئية في مارس 2011، اعتُبرت القوانين السارية آن ذاك قاصرة وغير وافية في سياق مرحلة ما بعد الثورة. ولذلك، فقد تم سنّ إطار قانوني جديد لتنظيم انتخابات المجلس الوطني التأسيسي.¹⁹ ويتألف هذا الإطار القانوني من قانون الانتخابات²⁰ ومن جملة من المراسيم التي تنص على إنشاء الهيئة العليا المستقلة للانتخابات،²¹ وتحكم تنظيم الأحزاب السياسية²² والجمعيات²³ وتحديد إجراءات وطرق مراقبة تمويل الحملات الانتخابية من قبل دائرة الحسابات.²⁴ بالإضافة إلى المراسيم التي تحدد مواعيد الانتخابات،²⁵ وتبيّن بالتفصيل طرق التمويل العام وسقف نفقات الحملة الانتخابية،²⁶ وتحدد الدوائر الانتخابية وعدد المقاعد،²⁷ وتنص على عدم إمكانية أعضاء التجمع الدستوري الديمقراطي للترشح في الانتخابات.²⁸ فضلاً عن ذلك، تضمن الإطار القانوني الجديد القرارات الصادرة عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بشأن تحديد القواعد والإجراءات المتعلقة بالحملة الانتخابية، وتحديد شروط إنتاج و بث البرامج الإذاعية والتلفزيونية المتعلقة بالحملة الانتخابية، وبيان إجراءات تقديم الطعون الانتخابية بشأن قوائم الناخبين، وتعديل موعد الانتخابات،²⁹ بالإضافة إلى القرار الصادر بشأن تنظيم إجراءات خاصة لضمان أن الناخبين المعوقين يمارسون

¹⁹ المرسوم بقانون رقم (14) بشأن التنظيم المؤقت للسلطات العامة (23 مارس 2011).

²⁰ المرسوم بقانون رقم (35) بشأن انتخاب المجلس الوطني التأسيسي بتاريخ 10 ماي 2011، والذي عُدّل لاحقاً بموجب

المرسوم رقم (72) (3 أوت 2011).

²¹ المرسوم رقم (27) (18 أبريل 2011).

²² المرسوم رقم (87) (24 سبتمبر 2011).

²³ المرسوم رقم (88) (24 سبتمبر 2011).

²⁴ المرسوم رقم (91) (24 سبتمبر 2011).

²⁵ المرسوم رقم (1086) (3 أوت 2011).

²⁶ المرسوم رقم (1087) (3 أوت 2011).

²⁷ المرسوم رقم (1088) الذي (3 أوت 2011).

²⁸ المرسوم رقم (1089) الذي (3 أوت 2011).

²⁹ نشرت جميع القرارات الصادرة عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أعلاه في 3 سبتمبر 2011.

³⁰ نشر هذا القرار في يوم 4 أكتوبر 2011.

³¹ نشر هذا القرار في يوم 6 أكتوبر 2011.

³² المعايير الدولية للانتخابات، المبادئ التوجيهية لمراجعة الإطار القانوني للانتخابات، المؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات، 2002.

تشابهت أسماؤهم أو تطابقت معهم. وحيث أن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لم تعتمد منهجية صارمة في وضع القائمة المذكورة، فقد برزت بعض الثغرات التي أتاحت الفرصة أمام المسؤولين السابقين في حزب التجمع الدستوري الديمقراطي أثناء مرحلة الترشح والسعي للفوز بمقاعد في المجلس الوطني التأسيسي، وربما انتخابهم في هذا المجلس. ومن الأدلة على ما حصل في انتخاب أحد المسؤولين السابقين في حزب التجمع الدستوري الديمقراطي، والذي كان محسوباً على قائمة العريضة الشعبية للحرية والعدالة والتنمية، عن دائرة "فرنسا 2"، حيث تم إلغاء مقعده.³⁶

كما أعدت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات القائمة التي تضم أسماء الأشخاص غير المؤهلين للترشح في الفئة الثالثة، وهي الفئة التي تشمل الأشخاص الذين وقعوا على عريضة مناشدة بن علي للترشح في الانتخابات الرئاسية. غير أن الهيئة لم تتبع إجراءات واضحة تمنح الفرصة لهؤلاء الأشخاص لتبرئة أسمائهم. وبدلاً من ذلك، نظرت الهيئة في الطلبات التي قدمها بعض الأفراد الذي تمكنوا من إثبات أن أسماءهم كانت مدرجة على العريضة المذكورة دون علمهم. وقد وضعت السلطات الانتخابية هذه القوائم الثلاث، والتي ضمت أسماء ما يقرب من 8,100 شخص أثناء مرحلة الترشح. ومع ذلك فلم يجر إبلاغ الأشخاص المعنيين بوضعهم الانتخابي قبل فترة الترشح.

يمكن تفهم السياق الاستثنائي والدافع الذي كان قائماً وراء منع الأشخاص الذي يُشتبه في تورطهم في الانتهاكات التي مست حقوق الإنسان وممارسات الفساد المالي في ظل النظام السابق. ولكن افتقرت الإجراءات التي أفضت إلى إعداد القوائم التي ضمت أسماء هؤلاء الأشخاص إلى الشفافية ولم تتماشى في عمومها مع التزام الدولة بحماية حق الأشخاص المعنيين في

التي يقرها القانون.³³ وفي هذا السياق، ينص الفصل 15 من قانون الانتخابات التونسي على أن ثلاث فئات من الأشخاص لا تُعد مؤهلة لخوض الانتخابات. وتشتمل الفئتان الأوليان على الأشخاص الذين تولوا مسؤوليات حكومية في عهد الرئيس السابق بن علي وأولئك الذين تولوا مسؤوليات في الحزب الرئاسي المنحل - حزب التجمع الدستوري الديمقراطي - على المستويين الوطني والمحلي.³⁴ أما الفئة الثالثة، فهي لا تؤهل الأفراد الذين وقعوا على عريضة يناشدون فيها بن علي إلى الترشح لمنصب الرئاسة في الانتخابات التي كانت مقررة في العام 2014.³⁵

وبناءً على أحكام المرسوم رقم (1089) الذي يحدد مستوى مسؤولية الأشخاص الذين أقصوا عن الترشح في انتخابات المجلس الوطني التأسيسي، فقد أوكلت إلى الهيئة العليا المستقلة للانتخابات مهمة إعداد قائمة بأسماء الأفراد غير المؤهلين الذين تشملهما الفئتان الأولتان. وحيث لم تستطع الهيئة الاطلاع على أرشيف حزب التجمع الدستوري الديمقراطي، فقد استندت إلى البيانات الصحفية التي استرجعتها من مكتب الأرشيف الوطني وإلى الرائد الرسمي للجمهورية التونسية من أجل إعداد قائمة بأسماء الأشخاص الذين تقلدوا مناصب حكومية في عهد بن علي أو داخل حزبه. وفضلاً عن ذلك، جرى تسجيل الأسماء التي تم جمعها بهذه الطريقة التي لم تستند إلى أسس منهجية في قاعدة بيانات لم تتضمن أرقام بطاقات التعريف الوطنية التي يحملها الأشخاص الممنوعون من الترشح في الانتخابات، وهو ما أفضى إلى وقوع التباس كبير في أسماء آخرين

³³ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (25)، والاتحاد الأفريقي، الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب، المادة (13)، والميثاق العربي لحقوق الإنسان، المادة (24).

³⁴ يبين المرسوم رقم (1089)، الذي يحدد المسؤوليات المنوطة بأعضاء التجمع الدستوري الديمقراطي غير المؤهلين للترشح (3 أوت 2011)، مستوى المسؤوليات التي كانت سائدة ضمن حزب التجمع الدستوري الديمقراطي والتي لا تؤهل من كان يتولاها للترشح في الانتخابات.

³⁵ ويعرف الموقعون على هذه العريضة بـ"المناشدين"، وهي كلمة تشير إلى "أولئك الذين ناشدوا الرئيس البقاء في الحكم" في اللهجة التونسية.

³⁶ انظر، في هذا الخصوص، القسم الذي يتناول حل المنازعات التي أعقبت العملية الانتخابية ومعالجة نتائج الانتخابات.

الجوانب المتعلقة بعملية البت في الطعون المقدمة بشأنها. فبينما يوحي الفصل 3 من قانون الانتخابات بأن التسجيل يعتبر شرطاً مسبقاً لممارسة الحق في التصويت، ينص الفصل 6 من القانون ذاته على أن التسجيل "طوعي" وأنه يرمي إلى إتاحة الفرصة لتحيين عناوين إقامة الناخبين في سجل الناخبين بناءً على قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية التي يحملها هؤلاء الناخبون. ونتيجةً لذلك ساد لبس كبير في أوساط الناخبين حول ما إذا كانت أسماؤهم ستدرج بصورة تلقائية في قائمة الناخبين أو ما إذا كان سيطلب منهم المشاركة في عملية التسجيل لكي يتمكنوا من الإدلاء بأصواتهم يوم الانتخابات.

وفي هذا الإطار، يوصي مركز كارتر بتعديل هاتين المادتين في المسودات المستقبلية من قانون الانتخابات من أجل توضيح النظام المتبع في إعداد قائمة شاملة ببيانات الناخبين وتحيينها. ويتعين كذلك على هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية التأكد من اتخاذ القرارات المتعلقة بمنهجية تسجيل الناخبين في الأوقات المقررة لذلك ومن تنفيذ حملات التوعية والتثقيف التي تستهدف إطلاع المواطنين التونسيين على ما يُطلب منهم للتسجيل في الانتخابات.

كما افترقت بعض جوانب عملية البت في الاعتراضات إلى التفاصيل الوافية. فعلى سبيل المثال، لم يحدد قانون الانتخابات والأنظمة الصادرة عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات المواعيد النهائية المحددة لرفع وحل المنازعات المتعلقة بالمخالفات التي تقع خلال الحملة الانتخابية ولا وضع الإجراءات المتبعة في ذلك. ومن الممكن أن هذا الأمر يكمن وراء العدد الضئيل من الشكاوى التي رُفعت بشأن هذه المخالفات والعقوبات التي فُرضت على المخالفات التي مست أنظمة الحملة الانتخابية. وعلاوةً على ذلك، فقد خلا قانون الانتخابات

الإنصاف من المظالم التي لحقت بهم.³⁷ ويُنظر إلى القيود التي تفرض الحق في الانتخاب على أساس الانتماء السياسي، سواء كان ذلك في الماضي أو الحاضر، باعتبارها غير معقولة في القانون الدولي العام. وتشير مصادر الممارسات الفضلى في هذا الشأن إلى أنه لا يجوز الحكم بفقدان هذا الحق إلا بناءً على قرار صادر عن محكمة.³⁸

ومنذ صياغة قانون الانتخابات، التي كان من المفترض انعقادها في شهر جويلية، للمرة الأولى في ماي لم تكن الأطر الزمنية التي خُصصت لكل مرحلة من مراحل هذه العملية كافية في العديد من الحالات، وينطبق هذا الأمر بالذات على فترة الترشح، التي لم يُتَّح

جدولها الزمني سوى سبعة أيام لمن يرغب في الترشح لخوض الانتخابات. وعلى الرغم من نشر التواريخ المقررة لتسجيل المرشحين في وقت مبكر فقد واجهت الأحزاب السياسية صعوبة في الوفاء بالشروط المطلوبة منها في غضون هذه الفترة القصيرة، ولا سيما في الحالات التي رُفض فيها تقدم قوائم المرشحين. وإذ يقر مركز كارتر بالصعوبات المرتبطة بإجراء انتخابات ضمن فترة زمنية مضغوطة، يحث المركز هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية على تمديد الفترات الزمنية المخصصة للترشح عند إعداد الجداول الزمنية.

وفضلاً عما تقدم، فقد افترق قانون الانتخابات إلى الوضوح في بعض المسائل، خصوصاً فيما يتصل بالمبادئ العامة التي تنظم تسجيل الناخبين وبعض

³⁷ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (3/2)؛ الأمم المتحدة، "حقوق الإنسان والانتخابات: كتيب حول قوانين وتقنيات الانتخابات من منظور حقوق الإنسان"، الفقرة (114): "يجب تمكين أي شخص يدعي أنه مُنع من ممارسة (...) حقه السياسي من الوصول إلى آليات مستقلة للمراجعة والإنصاف".
³⁸ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (2)، ومنظمة الأمن والتعاون في الميدان الاقتصادي، مكتب المؤسسات الديمقراطية وحقوق الإنسان، الالتزامات القائمة، ص. 59. (وهذا المصدر الأخير منشور بالإنجليزية بعنوان (OSCE/ODIHR, Existing Commitments

العملية السياسية. وبينما يرحب مركز كارتر بهذا النص كونه يعكس التزام التونسيين بممارسة الحقوق المتساوية، إلا أنه لم يضمن في الواقع تمثيلاً متوازنًا للنساء والرجال في المجلس الوطني التأسيسي لأن الرجال استحوذوا على نسبة 93% من القوائم.⁴⁰ وفي الاحتساب النهائي للأصوات، انتخبت 59 سيدة لعضوية المجلس التأسيسي، وهو عدد يمثل 27% من إجمالي أعضائه.

ومن جانب آخر فقد كان للشباب دور لا يمكن التغافل عنه في الثورة التونسية، مما يوجب توليهم دوراً مهماً في الساحة السياسية للنهوض بالبلاد والمضي قدماً. وقد وظف هؤلاء الشباب، الذي حركهم الاستياء من واقع الظروف الاجتماعية والاقتصادية الصعبة

في عهد بن علي، شبكات التواصل الاجتماعي ووسائل التكنولوجيا المتقدمة لتيسير وإشعال الاحتجاجات التي أدت في نهاية المطاف إلى رحيل بن علي. وفي إطار الاعتراف بالدور الهام الذي تبوأه الشباب في مسيرة الثورة، يشترط القانون بأن تشتمل جميع القوائم على ما لا يقل عن شخص واحد تحت سن 30 عاماً.⁴¹ مما يمثل خطوة هامة تشجع على دمج الشباب وتمثيلهم في العملية الانتخابية والسياسية.

وفي هذا السياق، يؤيد مركز كارتر الأحكام التي تسعى إلى إتاحة الفرص للنساء والشباب للترشح في الانتخابات. ومع ذلك، فإن تحديد الحصص للنساء والشباب لا يحقق بالضرورة الغاية المنشودة في نظام القوائم المغلق نسبياً. ومع غياب أي حكم يشترط إدراج امرأة أو شاب كرئيس لقوائم المرشحين، عمدت الأحزاب إلى إدراج النساء والشباب في مواقع متدنية في قوائم مرشحيها، مما أضعف من إمكانية انتخاب هؤلاء النساء والشباب لشغل عضوية المجلس الوطني التأسيسي.

من حكم ينظم الفصل في الشكاوى التي يرفعها المعنويون بشأن إجراءات الاقتراع والفرز، وهو ما يُعدّ تقصيراً جسيماً يتوجب معالجته وتجاوزه في المستقبل.

ويوصي مركز كارتر بأن يشتمل الإطار القانوني المستقبلي على هيكلية تتسم بقدر أكبر من التفصيل والشمولية للعملية الانتخابية.

ويجب على هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية تقديم المزيد من الإيضاحات المطلوبة لبيان هذا الإطار من خلال الأنظمة والإجراءات ذات الصلة لكي تكون العملية الانتخابية واضحة وليستطيع الناخبون والأطراف المعنية الأخرى فهمها واستيعابها. وينبغي كذلك إيلاء انتباه خاص لبرنامج الانتخابات وجدولها

الزمني لإتاحة ما يكفي من الوقت لكل مرحلة من مراحلها.

ويلاحظ مركز كارتر بأن القيود التي فُرِضت على الحق في الانتخاب على أساس الانتماء السياسي لا تتماشى مع الممارسات الدولية الفضلى.³⁹ وفي هذا

السياق، يجب على المجلس التأسيسي أن يدرس بعناية رفع هذا الحظر في الانتخابات التي ستعقد في المستقبل في تونس. فإذا كان المجلس يصر على استبعاد الأعضاء السابقين في حزب التجمع الدستوري الديمقراطي من عملية الترشح، فإن المركز يحثه على اعتماد منهجية شفافية تفضي إلى تحديد هؤلاء الأفراد دون غيرهم.

مشاركة المرأة والأقليات والجماعات المهمشة

ينص القانون على مراعاة المساواة بين الجنسين في قوائم المرشحين، كما ينص على وجوب إعداد هذه القوائم على نحو يكفل التناوب بين الرجل والمرأة ويحدد تديباً خاصاً يضمن إتاحة الفرص المتساوية للنساء للمشاركة في

⁴⁰ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (3)، والاتفاقية بشأن القضاء على كافة أشكال التمييز ضد المرأة، المادة (3).

⁴¹ المرسوم بقانون رقم (35)، الفصل (33).

³⁹ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادتان (2) و(25)، والميثاق العربي لحقوق الإنسان، المادة (24)، والاتحاد الأفريقي، الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب، المادة (13).

للاقتخابات في ذات هذا القرار، الذي نشر في يوم 4 أكتوبر 2011، المزيد من الأحكام التي تشترط إعطاء الأولوية للأشخاص المعوقين للوصول إلى محطات الاقتراع، وتعيين مترجم متخصص في لغة الإشارة في الحملات الانتخابية التي تبتث على محطات التلفزة، وأن تكون حجرات الاقتراع واسعة بما يتيح المساحة الكافية للناخبين المُعَدِّين ممارسة حقهم في التصويت بسرية. وفضلاً عن ذلك، اعتُبر إظهار الرمز أمام اسم القائمة على ورقة الاقتراع كافيًا لمساعدة الناخبين الذين يعانون من الأمية، وذلك في سياق الجهود التي بذلتها الهيئة للتقليل من احتمالية التأثير الذي قد يمارسه المرافقون على هؤلاء الناخبين في مراكز الاقتراع. وتعكس هذه التحسينات جهداً من جانب الهيئة العليا المستقلة للاقتخابات يستحق التقدير حيث أنها سعت إلى تطبيق الممارسات الفضلى في ضمان سرية عملية الاقتراع.⁴⁵ ومع ذلك، يتعين على الهيئة إطلاق حملات التوعية والتثقيف التي تفوق سابقتها في نوعيتها وجودتها من أجل إطلاع جمهور الناخبين على القرارات التي تصدر عنها، مما يكفل للناخبين الذين يعانون من الأمية التمتع بحقهم في التصويت على قدم المساواة مع غيرهم. ويتيح القانون الدولي العام توجي تدابير خاصة لرفع شأن الجماعات التي كانت تعاني في ماضيها من التمييز حالما تسمح الظروف بذلك.⁴⁶ ففي ظل حكم بن علي، لم تكن الجهات التي تتخفف كثافة السكان فيها والتي تعاني من الفقر في وسط البلاد تحظى بذات المستوى من التمثيل كالمناطق الساحلية التي تفوقها في ثروتها وأعداد سكانها. وفي هذا السياق، يعكس الإطار القانوني التونسي الجديد الممارسات الفضلى من حيث ضمان قدر أكبر من التمثيل في المجلس الوطني التأسيسي

ويوصي مركز كارتر المجلس التأسيسي، في حال استخدام نظام التمثيل النسبي ذي القوائم المغلقة في المستقبل، بدراسة تعديل قانون الأحزاب السياسية بحيث يشترط إدراج الشباب والنساء في هيكليات الأحزاب، مما يتيح فرصاً أكبر لهم لتولي مواقع قيادية داخل الأحزاب السياسية ويفضي إلى إدراجهم في مواضع متقدمة على القوائم الانتخابية. كما يقر المركز بالجهود التي بذلتها السلطات الانتخابية في تقديم المساعدة والعون لفئات خاصة من الناخبين المؤهلين، كالأشخاص المعوقين والأميين.⁴² فقد كانت تونس من بين الدول الأولى التي وقعت على الاتفاقية بشأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، كما تحظر التشريعات التونسية التمييز ضد الأشخاص الذين يعانون من إعاقة جسدية أو عقلية.⁴³ ويتطرق قانون الانتخابات التونسي تحديداً إلى احتياجات الناخبين المعوقين والأميين حيث يشترط وجوب تقديم المساعدة للناخبين الأميين أو الناخبين الذي يعانون من إعاقة واضحة من قبل ناخبين آخرين يختارونهم. ومن الأهمية أن نلاحظ، في هذا المقام، أن العديد من منظمات المجتمع المدني عبرت عن قلقها من أن النص المذكور أثار احتمالية شراء الأصوات أو التأثير الذي قد يمارس على الناخب المعوق أو الأمي إذا ما ساعده مرافق يختاره على الإدلاء بصوته. وفي معرض استجابتها لهذه المخاوف، عملت الهيئة العليا المستقلة للاقتخابات على تعديل هذا النص، بحيث بات يسمح للأشخاص الذين يحملون "بطاقة معاق" دون غيرهم بالحصول على المساعدة من ناخب يختارونه خلال عملية الاقتراع.⁴⁴ وقد أوردت الهيئة العليا المستقلة

⁴² أفادت وزارة الشؤون الاجتماعية، في العام 2003، بأن عدد الأشخاص المعوقين في تونس فاق 150,000 شخصاً، وهو ما يمثل حوالي 1.5% من إجمالي عدد السكان (أوردت المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية هذا الإحصاء في تقريرها "الانتخابات في تونس: المجلس الوطني التأسيسي، 2011، أسئلة شائعة، جولية 2011").

⁴³ المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية، "الانتخابات في تونس: المجلس الوطني التأسيسي، 2011، أسئلة شائعة، جولية 2011".

⁴⁴ القرار بشأن تنظيم إجراءات خاصة لضمان أن الناخبين المعوقين يمارسون حقهم الانتخابي (4 أكتوبر 2011).

⁴⁵ مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25)، الفقرة 20. وانظر أيضاً:

لجنة هلنسكي النرويجية لمراقبة الانتخابات: دليل مراقبة حقوق الإنسان ص. 12

الاتحاد الأوروبي، كتيب الاتحاد الأوروبي لمراقبة الانتخابات، الطبعة الثانية، ص. 77.

⁴⁶ الأمم المتحدة، اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز العنصري، المادة (1).

تمثيل متكافئ في عمومها، مبررة ومعقولة من وجهة نظر المعايير الدولية المراعاة في هذا الشأن.⁵⁰ فقد جرى تقسيم كل ولاية من ولايات تونس الكبرى ونابل وصفاقس إلى دائرتين انتخابيتين لأنها تضم في مجموعها ما يربو على 630,000 نسمة. ونتيجة لذلك، تم تشكيل 27 دائرة انتخابية، حصلت كل منها على أربعة إلى عشرة مقاعد كحد أقصى. ومن الجدير التنويه بأن العمل على تقسيم الدوائر الانتخابية وتعيين حدودها، والذي كان من الممكن أن يثير الانقسامات، لم يواجه معارضة من الجهات المعنية التي عبرت عن قبولها. وللمرة الأولى في تاريخ تونس، تم تخصيص ست دوائر انتخابية خارج البلاد (فرنسا 1، وفرنسا 2، وإيطاليا، وألمانيا، وأوروبا والأمريكتان، والدول العربية وبقية دول العالم) لكي يتمكن الناخبون التونسيون المؤهلون والمقيمون في الخارج من الإدلاء بأصواتهم في انتخابات المجلس الوطني التأسيسي.

وقد خُصصت المقاعد للناخبين المغتربين وللدوائر الانتخابية بحسب توزيع السكان بين الدول الرئيسية التي يقطن فيها أبناء الشعب التونسي. ويحدد المرسوم (1088) العدد الكلي للمقاعد في المجلس الوطني التأسيسي بـ 217 مقعداً، منها 199 مقعداً في 27 دائرة انتخابية في تونس و 18 مقعداً في ست دوائر انتخابية خارج البلاد لإتاحة الفرصة أمام الناخبين التونسيين المقيمين في الخارج للإدلاء بأصواتهم. ويبين الجدول (2) أعلاه توزيع مقاعد المجلس. وعموماً اعتبرت الأطراف المعنية بالانتخابات والناخبون إجراءات تقسيم الدوائر الانتخابية وتوزيعها منصفة وشرعية.

بيد انه كان يمكن لهذه الإجراءات أن ترى قدراً من الشفافية وأن تشمل على حملات أوسع لتوعية الناخبين وتثقيفهم بما يتوافق مع الممارسات الدولية الفضلى.⁵¹

للمناطق التي يقل فيها عدد السكان والتي عانت من الإقصاء والتهميش.⁴⁷

تقسيم الدوائر الانتخابية

يضمن تقسيم الدوائر الانتخابية وتعيين حدودها -على نحو متوازن يخلو من التمييز- المساواة في التصويت. وفي هذا المقام، يجب عند تحديد حدود الدوائر الانتخابية في الإطار القانوني أن يتم التأكد من أن توزيع الناخبين ليس فيه أي تمييز ضد أي جهة أو جماعة كانت.⁴⁸ وقد تم الأخذ في عين الاعتبار بالحساسيات التي ميزت السياق السياسي والاجتماعي في تونس عقب الثورة عند مراجعة الدوائر الانتخابية لغاية انتخابات عام 2011. وبالنظر إلى ضيق الوقت فقد رأى المسؤولون أنه من الأجدى الإبقاء على الحدود الحالية للولايات التونسية. وفي ظل غياب هيئة حيادية لتعيين حدود الدوائر الانتخابية، تم تقسيم هذه الدوائر بناءً على ما اقترحتته الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بالتشاور مع الهيئة العليا. وبالاستناد إلى الصيغة التي أُعدت بشأن توزيع المقاعد على الدوائر الانتخابية، والتي قضت بتخصيص مقعد واحد لكل 600,000 مواطن، فقد اشتمل القانون الجديد بشأن تقسيم الدوائر الانتخابية على حكم ينص على تطبيق عامل التمييز الإيجابي لصالح الولايات التي لم تتمتع بالتنمية، ولا سيما في جنوب البلاد، حيث تجعل الكثافة السكانية المنخفضة من تمثيل السكان القاطنين في هذه الجهات متدنياً. كما اشترط القانون تخصيص مقعدين إضافيين للولايات التي يتراوح عدد سكانها بين 270,000 و 500,000 نسمة. وينطوي الإجراء التوافقي على درجة محدودة من انعدام توازن التمثيل يرمي إلى مساندة الجهات المهمشة التي لم تحظ بتمثيل كافٍ في الماضي.⁴⁹ وتعتبر هذه التدابير، التي تستهدف ضمان

⁴⁷ يتناول القسم المعنون "تقسيم الدوائر الانتخابية" أدناه، هذه المسألة على وجه التفصيل.

⁴⁸ مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25)، الفقرة 21.

⁴⁹ من الولايات التي حصلت على مقاعد إضافية ولاية أريانة، ومنوبة، وزغوان، وباجة، وجندوبة، والكاف، وسليانة، والقصرين، وسيدي بوزيد، والمهدية، وقفصة، وتوزر، وتطاوين، وقبلي، وقابس ومدنين.

⁵⁰ لجنة فينيسيا، مدونة الممارسات الفضلى، المادة (2/2/1).
⁵¹ المؤسسة الدولية للديمقراطية والانتخابات، 2002، الإطار القانوني، ص. 27.



الجدول (2): توزيع مقاعد المجلس الوطني التأسيسي بحسب الولايات والدولة			
الولاية	عدد المقاعد المخصصة للمجلس التأسيسي	الدولة	عدد المقاعد المخصصة للمجلس التأسيسي
تونس 1	9	فرنسا 1	5
تونس 2	8	فرنسا 2	5
أريانة	8	إيطاليا	3
منوبة	7	ألمانيا	1
بن عروس	10	أوروبا والأمريكتان	2
بنزرت	9	الدول العربية وبقية دول العالم	2
نابل 1	7		
نابل 2	6		
زغوان	5		
باجة	6		
الكاف	6		
سليانة	6		
جندوبة	8		
القبيروان	9		
سوسة	10		
المنستير	9		
المهدية	8		
القصرين	8		
سيدي بوزيد	8		
قفصة	7		
توزر	4		
صفاقس 1	7		
صفاقس 2	9		
قابس	7		
مدنين	9		
تطاوين	4		
قبلي	5		



تم تحديد 27 دائرة إنتخابية في تونس و6 في الخارج.

النظام الانتخابي

ينص قانون الانتخابات على وجوب إجراء انتخابات المجلس الوطني التأسيسي في جولة واحدة وعلى أن تستخدم الدوائر الانتخابية على المستوى الجهوي نظام التمثيل النسبي ذي القوائم المغلقة. ومن أجل توزيع المقاعد، تم تقسيم العدد الكلي للأصوات الصحيحة (مع استبعاد بطاقات الاقتراع البيضاء والملغاة) على عدد المقاعد في كل دائرة انتخابية من أجل التوصل إلى النسبة الانتخابية، التي تُعرف كذلك بالحاصل الانتخابي. وتم، بعد ذلك، توزيع المقاعد على كل قائمة تمكنت من تحقيق هذه النسبة. وجرى توزيع أي مقاعد متبقية على الأحزاب السياسية أو القوائم المستقلة التي حازت على أعلى النسب المتبقية.⁵²

وبموجب نظام التمثيل النسبي ذي القوائم المغلقة، يبدى الناخب بصوته لحزب أو لقائمة مستقلة، وليس لمرشح

بعينه. ويرمي هذا النظام في تصميمه إلى تقليص الفرق المحتمل بين حصة الحزب أو القائمة المستقلة من الأصوات وعدد المقاعد التي تفوز بها. ويُعدّ هذا من العوامل الهامة المتسببة في هشاشة هذا النظام الانتقالي. وتحدد الأصوات التي تؤيد كل حزب أو قائمة عدد المقاعد التي يتم الفوز بها. وتوزع المقاعد على المرشحين بحسب الترتيب الوارد في القائمة، وهو ما يمنح الأحزاب السياسية ورؤساء القوائم المستقلة التأثير الذي يحتاجونه لتحديد ترتيب قوائم المرشحين.

ومن المزايا التي يتيحها نظام التمثيل النسبي ذو القوائم المغلقة تبسيط عمليات التصويت وفرز الأصوات بصورة نسبية. فتصميم أوراق الاقتراع في هذا النظام بسيط، بحيث لا يظهر فيه سوى أسماء الأحزاب السياسية ورموزها، وليس قوائم المرشحين برمتها. وبما أنه من غير المحتمل أن يفوز حزب واحد بأغلبية المقاعد، يشجع نظام التمثيل النسبي ذو القوائم المغلقة على

⁵² المرسوم بقانون رقم (35)، الفصل (36).

رسمية مع الإعلان عن النتائج النهائية للانتخابات
المجلس الوطني التأسيسي⁵⁶.

وقد تألفت هذه الهيئة من هيئة مستقلة مركزية مقرها
تونس العاصمة بالإضافة إلى 33 هيئة فرعية تغطي 27
دائرة انتخابية في تونس وست دوائر انتخابية في
الخارج.⁵⁷ وقبل فترة وجيزة من بداية فترة الحملة
الانتخابية، تم تشكيل الهيئات المحلية للانتخابات على
مستوى المعتمديات. ولكن مع أن القرار الذي أصدرته
الهيئة العليا المستقلة للانتخابات نص على إنشاء هذه
الهيئات، فهو لم يبين أي تعليمات محددة بشأن الأدوار
والمسؤوليات المنوطة بها في نطاق العملية الانتخابية.⁵⁸
وضمت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في عضويتها
16 عضواً، جرى اختيارهم من العاملين في سلك القضاء
والسلك الأكاديمي والمجتمع المدني. كما تم تعيين عدلي
تنفيذ وإشهاد ومحاسب محلف وخبير في شؤون تكنولوجيا
المعلومات وصحفي في هذه الهيئة.⁵⁹ وتولت الهيئة
العليا اختيار هؤلاء الأشخاص وفقاً لمجموعة من
المعايير التي استوجبت فيهم الاستقلال السياسي والنزاهة
واشترطت ألا يكونوا قد تولوا مسؤوليات سابقة في حزب
التجمع الدستوري الديمقراطي المنحل.⁶⁰ وقد تم تعيين
الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بموجب مرسوم صدر
في يوم 20 ماي 2011. وبعد تعيينها بفترة قصيرة،
انتخبت الهيئة السيد كمال الجندي رئيساً لها، والسيدة
سعاد تريكي نائبة له والسيد بويكر بالثابت أميناً عاماً
للهيئة.⁶¹

ويحدد المرسومان (27) و(35) تشكيلة الهيئات الفرعية
والصلاحيات المخولة لها وذلك بحسب ما يفصله القرار
الصادر عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في يوم 1
جوان. وتتألف كل هيئة من الهيئات الفرعية للانتخابات
من 14 عضواً على مستوى الولايات. وتضم الهيئات

التعاون بين الأحزاب الذي يتعين عليها أن تكون ائتلافاً
من أجل تشكيل الحكومة وسن القوانين.

وفيما يتصل بتمثيل النساء، تستطيع الأحزاب المساعدة
في ضمان انتخاب النساء من خلال وضع المرشحات
منهن في مكان بارز ومتقدم من قوائمها. وفي هذا
الخصوص، ينص قانون الانتخابات التونسي على
وجوب إعداد هذه القوائم على نحو يكفل التناوب بين
الرجل والمرأة. وفي حين جرى احترام هذا النص الذي
يكفل المساواة بين الرجل والمرأة أثناء فترة الترشح
لانتخابات المجلس الوطني التأسيسي في العام 2011،
لم تترأس النساء سوى 7% من قوائم المرشحين، مما
تسبب في تقليص عدد النساء اللاتي انتُخبن بالفعل.
وهنا يشجع مركز كارتر الأحزاب السياسية على تسمية
نسبة أكبر من النساء لترؤس قوائمها في المستقبل من
أجل تعزيز تمثيلهن في الحكومة.

تنظيم الانتخابات

تُعتبر هيئة الانتخابات المستقلة والنزيهة التي تمارس
عملها وفقاً لمعايير الشفافية والمهنية على نطاق دولي
الوسيلة الناجعة والفعالة التي تكفل إجراء انتخابات
ديمقراطية وأصيلة والوفاء بالالتزامات الدولية الأخرى
المتعلقة بتنظيم الانتخابات.⁵³ في تونس، أنشئت الهيئة
العليا المستقلة للانتخابات بموجب أحكام المرسوم (27)
الذي صدر يوم 18 أبريل 2011. وينص هذا المرسوم
على أن الهيئة تتمتع بالاستقلال من النواحي القانونية
والمالية والإدارية. وأوكل إلى الهيئة العليا المستقلة
لانتخابات مهمة التحضير لإجراء انتخابات المجلس
الوطني التأسيسي والإشراف عليها ومراقبتها، والتأكد من
أن العملية الانتخابية تتسم بـ"الديمقراطية والتعددية
والشفافية".⁵⁴ وتتمتع هذه الهيئة بصلاحيات واسعة ولها
جملة من المهام والمسؤوليات عن تنفيذ كافة مراحل هذه
العملية الانتخابية.⁵⁵ وقد انقضت مهمة الهيئة بصفة

⁵⁶ المرسوم (27)، الفصلان (1) و(2).

⁵⁷ المرسوم (27)، الفصل (5).

⁵⁸ تبنت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات هذا القرار بتاريخ 25

جوان 2011.

⁵⁹ المرسوم (27)، الفصل (8).

⁶⁰ المرسوم (27)، الفصل (6).

⁶¹ المرسوم (27).

⁵³ مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، التعليق العام رقم

(25)، الفقرة 20.

⁵⁴ المرسوم (27)، الفصل (2).

⁵⁵ المرسوم (27)، الفصل (5).



المتعلمات واللواتي يشغلن مواقع مهنية متقدمة. وعلى وجه العموم، أشار ملاحظو المركز إلى أن السلطات الانتخابية قامت بالمسؤوليات الملقاة على عاتقها بمستوى عالٍ من التفاني والإخلاص. فقد عملت هذه السلطات، خلال إطار زمني قصير نسبيًا ودون أن تتمتع بخبرات مسبقة، على صياغة الأنظمة والإجراءات الأساسية وأتمت التحضيرات المطلوبة وأجرت العمليات الانتخابية وعززت ثقة كل الجهات المعنية في الانتخابات. وقد جرى تعيين أعضاء الهيئات الفرعية للانتخابات قبل أيام قليلة من بدء فترة تسجيل الناخبين، وهو ما فرض عليهم التحدي المتمثل في تشكيل هيكلتهم في ذات الوقت الذي كانوا يشرفون فيه على إجراءات تسجيل الناخبين. وعلى

الرغم من جوانب القصور التي برزت في بعض الحالات، يقر مركز كارتر بالجهود الحثيثة التي بذلتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لضمان إجراء العملية الانتخابية على أسس ديمقراطية. وعلى الرغم من هذه الإنجازات، تسببت الانقسامات وأوجه التوتر التي سادت

الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في تقليص فعالية إدارة الانتخابات، كما تسببت في بطء إجراءات اتخاذ القرار في حالات كثيرة. وفي الوقت الذي ينص الإطار القانوني فيه على إنشاء المزيد من الهيئات الفنية والإدارية والمالية اللازمة لإسناد السلطات الانتخابية في عملها، فقد بدأ أن هذه الأجهزة تقتصر إلى ما يكفيها من الموظفين على المستويين المركزي والجهوي. ومن جانب آخر، يعتبر اعتماد الإجراءات والقرارات وتعميمها في الوقت المناسب جانبًا هامًا من جوانب إدارة الانتخابات، وهو ضروري كذلك لضمان شفافية العملية الانتخابية والوصول إلى المعلومات المتعلقة بها. وفي هذا المقام، يجب إتاحة الفرصة أمام أكبر عدد ممكن من الأطراف

المشكلة خارج البلاد في البعثات الدبلوماسية التونسية عددًا يتراوح من 8 إلى 14 عضوًا. وقد اختارت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات جميع أعضاء هذه الهيئات وعينتهم في يوم 6 جويلية 2011. وأوكلت إلى الهيئات الفرعية للانتخابات مهمة تنسيق عملية تسجيل الناخبين وعملية الترشح والإشراف عليهما، وتلقّي الشكاوى المتصلة بالإجراءات الانتخابية وتنظيم إجراءات جدولة الأصوات واحتسابها والإشراف على عمل الهيئات المحلية للانتخابات بالإضافة إلى جملة من المهام التي تطلبها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات منها. وقد تم إنشاء الهيئات المحلية مباشرة قبل انطلاق فترة الحملة الانتخابية.⁶² وعلى الرغم من أن أعضاء هذه الهيئات لم

يتلقوا القدر الكافي من المعلومات بشأن الأدوار والمسؤوليات التي سيتولونها، يشير الملاحظون إلى أن الهيئات المحلية للانتخابات ساندت عمل الهيئات الفرعية للانتخابات حيث قدمت المساعدة في ملء الشواغر في مراكز الاقتراع وجمع نماذج التبليغات عن

المخالفات التي شابت الحملة الانتخابية (من قبيل الاجتماعات التي عُقدت دون الحصول على تصريح وتعليق اللوحات واللافتات في أماكن غير تلك المخصصة لها) على المستوى المحلي. كما قدمت تلك الهيئات المساعدة في تجهيز محطات الاقتراع وتجهيتها لاستقبال الناخبين. وأفاد الملاحظون التابعون لمركز كارتر أن معظم أعضاء الهيئة العليا المستقلة للانتخابات والهيئات الفرعية للانتخابات كانوا من الذكور. ومن بين الأعضاء الإناث، لم يتبوأ سوى عدد ضئيل منهن مناصب عليا كرئيسة أو نائبة رئيس ضمن هيئات تنظيم الانتخابات. ولا يتواءم هذا التدرج الملحوظ في تمثيل النساء مع الأعداد المرتفعة من النساء التونسيات

⁶² لم يتم إنشاء لجنة محلية للانتخابات في تطاوين. ومع ذلك، أفاد الملاحظون بأن ذلك لم يشكل عقبة أمام سير العملية الانتخابية فيها نظرًا لعدد السكان القليل فيها.

العملية الانتخابية. وفي هذا المقام، أقرت غالبية الجهات المشاركة في الانتخابات التي التقاها ملاحظو المركز في جميع أرجاء البلاد، بالمساعي التي بذلتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات والهيئات الفرعية للانتخابات بغية القيام بالمهام الموكولة لها بصورة نزيهة. ومع ذلك فقد أعربت عدة أحزاب صغيرة وعدد من المرشحين المستقلين عن تذرهم من تأخر الهيئات المذكورة في تنفيذ العمليات والإجراءات المطلوبة منها. وعلى خلاف الأحزاب الكبرى التي تتمتع ببنية تحتية متكاملة وموظفين متقنين يكرسون وقتهم وعملهم لها، فقد واجه أعضاء الأحزاب الصغيرة والمرشحون المستقلون صعوبة في حضور الاجتماعات التي جرى الإعلان عنها قبل وقت

قصير من انعقادها. وبصرف النظر عن أوجه الخلل والقصور المذكورة يرحب مركز كارتر بالجهود التي بذلتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لضمان تنظيم عملية انتخابية اتسمت بشموليتها. ومع ذلك، يتعين على هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية نشر جميع الوثائق العامة والأنظمة والإجراءات والمعلومات والبيانات الصحفية في الأوقات المقررة على موقعها

الإلكتروني من أجل ضمان تبادل المعلومات مع الهيئات الفرعية للانتخابات ومع الأحزاب السياسية ومؤسسات المجتمع المدني والناخبين في الوقت الذي تصدر فيه. ويوصي مركز كارتر المجلس الوطني التأسيسي بإنشاء هيئة دائمة ومستقلة لتنظيم الانتخابات. فمن شأن هيئة الانتخابات الدائمة التي تلتزم الحياد وتتمتع بالاستقلالية وتعزز المعارف والقدرات المؤسساتية التي اكتسبتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات والهيئات الفرعية والمحلية للانتخابات من هذه العملية الانتخابية أن تساهم في توطيد ثقة جمهور المواطنين في الانتخابات التي ستعقد في الجمهورية التونسية في المستقبل.

المعنية للاطلاع على الوثائق الرسمية.⁶³ ومما يؤسف له أن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تأخرت في اعتماد هذه الإجراءات حتى الفترة التي سبقت الفترة المعنية في العملية الانتخابية، وهو ما تسبب في تقليص الوقت المتاح لتقديم التدريب المطلوب والتأكد من أن موظفي مراكز الاقتراع يفهمون الإجراءات الانتخابية على النحو المطلوب. وقد أدى هذا الأمر إلى خلل في إنفاذ إجراءات تسجيل الناخبين وإدارة نتائج الانتخابات وجدولتها. أما بالنسبة للموقع الإلكتروني للهيئة العليا المستقلة للانتخابات وصفحتها على موقع فيسبوك فقد رُفعا من مستوى شفافية العملية الانتخابية وضمان اطلاع الناخبين والجهات المعنية على المعلومات التي

يحتاجونها بشكل سريع وناجع وعملي.⁶⁴ وعلى الرغم من إصدار البيانات الصحفية بشأن الانتخابات بصورة غير دورية، خلص الملاحظون العاملون تحت إمرة مركز كارتر إلى أن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لم تستفد استفادة تامة من مثل هذه الأدوات، كنشر الوثائق الرسمية في الوقت المقرر وعلى نحو دوري. لقد مثل العمل على بناء ثقة الجهات

المعنية وتوطيدها في بيئة اتسمت بانعدام الثقة في مؤسسات الدولة ويسجل حافل بالانتخابات التي اعترها الخلل والقصور أحد أكبر التحديات التي واجهتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في عملها. وينوّه مركز كارتر بأن السلطات الانتخابية اتخذت، وإن كان ذلك بخطوات بطيئة في بادئ الأمر، التدابير التي استهدفت التشاور مع الأطراف المعنية بالأحزاب السياسية ومؤسسات المجتمع المدني ووسائل الإعلام في جميع مراحل

⁶³ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (19) الفقرة (2)، ومجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (34)، الفقرة 19.

⁶⁴ مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (34)، الفقرة 19.

التطورات التي سبقت تنظيم الانتخابات

تسجيل الناخبين

بطاقات التعريف الوطنية التي كانوا يحملونها صدرت قبل العام 1993.⁶⁵ ولم تكن هذه القاعدة مربوطة بصورة مباشرة بالسجل المدني. ولذلك فهي لم تكن تحدث بشكل دوري مع تسجيل الوفيات في السجل المدني. فضلاً عن ذلك اعترت الأخطاء عناوين الأفراد المسجلين في قاعدة البيانات المذكورة وهو أمر لم يمكن القائمين على العملية الانتخابية من الاعتماد عليها في توزيع الناخبين على مراكز الاقتراع. فقد أمكن مثلاً أن غير حاملو بطاقات التعريف الوطنية غيروا أماكن إقامتهم بعد صدور بطاقاتهم دون تحيين بياناتهم مما جعل بنود وخانات الإقامة التي تحتويها قاعدة البيانات ناقصة أو لا تتماشى مع بيانات حاملي البطاقات. وقد كانت السلطات الانتخابية تدرك أوجه القصور والعيوب التي شابت قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية، فقامت بدراسة خيارات أخرى لتسجيل الناخبين. وفي نهاية

المطاف، اختارت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، وبعد مداوات مطولة، نظام تسجيل آلي يشجع الناخبين المحتملين، ولا يشترط عليهم، تفحص بياناتهم في مراكز التسجيل وبيمنهم الفرصة لاختيار مركز الاقتراع الذي يرغبون بالإدلاء بأصواتهم فيه. وفي هذا السياق، لاحظ مركز كارتر أن هذا القرار الذي تأخرت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في إصداره تسبب في خلق الالتباس في أوساط الناخبين لا سيما في ظل غياب حملة واضحة لتوعية وتنقيف الناخبين ومؤسسات المجتمع المدني والأحزاب السياسية وبيان إجراءات هذه العملية.

وقد استهلّت عملية تسجيل الناخبين في يوم 11 جويلية واستمرت لمدة ثلاثة أسابيع، وحُدّد التاريخ الأولي

⁶⁵ حصل مركز كارتر على هذا العدد المقدر من الهيئة العليا المستقلة للانتخابات ومن المركز الوطني لعلوم الحاسوب.

يعتبر تسجيل الناخبين وإعداد قائمة متكاملة وآنية ودقيقة بأسماء الناخبين وبياناتهم وسيلة هامة تكفل لكل مواطن ممارسة حقه في التصويت. وفي الحالات التي يتوجب فيها تسجيل الناخبين، ينبغي تيسير هذه العملية والإحجام عن وضع العقبات التي تعترض إنجاز هذا المسعى.⁶⁵

يورد القانون بشأن انتخابات الوطني التأسيسي أحكاماً عامة تنظم إجراءات تسجيل الناخبين. ومع ذلك، يشتمل هذا القانون على بعض الأحكام التي تفنقر إلى الوضوح

في بيان الجوانب الرئيسية التي تتضمنها هذه العملية.⁶⁶ فيموجب أحكام

لقد أفرزت قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية التي كان يُفترض أنها تشكل قاعدة البيانات الكاملة حين إجراء انتخابات المجلس الوطني التأسيسي آثاراً سلبية على دقة سجل الناخبين.

الفصل (2) "يحق لجميع التونسيين رجالاً ونساءً ممن يبلغون من العمر 18 عاماً أو أكثر في اليوم الذي يسبق الانتخابات والذين يتمتعون بكامل حقوقهم المدنية والسياسية، التصويت". وبينما يوحى الفصل (3) من قانون الانتخابات بأن التسجيل يعتبر شرطاً مسبقاً لممارسة الحق في التصويت،

ينص الفصل (6) من القانون ذاته على أن التسجيل "طوعي" وأنه يرمي إلى إتاحة الفرصة لتحديث عنوان إقامة الناخبين في سجل الناخبين بناءً على قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية التي يحملها هؤلاء الناخبون.⁶⁷ لقد أفرزت قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية التي كان يُفترض أنها تشكل قاعدة البيانات الكاملة حين إجراء انتخابات المجلس الوطني التأسيسي آثاراً سلبية على دقة سجل الناخبين. فلم يكن ما يقارب من 400,000 مواطن تونسي مسجلين في هذه القاعدة لأن

⁶⁵ مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25)، "الحق في المشاركة في الشؤون العامة والحق في التصويت والحق في الحصول على الخدمات العامة على قدم المساواة"، الفقرة 11.

⁶⁶ المرسوم (35).

⁶⁷ القانون رقم (93-27) (22 مارس 1993) بشأن بطاقة التعريف الوطنية.

على المركبات وبث إعلانات الخدمة العامة على محطات الإذاعة المحلية للإعلان عن مواقع فرق التسجيل المتنقلة. كما نشرت بعض الهيئات الفرعية للانتخابات الفرق المتنقلة بحسب ما يتلاءم مع العادات والاحتياجات اليومية للمواطنين، حيث نشرت تلك الفرق في المستشفيات، وأماكن العمل، والمنتجعات البحرية، والأسواق الأسبوعية والمقاهي في أمسيات شهر رمضان المبارك. ويشيد مركز كارتر بالجهود الحثيثة التي بذلتها السلطات الانتخابية للوصول إلى أكبر عدد ممكن من المواطنين. ولاحظ المركز أن إستراتيجية توعية الناخبين التي أعدتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات ركزت في جانب كبير منها على تعبئة الناخبين المحتملين. وكان من الحري بهذه الإستراتيجية أن تتضمن المزيد من الرسائل لتبیین الغاية من عملية التسجيل وتشرح أهميتها للمواطنين لكي تضمن دقة سجل الناخبين مما ييسر لهم مشاركتهم والإدلاء بأصواتهم في يوم الانتخابات. وبما أن حملة توعية الناخبين التي اعتمدها الهيئة لم تستعرض سوى معلومات أساسية خلال فترة تسجيل الناخبين، فقد أفاد الملاحظون الذين عملوا تحت إشراف مركز كارتر بأن المواطنين لم يتيسر لهم فهم هذه العملية واستيعابهم بحذافيرها.

ومن جانب آخر، ينص القانون على أن الأفراد الذين حُكم عليهم بعقوبة السجن لفترة تتجاوز ستة أشهر بسبب ارتكاب جرائم أو جنح تمس الشرف والذين لم تُردَّ إليهم حقوقهم المدنية والسياسية محرومون من حقهم في التصويت.⁶⁹ غير أن الواقع يشير إلى أن السلطات الانتخابية لم تُجرِ عملية التسجيل ولا عملية الاقتراح في السجن بما يمكنها من حرمان كافة نزلاء هذه السجن من حقهم في التصويت. وفي هذا المقام، يلاحظ مركز كارتر بأن تونس لم تف بالتزامها بضمان الحق في الاقتراع العام والشامل والحق في التصويت للسجناء.

لانتهاؤها في 2 أوت. ولكن بحلول يوم 30 جويلية، لم تكن نسبة المواطنين الذي شاركوا في هذه العملية تزيد عن 16% من إجمالي عدد الناخبين المؤهلين المقدر بـ 8.2 مليون ناخب. ولذلك، أعلنت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات عن تمديد الموعد النهائي لاختتام عملية تسجيل الناخبين حتى يوم 14 أوت لرفع مستوى المشاركة. وفضلاً عن ذلك، زادت الهيئة عدد مراكز التسجيل، بما فيها المراكز التي حُصصت لتسجيل المواطنين التونسيين المقيمين في الخارج والذين كانوا يزورون تونس خلال فترة التسجيل. وبالإضافة إلى ذلك، تم تشكيل فرق متنقلة من أجل تيسير العمل على تسجيل الناخبين في المناطق الريفية النائية.

الجدول الزمني لفعاليات تسجيل الناخبين

11 جويلية - انطلاق عملية تسجيل الناخبين
30 جويلية - الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تعلن تمديد فترة تسجيل الناخبين حتى يوم 14 أوت
2 أوت - التاريخ الأولي الذي حُدد لانقضاء فترة تسجيل الناخبين
14 أوت - التاريخ النهائي الذي حُدد لانقضاء فترة تسجيل الناخبين
15 أوت - انطلاق فترة تسجيل الناخبين الخاصة لفئات محددة من الناخبين
20 أوت - بداية فترة النشر والطعون على قائمة الناخبين الأولية
26 أوت - بداية الفترة المخصصة للناخبين المؤهلين لاختيار مراكز الاقتراع داخل الولايات التي يقيمون فيها
28 أوت - تاريخ انتهاء تسجيل المواطنين التونسيين المقيمين في الخارج في البعثات القنصلية والدبلوماسية
30 سبتمبر - التاريخ الأولي المحدد للناخبين المؤهلين لاختيار مراكز الاقتراع داخل ولاياتهم
10 أكتوبر - التاريخ النهائي الذي جرى تمديده لتمكين الناخبين المؤهلين لاختيار مراكز الاقتراع داخل ولاياتهم
12 أكتوبر - انقضاء فترة التسجيل الخاصة

وفي هذا الخصوص، يشير الملاحظون إلى أن الهيئات الفرعية للانتخابات أثبتت نجاعتها وسرعتها في التحقق من أن مراكز التسجيل المتنقلة كانت تزاول عملها بكفاءة بعد إطلاع المواطنين على أماكن تواجد هذه المراكز مقدماً.

وبذلك، عملت الهيئات المذكورة على توعية المواطنين حول عملية تسجيل الناخبين من خلال الوسائل التي وظفتها لهذه الغاية، بما فيها تركيب مكبرات الصوت

⁶⁹ المرسوم (35)، الفصل (5)، الفقرة (1).

ملاحظو المركز عن جوانب القصور التي وقع فيها أعضاء الهيئات الفرعية للانتخابات وموظفو مراكز التسجيل في تطبيق بعض إجراءات تسجيل الناخبين. وفي هذا السياق، يمثل التسجيل بالتفويض أكثر المخالفات الشائعة التي اتصلت بتطبيق إجراءات التسجيل، حيث سمحت بعض المراكز بتسجيل الناخبين بالتفويض. وفي المقابل، منعت مراكز أخرى أفراد الأسرة الواحدة أو غيرهم من تسجيل ناخبين آخرين في نفس الولاية. وفي بعض الحالات، تم إصدار وصول التسجيل لمن سجلوا بالتفويض. وفي حالات أخرى، كان يتعين على الأشخاص الذين سجلوا بالتفويض المركز بصفة شخصية من أجل استلام وصل التسجيل الخاص بهم. وفضلاً عن ذلك، كان موظفو الهيئات الفرعية للانتخابات يقدمون تفسيرات متباينة لهذه الممارسات، حيث كان بعضهم يجيز التسجيل بالتفويض بسبب بعد المسافة عن مراكز التسجيل في المناطق الريفية. وفي هذا المقام، ينص دليل تسجيل الناخبين الصادر عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بصورة صريحة لا لبس فيها على أن التسجيل إجراء يقوم به الشخص المعني، ولا يمكن بذلك إجراؤه بالنيابة أو التفويض.⁷⁰ ومع ذلك، أفاد الملاحظون بأن هذا الدليل لم يكن متوفرًا في مراكز التسجيل في جميع الأحوال، ولم يكن موظفو التسجيل دائمًا على علم بوجوده في مراكزهم. ويُفترض أن السبب في ذلك يعود إلى تجهيز هذا الدليل ونشره في فترة متأخرة نسبيًا من فترة تسجيل الناخبين.

كما ثبت انعدام جدوى الاختبار التجريبي الذي أجرته السلطات الانتخابية قبل انطلاق عملية التسجيل لفحص إمكانية تسجيل الناخبين عن طريق شبكة الإنترنت. وقد أثرت المشاكل الفنية التي اعترت نظام التسجيل على شبكة الإنترنت على هذه العملية منذ بدايتها، واستغرق الأمر يومين إلى ثلاثة أيام بعد انطلاق عملية تسجيل الناخبين يوم 11 جويلية لتشغيل هذا النظام في جميع أنحاء البلاد. وكان أداء هذا النظام مُرضيًا رغم الصعوبات التي واجهت القائمين عليه في بادئ الأمر ولم يؤثر عليه سوى الانقطاع القصير والنادر في الاتصال بشبكة الإنترنت.

وقد عمل موظفو التسجيل على مسح الشفرة العمودية التي تظهر على ظهر بطاقة التعريف الوطنية الخاصة بكل ناخب من أجل الدخول إلى ملفه الذي يتصل عن طريق الإنترنت مع قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية التي يديرها المركز الوطني للاعلامية. وبذلك أتاحت الفرصة للناخبين المسجلين لاختيار مراكز الاقتراع القريبة من أماكن إقامتهم من أجل تمكينهم من الإدلاء بأصواتهم يوم الانتخابات. كما استلم المواطنون الذين سجلوا أسماءهم في سجل الناخبين على وصل يتضمن أسماءهم وعناوينهم ومراكز الاقتراع التي اختاروا التصويت فيها.

وأبدى موظفو مراكز التسجيل عموماً الترحيب بالمواطنين الذين توجهوا إليهم للتسجيل وتعاونوا معهم وأدوا الأعمال المطلوبة منهم على نحو فعال. كما حظيت المرأة بتمثيل ممتاز بين موظفي مراكز التسجيل. ويفيد الملاحظون التابعون لمركز كارتر بأن معظم موظفي الهيئات الفرعية للانتخابات أدوا دورهم في الإشراف على مراكز التسجيل بصورة ناجعة، حيث كانوا على تواصل دائم مع موظفي مراكز التسجيل وقاموا بزيارتها بشكل دوري.

ويحسب ما جاء في البيان الصحفي "مركز كارتر يرحب باستكمال تسجيل الناخبين في تونس، ويشدد على ضرورة اتخاذ خطوات إضافية لضمان نجاح عملية الاقتراع"، الصادر في في يوم 1 سبتمبر 2011، أبلغ

⁷⁰ دليل تسجيل الناخبين الصادر عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، الفقرة (3-1-3).



وبما أن ما يزيد عن 4 ملايين ناخب لم يقوموا بتعيين بياناتهم أو اختيار مراكز الاقتراع التي يرغبون بالإدلاء بأصواتهم فيها، فقد واجهت الهيئة تحديًا عمليًا جسيمًا في التأكد من توزيع هؤلاء الناخبين على مراكز الاقتراع على النحو المناسب. وللتغلب على هذه المشكلة، أُنحت الهيئة الفرصة للناخبين غير المسجلين الفرصة لاختيار مراكز الاقتراع داخل الولاية المدونة على بطاقاتهم الوطنية، وذلك خلال الفترة الواقعة بين يومي 4 - 20 سبتمبر. وعلى الرغم من رفع مستوى الجهود التي بُذلت لتوسيع نطاق حملات توعية الناخبين وتثقيفهم، وجد ملاحظو مركز كارتر أن عدد الناخبين المؤهلين الذين استفادوا من هذه الفرصة كان متدنيًا. ولذلك، قررت

الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تمديد الفترة التي منحتها لهؤلاء الناخبين مرتين، الأولى حتى 30 سبتمبر والثانية حتى 10 أكتوبر. كما قررت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تخصيص فترة لتسجيل الناخبين من ذوي الحالات الخاصة في الفترة الممتدة بين يومي 15 أوت حتى 12 أكتوبر.

صحيح أن أفراد الأجهزة العسكرية وعناصر الأمن الداخلي لا يستطيعون التسجيل للانتخاب، ولكن أولئك الذين تركوا الخدمة العسكرية بعد الموعد النهائي المقرر في يوم 14 أوت كانوا مؤهلين للتسجيل خلال فترة التسجيل الخاصة المذكورة. وكان المواطنون الذي بلغوا 18 عامًا من العمر بعد تاريخ 14 أوت مؤهلين للتسجيل كذلك، كما هو حال الأشخاص الذين طرأ التغيير على وضعهم الجنائي بعد هذا التاريخ.

لانتخابات. وبموجب هذه الإحصائية الأولى، فقد تحقق ما نسبته 55% من الناخبين المؤهلين من بياناتهم بحلول يوم 14 أوت. ونحن نحتكم، لغايات هذا التقرير، إلى التقديرات النهائية التي أعلنتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بشأن أعداد الناخبين المؤهلين في يوم 14 نوفمبر.

وبحسب تصريحات الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، رُفض تسجيل عدد ضئيل لا يتجاوز ما نسبته 1% من الأشخاص الذين تقدموا للتسجيل من خلال نظام التسجيل على شبكة الإنترنت بسبب بطاقات التعريف التي انتهت صلاحيتها،⁷¹ وبسبب الأرقام التي لم تتوافق بين تاريخ الإصدار المسجل في قاعدة البيانات والأرقام الظاهرة على بطاقات التعريف، بالإضافة إلى أفراد الأجهزة العسكرية والأمنية المسرحين الذين لم يزالوا مسجلين على أنهم لا يزالون في الخدمة.⁷²

وفي حين برزت بعض الاختلافات الثانوية بين مراكز التسجيل فيما يتعلق بإجراءات التعامل مع حالات رفض التسجيل - حيث طلبت بعض المراكز ممن رُفض

تسجيله تعبئة نماذج التسجيل اليدوية، مثلًا، أو أصدرت نماذج خاصة لتسجيل عناصر الأجهزة العسكرية - أشار الملاحظون إلى أن موظفي مراكز التسجيل أصابوا في توجيه طالبي التسجيل إلى هيئة الانتخابات الفرعية المعنية، وفي حالة المواطنين الذين كانت بطاقاتهم التعريفية منتهية، إلى الشرطة من أجل تجديدها. وعند انتهاء عملية

التسجيل في يوم 14 أوت قدرت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بأن ما مجموعه 3,882,727 مواطنًا تقدموا للتسجيل للانتخاب. ويمثل هذا العدد حوالي 47% من إجمالي عدد الناخبين المؤهلين المقدر.⁷³

⁷¹ وفي هذا الخصوص، صرح مسؤولو الهيئة أن السلطات الانتخابية بثت حلفات على محطات الإذاعة والتلفزة قبل شهر قليلة من انعقاد الانتخابات، حيث طلبت فيها من المواطنين الذين يحملون بطاقات تعريف منتهية الصلاحية استبدالها ببطاقات جديدة. وأفاد هؤلاء المسؤولون بأن عدد المواطنين الذين كانوا يحملون بطاقات انتهت صلاحيتها يتراوح بين 200,000 إلى 400,000 مواطن.

⁷² لا يحق لأفراد الأجهزة العسكرية القائمين على رأس علمهم والمدنيين الذين يؤدون الخدمة العسكرية وأفراد قوات الأمن الداخلي ممارسة حقهم في التصويت بموجب أحكام الفصل (4) من المرسوم (35).

⁷³ في ذلك الوقت، كانت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات قد استخدمت إحصائية مختلفة في تقدير إجمالي عدد الناخبين عن ذلك الذي حدته بتاريخ 14 نوفمبر حين أعلنت النتائج النهائية

اللمسات الأخيرة للإجراءات الرئيسية وتكثيف توعية الناخبين لضمان نجاح الانتخابات".⁷⁵ وعلى الرغم من استكمال عملية تسجيل الناخبين بصورة سلمية في جميع أنحاء البلاد، لاحظ مركز كارتر بروز عدد من التحديات التي يتوجب النظر فيها ومعالجتها في المستقبل.

وفي هذا الشأن، يوصي المركز هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية بإجراء تحديث شامل وموسع لسجل الناخبين في المستقبل المنظور حيث ما تزال الانتخابات وضرورة المشاركة في عملية تسجيل الناخبين ماثلة في أذهان الناخبين.

وفضلاً عن ذلك، ينبغي لهذه الهيئة أن تطلق الحملات التي تستهدف توعية الناخبين وتثقيفهم حول أهمية تسجيل بياناتهم في سجل الناخبين لكي يتمكنوا من الإدلاء بأصواتهم في الانتخابات.

كما يوصي المركز هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية بتوضيح الإجراءات المتصلة بالشروط التي تقتضي من المواطنين التسجيل بصفة شخصية والتأكد من تعميم هذه الإجراءات على كافة السلطات الجهوية وتطبيقها فيها.

نشر قائمة الناخبين الأولية

أتاح نشر قائمة الناخبين الأولية فرصة للمواطنين لمعاينتها وتقديم الاعتراضات على الأخطاء التي شابتها، من قبيل حذف أسماء الناخبين المؤهلين أو إدراج أسماء ناخبين غير مؤهلين للتصويت.

وقد نشرت قوائم الناخبين الأولية في الفترة الواقعة بين يومي 20 - 26 أوت في مقرات الهيئات الفرعية للانتخابات والبلديات والمعتمديات والعمادات، بالإضافة إلى مقرات البعثات الدبلوماسية والقنصلية (ونشير إلى هذه المواقع في ما يلي بـ"أماكن النشر").

وطُبعت القوائم على شكل كتاب يتألف من جزأين منفصلين، يبين أحدهما الناخبين المحتملين الذين سجلوا بياناتهم في مراكز التسجيل والآخر الناخبين المحتملين

وكان التسجيل متاحاً أيضاً خلال هذه الفترة أمام المواطنين المقيمين في الخارج والذين كانوا يرغبون في الإدلاء بأصواتهم في تونس.

وفي يوم 15 أكتوبر أعلنت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أن ما مجموعه 4,439,527 ناخباً، أو حوالي 54% من العدد الإجمالي المقدر بـ 8.2 مليون ناخب مؤهل في تونس وخارجها اختاروا مراكز الاقتراع التي يودون التصويت فيها.⁷⁴

وأشار كمال الجنوبي، رئيس الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، في المؤتمر الصحفي الذي عقده بتاريخ 14 أكتوبر، إلى أن الهيئة ستقيم 267 مركز اقتراع يشتمل على 911 مكتب اقتراع، وذلك بالإضافة إلى مكاتب الاقتراع البالغ عددها 7,692 والتي كانت الهيئة قد أعدت الخطط المطلوبة لإقامتها في تونس والخارج.

وسوف تُخصّص مراكز الاقتراع الإضافية للناخبين الذين لم يختاروا مراكز الاقتراع التي سيدلون بأصواتهم فيها. ووفقاً للإحصائيات التي نشرتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في الوقت الذي جاء فيه هذا الإعلان، فقد كان هذا يعني أن ما يقرب من 3,400 ناخب سيتوزعون على كل مكتب اقتراع في مراكز الاقتراع الخاصة، وهو عدد من شأنه خلق عدد ضخم لا يمكن تنظيمه في كل مكتب اقتراع. ومع ذلك، قدّرت الهيئة أن ما لا تزيد نسبته عن 25% من الناخبين المؤهلين، ممن لم يعودوا للتحقق من بياناتهم، سوف يقبلون على مراكز الاقتراع للإدلاء بأصواتهم في يوم الانتخابات، وهو ما من شأنه تقليص عدد الناخبين إلى حوالي 850 ناخب لكل مكتب اقتراع. وفي هذا الخصوص، أوصى مركز كارتر، في البيان الصحفي الذي نشره في يوم 3 أكتوبر، الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بدراسة عدد محطات الاقتراع ومواقعها بغية تحقيق المساواة بين الناخبين عند ممارسة حقهم في التصويت. وكان هذا البيان الصحفي بعنوان "مركز كارتر يدعو السلطات الانتخابية التونسية لوضع

⁷⁴ تستند هذه الإحصائيات إلى أعداد الناخبين المؤهلين والناخبين المسجلين التي وزعتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بعد الإعلان عن النتائج النهائية في يوم 14 نوفمبر.

⁷⁵ انظر الملحق (د) للاطلاع على البيانات الصحفية التي نشرها مركز كارتر، والتي نستشهد بها في هذا التقرير.

الظهر)، وغالبًا ما كانت هذه الأماكن تغلق أبوابها في أيام الأحد، مما ترك حيزًا قليلاً من الوقت للمواطنين لمعاينة القوائم المذكورة. وكان بإمكان الناخبين الاعتراض على قائمة الناخبين الأولية إلى الهيئات الفرعية للانتخابات. وكان من الممكن كذلك الطعن في القرارات الصادرة عن هذه الهيئات أمام محكمة البداية في الجهة المعنية. ولم يقدم سوى عدد ضئيل من الاعتراضات للهيئات الفرعية للانتخابات خلال فترة المعاينة، كما لم يقدم سوى مدع واحد الطعن في أحد القرارات التي أصدرتها إحدى الهيئات المذكورة أمام المحكمة. ويعتبر هذا الأمر مؤشراً على أن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لم تنشر ما يكفي من الإعلانات التي تلقت نظر الناخبين إلى فترة المعاينة وتوضح لهم أهميتها وتطلعهم على الإجراءات المتبعة في تقديم الطعون في القائمة الأولية المنشورة.

والمنظمات الدولية أن تساهم في حملات تثقيف وتوعية الناخبين. وقد نظمت مؤسسات المجتمع المدني، التي حظيت بدعم شركائها الدوليين ومساندتهم في حالات كثيرة، المبادرات التي استهدفت توعية الناخبين وبيان أهمية العملية الانتخابية لهم.⁷⁸ وفي الواقع، لم تكن هذه المبادرات كافية وحدها، وعلى الرغم من قيمتها، بحيث تحل محل الحملات الشاملة والموسعة التي تستهدف توعية عموم الناخبين وتثقيفهم، والتي كان المواطنون في حاجة ماسة إليها لكي يثقوا على ما يلزمهم من معلومات ضرورية،

⁷⁸ ففي هذا السياق، عمل المركز الوطني الديمقراطي بالتنسيق مع منظمة شباب بلا حدود على توعية المواطنين المهمشين الذين لم تصلهم حملات التوعية العامة التي أطلقتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات. كما نظمت مؤسسات المجتمع المدني التونسية، بما فيها منظمة (iWatch) ومنظمة (Bus Citoyen) ورشات العمل والاجتماعات التي استهدفت تثقيف المواطنين في جميع أنحاء البلاد. ويستعرض هذا التقرير في جزئياته التالية الحملات الأخرى التي رعتها منظمات المجتمع المدني.

الذين تم إدراج أسمائهم بصورة تلقائية في سجل الناخبين من قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية. وفي هذا السياق، عبر مركز كارتر عن القلق الذي ساوره حيال نسبة الإقبال الضئيلة في المرحلة التمهيدية من انطلاق عملية تسجيل الناخبين والتي باتت ملموسة على نحو أكبر خلال فترة النشر والاعتراض، حيث لم يعاين سوى عدد قليل من الناخبين القائمة الأولية.

ولم تبذل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، في هذا الشأن، الجهود المطلوبة لإطلاق حملات التوعية التي ترمي إلى إخبار المواطنين بانطلاق عملية النشر، كما تأخر نشر قوائم الناخبين غير المسجلين في معظم أماكن النشر لمدة يوم أو يومين. ولم تتجاوز مدة ساعات العمل الرسمية المقررة لأماكن النشر السبع ساعات (من الساعة 8:30 صباحاً حتى الساعة 2:30 بعد

توعية الناخبين

يُعدّ تسجيل الناخبين إجراءً لا

غنى عنه لتثقيف جمهور الناخبين وضمان قدرتهم على ممارسة حقهم في التصويت على نحو ناجح وفعال.⁷⁶ فالوفاء بالالتزام الدولي الذي يوجب ضمان الحق العام في التصويت يعتمد في جانب منه على حملات تثقيف الناخبين التي تمتاز بنجاحاتها وكفاءتها.⁷⁷ وفي هذا المقام، تشير الممارسات الفضلى المعترف بها على المستوى الدولي إلى أن حملات تثقيف الناخبين الحيادية والمنسقة تُعدّ من جملة المسؤوليات الرئيسية التي تتولاها أجهزة الدولة، ولا سيما هيئة تنظيم الانتخابات. ويجوز كذلك للأحزاب السياسية ومؤسسات المجتمع المدني

⁷⁶ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (25)، ومجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25)، الفقرة 11.

Norwegian Helsinki Committee, Manual for Election Observation, sec. 5.5⁷⁷

ومن الجدير بالذكر أن حملة التوعية العامة التي نظمتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بهدف حث المواطنين على معاينة قائمة الناخبين الأولية خلال فترة النشر والاعتراض بالكاد كانت واضحة، كما أنها لم تُبرز أهمية معاينة تلك القائمة لجمهور الناخبين.

وعلى هذا المنوال، ركزت حملات توعية وتثقيف الناخبين، التي أطلقت خلال الفترة التي سبقت يوم الاقتراع، على بيان المعلومات الأساسية التي استعرضتها للناخبين عبر وسائل الإعلام، حيث عملت محطات الإذاعة والتلفزة الوطنية على بث الحلقات التي تبين للناخبين الوثائق التي يُطلب منها إبرازها لكي يتمكنوا من الإدلاء بأصواتهم وتوضح لهم كيفية التصويت في يوم الاقتراع وتوقيته ومكانه.

كما تضمنت حملات التوعية إطلاق خدمة الرسائل القصيرة (SMS) التي ساعدت الناخبين على معرفة محطات الاقتراع التي سيدلون بأصواتهم فيها. ومع ذلك، فمن أهم ما افتقرت إليه هذه الحملة المعلومات التي توضح للناخبين كيفية التأشير على ورقة الاقتراع، وهو تقصير برز بوضوح يوم الانتخاب، ولا سيما في أوساط الناخبين من كبار السن والأميين. وفي هذا المقام، يوصي مركز كارتر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بإجراء حملة واسعة النطاق، في الانتخابات التي ستُعقد في المستقبل، من أجل توعية الناخبين وتثقيفهم، بحيث تشمل المبادرات التي تنمي معرفة الأفراد من عامة الشعب. كما ينبغي للجنة التنسيق مع الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني بغية استهداف التجمعات السكانية المهمشة والتأكد من أن مبادرات تثقيف الناخبين تتضمن المعلومات التي تُبرز أهمية التسجيل الذي يمكنهم من التصويت، والغاية من وراء الانتخابات المقبلة وإجراءات التصويت في يوم الاقتراع.

من قبيل كيفية التصويت وتوقيته ومكانه، ونظام التمثيل النسبي ذي القائمة المغلقة، وصلاحيات المجلس الوطني التأسيسي.

ويبدي مركز كارتر أسفه لأن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لم تطلق حملات شاملة لتوعية الناخبين لتزويد المواطنين بالمعلومات التي يحتاجون إليها بغية استيعاب العملية الانتخابية بحذافرها. وبالنظر إلى غياب التقاليد الديمقراطية السائدة في ميدان الانتخابات، فإن الطبيعة الخاصة لانتخابات المجلس الوطني التأسيسي وظاهرة الأمية في تونس تستوجب إطلاق تثقيف الناخبين وتوعيتهم بهذه العملية على نحو خاص.⁷⁹

وقد أشارت العديد من استطلاعات الرأي والمسوح التي نُشرت على مدى الأشهر التي سبقت الانتخابات إلى أن نسبة كبيرة من الناخبين لم يكونوا يفهمون المراحل الرئيسية للعملية الانتخابية، بما في ذلك النظام الانتخابي وصلاحيات المجلس الوطني التأسيسي والدور الذي تؤديه الهيئة العليا المستقلة للانتخابات.⁸⁰

لم توفر حملة توعية الناخبين التي أطلقتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات سوى المعلومات الأساسية للناخبين خلال فترة تسجيلهم. ومع أن هذه الحملة صُممت لتعبئة الناخبين وحثهم على التسجيل، إلا أنها افتقدت المعلومات التفصيلية التي تبين إجراءات التسجيل وأهدافه. وفي هذا الخصوص، يفيد ملاحظو مركز كارتر بأن المواطنين كان يتفاوتون في درجة فهم هذه العملية، بل ولم يفهم البعض سوى القليل عنها.

⁷⁹ بحسب البيانات الصادرة عن المجلس الوطني للإحصاء التونسي، بلغ معدل الأمية ما نسبته 22.1% من إجمالي عدد السكان في العام 2005.

⁸⁰ NDI, "Imagining the Road Ahead: Citizen Attitudes About Tunisia and the Constituent Assembly Election Period," July 2011; IFES, "Tunisia Voter Registration and Voter Confidence Assessment Survey," May 2011.

المرشحون والأحزاب والحملات

المقابل، كانت الأحزاب الأخرى التي صُنفت على أنها أحزاب "معارضة" توالي بن علي وحزب التجمع الدستوري الديمقراطي الحاكم، ولم تكن تشكل تحدياً أمام هذا النظام.⁸³ وخلال الأيام والأسابيع التي تلت ثورة 14 جانفي 2011، تم حل حزب التجمع الدستوري الديمقراطي وحظره، وعاد القادة

السياسيون، كراشد الغنوشي، رئيس حزب حركة النهضة، ومنصف المرزوقي، رئيس حزب المؤتمر من أجل الجمهورية، من المنفي في الخارج لتنظيم وتفعيل الأحزاب التي كانت معطلة خلال حكم بن علي. وسرعان ما تحالفت الأحزاب التي عاشت تجربة معارضة حكم بن علي وتحولت إلى قوى رئيسية في الفترة الانتقالية التي عاشتها البلاد بعد الثورة. ومن هذه

الأحزاب حزب حركة النهضة، وحزب المؤتمر من أجل الجمهورية، والنكتل الديمقراطي من أجل العمل والحريات والحزب الديمقراطي التقدمي. كما شهدت هذه الفترة ظهور أحزاب جديدة، حيث تم تسجيل ما يزيد عن 100 حزب سياسي مع انطلاق فترة الترشح. وبذلك، شهد التونسيون للمرة الأولى في تاريخهم مجموعة كبيرة من الأحزاب السياسية التي تبنت توجهات أيديولوجية متباينة، بل وغامضة في بعض الأحيان. ولم تعمل غالبية هذه الأحزاب على إطلاق حملات توعية الناخبين، وتشير استطلاعات الرأي إلى أن الالتباس ظل يساور الكثير من التونسيين حول برامج الأحزاب السياسية في جميع مراحل العملية الانتخابية.

يمثل حق الأفراد في المشاركة في الشؤون العامة، بما يشمل ذلك من تشكيل الأحزاب السياسية وحرية تكوين الجمعيات والتعبير عن الرأي والتجمع، التزاماً بموجب أحكام القانون الدولي وقواعده.⁸¹ وفي هذا السياق، تنافس ما مجموعه 11,686 على 217 مقعداً في انتخابات المجلس الوطني التأسيسي في تونس.

وبالنظر إلى غياب التقاليد الديمقراطية السائدة في ميدان الانتخابات، فإن الطبيعة الخاصة لانتخابات المجلس الوطني التأسيسي وظاهرة الأمية في تونس تستوجب إطلاق تثقيف الناخبين وتوعيتهم بهذه العملية على نحو خاص.

وقد سجلت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات 1,519 قائمة، تم تقديم ما نسبته 54.6% منها من الأحزاب السياسية، و43.3% من المرشحين المستقلين و2.4% من الائتلافات.

وفي هذا الإطار، مثل بروز عدد كبير من المرشحين المستقلين توجهاً بارزاً في العملية الانتخابية. ومع ذلك، فقد ساد الاعتقاد بأن الكثير من المرشحين المستقلين يرتبطون بعلاقات مع

الأحزاب السياسية، من قبيل حزب النهضة وحزب التجمع الدستوري الديمقراطي السابق. كما خاض العديد من أعضاء الحزب الديمقراطي التقدمي الانتخابات كمرشحين مستقلين بعدما تركوا الحزب قبيل انطلاق عملية الترشح.

الأحزاب

كان حزب التجمع الدستوري الديمقراطي الحاكم، خلال عهد بن علي، يهيمن على السياسة في البلاد. وعلى الرغم من وجود عدد محدود من أحزاب المعارضة القانونية في تلك الحقبة، فإن الأحزاب التي كانت تعارض بن علي بصورة فعلية كانت مهمشة ومقصاة، وكان زعمائها يتعرضون للملاحقة أو النفي.⁸² وفي

في المنفى في أوروبا في الوقت الذي كان فيه بن علي يمسك بزمام السلطة في البلاد.

⁸³ حزب الخضر للتقدم، حركة الديمقراطيين الاشتراكيين، حزب الوحدة الشعبية، الحزب الاجتماعي التحرري والاتحاد الديمقراطي الموحد.

⁸¹ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصلان (25) و(21)، ومجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25)، الفقرة 26.

⁸² كان راشد الغنوشي، رئيس حزب حركة النهضة، ومنصف المرزوقي، رئيس حزب المؤتمر من أجل الجمهورية، يعيشان

الحزب الوحيد الذي لم يوقع على الإعلان المذكور لأنه لم يوافق على المادة التي تنص على أن ولاية المجلس التأسيسي لا تتجاوز سنة واحدة. كما تضمن "الإعلان عن العملية الانتقالية" مدونة قواعد سلوك ترمي إلى تعزيز ثقة الأطراف السياسية وخلق بيئة صحية تسود العملية الانتخابية وتيسير قبول المواطنين لنتائج الانتخابات.

وقد التزمت الأحزاب والمرشحون باحترام الواحد منهم الآخر ورفض التحريض على العنف بجميع أشكاله والامتناع عن التعرض لشرف الناخبين والمرشحين الآخرين أو المس بكرامتهم. وتوافقت الأحزاب والمرشحون كذلك على تجنب استخدام أي من أماكن العبادة والمؤسسات التعليمية/الجامعات لإطلاق حملاتهم الانتخابية وأن تطلب الأحزاب من أعضائها الإحجام عن التشويش على اللقاءات السياسية أو إزالة صور الدعاية السياسية. وفي يوم الانتخابات، عينت الأحزاب وقوائم المرشحين الرئيسية ممثلين عنها لملاحظة عمليات الاقتراع والفرز والجدولة. وفي هذا الصدد، يشير ملاحظو مركز كارتر إلى أن ممثلي القوائم كانوا متواجدين فيما نسبته 94.5% من مكاتب الاقتراع التي زاروها. وقد غطى حزب النهضة أكبر عدد من مكاتب الاقتراع، حيث كان ممثلوه متواجدين في 242 مكتب من أصل 272 مكتب اقتراع زارها الملاحظون التابعون لمركز كارتر. كما أثبتت الحزب الديمقراطي التقدمي حضوره في مكاتب الاقتراع، حيث كان ممثلوه متواجدين في 59 مكتب اقتراع زارها مركز كارتر.

وكان ممثلو القطب الديمقراطي الحداثي وحزب المؤتمر من أجل الجمهورية والتكتل الديمقراطي من أجل العمل والحريات حاضرين في 24 و20 و18 مكتب اقتراع على التوالي.

وفضلاً عما تقدم، أفصى ظهور الأحزاب السياسية إلى خلق الائتلافات بين العديد من الأحزاب الصغيرة. وكان من أبرز هذه الائتلافات القطب الديمقراطي الحداثي الذي تألف من تحالف حركة التجديد وثلاثة أحزاب صغيرة وخمس مبادرات. كما أدت الاختلافات الأيديولوجية إلى وقوع انشقاقات وانقسامات داخلية في بعض الأحزاب. فشهد الحزب الديمقراطي التقدمي مثلاً عدداً كبيراً من الاستقالات خلال شهر سبتمبر، حيث قرر العديد من أعضائه السابقين خوض الانتخابات ضمن قوائم مستقلة. وأفضت الانشقاقات الداخلية التي سادت حركة الديمقراطيين الاشتراكيين إلى تقديم

قائمتين منفصلتين باسم الحزب نفسه. وقد تسببت الائتلافات الحزبية والانقسامات التي شهدتها الأحزاب في تحويل المشهد السياسي في الشهور التي سبقت انعقاد الانتخابات. وشارك اثنا عشر حزباً سياسياً رئيسياً في عضوية الهيئة العليا، حيث اضطلعت هذه الأحزاب بدور محوري في إعداد إطار الانتخابات في تونس.⁸⁴ وعملت الهيئة العليا على صياغة قانون جديد للانتخابات، كما اختارت وعينت أعضاء الهيئة العليا المستقلة للانتخابات وأجرت المفاوضات بشأن جدول زمني للانتخابات. وفي يوم 15 سبتمبر، وقع 11 من أصل 12 حزب سياسي من الأحزاب الممثلة في الهيئة العليا، على "إعلان العملية الانتقالية"، وهو الإعلان الذي حدد يوم 23 أكتوبر كموعد للانتخابات وبيّن القواعد العملية التي سيعمل المجلس الوطني التأسيسي بموجبها وحدد ولايته بسنة واحدة. وكان حزب المؤتمر من أجل الجمهورية

⁸⁴ وهذه الأحزاب هي التكتل الديمقراطي من أجل العمل والحريات، وحركة التجديد، وحزب المؤتمر من أجل الجمهورية، وحزب النهضة، وحركة الديمقراطيين الاشتراكيين، الحركة الديمقراطية والقومية، وحركة الإصلاح والتنمية، وحزب تونس الخضراء، وحزب العمل الديمقراطي، وحزب الطليعة والحزب الاشتراكي اليساري.

المرشحين المستقلين.

وأشار ملاحظو مركز كارتر كذلك إلى تواجد ممثلي القوائم من الأحزاب الصغيرة بالإضافة إلى ممثلي قوائم

الترشح

وفي هذا السياق، أشار ملاحظو مركز كارتر إلى أن الهيئات الفرعية للانتخابات لم تتبع إجراءات موحدة ومنسجمة في رفض المرشحين على أساس العلاقات التي كانت تربطهم بالنظام السابق.

ولأن قاعدة البيانات السرية التي تضمنت أسماء الأشخاص ممنوعين من الترشح لم تشتمل على أرقام بطاقات التعريف الوطنية، فقد ألزمت الهيئات الفرعية للانتخابات المرشحين أنفسهم بعبء إثبات هوياتهم الشخصية في الحالات التي ثارت فيها الشكوك أو الاختلافات بشأن هوية الشخص المعني. ومن جانب آخر، حاولت هيئات أخرى التحقق من هويات الأشخاص المعنيين بنفسها. وفي هذا الخصوص، قضت المحكمة الإدارية، في العديد من القرارات التي صدرت عنها، بأن لم يكن ينبغي للهيئات الفرعية للانتخابات إسناد قرارها برفض المرشح بناءً على المعلومات الواردة في قاعدة البيانات فحسب، بل كان يتوجب عليها دراسة المزيد من مصادر المعلومات عند تقييد حق شخص في الترشح للانتخابات.⁸⁷

وعلاوةً على ذلك، طبقت الهيئات الفرعية للانتخابات إجراءات متباينة في التعامل مع الحالات التي أفضى فيها انشقاق حركة الديمقراطيين الاشتراكيين إلى تقديم قائمتين منفصلتين في عدد من الدوائر الانتخابية. فبعد تلقّي معلومات مشوشة من الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، رفضت بعض الهيئات كلا القائمتين اللتين قدمتهما الحركة المذكورة، في حين قبلت هيئات أخرى تقديم القائمة الأولى ورفضت القائمة الثانية. وفي المقابل، قبلت هيئات أخرى كلا القائمتين.

تُظمت فترة الترشح على مدى فترة لم تتجاوز سبعة أيام، من 1 إلى 7 سبتمبر. وسُمح للأحزاب والمرشحين المستقلين تقديم قائمة واحدة لكل دائرة انتخابية، ولم يُسمح للمرشحين بالتسجيل في أكثر من قائمة واحدة. وكان يتعين في عدد المرشحين المشاركين في القائمة الانتخابية أن يتساوى مع عدد المقاعد المخصصة للدائرة الانتخابية. وفي هذا الإطار، نصّ قانون الانتخابات على وجوب إعداد هذه القوائم على نحو يكفل التناوب بين الرجل والمرأة وأن تشتمل جميع القوائم على ما لا يقل عن شخص واحد يقل عمره عن 30 عامًا.⁸⁵ وفضلاً عن ذلك، اشترط القانون في المرشحين أن لا تقل أعمارهم عن 23 سنة لكي يستوفوا شروط السن المقررة.⁸⁶

وقد اتسمت إجراءات الترشح بالبطء خلال الأيام الأولى القليلة من الفترة المقررة لها. وفي الواقع، تم تقديم ما يقرب من نصف طلبات الترشح للهيئات الفرعية للانتخابات في اليومين الأولين من انطلاق فترة الترشح، وهو ما قد يمثل مؤشراً على أن الإطار الزمني الذي أُتيح لمن يرغب بالترشح كان قصيراً للغاية. وعلى الرغم من أن مركز كارتر يقيّم عملية الترشح على أنها كانت منفتحة وشاملة في عمومها، فقد لاحظ المركز وجود بعض المخالفات.

فقد اشترط قانون الانتخابات أن الأعضاء السابقين في حزب التجمع الدستوري الديمقراطي والأعضاء السابقين الذين كانوا يشغلون مناصب حكومية في عهد بن علي على مدى العقد الماضي والأفراد الذين وقّعوا على عريضة يدعون فيها بن علي إلى خوض الانتخابات لتولي منصب الرئاسة لفترة جديدة كانت مقررة في العام 2014 لن يُسمح لهم بالترشح في الانتخابات.

⁸⁷ كما أفصح النظر في القائمتين، اللتين قُدمتا باسم حركة الديمقراطيين الاشتراكيين في جميع الدوائر الانتخابية تقريباً بعد الانشقاق الداخلي الذي شهدته الحركة، عن اختلافات جوهرية في الطريقة التي طبقتها الهيئات الفرعية للانتخابات.

⁸⁵ المرسوم رقم (35)، الفصلان (16) و(33) على التوالي.
⁸⁶ المرسوم رقم (35)، الفصلان (24) و(29).

دون اشتراط الحصول على إذن قضائي مسبق. وبينما لا تتماشى التشريعات التي تقيد الحقوق الأساسية في عمومها مع تنظيم الانتخابات الحرة، فمن الجدير بالملاحظة أن حالة الطوارئ لم تؤطّف لفرض القيود على حرية التجمع في سياق الانتخابات، بما فيها فترة الحملة الانتخابية.⁹¹



تظاهرة لحزب حركة النهضة خلال الأيام الأخيرة من الحملة الانتخابية. تم احترام مبدأ حرية التجمع طوال فترة الحملة الانتخابية وكانت التظاهرات المختلفة سلمية بشكل عام.

وقد شهدت الفترة التي سبقت انطلاق الحملة الانتخابية صدور قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات الذي أثار الجدل بشأن حظر جميع أشكال الإعلانات السياسية التجارية في الفترة الممتدة بين 12 سبتمبر و1 أكتوبر، وذلك على الرغم من أن القانون نفسه لم ينص على هذا الحظر.⁹² وفي حين كان هذا القرار يرمي إلى توفير الفرص المتكافئة لجميع المرشحين في ضوء الفوارق الملموسة في مواردهم البشرية والمالية، فقد صدر في مرحلة متأخرة نسبياً من هذه العملية. ففي ذلك الوقت، كانت عدة أحزاب سياسية قد أنفقت الأموال على تنظيم حملاتها الانتخابية من خلال تعليق لوحات إعلانية في جميع أنحاء البلاد وعلى مختلف وسائل الإعلام. وقد جرى تطبيق هذا الحظر بصورة غير متساوية. ومما زاد في تعقيد هذا الوضع الافتقار إلى أحكام واضحة تحدد العقوبات التي يتعين فرضها على من يخالفه، ناهيك عن الغموض الذي لف مسألة ما إذا كانت الهيئة العليا

وفي هذا السياق، يوصي مركز كارتر هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية بتعميم الإجراءات والأساس القانوني الذي ترفض الهيئات الفرعية للانتخابات قوائم المرشحين بناءً عليه وأن تتأكد من تطبيق هذه الإجراءات بصورة موحدة وشاملة.

فترة الحملة الانتخابية

تصون المبادئ الدولية والحقوق الجوهرية في الانتخاب حق الأفراد في التجمع بحرية والمشاركة في نشاطات الحملات الانتخابية.⁸⁸

اتصفت الحملة الانتخابية عموماً بطابع سلمي وتمتع المرشحون فيها بحرية التجمع وإيصال خطابهم إلى المواطنين. وعلى الرغم من الاحتجاجات والمظاهرات العديدة التي شهدتها الشهور التي سبقت الانتخابات، والتي اتسم بعضها بالعنف وتسبب في تجديد حالة الطوارئ وإعادة فرض حظر التجول، فإن المرشحين والأحزاب لم تشجع على هذه الاحتجاجات والمظاهرات. بل يُشهد للتجمعات التي نظمتها الأحزاب السياسية والمرشحون في سياق حملاتهم الانتخابية بأنها خلّت من أي أحداث ذات أهمية، ولم تتدخل الشرطة أو الجيش فيها.

وتشترط المادة (40) من قانون الانتخابات على كفالة حرية التجمع، حيث تنص على وجوب تنظيم المهرجانات واللقاءات بحرية.⁸⁹ وفي يومي 26 جويلية و26 أوت وقع الرئيس المؤقت على أمر لتمديد حالة الطوارئ التي كانت مفروضة منذ شهر جانفي 2011⁹⁰، وتحظر حالة الطوارئ التجمعات العامة التي "يمكن أن تهدد الأمن القومي" وتمنح صلاحيات موسعة لوزير الداخلية. وفضلاً عن ذلك، مُنح وزير الداخلية والولاة المحليون الحق في تفتيش الممتلكات الشخصية وفرض الرقابة على الصحافة وأعمال البث الإذاعي وتنفيذ جملة من النشاطات الأخرى

⁸⁸ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصلان (21) و(25)، ومجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25)، الفقرة (26).

⁸⁹ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصل (21).

⁹⁰ مدد المرسوم رقم (1176) حالة الطوارئ في جميع أنحاء البلاد حتى يوم 30 نوفمبر.

⁹¹ كتيب الأمم المتحدة بشأن حقوق الإنسان والانتخابات.

⁹² قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بشأن تحديد القواعد والإجراءات المتعلقة بالحملة الانتخابية (3 سبتمبر 2011).

الاقتراع ونظم الاجتماعات العامة لهذه الغاية. وافتتح الحزب كذلك مكاتب استنطاق الناخبين الوصول إليها ببسر وسهولة في جميع مدن تونس وبلدياتها. ويشار إلى أن الملصقات والإعلانات التي علقها الحزب في المواقع التي خصصتها الهيئات الفرعية للانتخابات فاقت مجموع ما علقته الأحزاب السياسية الأخرى. وفي المقابل، اعتمدت الأحزاب الصغيرة على التواصل المباشر بغية الوصول إلى الناخبين، حيث عمدت إلى توزيع النشرات الدعائية في الأسواق الأسبوعية والطواف على المساكن من أجل التماس تأييد الناخبين. فضلاً عن ذلك، اعتمدت غالبية الأحزاب اعتماداً كبيراً على إمكانيات الدعاية الانتخابية التي أتاحتها شبكات التواصل الاجتماعي من قبيل موقع الفيسبوك والبريد الإلكتروني.



تم عرض الملصقات الانتخابية في أماكن معينة حددتها الهيئات الفرعية.

ويشير ملاحظو مركز كارتر الذي شهدوا فعاليات هذه الحملة في جميع أنحاء تونس إلى أن البيئة التي جرت فيها الحملة الانتخابية كانت إيجابية وسلمية في عمومها. وقد جرى الالتزام بحرية التجمع بصفة عامة وتمكّن المرشحون والناخبون من التجمع والالتقاء بحرية. ولم تسمح الهيئات الفرعية للانتخابات بتنظيم بعض فعاليات الحملة الانتخابية التي لم تُبلَّغ بها قبل 72 ساعة من إطلاقها بحسب ما تقتضيه الأنظمة ذات الصلة.⁹⁴ وكانت قوى الأمن التي تواجدت في مواقع تنظيم الحملات الانتخابية تتصرف على نحو لائق ولم تتدخل في مجريات تلك الحملات. ومع ذلك، فقد أشار الملاحظون إلى بعض الحوادث التي وقعت خلال فترة

المستقلة للانتخابات تملك الحق في تنظيم الفترة التي تسبق انطلاق الحملة الانتخابية أم لا. وقد أثار الحظر المذكور الجدل مع الحزب الديمقراطي التقدمي والاتحاد الوطني الحر على وجه الخصوص، حيث اعترض الحزبان على الصفة القانونية لهذا الحظر أمام المحكمة الإدارية ورفضاً للالتزام به.⁹³ ورفضت المحكمة الادعاء الذي عرضه الحزبان المذكوران وقضت بأن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تملك الحق في اتخاذ مثل هذا القرار لأنها مخولة بالصلاحيات التنظيمية العامة المتصلة بالأمور الانتخابية والتي تجيز لها "التحضير للانتخابات ومراقبتها والإشراف عليها" بموجب أحكام المرسوم بقانون رقم (27) الذي يقضي بتشكيلها. وإذ يقر مركز كارتر بعزم السلطات الانتخابية على تعزيز المنافسة النزيهة، فقد وجد أن مبدأ التيقن القانوني والممارسات الفضلى كان يستدعي الامتناع عن إدخال تغييرات جوهرية على الإطار القانوني خلال الفترة التي سبقت انعقاد الانتخابات مباشرة. افتتحت الفترة الرسمية المقررة لتنظيم الحملات الانتخابية في يوم 1 أكتوبر واختتمت في يوم 21 أكتوبر. وقد اتسمت هذه الفترة بالبطء في بدايتها، حيث لم يعمل سوى عدد ضئيل من الأحزاب على تنظيم التظاهرات الانتخابية ولم تعلق سوى قلة من القوائم الملصقات الانتخابية. ولكن ازدياد زخم الحملة الانتخابية شوهد في النصف الثاني من الفترة المقررة لها، حيث نظم المزيد من المرشحون التجمعات والمهرجانات الانتخابية. وفي هذا الخصوص، يشير ملاحظو مركز كارتر إلى أن الأحزاب السياسية وممثلي القوائم التزموا بالصمت الانتخابي على مدى الساعات الأربع والعشرين التي سبقت يوم الانتخابات. كان حزب حركة النهضة أكثر الأحزاب بروزاً وحضوراً في جميع أنحاء الجمهورية التونسية، حيث ظهر اسمه في كل دائرة انتخابية في البلاد. كما أطلق هذا الحزب حملة اتسمت بنجاحاتها الفائقة في توعية الناخبين وتثقيفهم. فقد أعلن عن برنامجه وشعاره وعممهما في أوساط عامة الشعب، وأطلع الناخبين على تصميم ورقة

⁹⁴ قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بشأن تحديد القواعد والإجراءات المتعلقة بالحملة الانتخابية (3 سبتمبر 2011).

⁹³ وقد أزال الاتحاد الوطني الحر لوحاته الإعلانية لاحقاً في يوم 20 سبتمبر بحسب ما نص عليه القرار المذكور.

تكمن حماية نزاهة العملية الانتخابية الديمقراطية في المعاملة العادلة التي يحظى بها الناخبون والأحزاب في مراحل الانتخابات وفي خلق بيئة انتخابية منفتحة وشفافة.⁹⁵ ولا تعتبر الدول ملزمة بتأمين التمويل العام للأحزاب والمرشحين. ومع ذلك، فقد برز توجه متنامٍ نحو تقديم الأموال العامة كوسيلة لضمان توفير الفرص المتكافئة للأحزاب والمرشحين، وهو ما يؤمن الوفاء بالالتزام الذي يملئ على الدولة بكفالة حق جميع مواطنيها بالترشح في الانتخابات. ويجب توزيع هذه الأموال بصورة عادلة على الجميع في حال تقديمها للأحزاب والمرشحين المعنيين.

وفي هذا السياق، ينص الإطار القانوني المنظم للمجلس الوطني التأسيسي على تمويل الحملة الانتخابية وتحديد سقف للنفقات التي تُصرف على هذه الحملة. وبينما تحظر المادة (52) من القانون توظيف الأموال الأجنبية والأصول الخاصة في الحملة الانتخابية، كان ينبغي في هذا القانون أن يحدد طبيعة التمويل المسموح به. وكان من المقرر تقديم الأموال العامة لفوائم المرشحين على النحو التالي: 35 دينار تونسي (أي ما يعادل 25 دولاراً أمريكياً) لكل 1,000 ناخب مسجل في الدوائر الانتخابية التي يقل عدد الناخبين فيها عن 200,000 ناخب. كما حدد القانون سقفاً لنفقات الحملات الانتخابية، بحيث لا تتجاوز ثلاثة أضعاف المبلغ الذي تؤمنه الدولة. فعلى سبيل المثال، يبلغ التمويل العام في دائرة انتخابية يقطن فيها 199,999 ناخب 7,000 دينار تونسي (أي ما يعادل 4,900 دولار)، ويصل حجم الإنفاق المسموح به 21,000 دينار (وهو ما يعادل 14,800 دولار).

وقد تقرر توزيع الدفعة الأولى، التي تعادل 50% من المبلغ الكلي، قبل سبعة أيام من انطلاق فترة الحملة الانتخابية. كما تقرر تسليم الدفعة الثانية قبل 10 أيام من انتهاء الحملة، وذلك بناءً على طلب من القوائم وتقديم

الحملات الانتخابية، من قبيل السطو على مكتب حزب التكتل في بن عروس. وينوه الملاحظون التابعون لمركز كارتر بأن المرشحين في عمومهم لم يوظفوا لغة تحريضية في تظاهراتهم الانتخابية. وقد تخطت الخطابات الانتخابية التي أطلقها هؤلاء المرشحون القضايا المتصلة بالحكم والدستور الجديد إلى البرامج الاقتصادية، والالتزام بالتغلب على البطالة ومحاربة الفساد والوعود بتتمية الجهات وتعزيز العلاقات الخارجية. ومع ذلك، فقد ارتفعت حدة الخطابات الانتخابية مع اقتراب نهاية فترة الحملة الانتخابية، حيث عمدت عدة أحزاب سياسية على اتهام بعضها البعض بشراء أصوات الناخبين.

وقبل الانطلاق الرسمي لفترة الحملة الانتخابية، شهد ملاحظو مركز كارتر قيام أتباع الاتحاد الوطني الحر بتوزيع المواد الغذائية على المواطنين في منطقة القلعة الكبرى بالقرب من ولاية سوسة.

وقد وقفت النساء اللاتي قُدمن من القرى الفقيرة في صفوف أمام مقر الاتحاد الوطني الحر من أجل الحصول على طرود المواد الغذائية التي تسلموها مع المناشير التي تدعوهن إلى التصويت للاتحاد.

كما أبلغ المواطنون الملاحظين عن التأثير الذي مورس عليهم، والذي اشتمل على تقديم الهدايا والمساعدات المالية وعلى المحاولات التي بُذلت لشراء أصواتهم من جانب عدة أحزاب سياسية، بما فيها حزب حركة النهضة والاتحاد الوطني الحر وحزب المؤتمر من أجل الجمهورية. ومع ذلك، فلم تُرفع أي شكاوى رسمية في هذا الشأن، ولم يكن في وسع المواطنين الذين تعرضوا لمحاولة التأثير عليهم إثبات هذه المزاعم.

وفي الوقت الذي يدين فيه مركز كارتر ممارسة شراء أصوات الناخبين باعتبارها تنقص الانتخابات الحقيقية، فلا يعتبر المركز أن شراء الأصوات أفرز تأثيراً على مصداقية العملية الانتخابية وصفتها الشرعية ولا على نتائج هذه العملية.

تمويل الحملة الانتخابية

⁹⁵ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصل (21)، والاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري، الفصل (1/5)، ومجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25).

تنظيم الإجراءات المالية خلال فترة الحملة الانتخابية لكي تتحاشى التحقيق مع الأحزاب أو المرشحين وتجريدها من أهليتها بعد انعقاد الانتخابات.

ولاحظ المركز كذلك أنه في الوقت الذي جاء فيه تنظيم تمويل الحملة الانتخابية على قدر من التفصيل، فقد اتسمت آليات إدارته بالتعقيد، بحيث واجهت السلطات الانتخابية والقضائية على حد سواء صعوبة في تطبيقها. ففي ضوء العدد الكبير من قوائم المرشحين، مثلاً، لم تجد الهيئة العليا المستقلة للانتخابات ما يكفي من الوقت لتفحص جميع الحسابات البنكية ودراسة ما إذا كان يجب سحب المقاعد بإعمال أحكام المادة (70) من قانون الانتخابات. وبالفعل، فقد انقضت الصلاحية التي أوكلت للهيئة لإلغاء المقاعد مع الإعلان عن النتائج الأولية للانتخابات. وفي هذا المقام، عبّر مركز كارتر عن القلق الذي ساوره من الصعوبة التي واجهتها الهيئة في إنفاذ القانون المذكور على الجميع بالنظر إلى الفترة القصيرة التي أتاحت لها، مما أفضى بالبعض إلى الاعتقاد بأن الهيئة عملت على انتقاء قوائم بعينها.⁹⁶

كما تملك دائرة المحاسبات الصلاحية لإنجاز التدابير اللاحقة عن طريق تفحص الحسابات البنكية الخاصة بقوائم المرشحين.⁹⁷ وقد تؤدي هذه التدابير إلى فرض العقوبات المالية التي تقضي بالمرشح أو المرشح المنتخب إلى فقدان مكانته بصورة تلقائية إذا ما ثبت للمحكمة أن المرشح أو قائمة الحزب تلقت تمويلًا من الخارج. ويمكن إنفاذ مثل هذه العقوبة على مدى فترة أقصاها سنتان من تاريخ الإعلان عن النتائج النهائية للانتخابات.

وعلى وجه الإجمال، يوصي مركز كارتر بتعديل الإطار القانوني على نحو يسمح بإدراج تدابير تنفيذية أقوى للتعامل مع المخالفات التي تقع أثناء الحملة الانتخابية من أجل الحفاظ على نزاهة العملية الانتخابية برمتها. ويجب أن تتسم العقوبات المقررة للمخالفات بالتكافؤ وأن تستند في شدتها إلى جسامة المخالفة المرتكبة، وأن لا

طريقة إنفاق الدفعة الأولى. وفي هذا الخصوص، ينص مرسوم القانون رقم (35) على أنه إذا لم تحصل إحدى قوائم المرشحين على 3% من الأصوات في الدائرة الانتخابية المعنية، فيتعين على أعضائها إعادة الدفعة الثانية، وهو ما يعتبر تدبيرًا إيجابيًا يحول دون استغلال الأموال العامة من قبل الأحزاب السياسية التي لا تستطيع الفوز في الانتخابات.

وقد طُلب من الأحزاب السياسية والمرشحين المستقلين فتح حسابات بنكية خاصة لتحويل أموال الحملة الانتخابية ومصاريفها إليها. وفي ذلك، ينص القانون على أن تتولى الهيئة العليا المستقلة للانتخابات ودائرة المحاسبات مراجعة نفقات الحملة الانتخابية بعد انعقاد الانتخابات.

وتُعنى الأحكام التي أوردها القانون بشأن تمويل الحملة الانتخابية بضمان إتاحة الفرص المتساوية للأطراف المتنافسة في الانتخابات والحيلولة دون إنفاق المصاريف غير المتكافئة بالنيابة عن أي مرشح. ومع ذلك، لم تجر إدارة آلية التمويل، التي اضطلعت بها السلطات الانتخابية ووزارة المالية والخزينة العامة، بصورة ناجعة وفعالة في جميع الأحوال. فقد استعرض بعض المرشحين الذين قابلهم ملاحظو مركز كارتر دليلاً على تأخر استلام الأموال العامة من هذه الجهات. وبالنسبة للأحزاب السياسية التي شكّلت حديثاً والمرشحين المستقلين الذين اعتمدوا على التمويل العام بصورة رئيسية، فقد أثر هذا التأخير على قدرتهم في تنظيم فعاليات حملتهم الانتخابية. وعلاوة على ما تقدم، فقد ساد فترة الحملة الانتخابية القلق من أن بعض الأحزاب السياسية حصلت على التمويل من مصادر أجنبية على نحو يخالف القانون. ولكن لم يتمكن الملاحظون التابعون لمركز كارتر من التأكد من هذه المزاعم مع أن الأخبار كانت تتناقلها بصورة كبيرة. وبالنظر إلى الآثار السلبية المحتملة التي يخلفها التمويل الخارجي على العملية الانتخابية، يجب إعداد آليات تنفيذية تتسم بقدر أكبر من القوة من أجل وضع أنظمة تمويل الحملة الانتخابية موضع التنفيذ. وفي هذا السياق، يشجع مركز كارتر هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية على

⁹⁶ انظر القسم المعنون "حل المنازعات الانتخابية" أدناه.

⁹⁷ المرسوم رقم (35)، الفصلان (52) و(77).



ينظر المراسلون الصحفيون الإعلان عن النتائج في المركز الإعلامي للهيئة العليا المستقلة للانتخابات.

وفي هذا الإطار، عكس قانون الانتخابات والقرارات التي أصدرتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لتنظيم العمل الإعلامي أثناء فترة الحملة الانتخابية الجهود التي بذلتها تونس لضمان إتاحة الفرص المتكافئة والمتساوية لكافة قوائم المرشحين للتنافس في الانتخابات. فكل قائمة مُنحت ثلاث دقائق لبث برنامجها على محطات التلفزة والإذاعة الرسمية مجاناً، وذلك بموجب ترتيب البث الذي حُدّد بقرعة بُنيت على الهواء مباشرة في يوم 13 سبتمبر.¹⁰² وكانت وسائل الإعلام العامة والخاصة ملزمة باحترام مبادئ الحياد والنزاهة. وقد سُمح لوسائل الإعلام الخاصة ببيت البرامج الانتخابية على كلفتها الخاصة بالتعاون مع وسائل الإعلام العمومية والهيئة العليا المستقلة للانتخابات.¹⁰³

كلفت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بضمان المعاملة المتساوية لجميع قوائم المرشحين، وأنشأت لذلك وحدة مراقبة وسائل الإعلام. وتشير تقارير المراقبة التي نشرتها الهيئة إلى أن وسائل الإعلام المسموعة والمرئية والصحف امتثلت في عمومها لمبادئ الحياد وعدم التحيز، باستثناء بعض وسائل الإعلام الخاصة. كما لاحظت تقارير الهيئة أن المرشحات حظين بقدر أقل

¹⁰² قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بشأن تحديد شروط إنتاج وبيت البرامج الإذاعية والتلفزيونية المتعلقة الحملة الانتخابية، الفصل (4)، (3 سبتمبر 2011).

¹⁰³ قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بشأن تحديد القواعد التي ينبغي على وسائل الإعلام السمعية والبصرية مراعاتها خلال الحملة الانتخابية، الفصل (3)، (3 سبتمبر 2011).

تطبق الآلية الحالية التي تقضي بإلغاء المقعد بصرف النظر عن نوع المخالفة الواقعة.⁹⁸ وفي الواقع يشكل الحق في الترشح والانتخاب جزءاً لا يتجزأ من العملية الانتخابية التي تتسم بإجراءاتها الديمقراطية الراسخة، ويجب أن يستند السبب الذي يقضي بنزع هذا الحق الأساسي إلى تبرير قوي. كما يجب العمل على تبسيط إجراءات توزيع أموال الدولة بغية التأكد من أن كافة الأحزاب تتلقى الأموال في الوقت المقرر، وهو ما يعزز التزام تونس بمعاملة المرشحين والأحزاب بعدل وإنصاف.⁹⁹

وسائل الإعلام

كانت وسائل الإعلام في تونس تتعرض في عهد بن علي لقمع شديد. ففي سنة 2010، وُضعت حرية الصحافة في البلاد ضمن "قائمة أسوأ 15 دولة"، وهي القائمة التي تنشرها منظمة مراسلون بلا حدود.¹⁰⁰ وتشترط الالتزامات الدولية في تنظيم الانتخابات الديمقراطية أن جميع الأشخاص لهم الحق في تلقي والتماس المعلومات واستكشاف أفكار جديدة، وهو حق كان موضع قيود جمة إبان حقبة بن علي.¹⁰¹ وتشهد حرية التعبير التي بات المواطنون يتمتعون بها عقب سقوط النظام تغييراً هاماً، ولكن الحاجة ما تزال قائمة لبناء قدرات الصحفيين على الالتزام بالمعايير المهنية.

⁹⁸ الأمم المتحدة، العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصل (25/ب).

⁹⁹ المرسوم رقم (35)، الفصل (37).

<http://en.rsrf.org/press-freedom-index-2010.1034.html> مراسلون "2010 ميثاق حرية الصحافة"¹⁰⁰ بلا حدود

(وقد زرنا هذا الموقع واطلنا عليه في يوم 1 ديسمبر 2011).

¹⁰¹ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصل (2/19)، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد، الفصل (10/أ) والفصل (13/ب).

الرئيسية الأخرى، ولم ينقل سوى عدد قليل جداً من وسائل الإعلام الأخبار عن القضايا الانتخابية. كما سمع الملاحظون عن الشكاوى التي قال مقدموها فيها أن وسائل الإعلام أولت تركيزها على الأحزاب الكبرى ولم تتواصل مع المرشحين في القوائم المستقلة من أجل عقد اللقاءات معهم أو دعوتهم للمشاركة في الحوارات التي دارت بشأن الانتخابات. ومع أن هذا الأمر خلق شعوراً بالمحاباة، فهو ربما يعود في أسبابه إلى الصعوبة التي واجهتها وسائل الإعلام في تغطية كل قائمة من قوائم المرشحين والأحزاب نظراً لارتفاع عددها. وعلى الرغم من أن وسائل الإعلام الخاصة والعامه عملت على تغطية المراحل الانتخابية دون أن تتدخل فيها وسعت إلى تقديم تغطية متوازنة، يتعين على الأجهزة الإعلامية التونسية في المستقبل أن تنمي قدراتها وتوسع عملها لكي تتقل الأخبار والمعلومات إلى الناخبين والمواطنين حول الشؤون الانتخابية. كما يتوجب على هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية أن توفر المزيد من الإرشادات حول الطريقة التي يجب على وسائل الإعلام إتباعها في تطبيق معايير المساواة على أرض الواقع.

المجتمع المدني

يقر القانون الدولي العام بالحق في المشاركة في الشؤون العامة.¹⁰⁵ وتشكل المراقبة النزيهة للانتخابات وسيلة تمكن المواطنين من المشاركة وتعزيز نزاهة العملية الانتخابية برمتها. وفي هذا الإطار، يشيد مركز كارتر بعدد مؤسسات المجتمع المدني وجماعات الملاحظين المحليين الذين تمكنوا من الانتظام في عملية الانتخابات على مدى الأشهر التي سبقت انعقاد الانتخابات، سيما وأن عدداً ضئيلاً من هذه المؤسسات كانت موجودة خلال الفترة التي سبقت اندلاع الثورة. وقد لفت نظر ملاحظي المركز مدى الحماسة التي أظهرتها منظمات المجتمع المدني التي أنشئت حديثاً وتمسكها بالمعايير المهنية في عملها، بالإضافة إلى المنظمات الأخرى التي

بكثير من التغطية الإعلامية خلال فترة الحملة الانتخابية وفي الشهور التي سبقت إطلاقها. وكست قناتا التلفزيون الأولى والثانية الرسميتان ما يقل عن 10% من وقت البث للمرشحات. وبدورها، خصصت قناة "نسة" التلفزيونية الخاصة حوالي 25% من وقت البث للنساء. وعملت مؤسسات المجتمع المدني في تونس، بما فيها جمعية النساء الديمقراطيات، على مراقبة وسائل الإعلام كذلك. وقد اشتملت تقارير المراقبة التي نشرتها جمعية النساء الديمقراطيات على عدة انتقادات وُجّهت لبيئة العمل الإعلامي في تونس.¹⁰⁴ ووجدت هذه التقارير أن الصحفيين المحليين قصروا في الاضطلاع بالدور المطلوب منهم في تثقيف المواطنين حول دور المجلس الوطني التأسيسي والفروق التي تميز الأحزاب السياسية وقوائم المرشحين المستقلين عن بعضها البعض. وإلى جانب انتقاد وسائل الإعلام بسبب إحجامها عن الالتزام بمبدأ الحيادية في تغطية الأطراف السياسية، شجعت التقارير المذكورة الأجهزة الإعلامية على الاحتكام إلى الصحافة الاستقصائية والحوار. وفضلاً عن ذلك، ندّدت التقارير بتهميش مشاركة النساء في التغطية الإعلامية، ونوهت إلى أن الإحجام عن تخصيص الوقت لبث مشاركة النساء المشتغلات في السياسة لم يتناسب مع الدور الهام الذي قمن به في عملية التحول الديمقراطي في تونس. وعلى الرغم من أن بعثة مركز كارتر لم تشتمل في محاورها على برنامج رسمي لمراقبة وسائل الإعلام، فقد أوكلت إلى الملاحظين الذين يعملون على أساس طويل الأمد رفع التقارير حول بيئة العمل الإعلامي بصورة عامة، وحول نوعية أداء وسائل الإعلام وحياديتها والمساواة في الوصول إلى مصادر الإعلام بين مختلف الأحزاب السياسية. وفي هذا الخصوص، يفيد ملاحظو المركز بأنه على الرغم من أن وسائل الإعلام كانت تؤدي عملها على نحو حيادي ونزيه، فقد كان المرسلون يتركزون في تونس العاصمة وفي المدن

¹⁰⁵ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصل (25)، ومجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25).

¹⁰⁴ تقرير مراقبة وسائل الإعلام الصادر عن جمعية النساء الديمقراطيات، نتائج الفترة الثالثة لملاحظة وسائل الإعلام (1 - 23 أكتوبر 2011).

وتعميمها قبل انعقاد الانتخابات. ومع ذلك، افتقرت معظم هذه المنظمات إلى القدرات التي تمكنها من الوصول إلى الناخبين على نطاق واسع. ولكن يشير الملاحظون إلى أن الكثير من مؤسسات المجتمع المدني مارست نشاطها وعملها على المستوى الجهوي. فعلى سبيل المثال، كانت منظمة شباب بلا حدود ومركز المواطنة والديمقراطية والجمعية التونسية من أجل نزاهة وديمقراطية الانتخابات ومنظمة الشباب المستقل الديمقراطي أبرز المؤسسات التي نفذت نشاطاتها في منطقة تونس العاصمة. أما جمعية تنمية المرأة والمواطنة والجمعية التونسية للنساء التقدميات فقد نظمتا حملات توعية وتنقيف في مختلف المدن التونسية، كمدينتي الكاف وسليانة. وقد ركزت هاتان الجمعيتان جهودهما على التواصل مع النساء والسفر إلى بيوت النساء وأماكن التجمع العامة من أجل التحدث إليهن وتوعيتهن بحقوقهن وتوزيع إحدى الوثائق التي أصدرتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات وتشرح فيها مجريات العملية الانتخابية.

وفي صفاقس، وظفت جمعية العهد التونسي متطوعين من المختصين في شؤون تكنولوجيا المعلومات من أجل تقديم التدريب والخبرات الفنية لموظفي الهيئات الفرعية للانتخابات، ونظمت مؤسسة "شاهد" نطاقاً من النشاطات التي عُنت بالحقوق المدنية وحقوق الإنسان، بما شمله ذلك من برنامج عُرف باسم "أنا المرأة" الذي استهدف النساء اللواتي يقطن في الداخل التونسي المحافظ. وفي باجة، نظمت جمعية بيان من أجل التنمية والديمقراطية العديد من الفعاليات والمنتديات التي جمعت المواطنين لتمكينهم من التعبير عما يشعرون به حيال الثورة ومناقشة مستقبل تونس والوقوف على ما تعنيه المواطنة والدور الذي اضطلعت به المرأة خلال الثورة وخلال الفترة التي تلتها. كما أنتجت حركة بيرصا (Byrsa) مقطع فيديو قصير يتناول العملية الانتخابية.

وعلى الرغم من حملات توعية الناخبين المذكورة، فقد ركزت غالبية منظمات المجتمع المدني على إنشاء شبكة

تمتلك خبرات تنظيمية سابقة. ومن بين الشبكات الكبرى التي أثبتت نشاطها في تنظيم أعضائها لملاحظة الانتخابات المرصد الوطني للانتخابات جمعية "عتيد"، وجمعية "مراقبون"، و"أوفياء"، ومنظمة "شاهد" ورابطة الناخبين التونسيات. وبحسب الإحصائيات الرسمية، اعتمدت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات 13,392 ملاحظ محلي و 661 ملاحظ دولي.¹⁰⁶



السيدة كارتر تتحدث إلى ملاحظ محلي في مكتب إقتراع يوم الانتخابات .

كما كانت مؤسسات المجتمع المدني تتولى، قبل تنظيم الانتخابات، دوراً هاماً في الهيئة العليا، حيث كانت تقدم المساعدة في إعداد الإطار اللازم لإنجاز التحول الديمقراطي في تونس. وقد شاركت 18 منظمة في عضوية هذه الهيئة، بما فيها الاتحاد العام التونسي للشغل، والهيئة الوطنية للمحامين، وجمعية القضاة التونسيين، والرابطة التونسية للدفاع عن حقوق الإنسان، والجمعية التونسية للنساء الديمقراطيات، والعمادة الوطنية للأطباء، والمجلس الوطني للحريات في تونس، والجمعية الدولية لدعم المعتقلين السياسيين، وجمعية الدفاع عن الحريات والعدالة، والنقابة الوطنية للصحفيين التونسيين. وقد أتاح إدراج مؤسسات المجتمع المدني في الهيئة العليا الفرصة لفئات المجتمع التي لم يحظ أفرادها بالتمثيل في الأحزاب السياسية للتعبير عن آرائهم وإسماع صوتهم. كما شكّل هذا الأمر خطوة هامة على صعيد العمل على إعداد مجتمع مدني قوي ونابض بالحياة في تونس.

وقد بذلت منظمات المجتمع المدني الجهود الدؤوية التي ترمي إلى إطلاق حملات توعية وتنقيف الناخبين

¹⁰⁶ تمثل جمعية "مراقبون أوفياء" انتلاًفاً يضم أكثر من 100 منظمة غير حكومية، تركز في عملها على الانتخابات.



بأنه ينبغي للسلطات الانتخابية الجهوية والوطنية، ومعها مؤسسات المجتمع المدني، بذل إنجاز التحضيرات التي تستهدف تعزيز تدفق المعلومات على نحو أكبر من النجاعة والسلاسة. كما يجب على السلطات الانتخابية توعية منظمات المجتمع المدني بالإجراءات والمستجدات الهامة التي تطرأ على إدارة الانتخابات، وعلى هذه المنظمات أن تتأكد في ذات الوقت أنها تعي أدوارها وحقوقها وواجباتها في العمل نحو إقامة علاقة تستند إلى التعاون المتبادل مع السلطات الانتخابية.

وقد واجه العديد من فرق الملاحظة المحلية مشاكل خلال الأيام التي سبقت انعقاد الانتخابات، وذلك فيما يتصل بالتأكد من أن جميع الملاحظين التابعين لها حصلوا على الاعتماد من الهيئة العليا المستقلة للانتخابات.

فبموجب القواعد والإجراءات الصادرة عن هذه الهيئة، يتوجب أن تتوفر في الملاحظين المحليين الخبرة "في المجال الانتخابي" لكي يحصلوا على الاعتماد المطلوب.¹⁰⁷ وبما أن هذه الانتخابات التنافسية مثلت التجربة الأولى التي خاضها التونسيون، فلم تستطع غالبية فرق الملاحظين تقديم مرشحين من الملاحظين الذين كانوا يتمتعون بخبرة سابقة في مجال ملاحظة الانتخابات. ولذلك، فقد أطلقت فرق الملاحظين الدورات التدريبية على مدى الأسابيع التي سبقت تنظيم الانتخابات من أجل ضمان أن الملاحظين المنضوين فيها يملكون المؤهلات التي تمكنهم من الحصول على الاعتماد المخصص لملاحظة العملية الانتخابية.

وبما أن المؤسسات المعنية كانت مشغولة في تأهيل الملاحظين التابعين لها، فلم تستطع نسبة كبيرة من هذه المؤسسات تقديم الأوراق اللازمة للحصول على الاعتماد حتى وقت قصير من انقضاء الموعد النهائي المحدد في يوم 8 أكتوبر. وفي اللحظة الأخيرة، مددت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات الموعد النهائي المقرر للحصول على شهادات الاعتماد المطلوبة حتى يوم 14 أكتوبر.

من الملاحظين، ولم تكرس ما يكفي من وقتها أو اهتمامها لإطلاق حملة شاملة لتثقيف الناخبين حول العملية الانتخابية وبيان أهمية التصويت في انتخابات المجلس الوطني التأسيسي. ولم تشمل حملات توعية الناخبين إلا على قدر ضئيل من المواد التي تتقّف الناخبين وتطلعهم على آليات التصويت وكيفية الإدلاء بأصواتهم. وفي هذا المقام، يوصي مركز كارتر منظمات المجتمع المدني بأن تعمل، خلال الفترة التي تسبق الانتخابات التي ستعقد في المستقبل، على تركيز المزيد من مواردها وتكريس انتباهها على تثقيف الناخبين حول العملية الانتخابية بجميع إجراءاتها ومراحلها.

ويشير الملاحظون التابعون لمركز كارتر إلى أن عمل منظمات المجتمع المدني على إقامة العلاقات مع الهيئات الفرعية للانتخابات اتسم بالبطء خلال فترة تسجيل الناخبين التي جرت في شهريّ جويلية وأوت، ولم تكن الاتصالات القائمة بين الهيئة العليا المستقلة للانتخابات والهيئات الفرعية للانتخابات ومنظمات المجتمع المدني ناجعة وفعالة في جميع الأحوال. فخلال الأسبوع الأول من شهر أوت، دعا ائتلاف من مؤسسات المجتمع المدني الهيئة العليا المستقلة للانتخابات إلى رفع مستوى تعاونها مع المجتمع المدني وتنظيم المزيد من اللقاءات الدولية بينها وبين هذه المؤسسات. وقد إستجابت الهيئة بصورة إيجابية على هذه المبادرة وعقدت الاجتماعات الدورية مع مؤسسات المجتمع المدني. وبذلك، أثبتت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تجاوبها مع بواعث القلق والمخاوف التي أثارها منظمات المجتمع المدني. ومع ذلك، فلم تكن اللقاءات الدورية تتظّم باستمرار بين مؤسسات المجتمع المدني المحلية، التي كان الكثير منها يعمل في جهات محددة، وبين اللجان المحلية للانتخابات المنتشرة في تلك الجهات.

وفي هذا السياق، يوصي مركز كارتر بأن تعمل منظمات المجتمع المدني وهيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية وفروعها الجهوية على خلق شراكة تتسم بقدر أكبر من النجاعة والفاعلية فيما بينها في المستقبل. ويلاحظ المركز

¹⁰⁷ الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، "شروط منح الاعتماد".

الطعون الانتخابية في بعض جوانبها إلى الانسجام والتوافق، كما أنها لم تحدد المواعيد النهائية وتعمّمها على الأطراف المعنية، أو أنها لم تعمل على بيانها وشرحها لها بصورة وافية. فبسبب الإحجام عن تحديد موعد نهائي واضح للبت في النزاعات التي نشأت خلال مرحلة الترشح، اضطرت المحكمة الإدارية إلى منح قوائم

المرشحين الحق في التنافس في انتخابات المجلس الوطني التأسيسي بعد ستة أيام من انطلاق الحملة الانتخابية.¹¹³ ونتيجة لذلك، خسرت قوائم المرشحين أسبوعاً كاملاً من فترة الأسابيع الثلاثة التي حُصصت لمرحلة الحملة الانتخابية. وفي هذا المقام، تشير الممارسات الفضلى المرعية في الانتخابات إلى وجوب إتاحة الفرص المتكافئة للأحزاب، بما تشمله من الوقت المطلوب لتنظيم حملاتها

الانتخابية.¹¹⁴ وقد تولت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات المسؤولية، خلال فترة الحملة الانتخابية، عن مراقبة المخالفات الواقعة وتلقّي الشكاوى المتعلقة بالحملة الانتخابية وتوقيع "العقوبات"، مع ما شمله ذلك من إمكانية الطعن في قراراتها أمام المحكمة الإدارية. ومع ذلك، فلم تصدر الهيئة نظاماً يفصل الإجراءات التي تبين لمقدمي الشكاوى كيفية رفع شكاوهم، وهو ما ترك ممثلي القوائم ووسائل الإعلام دون معلومات واضحة حول كيفية تقديم الشكاوى أو حول إجراءات الفصل

وفي ذلك، لم تأل الهيئة جهداً في إصدار الشارات لكافة الملاحظين المؤهلين، ولكن العديد من فرق الملاحظين المحليين لم تتسلم هذه الشارات حتى اليوم الذي سبق انعقاد الانتخابات، وهو ما شكل ضغطاً هائلاً على هذه الفرق لتوزيع الشارات على ملاحظيها الذين كانوا منتشرين في جميع أرجاء البلاد.

وبالنسبة للانتخابات التي ستُعقد في المستقبل في تونس، يوصي مركز كارتر هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية بتحديد مواعيد ومعايير معقولة تمكن الجهات المعنية من تقديم طلبات اعتماد الملاحظين. كما ينبغي لهذه الهيئة أن تتأكد من أنها تعين العدد الكافي من الموظفين وتملك القدرات التنظيمية التي تمكنها من معالجة الأعداد الكبيرة

من طلبات اعتماد الملاحظين قبل انعقاد الانتخابات القادمة.

حل النزاعات الانتخابية قبل انعقاد الانتخابات

يقر مركز كارتر بالجهود التي بذلتها السلطات التونسية للوفاء بالتزامها بضمان توفير الحلول الناجعة للانتصاف من حالات الخرق التي مسّت الحقوق الأساسية المتعلقة بالعملية الانتخابية.¹⁰⁸ وفي هذا الخصوص، ينص قانون الانتخابات على تنفيذ آليات حل المنازعات الانتخابية من خلال الطعون القضائية على عدة مراحل من العملية الانتخابية، بما فيها مرحلة نشر قائمة الناخبين الأولية،¹⁰⁹ والترشح،¹¹⁰ وتنظيم الحملة الانتخابية¹¹¹ والنتائج الأولية.¹¹² ومع ذلك، فقد افتقرت إجراءات الب في

¹¹³ تنص الفصل (29) الجديدة على أن المدعي يستطيع الطعن في القرار الصادر عن المحكمة الابتدائية في غضون يومين أمام المحكمة الإدارية بعد إبلاغ القرار المطعون فيه. ومع ذلك، فلا يحدد القانون موعداً نهائياً يجب على المحكمة الابتدائية إبلاغ المدعي بقرارها قبل انقضائه.

¹¹⁴ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصل (26): "الناس جميعاً سواء أمام القانون ويتمتعون دون أي تمييز بحق متساو في التمتع بحمايته"، ومنظمة الأمن والتعاون في الميدان الاقتصادي، كتيب مراقبة الانتخابات (الطبعة الخامسة)، ص. 47: "يجب أن يحصل جميع المتنافسين على فترة متساوية لتنظيم حملاتهم الانتخابية."

¹⁰⁸ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصل (3/2)، ولجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (32)، الفقرة (18).

¹⁰⁹ المرسوم رقم (35)، الفصول (12) إلى (14).

¹¹⁰ المرسوم رقم (35)، الفصل (29).

¹¹¹ المرسوم رقم (35)، الفصل (47).

¹¹² المرسوم رقم (35)، الفصل (72).

على النظام القضائي التونسي، الذي كان يفقر إلى الاستقلالية والحياد. ولم يُولِّ عموم المواطنين ثقته لنظام القضاء كآلية من آليات إقامة العدل. ومع ذلك، فقد نُفذت إجراءات التقاضي والفصل في الدعاوى بصورة شفافة في عمومها خلال فترة العملية الانتخابية، حيث عملت المحاكم المعنية على عقد المحاكمات في جلسات عامة ونشر القرارات التي أصدرتها فيه معظم الحالات.

أعمال العنف التي تولدت عن الانتخابات

شابت الأشهر التي سبقت انعقاد الانتخابات احتجاجات ومظاهرات متفرقة. وقد عكست طبيعة هذه المظاهرات الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية الصعبة، التي لم يفتأ المواطنون التونسيون يرزحون تحتها في الأشهر التي تلت الثورة. كما ساد جو من انعدام الثقة في أن الحكومة الانتقالية سيحالفها النجاح في تيسير التحول إلى الديمقراطية. كما ارتبطت الاحتجاجات وأحداث العنف بالخلافات التي برزت

حول دور الدين في الخطاب السياسي الجديد في تونس. في مطلع شهر ماي، اندلعت المظاهرات والاحتجاجات رداً على التصريحات التي أدلى بها فرحات الراحي، وزير الداخلية السابق، والتي قال فيها أن الموالين لبن علي قد يستولون على السلطة إذا ما فاز الإسلاميون بعدد كبير من المقاعد في انتخابات المجلس الوطني التأسيسي. وكان المحتجون يخشون من أن الحكومة الانتقالية لن تنفذ الخطوات التالية التي تفضي إلى التحول الديمقراطي، وكان الإحباط ينتابهم من وتيرة الإصلاح البطيئة. وقد قام المتظاهرون برمي الحجارة على قوات الشرطة وأشعلوا النيران في السيارات في شوارع العاصمة. واستخدمت قوى الأمن قنابل الغاز المسيل للدموع وأطلقت الأعيرة النارية في الهواء من أجل تفريق حشود المتظاهرين. كما أعادت القوات الأمنية فرض منع التجول على العاصمة. وعلى الرغم من اعتقال عدد من المتظاهرين ووقوع بعض الإصابات، فلم يبلِّغ عن سقوط أي ضحايا. كما وقعت عدة صدامات

فيها.¹¹⁵ ولم يكن تقديم الشكاوى متاحاً إلا لرئيس القائمة أو ممثله، ولم يكن ذلك مسموحاً للناخبين المؤهلين أو المرشحين الآخرين أو مؤسسات المجتمع المدني. وعلى الرغم من المخالفات التي جرى الإبلاغ عنها، فلم ترفع أي شكاوى في هذا الصدد إلى الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أو إلى المحكمة الإدارية خلال فترة الترشح. وقد رُفِع عدد ضئيل من الشكاوى أثناء نشر قائمة الناخبين الأولية وخلال فترة الترشح. ويعود جانب من الأسباب التي وقفت وراء ذلك إلى التأخر في إصدار الإجراءات ذات الصلة أو غيابها. ومع ذلك، فقد قدم ما يزيد عن 50% من المرشحين الذين رُفِضت قوائمهم

طعونهم أمام المحكمة الابتدائية خلال مرحلة الترشح.¹¹⁶ ومن بين 90 قضية أقيمت أمام المحكمة الإدارية، قدمت الهيئات الفرعية للانتخابات الطعن في القرارات الصادرة في 35 قضية منها. وقد عهدت المحكمة إلى خمس دوائر

بالنظر في النزاعات الانتخابية خلال الفترة القانونية التي حُدِدت لها من أجل التعامل مع العدد الكبير من القضايا التي رُفِعت أمامها والبت فيها قبل انقضاء الموعد النهائي المقرر.

نقضت المحكمة الإدارية عدة قرارات من الهيئات الفرعية، مما أدى إلى أكثر من 41 قائمة إضافية مقبولة. وكانت بعض القرارات التي اتخذتها المحكمة الإدارية مستحدثة تماماً، فقامت على سبيل المثال بالموافقة على طعن مقدم من جمعية لحقوق الإنسان فيما يتعلق بقبول لائحة من قبل الهيئة الفرعية بتطاوين، في حين يصرّح الفصل 29 من قانون الانتخابات أن الطعن لا يمكن إلا في حالة رفض تسجيل القائمة ومن قبل رئيس القائمة أو ممثله فقط. ومنذ اندلاع الثورة، لم تطرأ سوى تغييرات ضئيلة

¹¹⁵ الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، القرار بشأن تحديد القواعد والإجراءات المتعلقة بالحملة الانتخابية، الفصل (32).

¹¹⁶ لم تتوفر لنا أي إحصائيات رسمية حول عدد القوائم المرفوضة حتى وقت كتابة هذا التقرير. ومع ذلك، أخبرت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أن الهيئات الفرعية للانتخابات رفضت ما يقرب من 220 قائمة.

العديد من المناطق في تونس. وبذلك، خفّت حدة الاحتجاجات، وكانت تنظّم في المناطق الداخلية والغربية والجنوبية الغربية من البلاد.

وقد أفصى بعض هذه التحركات الاحتجاجية إلى ارتكاب حوادث عنف شتى. وبدا أن المشاكل كانت محلية في جملها، وتتركز حول بلدات وقرى معينة ترتفع معدلات البطالة في أوساط سكانها.

وفي مطلع شهر أكتوبر، اندلعت سلسلة من أحداث العنف التي شارك فيها ناشطون إسلاميون. ففي معرض الرد على القرار الذي اتخذته جامعة سوسة برفض التحاق عدد من الطالبات اللاتي يرتدين النقاب بها، قام أربعة شبان ممن عُرفوا بأنهم متطرفون دينيون بتهديد عميد الجامعة. وكان هؤلاء الشبان مسلحين بالسكاكين.

وفي اليوم التالي، هاجم إسلاميون مقر محطة تلفزيون "تسمة" رداً على فيلم بلاد فارس (Persepolis) الذي بثته واشتمل على صور تجسد الذات الإلهية - وهو أمر محرّم في الإسلام السني.

وبعد أن عمّت هذه الاحتجاجات العديد من المدن في جميع أنحاء البلاد، خرجت احتجاجات مضادة أثارها ما جرى اعتباره تأثير الحركات

الإسلامية على الخطاب السياسي، وذلك خلال الفترة التي سبقت انعقاد الانتخابات. وقد وُدّ الفيلم المذكور والاحتجاجات التي اندلعت بسببه، وعلى الرغم من أنها لم تتصل بالعملية الانتخابية بطريق مباشر، اتهامات واتهامات مضادة بين الأحزاب السياسية الكبرى فيما

يتصل بالدور الذي بات الإسلام يتبوّؤه في السياسة وفي الانتخابات. وقد خلقت الاحتجاجات والمظاهرات التي اندلعت على مدى الأشهر التي سبقت تنظيم الانتخابات جواً من الحذر والترقب في تونس، وكان بعض المواطنين يخشون أن تندلع الاحتجاجات وأعمال العنف واسعة النطاق خلال فترة الانتخابات. وتحسباً لاندلاع

بين ناشطين إسلاميين وقوات الشرطة في تونس العاصمة وفي بعض المدن الكبرى في منتصف شهر جويلية. وبحسب تصريحات وزارة الداخلية، فقد جرح ما لا يقل عن ستة رجال شرطة خلال هذه الاشتباكات.



تسبب الخلاف حول دور الدين في الخطاب السياسي الجديد في تونس في نشوب عدد من الإحتجاجات.

وفي أعقاب الاعتصامات والهجوم على مقرات الشرطة، توجه الوزير الأول الباجي قائد السبسي في خطاب إلى الشعب التونسي، قال فيه أن بعض الأحزاب السياسية كانت تذكي نار الاحتجاجات وأعمال العنف بهدف إفشال العملية الانتخابية. وعلى الرغم من أن قائد السبسي لم يسمّ تلك الأحزاب بصورة صريحة، فقد أشار المعلقون إلى أنه كان يلمح إلى الأحزاب الإسلامية، ولا سيما حزب

النهضة، حيث جرى التعرف على المتظاهرين على أنهم "ملتحين". كما حث الوزير الأول الأحزاب السياسية على شجب الأحداث الأخيرة بصورة واضحة. وبعد ذلك، أدان قادة حزب النهضة أعمال العنف التي اندلعت في البلاد. وفضلاً عن ذلك، دعا قائد السبسي وسائل الإعلام إلى إدراك الدور

الهام الملقى على عاتقها في توعية أبناء الشعب التونسي حول "الأمن مسؤولية جماعية" والامتناع عن نشر الإشاعات. وقد اضطرت سلسلة الاحتجاجات والمظاهرات التي سادها العنف في أواخر شهر رمضان، الذي وافق نهاية شهر أوت، الوزير الأول الباجي قائد السبسي إلى تمديد حالة الطوارئ، الذي كانت مفروضة منذ شهر جانفي، ثلاثة أشهر أخرى، كما فُرض منع التجول على

نُظمت عملية الاقتراع يوم 23 أكتوبر في إطار سلمي ومنظم، حيث شارك ما نسبته 52% من الناخبين المؤهلين في ممارسة حقهم في التصويت.



تتحقق، حيث اتسم يوم الانتخابات بطابع سلمي وخلا
من أي مظاهرات أو احتجاجات ذات بال.

الاضطرابات في هذه المرحلة عمل التونسيون على تخزين
المواد التموينية، بما فيها الأغذية والمياه، خلال الأيام
التي سبقت تنظيم الانتخابات. غير أن هذه المخاوف لم



يوم الانتخابات

هذه المواد بدت سليمة حتى موعد بدء الاقتراع. وكان ما لا يقل عن أربعة موظفين من موظفي الاقتراع، بمن فيهم رئيس مكتب الاقتراع ومدقق الهوية والمشرف على أوراق الاقتراع ومنظمو صفوف الناخبين، حاضرين في أكثر من 90% من مكاتب الاقتراع التي خضعت للملاحظة. وأفاد الملاحظون بأن ما نسبته 36% من موظفي مكاتب الاقتراع و24% من رؤساء مكاتب الاقتراع في المراكز التي خضعت للملاحظة كانوا من النساء. وقد وصل موظفو مراكز الاقتراع قبل وقت كافٍ من انطلاق عملية الاقتراع من أجل تجهيز مكاتب الاقتراع. وفي هذا الصدد، أشار الملاحظون إلى أن كافة المواد، بما فيها أوراق الاقتراع، وسجل الناخبين، والحبر الخاص والأفقال، وسجل الاقتراع وصناديق الاقتراع وحجرات التصويت والأختام، كانت موجودة في مراكز الاقتراع التي خضعت للملاحظة. ولكن، أفاد الملاحظون بأن قوائم الناخبين لم تكن منشورة خارج عدد كبير من مكاتب الاقتراع التي زاروها، وذلك بحسب ما يليه دليل إجراءات الاقتراع والفرز.¹¹⁹

ومع أن بعض مراكز الاقتراع تأخرت في فتح أبوابها أمام الناخبين في يوم الاقتراع، فقد أشار الملاحظون أن جميع المراكز فتحت أبوابها في غضون 15 دقيقة بعد الساعة السابعة 7:00، التي حُددت على أنها الموعد الرسمي لافتتاح هذه المراكز. وبعد فترة وجيزة من فتح المراكز، بدأت صفوف الناخبين تزداد شيئاً فشيئاً على مدار يوم الاقتراع.

تشكل عملية التصويت الأساس في الالتزام الذي يعبر بكل حرية عن إرادة الشعب من خلال انتخابات حقيقية ودورية. وفي هذا المقام، يتوجب الوفاء بحقوق المشاركة من أجل الوصول إلى عملية انتخابية تمثل وتعكس بكل دقة إرادة الشعب. وفي مقدمة هذه الحقوق نجد حق الانتخاب وحق المشاركة في الشؤون العامة وحق الإنسان بالشعور بالأمان على شخصه.¹¹⁷ ويجب على الدولة كذلك أن تتخذ جميع الإجراءات الضرورية لضمان الحماية الكاملة لهذه الحقوق وتمكين جميع المواطنين من التمتع بها وممارستها على قدم المساواة ودون تمييز فيما بينهم.¹¹⁸

نُظمت عملية الاقتراع يوم 23 أكتوبر في إطار سلمي ومنظم، حيث شارك ما نسبته 52% من الناخبين المؤهلين في ممارسة حقهم في التصويت.

وكان إقبال الناخبين الذين قاموا بعملية التسجيل الإفرادي مرتفعاً، حيث بلغت نسبة مشاركة الناخبين الذي سجلوا بياناتهم خلال فترة التسجيل 86% والناخبين الذي سُجلت بياناتهم بصورة تلقائية 16%. وتقدّر نسبة النساء اللواتي شاركن في الإدلاء بأصواتهن بـ45%-46% من إجمالي عدد الناخبين. وفي حين يشير الملاحظون التابعون لمركز كارتر إلى الصفوف الطويلة من الناخبين في مراكز الاقتراع والالتباس الذي وقع فيه بعض الناخبين بشأن توزيعهم على مراكز الاقتراع، فقد كان الناخبون يشعرون بالحماسة، وساد الجو طابع احتفالي في هذا اليوم.

افتتاح مراكز الاقتراع

سلم الجيش الوطني أدوات الاقتراع يومي 21 و22 أكتوبر. وأعلن الملاحظون التابعون لمركز كارتر أن

¹¹⁷ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصول (2)، و(25/أ) و(9).

¹¹⁸ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصل (2/2)، والاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري، الفصل (1).

¹¹⁹ مع أن قانون الانتخابات لم ينص على نشر قوائم الناخبين، فقد أوجب دليل إجراءات الاقتراع والفرز ذلك: "يتأكد رئيس مكتب الاقتراع من نشر قوائم الناخبين عند مدخل المكتب."

الاقتراع

الذين يعانون من الإعاقة أو الأمية يستطيعون التأشير على المرشحين الذين يفضلون التصويت لهم بصورة مستقلة.¹²² وعقب المخاوف التي عيّرت عنها منظمات المجتمع المدني من أن الحكم الذي شمله قانون الانتخابات، والذي يجيز للناخب المعوق أو الأمي الحصول على المساعدة من شخص آخر في حجرة الاقتراع، قد يؤدي إلى شراء صوته أو ممارسة تأثير سلبي عليه، قررت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أنه يتوجب على الناخبين المعوقين أو الأميين الذين يطلبون المساعدة تقديم "بطاقة إعاقة" لمسؤولي مكتب الاقتراع. ومع ذلك، فلم يكن جميع الناخبين يعلمون شيئاً عن هذا الإجراء. وبما أن الكثير من الناخبين الأميين أو المعوقين لم يكونوا يحملون مثل هذه البطاقة، فلم يُسمح لهم بالحصول على المساعدة التي كانوا يحتاجونها. وعلى الرغم من أن رد الهيئة العليا المستقلة للانتخابات يعكس الجهود التي بذلتها في سبيل مراعاة الممارسات الفضلى في صون سرية الاقتراع،¹²³ فقد كان يجب على الهيئة اتخاذ خطوات إضافية تكفل معرفة جميع موظفي مراكز الاقتراع بهذه الأحكام وبالإجراءات المرعية في مساعدة الناخبين الذين يعانون من الإعاقة والأمية وتطبيقها عليهم على قدم المساواة. كما ينبغي للهيئة إطلاق المزيد من الحملات التي تستهدف توعية الناخبين للتأكد من أنهم على معرفة بهذه الأحكام والشروط التي يجب استيفاؤها من أجل الحصول على المساعدة عند الاقتراع.

وفي المقابل، تسلم معظم الناخبين الآخرين أوراق الاقتراع وأشاروا عليها وأودعوها في صناديق الاقتراع بطريقة سريعة نسبياً. وبالرغم من الكفاءة التي لوحظت في مكاتب الاقتراع، فقد برزت بعض المشكلات التي أسهمت في ازدياد أعداد الناخبين الذين انتظموا في صفوف طويلة أمام مراكز الاقتراع طيلة يوم الاقتراع.

يستوجب ترسيخ الثقة العامة في العملية الانتخابية الوفاء بالالتزامات الدولية المرعية في الاقتراع العام والتصويت السري والحصول على المعلومات.¹²⁰ وعلى الرغم من الصفوف الطويلة من الناخبين الذين انتظروا أمام مراكز الاقتراع، فقد قام الموظفون في معظم مراكز الاقتراع بعمل رائع في توجيه الناخبين إلى مكاتب الاقتراع بعد دخولهم هذه المراكز. وقد عمل موظفو التسجيل على تفحص بطاقات التعريف الوطنية والتأكد من أن الناخبين وضعوا الحبر الخاص على أصابعهم للحيلولة دون قيام البعض بالتصويت أكثر من مرة، وذلك بما يتماشى مع الالتزامات الدولية الملقاة على عاتق تونس برعاية الاقتراع العام لجميع مواطنيها.¹²¹ وفي هذا المقام، وضع معظم ملاحظو مركز كارتر تقديرات تتراوح بين "جيد" و"جيد جداً" لموظفي مكاتب الاقتراع على عملهم. كما انبهر الملاحظون بتمسك هؤلاء الموظفين بالمعايير المهنية في عملهم.



إصطف التونسيون بصبر طويلاً وعبروا عن قدر كبير من الفخر لممارسة حقهم في الإقتراع.

وقد أفاد الملاحظون عن وجود العديد من الحالات التي واجه فيها المسنون والأميون صعوبة في تعميم ورقة الاقتراع، وهذه مسألة يتوجب العمل على معالجتها في الانتخابات المستقبلية من أجل التأكد من أن الناخبين

¹²⁰ الاتفاقية بشأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، الفصل (29/أ)، والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصلان (2) و(19/2)، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد، الفصل (18).

¹²¹ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصل (25)، ولجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25).

¹²² لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25).

¹²³ لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25).



الاقتراع العادية بحيث لا تعود الحاجة قائمة لإنشاء مراكز الاقتراع الخاصة في الانتخابات التي ستعقد في المستقبل. 124 وضعت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، بمساعدة المركز الوطني للإعلامية، نضام الرسائل القصيرة لجميع الناخبين على حد سواء للثبوت من مراكز الاقتراع المحددة لهم وتم تشغيله يوم الانتخابات. ولكن، وبسبب الكم الهائل من الرسائل، لم يتحصل العديد من الناخبين على رد لمدة تجاوزت في بعض الأحيان ساعتين أو ثلاث فذهبوا إلى أقرب مركز اقتراع من محل إقامتهم وانتظروا لساعات حتى وصول دورهم ليتم اعلامهم في نهاية المطاف أنه كان عليهم الذهاب إلى مركز مختلف، في بعض الأحيان يبعد كيلومترات عن محل إقامتهم، مما لم يسمح لهم فرصة التصويت. ولذلك فلم يُدَلَّ هؤلاء الناخبون بأصواتهم. وكان من الممكن التخفيف من حدة هذه المشكلة لو تم تعليق قوائم الناخبين في مراكز الاقتراع على نحو ما ينص عليه دليل إجراءات الاقتراع والفرز. 125 وقد سجل ملاحظو مركز كارتر أن هذه القوائم لم تعلق في تلك المراكز في معظم الأحيان.

كما لاحظ المركز مشكلة أخرى تمثلت بتفاوت توزيع الناخبين على محطات الاقتراع في بعض المراكز. فعلى سبيل المثال، إذا كان من المقرر لأحد مراكز الاقتراع استقبال ما مجموعه 1,800 ناخب، فإن 800 ناخب يتوجهون إلى مكتب الاقتراع الأول و800 آخرون إلى

وقد تسبب القرار الذي أصدرته الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بإنشاء مراكز اقتراع خاصة للناخبين الذين لم يشاركوا في عملية التسجيل الإرادي في تشويش الناخبين. وكانت الهيئة قد أنشأت 267 مركز اقتراع خاص للناخبين الذين لم يقوموا بالتسجيل الإرادي، ولكنهم كانوا مؤهلين للانتخاب بناءً على بيانات السجل المدني. ولذلك، التبس الأمر على عدد كبير من الناخبين الذين لم يعرفوا أنه كان يتوجب عليهم التوجه إلى مراكز الاقتراع المخصصة لهم. وكان الموظفون العاملون في مراكز الاقتراع العادية يوجهون هؤلاء إلى مراكزهم بعدما كانوا يضطرون للانتظار ساعات طويلة قبل أن يدخلوا تلك المراكز. وتقدر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أن ما يقرب من 3.1 مليون ناخب مؤهل لم يشاركوا في عملية التسجيل، مما دعا إلى توجيههم إلى مراكز الاقتراع الخاصة التي بلغ عددها 267 مركزاً شمل 911 مكتب اقتراع. وبموجب هذا التوزيع، كان كل مكتب اقتراع مخصصاً لاستقبال 3,400 ناخب من الناخبين غير المسجلين.

وصرحت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بأن حوالي 16% من الناخبين المؤهلين الذين تم تسجيلهم بصورة تلقائية أدلوا بأصواتهم يوم الانتخاب. غير أن ملاحظي مركز كارتر أشاروا إلى أنه على الرغم من أن مراكز الاقتراع الخاصة استقبلت أعداداً ضخمة من الناخبين، فلم تستقبل مراكز أخرى أي ناخب تقريباً. وفي العديد من الحالات، كانت صفوف الناخبين طويلة في مراكز الاقتراع الخاصة وكانت الفوضى تعمها بصورة فاقت ما شهدته مراكز الاقتراع العادية. وفي المقابل، سارت عملية الاقتراع في المراكز الأخرى على نحو هادئ ومنظم طيلة يوم الاقتراع.

وبناءً على الممارسات الفضلى التي توجب الوفاء بالالتزام الذي يقضي بكفالة الحق في الاقتراع العام، يحث مركز كارتر هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية على بذل الجهود والعناية الخاصة من أجل تحديث سجل الناخبين والتحقق من دقته وتوزيع الناخبين الذين لم يورعوا على مراكز

وضعت الهيئة العليا المستقلة
للانتخابات، بمساعدة المركز الوطني
للإعلامية، نضام الرسائل القصيرة
لجميع الناخبين على حد سواء
للتثبت من مراكز الاقتراع المحددة
لهم

¹²⁴ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، الفصل (25/ب): "يكون لكل مواطن، دون أي وجه من وجوه التمييز المذكور في الفصل 2، الحقوق التالية، التي يجب أن تتاح له فرصة التمتع بها دون قيود غير معقولة: (ب) أن ينتخب ويُنْتخَب، في انتخابات نزيهة تجرى دورياً بالاقتراع العام وعلى قدم المساواة بين الناخبين وبالتصويت السري، تضمن التعبير الحر عن إرادة الناخبين." وانظر أيضاً الأمم المتحدة، "حقوق الإنسان والانتخابات: كتيب حول قوانين وتقنيات الانتخابات من منظور حقوق الإنسان"، الفقرة (104): "يجب توزيع محطات الاقتراع على نحو يضمن وصول الناخبين إليها على قدم المساواة داخل كل دائرة انتخابية."

¹²⁵ مع أن قانون الانتخابات لم ينص على نشر قوائم الناخبين، فقد أوجب دليل إجراءات الاقتراع والفرز ذلك: "يتأكد رئيس محطة الاقتراع من نشر قوائم الناخبين عند مدخل المكتب."

الجنديوي، رئيس الهيئة العليا المستقلة للانتخابات مثلت

التصويت خارج البلاد

في سبيل كفالة الحقوق المدنية والسياسية لعموم المواطنين التونسيين المقيمين خارج بلادهم. تم تنظيم التصويت خارج تونس على مدى ثلاثة أيام من 20 حتى 22 أكتوبر 2011. وخصص 18 مقعداً من مقاعد المجلس الوطني التأسيسي لست دوائر انتخابية، هي: "فرنسا 1" (خمس مقاعد)، و"فرنسا 2" (خمس مقاعد)، وإيطاليا (ثلاث مقاعد)، وألمانيا (مقعد واحد)، وأوروبا والأمريكتين (مقعدين)، والدول العربية وبقية دول العالم (مقعدين). وقد تولت البعثات الدبلوماسية والقنصلية التونسية المسؤولية عن تسجيل الناخبين التونسيين المؤهلين المقيمين في الخارج والتحقق من بياناتهم تحت إشراف اللجنة العليا المستقلة للانتخابات. ومُنح هؤلاء الناخبون الحق في معاينة قائمة الناخبين ورفع اعتراضاتهم عليها قبل 30 يوماً على الأقل من يوم الاقتراع.

وبحسب تصريحات الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، بلغ عدد الناخبين التونسيين الذين أدلوا بأصواتهم 214,231 ناخباً، مثلوا ما يقدر بـ 30% من إجمالي عدد الناخبين المؤهلين المقيمين في الخارج.

النساء ما نسبته 45 - 46% من إجمالي عدد الناخبين. ومع ذلك، لاحظ الجنديوي أن الهيئة لم تقف على الأعداد الدقيقة للناخبات لأنها لم تتابع مشاركة النساء في يوم الاقتراع. وفي هذا السياق يوصي مركز كارتر هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية بإعداد الإجراءات التي تستهدف متابعة مشاركة المرأة في عملية الاقتراع وإطلاق حملات التوعية التي تستهدف تثقيف الناخبات في المناطق الريفية بغية رفع مستوى مشاركتهن في العملية الانتخابية في المستقبل.

وعلى الرغم من الصفوف الطويلة والاحتفاظ واحتمال إمكانية نشوب النزاعات كانت الأجواء السائدة في مراكز الاقتراع سلمية بصورة ملفتة. فقد تحلى معظم الناخبين بالصبر أثناء انتظار ادوارهم لدخول محطات الاقتراع والإدلاء بأصواتهم. كما تميز يوم الانتخاب بخلوه من اي مظاهرات أو أحداث تُذكر.

مكتب الاقتراع الثاني، بينما لا يتوجه سوى 200 ناخب إلى مكتب الاقتراع الثالث. وقد تسبب هذا التوزيع في ازدياد أعداد الناخبين الذين انتظروا في صفوف طويلة أمام المكتبين الأوليين في الوقت الذي لم يتشكل فيه أي صف أمام المكتب الثالث. وفي هذا السياق، ينبغي على الهيئة العليا المستقلة للانتخابات التأكد من توزيع أعداد الناخبين بصورة متساوية ومتكافئة على مكاتب الاقتراع في الانتخابات المقبلة وذلك بما يعكس الممارسات الدولية الفضلى التي تكفل إنفاذ حق الاقتراع العام.¹²⁶



لم تحدد الهيئة العليا المستقلة للانتخابات نسبة مشاركة المرأة رسمياً لكن تشير التقديرات إلى أن النساء التونسيات مثلن بين 45 و 46 في المائة من إجمالي عدد الناخبين.

وعلى الرغم من تواجد منظّمي الصفوف في كل مركز من مراكز الاقتراع فقد كان من المفيد لو تم تعيين موظف في ساحة كل مركز من أجل توجيه الناخبين إلى الطابور المناسب ومساعدتهم على استخدام نظام الرسائل النصية القصيرة وتوجيههم إلى معاينة قوائم الناخبين المخصصة لكل مكتب اقتراع والطلب إلى الناخبين الذين أدلوا بأصواتهم مغادرة المركز. لقد كان من شأن ذلك التخفيف من الاكتظاظ الذي شهدته مراكز الاقتراع وخلق جو يتسم بقدر أكبر من التنظيم داخل مراكز الاقتراع.

ويشيد الملاحظون التابعون لمركز كارتر بالمشاركة الإيجابية للناخبات في يوم الاقتراع. وفي بعض المناطق الحضرية، شكلت النساء أكثر من نصف عدد الناخبين في مراكز الاقتراع التي خضعت للملاحظة في يوم الانتخاب. وفي المقابل، كانت مشاركة النساء أقل من ذلك بكثير في المناطق الريفية. ووفقاً للإحصائيات التي أعلنها كمال

¹²⁶ الاتحاد الأوروبي، كتيب الاتحاد الأوروبي لمراقبة الانتخابات، الطبعة الثانية، ص. 75.

الأمن

فقد عملت قوات الجيش الوطني على تيسير نقل المواد وتسليمها لمراكز الاقتراع ولم تغادر المراكز طيلة عملية الاقتراع من أجل ضمان سلامة مواد الاقتراع ورعاية أمن الناخبين. كما يسرت قوات الجيش نقل صناديق الاقتراع من مراكز الاقتراع إلى مراكز عد الأصوات وجدولتها. وقد تولى الجيش الوطني دوراً أكبر من الدور الذي أدته قوات الامن في رعاية أمن العملية الانتخابية بسبب نظرة المواطنين إليه باعتباره يتوخى الحياد ولا يحابي أي طرف من الأطراف المشاركة في الانتخابات. فلا يزال المواطنون عموماً ينظرون بعين الريبة إلى قوة الشرطة بسبب دورها في تعزيز نظام بن علي الذي كان يقمعهم ويضطهدهم.

يكفل أمن الانتخابات حماية الأطراف المشاركة في العملية الانتخابية والمحافظة على سلامة المعلومات الانتخابية والحيلولة دون تشويش الفعاليات الانتخابية. وتؤكد الموثائق والعهود والمعاهدات الدولية على الحق في الحرية وحق الإنسان في أمان شخصه.¹²⁷

وفي هذا الإطار اضطلع الجيش الوطني التونسي بدور محوري في ضمان التحول السلس إلى الديمقراطية ولم ينفك يمارس واجباته بصفة مهنية وحيادية من الناحية السياسية في يوم الانتخابات.



لعب الجيش التونسي دوراً هاماً في ضمان نجاح الثورة وأوكل أيضاً مسؤولية توفير الأمن يوم الإقتراع.

¹²⁷ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (9)، والاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري، المادة (9)، والاتحاد الأفريقي، الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب، المادة (6).



والجمعية التونسية من أجل نزاهة وديمقراطية الانتخابات في 19.5% و 16% من مراكز الاقتراع على التوالي. ويشير ملاحظ ومركز كارتر إلى أن ممثلي قائمة حزب النهضة تواجدوا في 94.2% من مجموع مراكز الاقتراع في حين كان ممثل وقائمة الحزب الديمقراطي التقدمي حاضرين في 23% من مراكز الاقتراع. وفي المقابل تواجد ممثل وقوائم القطب الديمقراطي الحداثي والمؤتمر من أجل الجمهورية والتكتل الديمقراطي من أجل العمل والحريات في 9.3% و 7.8% و 7% من مراكز الاقتراع على التوالي. وبدأ أن الملاحظين يتمتعون بتنظيم جيد وغالبًا ما لازموا محطات الاقتراع المعينة لهم لملاحظة عملية الاقتراع بجميع مراحلها. وعلى وجه العموم اضطلع الملاحظون التونسيون بدور إيجابي جدًا وأسهموا في الارتقاء بشفافية العملية الانتخابية وترسيخها. ومع ذلك فقد أفاد ملاحظ ومركز كارتر أن الملاحظين المحليين التونسيين تولوا دورًا مباشرًا في إجراءات التصويت في بعض مراكز الاقتراع. وبصرف النظر عن نواياهم الحسنة فقد تجاوز هؤلاء الملاحظون الدور الموكل لهم. ففي بن عروس، مثلاً، أشار ملاحظ والمركز إلى أن أحد الملاحظين المحليين كان يوجه الإرشادات لموظفي مركز الاقتراع حول كيفية تهيئة المركز وقام بعد ذلك بتوجيه الناخبين كما ل وكان هو نفسه أحد الموظفين العاملين في ذلك المركز. كما كان أحد الملاحظين المحليين في مركز اقتراع بولاية القيروان يوجه الناخبين حول كيفية طي ورقة الاقتراع. فضلاً عن ذلك أشار الملاحظون التابعون لمركز كارتر إلى أن الملاحظين التونسيين شاركوا في عملية فرز أصوات الناخبين. وفي الواقع تتعارض مشاركة الملاحظين أو ممثلي قوائم المرشحين في إجراءات الاقتراع والفرز مع الإجراءات المرعية ولا تتواءم مع الدور المخول لهم، وذلك على الرغم من أن مشاركتهم كانت موضع ترحيب من جانب موظفي مراكز الاقتراع.

وبينما استفاد الملاحظون من حرية الحركة في جميع أنحاء البلاد والتنقل بين مراكز الاقتراع والوقوف على إجراءات فرز الأصوات، فقد أفادوا بأنهم مُنعوا من الوصول إلى

ويجيز قانون الانتخابات التونسي لرئيس مركز الاقتراع استدعاء قوات الأمن العام لفرض النظام داخل مركزه في حالات الضرورة.¹²⁸ ومع ذلك فقد ساد السلم والهدوء غالبية مكاتب الاقتراع على الرغم من الأعداد الضخمة من الناخبين التي احتشدت فيها ولم يسجل الملاحظون سوى حادثة واحدة استدعى فيها مدير مركز الاقتراع الخاص في منطقة سجنان الريفية بولاية بنزرت قوات الأمن العام للتدخل بعد أن سادت فيه الفوضى.

ومع أن قوات الأمن كانت متواجدة في مراكز الاقتراع فقد أحجمت عن تخويف الناخبين وسلك أفرادها سلوكًا لائقًا ونزيهًا في عملهم. وكان سلوك قوات الجيش الوطني يتمشى مع الممارسات الفضلى التي تحظى بالقبول العام في العمليات الانتخابية. ومع ذلك ينبغي لعناصر قوى الأمن الحصول على التدريب الذي يمكنهم من تولي الدور اللائق بالعملية الانتخابية في المستقبل بالإضافة إلى التدريب على تولي المسؤوليات التي تملي عليهم الوفاء بالتزامات دولتهم تجاه حقوق الإنسان. كما يجب تدريب مسؤولي مراكز الاقتراع للتأكد من أنهم يفهمون الدور الذي تؤديه القوات الأمنية في هذا الإطار. وكذلك يتعين على الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أن تتولى التنسيق مع القوات الأمنية من أجل تنفيذ الخطط التي تضعها على أتم وجه هو تعزيز تبادل المعلومات معها.

دخول منظمات المجتمع المدني/ فرق الملاحظين المحليين إلى مراكز الاقتراع

أفاد ملاحظ ومركز كارتر بأن فرق الملاحظين المحليين وممثلي القوائم كانوا متواجدين في معظم مراكز الاقتراع في يوم الانتخابات. ومع ذلك، تسبب التأخير في توزيع شارات الاعتماد على الملاحظين المحليين في عدم تمكنهم من الوصول إلى مراكز الاقتراع إلا في الساعات الأولى من صباح يوم الاقتراع. ومن بين منظمات المجتمع المدني برز حضور الرابطة التونسية للدفاع عن حقوق الإنسان التي تواجد ممثلوها فيما نسبته 42.5% من مراكز الاقتراع التي زارها الملاحظون التابعون لمركز كارتر فيما تواجد ممثل والجمعية التونسية للصحة الديمقراطية

¹²⁸ المرسوم رقم (72)، الفصل (57).



مراكز الجدولة في عدة دوائر انتخابية، بما فيها باجة،
وسيدي بوزيد، ونابل 2 والمهدية.

المستجدات التي واكبت مرحلة ما بعد الانتخابات

فرز الأصوات وجدولتها

الاقتراع فقد استغرق نقل المواد وتسليمها وقتاً أطول من المتوقع من قبل الجيش الوطني، لأن الوحدات التي كانت مكلفة بجمعها اضطرت إلى الانتظار إلى حين انتهاء جميع المراكز من عملها قبل استكمال جولاتها المحددة لجمع تلك المواد. ولذلك، انتاب التعب والإرهاق موظفي الفرز بسبب طول الفترة الزمنية التي لم يكونوا يتوقعونها لإتمام هذه العملية.

ومع أن مركز كارتير يقر بأن عملية الجدولة جرت على نحو منظم إلى حد ما، وجب التذكير بأن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لم تُعدّ دليلاً عملياً يبين الإجراءات الواجب إتباعها في عملية الجدولة. و عوضاً عن ذلك، أصدرت الهيئة تعليمات غير رسمية وعممتها على موظفي الهيئات الفرعية للانتخابات في مرحلة متأخرة من هذه العملية. ولم يحصل موظفو الهيئات المذكورة إلا على قدر ضئيل من التدريب، ولم يكن الكثير منهم على معرفة بنظام إدارة النتائج الانتخابية. ولذلك، كانت إجراءات الجدولة تتفاوت من جهة إلى أخرى، ولا سيما فيما يتصل بالطريقة التي يجب على مسؤولي العملية الانتخابية الاحتكام إليها في التعامل مع الأخطاء الناجمة عن عدم الدقة في محاضر النتائج. وعليه، فيجب على السلطات الانتخابية، في العمليات الانتخابية المستقبلية، التأكد من تعميم وتفسير وتوضيح الإجراءات المتعلقة بمعالجة البيانات للأطراف المشاركة في الانتخابات المستقبلية قبل فترة معتبرة من تنظيمها. وفضلاً عن ذلك، لم تكن المعايير المقررة لتصويب نماذج فرز النتائج التي اشتملت على أخطاء والآلية التي أعملتها السلطة المعنية باتخاذ القرارات بشأن أي تغييرات تُدرج على هذه النماذج واضحة. وفي هذا السياق، كان من شأن اتخاذ القرارات من جانب الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في الوقت المناسب والارتقاء بمستوى الاستعداد والتحصيرات المطلوبة تعزيز نزاهة عملية إدارة النتائج وترسيخ شفافية هذه المرحلة الحساسة من مراحل

تُعدّ عملية فرز الأصوات جزءاً محورياً من العمليات الانتخابية فهي تستدعي تكثيف الجهود لضمان دقتها وتقليص فرص وقوع التزوير فيها. وفي هذا السياق، ينبغي على هيئة تنظيم الانتخابات إطلاع عموم المواطنين وإعلامهم أولاً بأول حول مجريات عملية الفرز من أجل تعزيز نزاهة الانتخابات وصون حق الناخبين في التعبير عن إرادتهم بكل حرية.¹²⁹

على وجه العموم أشار ملاحظو مركز كارتير إلى أن موظفي مراكز الاقتراع أظهروا عزمهم وحكموا ضمائرهم في ملاحظة إجراءات الإغلاق والفرز. وأفاد الملاحظون بأن العديد من موظفي مراكز الاقتراع كانوا يرجعون إلى الدليل ويطبقونه بحذافيره لكي يتأكدوا من أنهم كانوا يتبعون الإجراءات الصحيحة في تدقيق أوراق الاقتراع وعدها. وعلى الرغم من أن موظفي هذه المراكز عملوا بكل تقانٍ، فقد كان من الواضح أنهم لم يتلقوا التدريب المناسب على إجراءات الفرز وعلى الطريقة الصحيحة في تخزين المواد، مما جعل مهمتهم بطيئة وشاقة، بل وتستغرق في بعض الحالات عدة ساعات لعد الأصوات وفرزها.



قام الجيش بتجميع صناديق الاقتراع من مراكز الاقتراع وتسليمها إلى مراكز التجميع. ولكن العملية دامت أكثر مما كان متوقع مما تسبب في تعطيل عملية الجدولة.

وعلى الرغم من أن موظفي الفرز والجدولة كانوا يتوقعون تنفيذ هذه العملية خلال الساعات التي تلت إغلاق مراكز

¹²⁹ الأمم المتحدة، العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (25/ب).



أصدرت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات التعليمات التي توجه الهيئات الفرعية للانتخابات لفتح صناديق الاقتراع وإخراج نماذج المحاضر المذكورة بحضور مسؤول قانوني (كان مُحضراً في معظم الحالات)، بالإضافة إلى ممثلين عن الأحزاب السياسية والقوائم المستقلة والملاحظين المحليين والدوليين. وبصفة عامة، تولت الهيئات الفرعية للانتخابات إدارة مثل هذه الحوادث غير المتوقعة بصورة موحدة وشفافة بعد أن تلقت التعليمات التي تلزمها في هذا الشأن.

ويشيد مركز كارتر بموظفي الهيئات الفرعية للانتخابات الذين أبدوا تقانياً قل نظيره بتنفيذ عملية الجدولة واحتساب الأصوات على الرغم من التحديات التي فرضتها الفترة الزمنية الطويلة التي استغرقتها. وفي هذا السياق، يوصي المركز بتدريب الموظفين المعنيين على إجراءات هذه العملية من أجل تلافي تكرار هذا النوع من الأخطاء في الانتخابات التي ستُعقد في المستقبل في تونس.

وبالنسبة للانتخابات المستقبلية، يوصي مركز كارتر هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية بإعداد نظام لإدارة نتائج الانتخابات، إلى جانب إجراءات تفصيلية لعملية احتساب الأصوات وجدولتها، ولا سيما فيما يتعلق بالاختلافات التي تشوب نماذج محاضر النتائج وتحديد السلطة المختصة بتصحيح الأخطاء المحتملة التي تعترى هذه العملية. فمن شأن هذا الأمر الإسهام في التخفيف من التأخير وتقليص الخلافات التي تبرز خلال عملية الجدولة.

العملية الانتخابية.¹³⁰ يوصي مركز كارتر السلطات الانتخابية بالتأكد من تعميم وتفسير الأنظمة والإجراءات المتعلقة بمعالجة البيانات على الأطراف المشاركة في الانتخابات المستقبلية قبل فترة معتبرة من تنظيمها. ويجب أن تركز هذه الإجراءات على ما تقوم به السلطات الانتخابية من استعراض النتائج ومراجعتها للتأكد من توفر الضمانات الناجمة والشفافة في هذه العملية.¹³¹ وقد تفاوتت قدرة الملاحظين على ملاحظة عملية الجدولة من منطقة

إلى أخرى في تونس. ففي حين سمحت بعض الهيئات الفرعية للانتخابات للملاحظين ووكلاء الأحزاب بملاحظة هذه العملية عن قرب، سُمح للملاحظين العاملين في مناطق أخرى بالتواجد في المراكز المعنية ضمن مجموعات محدودة خضعت للرقابة في عملها. ويعود السبب وراء ذلك إلى ضيق الأمكنة التي جرت فيها عملية الجدولة في بعض الحالات، وهو ما لم يتيح للملاحظين مراقبة إجراءات هذه العملية بصورة مباشرة. ومما يؤسف

له أن الملاحظين كانوا يعتمدون في الكثير من الأحيان على قنوات غير رسمية في التواصل مع الإدارة العليا للهيئات الفرعية للانتخابات ومع موظفي إدخال البيانات التابعين لها من أجل تقييم مدى التقدم الذي تشهده عملية الجدولة والقضايا ذات الصلة التي تبرز أثناء العمل على إنجازها. ومن جملة الحوادث التي برزت خلال عملية الجدولة وضع نماذج محاضر النتائج عن طريق الخطأ في صناديق الاقتراع المغلقة مع المواد الأخرى الحساسة بعد استكمال عملية فرز الأصوات. ولحل هذه المعضلة،

¹³⁰ الاتحاد الأفريقي، الميثاق الأفريقي للديمقراطية والانتخابات والحكم، المادتان (3) و(12).

¹³¹ الأمم المتحدة، لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة، التعليق العام رقم (25)، "الحق في المشاركة في الشؤون العامة والحق في التصويت والحق في الحصول على الخدمات العامة على قدم المساواة"، الفقرة 20.



نتائج الانتخابات

أعلنت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات عن النتائج الأولية للانتخابات التونسية يوم 27 أكتوبر. وجاء هذا الإعلان بعد إصدار النتائج الجزئية عقب استكمال احتسابها وجدولتها على مستوى المعتمديات. وفي هذا الإطار، لم تكن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تنوي إصدار النتائج الجزئية في بادئ الأمر، ولكن ذلك كان بمثابة تدبير إيجابي سعى إلى احتواء المخاوف التي ساورت الأطراف المعنية حيال الإعلان عن النتائج الذي استغرق وقتاً أطول مما كان متوقفاً والتخفيف من التوتر الذي ساد بين تلك الأطراف. ومن أجل تمكين عموم المواطنين والأطراف المعنية الأخرى من التحقق من مدى دقة النتائج وتعزيز الثقة العامة فيها، يوصي مركز كارتر هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية بنشر النتائج الأولية على مستوى محطات الاقتراع ونشر النتائج المفصلة على موقعها على شبكة الانترنت وفقاً لما ينص عليه القانون الانتخابي بالإضافة إلى تعميمها على وسائل الإعلام الوطنية على وجه السرعة. كما ينبغي على الهيئة أن تدرس نشر محاضر النتائج على مستوى محطات الاقتراع وإصدار الإحصائيات المتعلقة بها بما فيها الإحصائيات التي تبين عدد بطاقات الاقتراع البيضاء أو الملغاة حيث يُعتبر ذلك أحد المؤشرات التي تُظهر مدى نجاح حملات تثقيف الناخبين. وتتماشى هذه الخطوات مع الممارسات الدولية الفضلى التي تعزز وفاء السلطات التونسية بالتزاماتها بضمان الوصول إلى المعلومات والارتقاء بمستوى شفافية العملية الانتخابية برمتها.¹³²

وقد أعلنت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات خلال المؤتمر الصحفي الذي عقده بشأن إعلان النتائج الأولية يوم 27 أكتوبر، عن إلغاء ست قوائم تابعة للعريضة الشعبية في دوائر تطاوين وصفاقس 1 وسيدي بوزيد والقصرين وجندوبة وفرنسا 2. وصرحت الهيئة بأن بعض هذه القوائم أُغيت لأن أعضاءها كانوا أعضاء سابقين في حزب التجمع الدستوري الديمقراطي بينما أُغيت قوائم أخرى لأنها خالفت الأحكام الناظمة لتمويل الأحزاب السياسية. وبموجب النتائج

¹³² العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (19).

الأولية التي أعلنتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات فقد حصل حزب النهضة على 90 مقعداً من مقاعد المجلس الوطني التأسيسي وفاز حزب المؤتمر من أجل الجمهورية بـ30 مقعداً وحزب التكتل بـ21 مقعداً والعريضة الشعبية بـ19 مقعداً والحزب الديمقراطي التقدمي بـ17 مقعداً والقوائم والأحزاب الأخرى بـ40 مقعداً. وقد اندلعت الاحتجاجات التي استهدفت مقرات حزب النهضة ومكتب رئيس البلدية في ولاية سيدي بوزيد رداً على إلغاء قوائم العريضة الشعبية، وتلا ذلك اندلاع صدامات بين قوات الشرطة والمتظاهرين. وكان الهاشمي الحامدي، مؤسس حزب العريضة الشعبية ومالك قناة "المستقلة" التلفزيونية الفضائية، ينحدر من ولاية سيدي بوزيد، ورأى المواطنون من أبناء هذه الولاية أن إلغاء قوائم الحزب يشكل إهانة وخرقاً لحقهم في اختيار ممثليهم. ولذلك تقدمت العريضة الشعبية بطعن في قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بإسقاط قوائمها. وفي يوم 8 نوفمبر، قضت المحكمة الإدارية بإعادة سبع مقاعد فازت بها العريضة في خمس دوائر انتخابية.¹³³ وقد ساور القلق مركز كارتر من قرارات الهيئة العليا المستقلة للانتخابات التي لم تورد أي مؤشرات تبين طبيعة المخالفات التي وقع فيها الحزب المذكور. فلم تزد الهيئة عن الإشارة إلى أحكام الفصل (70) من قانون الانتخابات التي تنظم صلاحية الإلغاء والفصل (52) التي تحظر على الأحزاب السياسية تلقي التمويل من مصادر خاصة أو أجنبية. وبالنظر إلى نقص الأدلة التي استندت إليها الهيئة المستقلة للانتخابات لسحب المقاعد التي فازت بها العريضة الشعبية، يجب تطبيق الأحكام المذكورة بصورة موحدة على جميع الأحزاب السياسية بغية تجنب ما ينظر إليه على أنه انتقائية في استهداف قوائم بعينها من جانب السلطات الانتخابية.¹³⁴ ووفقاً لأحكام القانون الدولي، يجب أن توقع العقوبات بصورة متساوية وأن تتكافأ مع المخالفة التي يُزعم

¹³³ المحكمة الإدارية، 77، و78، و79، و80 و81 (8 نوفمبر 2011).

¹³⁴ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (26): "الناس جميعاً سواء أمام القانون ويتمتعون دون أي تمييز بحق متساو في التمتع بحمايته. وانظر أيضاً الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري، المادة (5)، والميثاق العربي لحقوق الإنسان (2004)، المادة (4-3/24).



الاقتراع الذي أجراه فريق الاتحاد الأوروبي لمراقبة الانتخابات إلى أن القوائم التي كانت موضوعة إلى يمين الحزب الذي فاز بأعلى عدد من الأصوات في ورقة الاقتراع حصلت على 18 مقعداً في 17 دائرة انتخابية. ويوصي مركز كارتر هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية بنشر نموذج لورقة الاقتراع قبل فترة من انعقاد الانتخابات وإطلاق حملة لتوعية الناخبين وتثقيفهم حول كيفية التأشير على ورقة الاقتراع بصورة صحيحة، وذلك من أجل التأكد من أن الناخب يعبر عن مقصده وإرادته على النحو الصحيح في المستقبل. انتخب الشعب التونسي ما مجموعه 59 مرشحاً، يشكلون 27% من إجمالي عدد المترشحين في الانتخابات التونسية. ومن بين هؤلاء، تمثل 40 امرأة حزب النهضة في المجلس الوطني التأسيسي وهو ما يمثل 45% من العدد الكلي لمقاعد المجلس و68% من مجموع عدد النساء فيه. وفي المقابل، تمثل أربع نساء كلاً من التكتل والعريضة الشعبية، وتمثل ثلاث نساء حزب المؤتمر من أجل الجمهورية والقطب الديمقراطي الحداثي في المجلس. وتمثل امرأتان كلاً من حزب المبادرة وحزب آفاق تونس. وتعتبر السيدة ميا الجريبي، الأمين العام للحزب الديمقراطي التقدمي، المرشحة الوحيدة التي انتُخبت عن قائمة حزبيها في المجلس. وتشير النتائج النهائية الصادرة عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات إلى أن 4.3 مليون تونسي شاركوا في الاقتراع وذلك من أصل 8.2 مليون ناخب مؤهل. وتمثل هذه المشاركة ما نسبته 52% من إجمالي عدد أبناء الشعب التونسي.

ارتكابها. ولذلك، لا يجوز تقييد الحق الأساسي للشخص في الترشح إلا على أساس من الأدلة المعقولة.¹³⁵ وقد أعلنت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات النتائج النهائية يوم 14 نوفمبر. وأكدت هذه النتائج على حصول حزب النهضة الإسلامي على أعلى عدد من المقاعد في المجلس الوطني التأسيسي حيث فاز بما مجموعه 89 مقعداً من مقاعده. وفي المقابل، فاز حزب المؤتمر من أجل الجمهورية الليبرالي بـ29 مقعداً وفازت العريضة الشعبية بـ26 مقعداً. وحاز حزب التكتل على 20 مقعداً والحزب الديمقراطي التقدمي من وسط اليسار بـ16 مقعداً. كما فاز 16 مرشحاً خاضوا الانتخابات ضمن قوائم مستقلة بمقاعد في المجلس. وفي هذا المقام، يشهد لحزب النهضة بتحقيق نتائج ممتازة في جميع ولايات تونس، وفي كلا المناطق الريفية والحضرية. وبعد الإعلان عن النتائج النهائية، عبر مركز كارتر والملاحظون الدوليون الآخرون عن مخاوفهم من أن تصميم بطاقات الاقتراع الذي أثار الالتباس في أوساط الناخبين قد أفضى بهم إلى الوقوع في أخطاء عند التأشير عليها في بعض الجهات. ففي هذا السياق أشار ملاحظو مركز كارتر في ولاية قابس إلى أن قائمة تنتمي إلى أحد الأحزاب الصغيرة التي لم تحظ بقدر واسع من التواصل مع جمهور الناخبين، وهي القائمة من أجل جبهة وطنية تونسية، حصلت على مقعد في المجلس الوطني التأسيسي بسبب تصميم أوراق الاقتراع الذي افتقر إلى الوضوح. فقد كانت بطاقات الاقتراع مصممة على نحو يُظهر قوائم الأحزاب في عدة أعمدة. وبالنسبة للقوائم الموضوعة في الأعمدة الوسطى من البطاقة، لم يكن من الواضح ما إذا كان يجب وضع الإشارة التي تؤشّر على حزب منها إلى يسار أو يمين اسم الحزب ورمزه. ويفترض الملاحظون أن وضع القائمة من أجل جبهة وطنية تونسية بجانب حزب النهضة كان عاملاً في نجاحها إلى الوصول إلى المجلس التأسيسي، وأن الكثير من الناخبين الذي أرادوا منح صوتهم لحزب النهضة صوتوا للقائمة المذكورة عن طريق الخطأ. وفي هذا الإطار، خلص تحليل تصميم أوراق

¹³⁵ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (25/ب).



النتائج النهائية للانتخابات

النسبة المئوية	عدد المقاعد	الحزب السياسي
41%	89	حركة النهضة
13.4%	29	المؤتمر من أجل الجمهورية
12%	26	العريضة الشعبية للحرية و العدالة والتنمية
9.2%	20	التكتل الديمقراطي من أجل العمل والحريات
7.4%	16	الحزب الديمقراطي التقدمي
2.3%	5	المبادرة
2.3%	5	القطب الديمقراطي الحداثي
1.8%	4	آفاق تونس
1.4%	3	البديل الثوري
0.9%	2	حركة الديمقراطيين الاشتراكيين
0.9%	2	حركة الشعب
0.5%	مقعد لكل منها	16 قائمة مستقلة
	217	المجموع

حل النزاعات الانتخابية والنتائج

من شأن النظام الفعال الذي يكفل البت في الشكاوى المتعلقة بالانتخابات تعزيز مصداقية العملية الانتخابية وتوفير آلية بديلة وسلمية لردود الأفعال العنيفة التي تعقب الانتخابات. وفي هذا السياق تستدعي الممارسات الفضلى وجوب توعية مقدمي الشكاوى بالوسائل التي تمكنهم من رفع شكاواهم وبالإطار الزمني المخصص للنظر فيها وحلها.¹³⁶ وبموجب أحكام الفصل (72) المعدلة من قانون الانتخابات التونسي يجوز لرؤساء القوائم أو ممثليهم الطعن في النتائج الأولية للانتخابات في غضون يومين من تاريخ الإعلان عنها أمام المحكمة الإدارية.¹³⁷ وفيما يتصل بالتزام تونس بكفالة الحق في الانتصاف والممارسات الدولية الفضلى ذات الصلة،

يتمثل البديل الأفضل في السماح لجميع الأطراف المعنية، بما فيها الناخبين ومنظمات المجتمع المدني، بتقديم الطعون ويجب ألا يقتصر هذا الأمر على رؤساء قوائم المرشحين أو ممثليهم.¹³⁸ ووفقاً لأحكام القانون، عقدت المحكمة الإدارية جلسات الاستماع للطعون المنظورة أمامها على مدى سبعة أيام من تاريخ تقديم هذه الطعون. وقد عملت المحكمة، بعد سماعها للدعوى المقامة أمامها، بإصدار حكمها فيها خلال ثلاثة أيام. وقد أعلنت هذه الأحكام النهائية في يوم 8 نوفمبر، وأبلغت خطياً لمقدميها. ويشيد مركز كارتر بجهود المحكمة الإدارية التي راعت المواعيد النهائية التي قرر القانون فترة قصيرة نسبياً للبت فيها وذلك على الرغم من العدد الكبير من الطعون التي رُفعت إليها وعطلة عيد الفطر التي تزامنت معها.

وقبل الإعلان عن النتائج الأولية للانتخابات سحبت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات ثمانية مقاعد فازت بها العريضة الشعبية في ست دوائر انتخابية إحداهما كانت دائرة فرنسا 2 لأن رئيس القائمة فيها سبق أن تولى

¹³⁶ لجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، الحقوق المدنية والسياسية، بما فيها مسائل استقلال القضاء وإقامة العدل والإفلات من العقوبة، (8/12/1): "يجب النص على الالتزامات التي ينشئها القانون الدولي لضمان الحق الفردي أو الجماعي في الوصول إلى العدالة والإجراءات النزاهة. ولهذه الغاية، يجب على الدول أن تعدم، من خلال الآليات العامة والخاصة، جميع سبل الانتصاف المتوفرة للانتهاكات الواقعة على حقوق الإنسان والقانون الإنساني."

¹³⁷ وفقاً للفصل (72) المنقحة من قانون الانتخابات المعدل، يجب تقديم الطعن من قبل رئيس القائمة أو ممثله، بوساطة محام مسجل لدى محكمة التمييز. وفضلاً عن ذلك، يجب تبليغ نسخة عن عريضة هذا الطعن ومبرراته إلى الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بوساطة مٌحضر.

¹³⁸ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، المادة (3/2)، ومنظمة الأمن والتعاون في الميدان الاقتصادي، مكتب المؤسسات الديمقراطية وحقوق الإنسان، كتيب مراقبة الانتخابات (الطبعة الخامسة)، ص. 18.



السياسية وممثلي القوائم حول الوسائل والطرق التي يتوجب عليهم إتباعها عند رفع الشكاوى وتقديم الطعون أمام المحكمة.¹⁴³ فضلاً عن ذلك، بدا أن مقدمي الطعون يفتقرون إلى فهم الشروط الرسمية التي يتوجب عليها استيفاؤها لتقديم طعونهم بموجب أحكام الفصل (72) من قانون الانتخابات.

وفي المستقبل، ينبغي على هيئة تنظيم الانتخابات مضاعفة الجهود التي تبذلها لتوعية مقدمي الطعون الانتخابية بشأن كيفية رفع طعونهم كما يجب على هؤلاء دراسة قانون الانتخابات بعناية. فمن شأن ذلك إتاحة الفرصة للمحكمة الإدارية لتنمية رصيدها من السوابق القضائية المتينة والمدعمة لكي تستند إليها في الأحكام التي

تصدرها في المستقبل.

وفي المستقبل، ينبغي على هيئة تنظيم الانتخابات مضاعفة الجهود التي تبذلها لتوعية مقدمي الطعون الانتخابية بشأن كيفية رفع طعونهم كما يجب على هؤلاء دراسة قانون الانتخابات بعناية.

مسؤوليات في حزب التجمع الدستوري الديمقراطي المنحل،¹³⁹ وسبعة في تونس لأنها خالفت الأحكام الناظمة لتمويل الأحزاب السياسية (المادة (52) من قانون الانتخابات)، وذلك بحسب تصريحات الهيئة.¹⁴⁰ وقد تلقت المحكمة الإدارية ما مجموعه 104 التماساً للطعن في قرارات الهيئة العليا المستقلة للانتخابات. ومن

بين هذه الالتماسات، لم تقبل المحكمة سوى ست منها من ناحية الشكل والموضوع، وهو ما أفضى بحزب النهضة إلى الحصول على مقعد إضافي¹⁴¹ وبالعريضة الشعبية إلى استعادة سبعة مقاعد¹⁴². وبذلك، ارتقت العريضة لتكون ثالث أكبر كتلة سياسية من حيث التمثيل في المجلس الوطني التأسيسي. وقد ردت المحكمة

الإدارية القرارات الصادرة عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لسببين، أولهما عدم كفاية الأدلة الموضوعية، وثانيهما أن النفقات المطعون فيها في بعض الدوائر الانتخابية تمت خارج نطاق فترة الحملة الانتخابية المقررة، والتي كان النظام ذي الصلة ساريًا ونافذًا فيها. ورفضت المحكمة الإدارية ما مجموعه 52 طعناً (أي ما يعادل 50% من العدد الكلي للطعون التي رُفعت أمامها) لسبب واحد تمثل بالعيوب الإجرائية التي شابتها. ويعود جانب من الأسباب التي أدت إلى رفض هذه الطعون إلى المعلومات المغلوطة وقصور الحملات التي أطلقتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لتوعية الأحزاب

¹⁴³ في العديد من الحالات، أصدرت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات معلومات مغلوطة، من بينها معلومات حول الجهة التي ينبغي إرسال الطعون إليها. ومن جملة ذلك ما أعلنته في البيان الصحفي الذي أصدرته في يوم 27 أكتوبر وقالت فيه أنه يجب تقديم الطعون على النتائج الأولية للانتخابات إلى الهيئة. وجاء نص هذا الإعلان بالفرنسية:

"les recours relatifs à ces résultats préliminaires peuvent être envoyés à l'instance centrale à l'adresse suivante : 19, Rue Ibn Al-Jazzar, Lafayette - 1002 Tunis"

انظر الموقع الإلكتروني:

<http://www.tap.info.tn/fr/fr/politique/300-politique/12130-proclamation-des-resultats-preliminaires-des-elections-de-la-constituante-jeudi-a-partir-de-20h00.html>

¹³⁹ لم يقدم حزب العريضة الشعبية أي طعن ضد هذا القرار.

¹⁴⁰ وهذه الدوائر الانتخابية هي دوائر تطاوين وصفاقس 1 وجندوبة والقصرين وسيدي بوزيد.

¹⁴¹ صدر هذا القرار في يوم 4 نوفمبر 2011. فقد كانت الهيئة الفرعية للانتخابات في مدين احتسبت أوراق الاقتراع البيضاء من جملة أوراق الاقتراع، وهو ما خفض حصة حزب النهضة وجعله يحصل على أربع مقاعد، بدل خمسة، في هذه الدائرة. ولذلك، رفع الحزب دعواه أمام المحكمة الإدارية واحتج فيها بأن هذا الأمر يتنافى مع أحكام الفصل (67) من قانون الانتخابات، والتي تنص على عدم جواز احتساب الأوراق البيضاء ضمن العدد الكلي من الأصوات.

¹⁴² أعلن هذا القرار في يوم 8 نوفمبر 2011.



الاستنتاجات والتوصيات

السياسات والممارسات الجيدة التي تكفل المساواة بين المرأة والرجل في الهيئات الفرعية للانتخابات.

2- **التأكد من أن الإطار القانوني والسجل الزمني للانتخابات يوفران المزيد من الوقت ويشتملان على العبر والدروس المستفادة من هذه الانتخابات:** في الوقت الذي نستطيع فيه فهم الضرورات السياسية التي واكبت إجراء انتخابات المجلس التأسيسي كانت الأسباب التي تقف وراء التحديات العملية تعود في جانب منها إلى السجل الزمني المضغوط الذي كان مقررًا لإجراء الانتخابات. وقد فرضت الأطر الزمنية القصيرة تأثيرها على قدرة الهيئة العليا المستقلة للانتخابات على إعداد التحضيرات الوافية التي تسبق كل مرحلة من مراحل العملية الانتخابية. ولذلك، تستدعي الانتخابات التي ستجرى في المستقبل ضمان توفير الوقت الكافي لإعداد الخطط واستكمال التحضيرات الضرورية لإطلاق العملية الانتخابية، وضمان تمويلها من الوزارة المعنية، وإعداد إستراتيجية فعالة للاتصالات وتنظيم هذه العملية على نحو شامل.

3- **يجب، عند صياغة قانون الانتخابات الجديد، معالجة الثغرات وجوانب القصور التي تشوب آليات حل المنازعات الانتخابية وإجراءات تسجيل الناخبين ومعايير الترشح وأنظمة تمويل الحملات الانتخابية:** ينبغي للمجلس التأسيسي أن يدرس رفع هذا الحظر في الانتخابات التي ستعقد في المستقبل. فإذا كان أعضاء التجمع الدستوري الديمقراطي سيُمنعون من الترشح لخوض الانتخابات في المستقبل، فيجب إعداد آلية تتسم بقدر أكبر من الشفافية لتحديد الأفراد الذي سيجري استنابهم من الترشح، وذلك بتوظيف الوسائل التي تشتمل على أقل قدر ممكن من التقييد بهدف إنجاز الهدف المنشود. ويجب على المجلس كذلك دراسة تعديل قانون الأحزاب السياسية لإتاحة الفرصة لنسبة أكبر من مشاركة النساء والشباب، و/أو تخصيص حصة لضمان تمثيل هاتين الفئتين على المستوى

لقد وفرت انتخابات المجلس الوطني التأسيسي الفرصة لملايين المواطنين التونسيين للانتخاب لأول مرة بكل حرية في كنف التعددية الانتخابية الحقيقية، وذلك بعد ما يزيد عن خمسين عامًا من الحكم الاستبدادي. وقد توجه أبناء الشعب التونسي إلى صناديق الاقتراع بأعداد غفيرة وأظهروا قدرًا كبيرًا من الحماسة والتصميم على تحقيق أهداف ثورتهم. ولأول مرة في تونس، تُجرى انتخابات تتولى هيئة مستقلة، وهي الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، الإشراف عليها. وقد نالت هذه الهيئة ما يلزمها من الدعم والمساندة من الحكومة خلال المراحل الحرجة والحساسة التي شهدتها هذه العملية. وسجلت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، وفي وقت قصير نسبيًا، نجاحها في بناء الثقة وتعزيزها في أوساط الأطراف المعنية بالعملية الانتخابية، كما يُشهد لها التزامها بالحياد التام في تنظيم هذه العملية. ومع ذلك، واجهت الهيئة تحديات عملية في جميع مراحل العملية الانتخابية، مما يستوجب عليها في المستقبل أن تعمل على بناء قدراتها المؤسسية بما يكفل لها النجاح في تنظيم الانتخابات وإجرائها.

وبناءً على الملاحظات التي خرج بها مركز كارتر خلال انتخابات المجلس الوطني التأسيسي، وعلى أساس روح الاحترام والدعم والمساندة، يرفع المركز التوصيات التالية:

إلى المجلس التأسيسي:

1- **إنشاء هيئة دائمة لتنظيم الانتخابات على المستوى الوطني:** من شأن هيئة الانتخابات الدائمة التي تلتزم الحياد وتتمتع بالاستقلالية في عملها توفير الإسناد المطلوب لإدارة ناجعة وفعالة للعملية الانتخابية. وينبغي أن تستند هذه الهيئة في عملها إلى الذاكرة المؤسسية الحالية وإعداد الممارسات الفضلى وتعزيز الثقة خلال هذه المرحلة الهامة من مراحل إرساء دعائم الديمقراطية في تونس. وينبغي أن تحظى المرأة بالقدر المطلوب من التمثيل في هذه الهيئة، كما ينبغي إعداد

ويجب، في هذا المقام، إيلاء الأولوية لتطوير الأساليب المستدامة التي تضمن إعداد سجل ناخبين وطني يتسم بدقته وشموليته ويتضمن إجراءات تكفل تحيينه بصورة دورية، إلى جانب إخضاع قوائم الناخبين للمعاينة العامة والتحقق من بيانات الناخبين على أساس منتظم. ويجب على هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية تحديث سجل الناخبين بشكل دوري، ولا سيما في المستقبل المنظور حيث ما تزال الانتخابات وضرورة العمل تحديث معلومات الناخب ماثلة في أذهان الناخبين. فضلاً عن ذلك، ينبغي لهذه الهيئة أن توضح الإجراءات التي تطبقها فيما يتصل بضرورة التسجيل بصفة شخصية، وليس بالنيابة، والتأكد من تعميم هذه التعليمات على

كافة السلطات المحلية.

7- تشجيع المواطنين على تحديث بطاقات التعريف الوطنية الخاصة بهم على أساس دوري: بما

أن البيانات المأخوذة من السجل المدني تشكّل، في هذه الآونة، القاعدة التي تبنى عليها قائمة الناخبين، فيتطلب إعداد قائمة ناخبين دقيقة وما يقابلها من بطاقات التعريف الوطنية، ومطالبة المواطنين بتحديث بطاقاتهم الوطنية بصفة دورية. ويجب على هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية تحديث سجل الناخبين باستكمال بيانات التسجيل التي لم تُستكمل في الوقت المقرر خلال جولة الانتخابات السابقة.

8- زيادة حملات توعية الناخبين والتوعية العامة في مراحل مبكرة وفي كل مرحلة من مراحل العملية الانتخابية: يُعدّ تسجيل الناخبين إجراءً لا غنى عنه لتتقيف جمهور الناخبين وضمان قدرتهم على ممارسة حقهم في التصويت على نحو ناجح وفعال. وقد كانت الحاجة إلى تتقيف الناخبين وتوعيتهم تحثل أهمية خاصة بالنظر إلى غياب التقاليد الديمقراطية الحديثة في تونس وبسبب الالتباس الذي اكتنف طبيعة الانتخابات والصلاحيات التي يملكها المجلس التأسيسي. وافتقدت العملية الانتخابية على وجه الخصوص إلى الحملات التي تستهدف تتقيف الناخبين بشأن تحديث سجل الناخبين وأهمية فترة نشر النتائج

الوطني. كما يجب توضيح النظام المتبع في تحيين سجل الناخبين وتحديد ما إذا كانت الإجراءات ستكون "اختيارية" أم "آلية" في المستقبل. ويجب أيضاً إعادة تحديد إجراءات الإبلاغ عن المخالفات المتصلة بتمويل الحملات الانتخابية وحلها واعتماد آليات تنفيذية أقوى في هذا الشأن.

4- اتخاذ الخطوات التي تكفل التأكد من وصول جميع الأطراف المشاركة في الانتخابات إلى آليات حل المنازعات الانتخابية: لا يسمح قانون الانتخابات الحالي إلا لرئيس القائمة بتقديم الاعتراض على القائمة التي يتم رفضها خلال مرحلة الترشح أو تقديم طعن في النتائج الأولية. وفي المقابل، ليس هناك آليات متاحة

أمام أعضاء الأحزاب السياسية أو الناخبين أو الأطراف المعنية الأخرى لحل المنازعات الانتخابية التي يواجهونها. وفي هذا الخصوص، يجب تمكين الناخبين المؤهلين من رفع ادعاءاتهم على أساس حقهم في التصويت. كما ينبغي أن يشمل القانون الانتخابي على حكم يقضي بالفصل في الشكاوى المرفوعة بشأن إجراءات الاقتراع والفرز.

5- رفع قانون الطوارئ: تشكّل قوانين الطوارئ تدابير خاصة يجب إيجاد المبررات التي تقتضي إنفاذها على الدوام. فلا يجوز فرض هذه القوانين سوى في الأوضاع التي تهدد أمن الشعب. ويجب أن تكون قوانين الطوارئ، عند فرضها، مقيدة في مدتها وفي نطاقها الجغرافي. وبينما كانت الحكومة متحفظة في تنفيذ أحكام قانون الطوارئ، فقد يؤدي فرض هذه الأحكام إلى إعاقة المواطنين عن ممارسة حرياتهم الأساسية في التعبير والتجمع، وهما من جملة الشروط المطلقة التي يقتضيها النظام الديمقراطي النافذ.

إلى هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية:

6- تنظيم إجراءات شاملة ووافية تستهدف تحديث عملية تسجيل الناخبين وتبيين أهمية هذه العملية: يجب إعداد نظام مُحكّم ومتمين لإعداد سجل وطني شامل للناخبين. وقد نشأت مشاكل كثيرة من جوانب القصور التي اعترت نظام تسجيل الناخبين.



الانتخابات المستقبلية أن تعمل على تقليص العدد الأقصى من الناخبين الموزعين على كل مركز من مراكز الاقتراع وإعداد صيغة منصفة تكفل توزيع الناخبين بالتساوي على محطات الاقتراع.

11- تبسيط الإجراءات المتبعة في اعتماد المراقبين المحليين: واجه المراقبون المحليون صعوبة في الوفاء بالشروط المقررة للحصول على الاعتماد المطلوب، ولم تكن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تملك ما يكفي من القدرات المؤسساتية التي تساعدها على تجهيز العدد الكبير من شارات اعتماد المراقبين المطلوبة. ولذلك، يتعين على هيئة تنظيم

الانتخابات المستقبلية أن تدرس الاستعانة بعدد من المطابع من أجل تيسير إنتاج تلك الشارات، والتأكد من توفر العدد الكافي من الموظفين للنظر في طلبات الاعتماد وتمديد الفترة الزمنية التي تكفل للمراقبين المحليين الحصول على

تمثل تونس الدولة الرائدة على المستوى الإقليمي فيما يتصل بكفالة حقوق المرأة وضمان مشاركتها.

الاعتماد.

12- الارتقاء بمستوى التواصل بين مقر هيئة تنظيم الانتخابات ومكاتبها الفرعية المحلية: صدرت إجراءات الاقتراع وفرز الأصوات واحتسابها في مرحلة متأخرة من العملية الانتخابية، ولم تعمم على المسؤولين المحليين والأطراف المعنية وجمهور الناخبين على الوجه المطلوب. لذلك، يجب إيلاء الاهتمام والأولوية لإعداد الخطط المفصلة والالتزام بالسياسات التي جرى الاتفاق عليها وإعداد إستراتيجيات الاتصال التي تستهدف الأطراف المشاركة في العملية الانتخابية لكي يتمكن المسؤولين المعنيون من فهم الأدوار المنوطة بهم والتأكد من إدارة الانتخابات بصورة منسجمة على المستوى المحلي. كما يجب إعداد سلسلة من التقييمات المعمقة وإطلاق الحوار على جميع مستويات هيكلية تنظيم الانتخابات من أجل استخلاص العبر والدروس من هذه الدورة الانتخابية وإعداد خطة توظف هذه المعرفة للاستفادة منها في دورات الانتخابات التي ستعقد في المستقبل. كما يجب إتاحة الفرصة لمكاتب الهيئات الفرعية للانتخابات واللجان المحلية للانتخابات

الأولية، مما يوجب الارتقاء بمستوى هذه الحملات وتعزيزها تمهيداً لإطلاق إجراءات تسجيل الناخبين في المستقبل. كما يجب بذل الجهود على صعيد تثقيف الناخبين الذين يعانون من الأمية والناخبين القاطنين في المناطق الريفية ذوي الوسائل المحدودة في الوصول إلى وسائل الإعلام التي تنشر الأخبار والمعلومات حول الانتخابات. فضلاً عن ذلك، ينبغي تنظيم الحملات التي تستهدف رفع مستوى وعي النساء وتثقيفهن حول العملية الانتخابية. ويجب كذلك عقد الشراكات مع مؤسسات المجتمع المدني بغية تثقيف الناخبين في التجمعات السكانية التي تعمل هذه المؤسسات فيها.

9- إصدار الإجراءات المطلوبة قبل وقت معتبر من إطلاق كل مرحلة من مراحل العملية الانتخابية، ولا سيما إجراءات تسجيل الناخبين والاقتراع والفرز والجدولة، وضمان حصول

موظفي مراكز الاقتراع على التدريب الذي يلزمهم لإدارة هذه الإجراءات: يجب إعداد إجراءات مستقبلية للعملية الانتخابية تضمن حدود الوقت المقرر وتعممها بصورة واضحة وتطبقها على نحو متسق ومنسجم. وعلى وجه التحديد، يجب أن يحصل موظفو مراكز الاقتراع على التدريب المكثف الذي يمكنهم من تسجيل الناخبين بالوكالة وإدارة جمهور الناخبين في مراكز الاقتراع وتخزين المواد على الوجه المناسب بعد استكمال إجراءات الاقتراع وعد الأصوات وفرزها. ويجب على هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية التأكد من أن السلطات الانتخابية المحلية تستوعب الإجراءات المُعدّة لمساعدة الأميين أو كبار السن ومن أنها تنفذ حملات التوعية التي تستهدف تثقيف الناخبين بهذه الأحكام.

10- تقليص العدد الأقصى من الناخبين الموزعين على مراكز الاقتراع والتأكد من توزيع الناخبين بالتساوي بين محطات الاقتراع: من بين العوامل التي ساهمت في زيادة نسبة الازدحام والصفوف الطويلة يوم الانتخابات التوزيع غير المتساوي للناخبين على محطات الاقتراع. ولذلك، ينبغي على هيئة تنظيم



المؤشرات التي تُظهر مدى نجاح حملات تثقيف الناخبين، إلى جانب الإحصائيات المتعلقة بمشاركة النساء في العملية الانتخابية.

إلى الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني:

15- رفع مستوى الجهود التي تبذلها الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني في حملات تثقيف الناخبين والتوعية المدنية: على الرغم من أن حملات تثقيف الناخبين الحيادية والمنسقة تُعد من جملة المسؤوليات الرئيسية التي تتولاها هيئة تنظيم الانتخابات، فيجب أن تساهم الأحزاب السياسية ومؤسسات المجتمع المدني في حملات تثقيف وتوعية الناخبين لا سيما في المناطق الريفية.

16- تعزيز الإدارة التنظيمية الداخلية في الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني: يجب بذل المساعي التي تستهدف تدريب الأطراف المعنية على الممارسات الفضلى المرعية في مراقبة الانتخابات، بما يتضمنه ذلك من تدريب على مبدأ الإحجام عن

التدخل وكيفية تطبيقه على أرض الواقع.

كما يجب تشكيل شبكة أو منتدى للمراقبين يتيح لهم تبادل الخبرات وتنسيق عملهم في ملاحظة الانتخابات المستقبلية، كما ينبغي اعتماد مدونة بقواعد السلوك التي يجب أن يتحلى بها هؤلاء الملاحظون. وفضلاً عن ذلك، ينبغي إقامة العلاقات وتعزيزها مع السلطات الانتخابية على المستويين المركزي والمحلي بغية تمكينها من إضفاء الإسهامات المثلى على العملية الانتخابية.

17- ضمان مشاركة النساء في هيكليات الأحزاب السياسية وتشجيعهن على الاضطلاع بأدوار قيادية فيها: تمثل تونس الدولة الرائدة على المستوى الإقليمي فيما يتصل بكفالة حقوق المرأة وضمان مشاركتها.

لاستعراض آرائها ووجهات نظرها حول الخبرات التي اكتسبتها، بالإضافة إلى مقارنة التجارب التي خاضتها الدوائر الانتخابية بغية إعداد الممارسات الفضلى في هذا الشأن.

13- تعزيز التواصل مع المجتمع المدني والأحزاب السياسية والناخبين فيما يتعلق بالقرارات الرئيسية والإجراءات وإجراءات حل الشكاوى الانتخابية: يجب نشر كافة الوثائق العامة والأنظمة والإجراءات والمعلومات والبيانات الصحفية في الأوقات المقررة على

الموقع الإلكتروني لهيئة تنظيم الانتخابات. كما يجب تنظيم الحملات التي ترمي إلى توعية الناخبين حول المتطلبات والإجراءات المتعلقة برفع الشكاوى وإجراءات رفع الطعون الانتخابية. (فقد تم رفض ما نسبته 50% من الطعون التي رُفعت للاعتراض على النتائج الأولية للانتخابات بسبب العيوب الإجرائية التي شابتها. ويمكن تقليص هذه النسبة من خلال الارتقاء بحملات توعية الناخبين وتعميم الإجراءات والجدول الزمنية عليهم.)

14- نشر النتائج المفصلة على وجه السرعة من أجل ضمان شفافية العملية الانتخابية وتعزيز ثقة الناخبين فيها: لم تنشر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات نتائج الانتخابات بحسب مراكز الاقتراع إلا بعد الإعلان عن النتائج النهائية، وهو ما منع الناخبين والأطراف السياسية المعنية الأخرى من معاينة النتائج والتحقق منها على مستوى محطات الاقتراع قبل استكمالها. ولذلك، يجب على هيئة تنظيم الانتخابات المستقبلية أن تحرص على نشر النتائج على مستوى محطات الاقتراع ونشر النتائج المفصلة على وجه السرعة على موقعها على شبكة الإنترنت، وفقاً لما ينص عليه القانون، أو نشرها في الصحف المحلية. كما ينبغي على الهيئة نشر الإحصائيات حول عدد بطاقات الاقتراع البيضاء أو الملغاة، حيث يُعتبر ذلك أحد



وفي المستقبل، يتعين على الأحزاب السياسية تشجيع النساء على زيادة نسبة مشاركتها ورفع مستوى تمثيلها فيها.

وبينما كان القانون الذي ينص على المساواة بين الجنسين في قوائم المرشحين يرمي إلى تحقيق مقاصد مُرضية، لم يُفلح هذا القانون في ضمان مشاركة المرأة على قدر متساو مع الرجل في المجلس الوطني التأسيسي، حيث لم تزد النساء اللواتي عينت رئيسات لقوائم المرشحين عن 7%، مما أفضى إلى تخصيص ما نسبته 27% فقط من مقاعد المجلس للنساء.



الملاحق

الملحق (أ): شكر وتقدير

مانتيلا الذي تولى تحليل الإحصائيات الواردة في تقارير الملاحظين. ويقر المركز بالإسهامات القيّمة التي أضفها الملاحظون الذين يعملون على أساس طويل الأمد، وهم علي سليمان، وبنّلي براون، وتشارلز ليلينغ، وإيناس منصور، وفضل الرحمان يوسف، وكريم خشبة، ومروة الخيرو، وماريا أمبار وثورتوسا-غاريجوس، وريّناي هيرمانز، وريزا راهنينا، وروج ويرلنت، وسارة عباس. كما يعبر المركز عن شكره للملاحظين الذي عملوا في بعثته على أساس قصير الأمد، والذين أسهموا بخبراتهم ومعارفهم المتنوعة في تقييم إجراءات الاقتراع في يوم الانتخابات وفي إجراءات الفرز والجدولة.

كما يرغب مركز كارتر في التعبير عن شكر هو تقديره لموظفي المكتب الميداني في تونس، وهم نادرة الشريف، ونادية حداد، ونادية الصامت، ونسرين اوراري، ويوسف الشريف، وهالة مطهري وسامي سطنبولي وأنور قعلول للأدوار الرئيسية التي أدوها في البعثة. واستفاد المركز كذلك من الدعم والمساندة التي قدماها له راسيل ريموند وسارة كير. والشكر المخصوص موصول أيضًا للسائقين الذين ساعدوا الموظفين الميدانيين والملاحظين الذين يعملون على أساس طويل الأمد في الميدان، ولجميع المترجمين والسائقين الآخرين الذين عملوا في بعثة الملاحظين قصيرة الأمد.

وفضلاً عن هؤلاء، عمل عدد من موظفي مركز كارتر من أتلانتا وكرسوا جهودهم للتأكد من نجاح البعثة في تونس، وهم دافيد كارول، وسارة جونسون، وكاتي أوينز، وبيث بلاشتا، وتينيشا غرين، وتريسي بويند، وكارين ميكينتوش، وديبورا هيكس، ورامير ومارتينيز ولاري فرانكيل وويليام هاسال. كما قدمت المتدربتان سيمون ميتلر ولوسي بروفان مساعدتهما في أعمال البحث والشؤون اللوجستية وإعداد المواد التعريفية وإنجاز الكثير من المهام الأخرى التي أسهمت في إسناد عمل البعثة في الجمهورية التونسية.

يود مركز كارتر أن يعرب عن تقديره للعديد من الأفراد والمنظمات لجهودها وتفانيها وإخلاصها في ملاحظة الانتخابات التاريخية التي انعقدت في تونس.

ويشكر المركز حكومة تونس والهيئة العليا المستقلة للانتخابات لتوجيه الدعوة إليه لملاحظة الانتخابات وللتعاون والتفاني الذي أبدته في جميع مراحل العملية الانتخابية.

ويعبر المركز كذلك عن امتنان هو عرفانه للتمويل الذي قدمته له مبادرة الشراكة مع الشرق الأوسط التابعة لوزارة الخارجية في الولايات المتحدة الأمريكية، والذي مكّنه من ملاحظة العملية الانتخابية التي جرت في تونس بجميع مراحلها.

ويرغب المركز أن يوصل شكره إلى الرئيس قسام أوتيم، الرئيس السابق لجمهورية موريس، والدكتور جون هاردمان، رئيس مركز كارتر ومديره التنفيذي، اللذين اشتركا في قيادة بعثة الملاحظة. كما يشكر المركز السيدة روزالين كارتر، زوجة رئيس الولايات المتحدة الأمريكية الأسبق جيمي كارتر، التي شاركت في هذه البعثة. ويثمن المركز العمل الدؤوب والتفاني الذي أبداه رئيسا البعثة، حيث كان من شأن رؤيتهما وخبرتهما تعزيز عمل بعثة ملاحظة الانتخابات التي أرسلها المركز إلى تونس.

ويعرب المركز أيضًا عن امتنانه لموظفي مكتبه الميداني الذين تحلوا بالموهبة الفذة وأظهروا الالتزام في أداء أعمالهم. وهؤلاء الموظفون هم سابينا فيغاني، مديرة المكتب الميداني، وجنيفر بليتز، نائب مديرة المكتب الميداني، وماريون فولكمان، المحلل القانوني والانتخابي، وميكالي كامبروتا، منسق شؤون الملاحظين. كما استفاد المركز من الخبرات والمعارف التي قدمتها المستشارة كلير سبنسر التي استفاد منها الملاحظون والموظفون في فهم القوى الديناميكية السياسية التي تزخر بها تونس، والمستشار مارك ويتكومب-باور الذي تكفل بضمان سلامة جميع أعضاء البعثة وأمنهم، والمستشار خورخي



الملحق (ب) : قائمة بأسماء أعضاء البعثة

جيمس "تشيب" كارتر، مستشار مستقل، الولايات المتحدة الأمريكية

جوليا ليندهولم، مستشارة، السويد

حسام مكاوي، رئيس محكمة جنوب القاهرة، مصر

حسن أحمد عبد العاطي، المدير، مركز إيدج للاستشارات والبحوث، شمال السودان

دولاك باهادور غورونغ، مفوض الانتخابات، مفوضية الانتخابات، نيبال

دينيس كاديفا، المدير التنفيذي، معهد الانتخابات من أجل الديمقراطية المستدامة في أفريقيا، جمهورية الكونغ والديموقراطية

رضا علامين، المؤسس، مؤسسة الحق والعدالة، المغرب

رون لاوفر، مستشار، كندا

ستيفن ت. والتر، مفوض لجنة الانتخابات الفيدرالية، الولايات المتحدة الأمريكية

ستيفن خوان كينغ، الأستاذ المشارك في برنامج الحكم، في جامعة جورج تاون، الولايات المتحدة الأمريكية

سعد العبدلي، نائب المدير العام، دائرة وإدخال البيانات/جدولة النتائج في المفوضية العليا المستقلة للانتخابات، العراق

سوزان والتز، البروفسور، جامعة ميشيغان، كلية جيرالد ر. فورد للسياسة العامة، الولايات المتحدة الأمريكية

رؤساء البعثة

الرئيس قسام أوتيم، الرئيس السابق لجمهورية موريس

السيدة روزالين كارتر، زوجة رئيس الولايات المتحدة الأمريكية الأسبق جيمي كارتر

الدكتور جون ب. هاردمان، رئيس مركز كارتر ومديره التنفيذي، الولايات المتحدة الأمريكية

البعثة

ألين-جوزيف لومانديجا، كاهن كاثوليكي، لجنة الكنيسة الأسقفية للعدالة والسلام، جمهورية الكونغ والديموقراطية

أسماء فالح، رئيسة دائرة الأرشيف، المجلس الوطني لحقوق الإنسان، المغرب

إدوارد هورغان، ملاحظ الانتخابات، أيرلندا

إلين لاسيت، أستاذ مشارك، قسم العلوم السياسية، جامعة بيل، الولايات المتحدة الأمريكية

إيما ميرفي، أستاذ الاقتصاد السياسي، كلية الحكم والشؤون الدولية، جامعة ديرهام، المملكة المتحدة

باراستوا هاسوري، الأستاذ المشارك، الجامعة الأميركية في القاهرة، الولايات المتحدة الأمريكية

تولاسي براساد غوتام، الوكيل، مفوضية الانتخابات، كاتماندو، نيبال



هيا الفر، ناشطة شبابية، الحملة من أجل إجراء انتخابات مباشرة للمجلس الوطني الفلسطيني، فلسطين

هيلين دنكن، دبلوماسية ومستشارة متقاعدة، المملكة المتحدة

لورا دين، لجنة العلاقات الخارجية في مجلس الشيوخ، مكتب السيناتور جون كيري، الولايات المتحدة الأمريكية

لوري هايتايان، المدير التنفيذي، البرلمان العربي العرب ضد الفساد، لبنان

ليلي بلاكين، مستشارة في شؤون النوع الاجتماعي والسياسة والعدالة، المملكة المتحدة

ليلي هلال، المدير المشاركة، مجموعة العمل الخاصة بالشرق الأوسط في مؤسسة أمريكا الجديدة (New America Foundation)، الولايات المتحدة الأمريكية

لوسيين تولو، المدير الإقليمي، معهد الانتخابات من أجل الديمقراطية المستدامة في أفريقيا، جمهورية الكونغ والديموقراطية، تشاد

مات بيوهرلر، طالب في برنامج الدكتوراه، جامعة تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية

ياسر صلاح، الباحث الناشط الاجتماعي، الهيئة المستقلة لحقوق الإنسان، فلسطين

ياسمين صالح حمائل، مساعدة في مشروع النوع الاجتماعي وإصلاح القطاع الأمني، مركز جنيف للرقابة الديمقراطية على القوات المسلحة، فلسطين

شادي سماني، طالب في برنامج الماجستير، برنامج الدراسات العربية، جامعة جورج تاون، الولايات المتحدة الأمريكية

صرة الإدريسي، مديرة برنامج الشباب، "Citizens Movement Alternatives"، المغرب

علي حميد حاوي، مدير قسم قائمة الناخبين، دائرة العمليات، المكتب الوطني في المفوضية العليا المستقلة للانتخابات، العراق

فادي قرعان، طالب في برنامج الماجستير في الديمقراطية وحقوق الإنسان، جامعة بيرزيت، فلسطين

فاطمة حسن، محللة بيانات ونظم، مفوضية الانتخابات الكندية، كندا

فاليري بيتيت، مدرب في الشؤون الانتخابية، وحدة التدريب والإجراءات، بعثة الأمم المتحدة إلى السودان، فرنسا

فيفيان لوري ديريك، الرئيس والمدير التنفيذي، معهد بريدج، الولايات المتحدة الأمريكية

كاتي زوغلين، المستشارة القانونية في موسكون، شركة إيمبليدج وساتير القانونية (Emblidge & Sater)، الولايات المتحدة الأمريكية

كونستانس كابلان، المستشار الانتخابي والمسؤول الإداري، الولايات المتحدة الأمريكية

كينيث بيركنز، الأستاذ الفخري في التاريخ، جامعة كارولينا الجنوبية، الولايات المتحدة الأمريكية

هوغ وباساريل ولونا، المؤسس المشارك والمدير، مفوضية الانتخابات الأرجنتينية، الأرجنتين

الملاحظون الذين يعملون على أساس طويل الأمد



سارة عباس، الولايات المتحدة الأمريكية/ شمال السودان

علي سليمان، لبنان

فضل الرحمان يوسف، السودان

كريم خشبة، مصر

ماريا أمبار وتورتوسا- غاريغوس، إسبانيا

مروة الخيرو، العراق / الولايات المتحدة الأمريكية

إيناس منصور، المملكة المتحدة / السودان

بنتلي براون، الولايات المتحدة الأمريكية

تشارلز ليبليغ، الولايات المتحدة الأمريكية

روجر براينت، المملكة المتحدة

ريناتي هيرمانز، ألمانيا

ريزا راهنيماء، فرنسا / المملكة المتحدة / إيران



موظف ومركز كارتر

الموظفون العاملون في مكتب أتلانتا

دافيد كارول، مدير برنامج الديمقراطية

سابينا فيغاني، مديرة المكتب الميداني، سويسرا

ديبورا هيكس، مساعدة المدير لبرامج السلام، مكتب المعلومات العامة

سارة كير، متدربة، الولايات المتحدة الأمريكية

مارك ويتكومب-باور، مسؤول الأمن، المملكة المتحدة

رامير ومارتينيز، محلل مالي، برامج السلام

ماريون فولكمان، المحلل القانوني والانتخابي، فرنسا/ألمانيا

سارة ك. جونسون، مساعدة المدير، برنامج الديمقراطية

ميكالي كاميروتا، منسق عمل الملاحظين، إيطاليا

كاتي أوينز، مساعدة منسق المشاريع، برنامج الديمقراطية.

لوسي بروفان، متدربة، برنامج الديمقراطية

ميليسا مونتغومري، المساعدة التنفيذية للسيدة كارتر

الموظفون العاملون في تونس

جينيفر بليتز، نائب مدير المكتب الميداني، الولايات المتحدة الأمريكية

خورخي مانتيللا، المحلل الإحصائي، الإكوادور

راسيل ريموند، منسق الدعم اللوجستي، الولايات المتحدة الأمريكية

د. كلير سبنسر، محللة سياسية، المملكة المتحدة



الملحق (د): التصريحات والبيانات الصحفية



للنشر الفوري

4 أوت 2011

للاتصال: أتلانتا، ديبورا هيكس 5124 420 404 +1، تونس، سابينا فيغاني 79 49 63 23 +216

مركز كارتر يعلن عن إطلاق بعثة ملاحظة الانتخابات في تونس

الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني، بما فيها فرق الملاحظين المحليين، وأعضاء المجتمع الدولي، والأطراف المعنية الأخرى من أجل تقييم إدارة الانتخابات وتسجيل الناخبين وفترة الحملة الانتخابية وإجراءات الاقتراع والفرز وغيرها من المسائل المتصلة بالعملية الانتخابية ومرآحتها في تونس. ومن المقرر أن ينضم إلى هؤلاء الملاحظين 40 ملاحظاً آخر يعملون على أساس قصير الأمد من مختلف الجنسيات، والذين سينتشرون في يوم الانتخاب.

ينفذ مركز كارتر نشاطات هو أعماله على نح ويتسم بالحيادية والمهنية، وذلك بما يتوافق مع القانون والمعايير الدولية المرعية في ملاحظة الانتخابات والتي ينص عليها إعلان المبادئ بشأن مراقبة الانتخابات، الذي اعتمده الأمم المتحدة في العام 2005 وصادقت عليه 35 مؤسسة معنية بمراقبة الانتخابات. وسوف يحافظ المركز على اتصال دائم ووثيق مع السلطات التونسية، وكافة الأحزاب السياسية والمرشحين ومنظمات المجتمع المدني وبعثات الملاحظين الدوليين والمحليين العاملة في البلاد. كما سيعمل المركز على إصدار بيانات عامة دورية حول نتائج الانتخابات ونشرها على موقعه الإلكتروني على شبكة الإنترنت: www.cartercenter.org.

#####

"تعزيز السلام، مكافحة الأمراض، توطيد الأمل"

تلبيةً للدعوة التي وجهتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في تونس، أطلق مركز كارتر بعثة دولية لملاحظة التحضيرات التي تجريها الهيئة لتنظيم انتخابات المجلس الوطني التأسيسي في البلاد في يوم 23 أكتوبر 2011. ويساند هذه البعثة في عملها المكتب الميداني الذي أقيم في تونس، وتتولى رئاسته سابينا فيغاني، مديرة المكتب الميداني.

وفي هذا السياق، صرح الرئيس الأمريكي الأسبق جيمي كارتر بأن "مركز كارتر يعمل على إسناد الانتخابات التي تتسم بطابع سلمي وشفاف في تونس، التي أثارت الدعوات الشعبية للإصلاح فيها حركات الديمقراطية في جميع أنحاء العالم العربي". وأضاف الرئيس كارتر بأن "انتخابات المجلس الوطني التأسيسي في تونس ستشكل اختباراً هاماً لمدى نجاح البلاد في التحول إلى الديمقراطية. ونحن نأمل بأن ترسي هذه الانتخابات أساساً متيناً للديموقراطية فيها".

وقد حصل مركز كارتر على الاعتماد الرسمي من الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، ووظف 10 ملاحظين يعملون على أساس طويل الأمد لملاحظة عملية تسجيل الناخبين والتحضيرات التي تنفذها الهيئة لإطلاق الانتخابات. وسوف يلتقي الملاحظون والموظفين الرئيسيون في مركز كارتر - وهم يشكلون مجموعة من خبراء الانتخابات وينحدرون من 12 دولة - مع مسؤولي الانتخابات وممثلي



يقدم مركز كارتر، الذي يمثل منظمة غير حكومية لا تهدف للربح، المساعدة في الارتقاء بحياة الناس فيما يزيد عن 70 دولة من خلال الإسهام في حل النزاعات، وتعزيز الديمقراطية وحقوق الإنسان، وزيادة الفرص الاقتصادية، والوقاية من الأمراض، وتنمية الصحة النفسية وتدريب المزارعين على زيادة إنتاج محاصيلهم الزراعية. وقد أسس الرئيس الأمريكي السابق جيمي كارتر وزوجته روزالين مركز كارتر في العام 1982 بالشراكة مع جامعة إيموري بغية تعزيز فرص السلام والرعاية الصحية في جميع أنحاء العالم.



NEWS

THE CARTER CENTER

ONE COPENHILL, ATLANTA, GA 30307

للنشر الفوري

29 أوت 2011

للاتصال: أتلانتا، ديبورا هيكس +1 404 420 5124، تونس، سايبنا فيغاني 99 49 63 23 216+

مركز كارتر يرحب باستكمال تسجيل الناخبين في تونس، ويشدد على ضرورة اتخاذ خطوات إضافية لضمان نجاح عملية الاقتراع

للاتخابات، والتأخر في إطلاق حملة توعية الناخبين، وجوانب الخلل والقصور التي اعترت تنفيذ الإجراءات، ولا سيما فيما يتصل بالاشتراط القاضي بتسجيل الناخبين بصفة شخصية. وعلى الرغم من هذه التحديات، فقد سارت عملية تسجيل الناخبين بصورة سلمية في جميع أنحاء البلاد. وبموجب التصريحات الصادرة عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تقدم ما مجموعه 3,882,727 مواطنًا للتسجيل للانتخاب في تونس. ويمثل هذا العدد حوالي 55% من إجمالي عدد الناخبين المؤهلين المقدر. ولم يُطلب من الناخبين تسجيل بياناتهم كشرط مسبق لإدراج أسمائهم في قائمة الناخبين الأولية التي أُعدت بناءً على البيانات الواردة في قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية. وبدلاً من ذلك، جرى تنفيذ عملية تسجيل الناخبين على نح و"سلي"، حيث أُتيحت الفرصة للناخبين المسجلين بتحديث بياناتهم واختيار مراكز الاقتراع القريبة من أماكن إقامتهم للإدلاء بأصواتهم فيها في يوم الاقتراع. وبما أن ما يقرب من 45% من الناخبين لم يشاركوا في هذه العملية، يحث مركز كارتر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بدراسة المزيد من الخطوات والآليات المناسبة التي تمكّن جميع الناخبين من التعرف على مواقع مراكز الاقتراع. وفي هذا السياق، تشير التقارير الواردة في وسائل الإعلام التونسية إلى بيان صدر مؤخرًا عن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تقوم فيه بأن الناخبين المؤهلين الذين لم يشاركوا في عملية التسجيل سيُسمح لهم باختيار مراكز الاقتراع التي سيدلون بأصواتهم فيها في الفترة الواقعة بين يومي 4 - 20 سبتمبر. وفي

أشار مركز كارتر، في بيان صحفي نشره اليوم، عملية تسجيل الناخبين في تونس جرت على نح ولس. ومع ذلك، فما تزال الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تواجه تحديات عملية هامة، خاصةً فيما يتصل بتوزيع الناخبين على مراكز الاقتراع وإعداد حملة التوعية التي ترمي إلى تعميم المعلومات التي تهم الناخبين. ويوصي المركز الهيئة العليا المستقلة للانتخابات والسلطات الأخرى في تونس بإطلاق حملة شاملة لتوعية الناخبين وتثقيفهم من أجل مساعدة المواطنين التونسيين على المشاركة في العملية الانتخابية. فالانتخابات التي تتسم بالمصداقية ويحالفها النجاح تشكل خطوة هامة نح وإنجاز التحول الديمقراطي وتحقيق الاستقرار في تونس.

استُهلّت عملية تسجيل الناخبين للانتخابات المجلس الوطني التأسيسي في يوم 11 جويلية واستمرت لفترة أولية مدتها ثلاثة أسابيع، ثم تم تمديد هذه الفترة حتى يوم 14 أوت، و هو ما شكل خطوة إيجابية استهدفت رفع مستوى المشاركة فيها. وقد عمل ما مجموعه 1,000 مركز تسجيل، بما فيها فرق التسجيل المتنقلة، تحت إشراف الهيئة العليا المستقلة للانتخابات ومكاتبها الفرعية في 27 دائرة انتخابية. كما أُتيحت الفرصة للمواطنين التونسيين المقيمين خارج البلاد للتسجيل في البعثات القنصلية الدبلوماسية، وحُدد الموعد النهائي لاختتام تسجيلهم في يوم 28 أوت. ومن جملة التحديات التي واجهتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات المشاكل الفنية التي شابت نظام تسجيل الناخبين على شبكة الإنترنت، والتأخر في تعيين أعضاء الهيئات الفرعية



تولى المركز ملاحظة مرحلة تسجيل الناخبين، من خلال تعيين 10 ملاحظين يعملون على أساس طويل الأمد. وزار هؤلاء الملاحظون 191 مركز تسجيل في جميع الولايات التونسية وعقدوا اللقاءات مع المسؤولين الانتخابيين وممثلي الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني. وسوف يبقى مركز كارتر متواجداً في تونس من أجل ملاحظة فترة تسجيل المرشحين، وفترة الحملة الانتخابية، وعمليات فرز الأصوات وجدولتها وحل الشكاوى المرتبطة بانتخابات المجلس الوطني التأسيسي. ومن المقرر أن ينضم إلى ملاحظي المركز الذين يعملون على أساس طويل الأمد 40 ملاحظاً آخر من مختلف الجنسيات سوف ينفذون مهامهم لمدة محدودة في الفترة التي تسبق يوم الانتخاب. وتمثل الأهداف التي تسعى بعثة الملاحظة التي أرسلها مركز كارتر في تونس إلى تحقيقها في استعراض تقييم حيادي حول مدى جودة العملية الانتخابية بصفة عامة، والمساعدة في تعزيز شمولية مشاركة جميع التونسيين في الانتخابات والتدليل على المساندة والدعم الدوليين الذي تحظى بهما البلاد في تحولها الطموح إلى المرحلة الديمقراطية. وسوف يقيم المركز سير الانتخابات في ضوء الإطار القانوني التونسي، إلى جانب الالتزامات الدولية التي تملي على تونس تنظيم الانتخابات الديمقراطية والأصيلة. ينفذ مركز كارتر نشاطات هو أعماله على نح ويتسم بالحيادية والمهنية، وذلك بما يتوافق مع القانون والمعايير الدولية المرعية في ملاحظة الانتخابات والتي ينص عليها إعلان المبادئ بشأن مراقبة الانتخابات، الذي اعتمده الأمم المتحدة في العام 2005 وصادقت عليه 35 مؤسسة معنية بمراقبة الانتخابات. وسوف يحافظ المركز على اتصال دائم وثيق مع السلطات التونسية، وكافة الأحزاب السياسية والمرشحين ومنظمات المجتمع المدني وبعثات الملاحظين الدوليين والمحليين العاملة في البلاد. كما سيعمل المركز على إصدار بيانات عامة دورية حول نتائج الانتخابات ونشرها على موقعه الإلكتروني على شبكة الإنترنت: www.cartercenter.org.

الوقت الذي تدع وفيه الحاجة إلى نشر المزيد من المعلومات التي تبين الآليات التي سيجري توظيفها في هذا الشأن، فإن مركز كارتر يشجع هذه الجهود ويرحب بها. كما لاحظ مركز كارتر تفاني هيئة تنظيم الانتخابات في عملها على تنفيذ المسؤوليات الملقاة على عاتقها. ومع ذلك، يشدد المركز على أهمية اتخاذ الإجراءات التي تكفل تعيين العدد الكافي من الموظفين في الهيئة الفنية والإدارية والمالية من أجل تعزيز قدراتها على التحضير للعمليات الانتخابية وإدارتها. كما يوصى الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بالارتقاء بمستوى التنسيق بين مكاتبها الوطنية والجهوية. ومن جانب آخر، كانت نسبة الإقبال الضئيلة التي شهدتها المرحلة التمهيديّة من انطلاق عملية تسجيل الناخبين ملموسة على نح وأكبر خلال فترة النشر والاعتراض، حيث لم تُنح الفرصة إلا لعدد قليل من الناخبين لمعاينة قائمة الناخبين الأولية في الفترة التي خُصصت لها بين يومي 20 - 26 أوت. ولذلك، يوصي مركز كارتر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بإطلاق حملات تنقيف الناخبين وفي وقتها وتعميم الرسائل المحددة التي تبين الغاية من كل مرحلة من مراحل العملية الانتخابية. ويثمن مركز كارتر النهج التعاوني الذي اعتمدته السلطات الانتخابية في تعاملها مع الملاحظين الدوليين، بما شمله ذلك من إصدار شهادات الاعتماد لهم في الأوقات المطلوبة. ونحن نشجع الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بتيسير هذه العملية أمام الملاحظين التونسيين أيضاً، وذلك بالنظر إلى الدور الهام الذي يضطلعون به في ترسيخ شفافية الانتخابات وتعزيز ثقة عموم المواطنين فيها. ومن أجل الارتقاء بمستوى الشفافية المطلوبة، يحث مركز كارتر السلطات الانتخابية على مواصلة إجراء المشاورات الدولية مع كافة الأطراف المعنية وتعميم جميع الوثائق الرسمية عليها، ولا سيما عن طريق نشرها على الموقع الإلكتروني للهيئة العليا المستقلة للانتخابات. نبذة حول مركز كارتر: تلقى مركز كارتر رسالة من الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تدعوه فيها إلى ملاحظة العملية الانتخابية التي ستعقد في منتصف شهر جويلية بعدما حصل على الاعتماد الرسمي في مطلع شهر أوت. وقد



#####

والوقاية من الأمراض، وتنمية الصحة النفسية وتدريب المزارعين على زيادة إنتاج محاصيلهم الزراعية. وقد أسس الرئيس الأمريكي السابق جيمي كارتر وزوجته روزالين مركز كارتر في العام 1982 بالشراكة مع جامعة إيموري بغية تعزيز فرص السلام والرعاية الصحية في جميع أنحاء العالم.

"تعزيز السلام، مكافحة الأمراض، توطيد الأمل" يقدم مركز كارتر، الذي يمثل منظمة غير حكومية لا تهدف للربح، المساعدة في الارتقاء بحياة الناس فيما يزيد عن 70 دولة من خلال الإسهام في حل النزاعات، وتعزيز الديمقراطية وحقوق الإنسان، وزيادة الفرص الاقتصادية،



بعثة مركز كارتر لملاحظة الانتخابات في تونس

انتخابات المجلس التأسيسي

1 سبتمبر 2011

وعلى الرغم من التحديات العديدة، كالمشاكل التقنية مع بداية فترة التسجيل عبر الإنترنت، والبطء في تعيين أعضاء الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات، وتأخر بدء حملة التوعية، وعدم الاتساق في تنفيذ الإجراءات ولا سيما فيما يتعلق باشرط أن يكون التسجيل شخصياً، إلا أن عملية تسجيل الناخبين تمت بصورة سلمية في جميع أنحاء البلاد. ووفقاً للهيئة العليا المستقلة للانتخابات وصل عدد المواطنين المسجلين 3.882.727 وهو ما يمثل نحو 55% من الناخبين الذين لهم حق الانتخاب في تونس.

إدارة الانتخابات

إن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات هي المسؤولة عن إعداد العملية الانتخابية والإشراف عليها ومراقبتها¹⁴⁴ وهي تتألف من 16 عضواً تم تعيينهم في 18 ماي الفارط من قبل الهيئة العليا لتحقيق أهداف الثورة والإصلاح السياسي والانتقال الديمقراطي¹⁴⁵. وينتمي الأعضاء إلى السلطة القضائية والأوساط الأكاديمية والمجتمع المدني بالإضافة إلى كاتب عدل وحاجب محكمة ومحاسب وخبير في تكنولوجيا المعلومات وصحفي.

يشمل هيكل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات 33 فرعاً جهوياً (هيئات فرعية مستقلة للانتخابات) وهي تغطي 27 دائرة انتخابية في تونس و6 في الخارج¹⁴⁶. وتتكون الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات في تونس من 14 عضواً بينما تتألف هذه الهيئات في الخارج من 8 إلى 14

يقدم هذا البيان تقييماً من مركز كارتر لعملية تسجيل الناخبين في تونس بالإضافة إلى النتائج الأولية حول عرض وطلبات الاعتراض بخصوص قوائم الناخبين الأولية وفي الجزء الختامي منه، يقدم البيان توصيات مفصلة لأصحاب المصالح المشاركين في العملية الانتخابية.

لاحظ مركز كارتر بان عملية التسجيل قد جرت بشكل سلس في جميع أنحاء البلاد، حيث قام أكثر من نصف الناخبين الذين يحق لهم المشاركة في هذا الاقتراع بتأكيد بيانات التسجيل الخاصة بهم. ومع ذلك، تبقى أمام الهيئة العليا المستقلة للانتخابات مجموعة من التحديات العملية الهامة لا سيما في ما يخص توزيع الناخبين على مراكز الاقتراع والقيام بحملة لنشر المعلومات الانتخابية للعموم. ويوصي المركز بتكثيف التوعية العامة من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات والهيئات الأخرى لمساعدة التونسيين في العملية الانتخابية. إن نجاح ومصداقية العملية الانتخابية سيكون خطوة رئيسية في التحول الديمقراطي والاستقرار في تونس.

بدأت عملية تسجيل الناخبين في 11 جويلية لفترة أولية مدتها ثلاثة أسابيع، وتم تمديدها في وقت لاحق حتى 14 أوت، مما يعد أمراً إيجابياً لزيادة نسب المشاركة. وقد عمل حوالي 1000 مركز تسجيل بمعية الفرق المتنقلة، في 27 دائرة انتخابية تحت إشراف الهيئة العليا المستقلة للانتخابات وفروعها. كما تمكن أيضاً التونسيون المقيمون في الخارج من التسجيل في الفصليات والبعثات الدبلوماسية وذلك حتى 28 أوت.

¹⁴⁴ - مادة 4، مرسوم القانون المعتمد في 18 افريل 2011

¹⁴⁵ - مادة 546 المعتمدة في 10 ماي 2011

¹⁴⁶ - مادة 22 من قواعد الإجراءات الداخلية للهيئة العليا المستقلة للانتخابات



النسبة العالية للنساء المتعلمات والناشطات مهنيًا في تونس.

ولمزيد تعزيز الشفافية، يشجع مركز كارتر السلطات الانتخابية على مواصلة المشاورات المنتظمة مع جميع الجهات ذات الصلة وأن تكون جميع الوثائق الرسمية متاحة على نطاق واسع، وخصوصاً من خلال نشرها على الموقع الإلكتروني للهيئة العليا المستقلة للانتخابات.

تسجيل الناخبين

يوفر مرسوم القانون عدد 35¹⁴⁹ الذي يحكم انتخابات المجلس التأسيسي ويعد تعديله بموجب المرسوم 72¹⁵⁰، إطاراً عاماً لتسجيل الناخبين. وفقاً للمادة 2، يحق لجميع التونسيين رجالاً ونساءً الذين تفوق أعمارهم 18 عاماً في اليوم السابق للانتخابات، والمتمتعين بكامل حقوقهم المدنية والسياسية التصويت. تمكن المادة 3 الهيئة العليا المستقلة للانتخابات من إقامة إجراءات التسجيل ونشرها على أوسع نطاق ممكن وتنص المادة 6 على تأسيس قوائم الناخبين استناداً إلى المعلومات الواردة في قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية. ووفقاً للمادة نفسها، يتم توجيه الناخبين إلى مراكز الاقتراع وفقاً لعنوان الإقامة المعتمد خلال عملية التسجيل الإرادي.

لاحظ مركز كارتر أن قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات الصادر في وقت متأخر والمتعلق بتغيير نظام تسجيل الناخبين من نظام وجوب التسجيل الشخصي في القوائم إلى نظام التسجيل الآلي قد ساهم في خلق درجة من الارتباك، لا سيما في ظل عدم وجود حملة دعائية واضحة تشرح مسار العملية للناخبين والمنظمات المجتمع المدني والأحزاب السياسية.

ولم يكن الناخبون مطالبين بالتسجيل كشرط أساسي لتسجيلهم على قائمة الناخبين الأولية التي تعتمد على قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية. وبدلاً من ذلك، تم تنفيذ عملية تسجيل الناخبين آلياً، مع إعطائهم الفرصة لتحديث البيانات الخاصة بهم وتحديد مراكز الاقتراع في يوم الاقتراع.

عضواً¹⁴⁷. تساعد الهيئة العليا المستقلة للانتخابات هيئة تقنية وإدارية ومالية¹⁴⁸ ولكن لم يكتمل عدد موظفيها بعد، وخصوصاً فيما يتعلق بمنصب المدير التنفيذي.

لاحظ مركز كارتر أيضاً تفاني الهيئة الإدارية للانتخابات في الاضطلاع بمسؤولياتها غير أن المركز يؤكد في نفس الوقت على أهمية اتخاذ الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لإجراءات تضمن تمتع الهيئة الفنية والإدارية والمالية بالعدد الكافي من الموظفين وذلك لتعزيز قدرتها على إعداد وإدارة العمليات الانتخابية وتحسين التنسيق بين المكاتب الوطنية والجهوية.

وقد تم تعيين أعضاء الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات في الدوائر الانتخابية في تونس أياماً قليلة قبل بدء فترة تسجيل الناخبين مما لم يتح وقتاً كافياً لوفير تدريب معمق للموظفين. واجهت الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات التحدي المتمثل في إقامة هياكل إشرافها ومراقبة عملية التسجيل في وقت واحد. وعلى الرغم من عدم وجود تدريب كافي، يقدر المراقبون تفاني أعضاء الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات في القيام بواجباتهم ومسؤولياتهم.

لقد كانت العلاقة بين السلطة المركزية للانتخابات وفروعها الجهوية تتطور تدريجياً ومع ذلك لا يزال هناك مجال لتقديم مزيد من التعاون والتواصل. وقد ردت مؤخراً الهيئة العليا المستقلة للانتخابات إيجابياً على طلب من قبل الهيئات الفرعية للاجتماع، فعقدت نقاشات مع جميع رؤساء وأمناء هذه الهيئات للتشاور حول الدروس المستفادة والتحديات التي واجهتها والتحضير للمرحلة التالية من العملية الانتخابية. وثنى المركز على النية المعلنة لعقد لقاءات مماثلة للتشاور للمرحلة الرئيسية من العملية الانتخابية.

ولاحظ المركز أن أغلبية أعضاء الهيئة العليا المستقلة للانتخابات والهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات هم من الذكور وإن من بين العضوات عدد قليل يشغلن مناصب رفيعة مثل رئيس أو نائب رئيس داخل هيئة إدارة الانتخابات. هذا الافتقار الواضح للتمثيل يتناقض مع

¹⁴⁷ - المادة 24 من قواعد الإجراءات الداخلية للهيئة العليا المستقلة للانتخابات

¹⁴⁸ - المادة 27 من قواعد الإجراءات الداخلية للهيئة العليا المستقلة للانتخابات

¹⁴⁹ - اعتمد في 10 ماي 2011

¹⁵⁰ - اعتمد في 3 أوت 2011



إلى قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية الذي يديره المركز الوطني للإعلامية. وأتيحت للمسجلين فرصة اختيار أحد مراكز الاقتراع القريبة من محل إقامتهم خلال الانتخابات المقبلة وقدمت لهم إيصالاً تحمل أسمائهم وعناوينهم وتحدد مراكز الاقتراع.

أبدى معظم موظف ومراكز التسجيل الترحيب والتعاون مع المسجلين واشتغلوا بكفاءة. وكانت المرأة ممثلة تمثيلاً جيداً بين موظفي التسجيل. وانتبه الملاحظون إلى أن معظم الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات المركز قامت بنشاط بدورها الرقابي على مراكز التسجيل، وحافظت على اتصال مستمر مع موظفي التسجيل وزارت المراكز على شكل منتظم.

ومع ذلك، أفاد ملاحظ ومركز كارتر أن ثمة تناقضات بين الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات والمراكز في تطبيق إجراءات التسجيل. على سبيل المثال كان التسجيل بالوكالة أكبر نقطة اختلاف في تطبيق الإجراءات، حيث سمح لبعض المراكز التسجيل بالوكالة غيران بعض المراكز الأخرى، وأحياناً داخل نفس الولاية، منعت أعضاء الأسرة أو غيرهم من تسجيل الناخبين المؤهلين الآخرين. في بعض الحالات تسلم الوكيل إيصال التسجيل، وفي حالات أخرى، طلب من الذين سجلوا بالوكالة زيارة المركز شخصياً للحصول على الإيصال. أعطت الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات تفسيرات مختلفة لهذه الممارسات، معللة ذلك ببعد المسافة من مراكز التسجيل في المناطق الريفية.

ينص دليل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات صراحة على أن التسجيل هو عملية شخصية، وبالتالي لا يمكن التعامل معه عن طريق التفويض¹⁵¹. ومع ذلك أفاد الملاحظون أن دليل إجراءات التسجيل لم يكن دائماً متوفراً في مراكز التسجيل وإن موظفي التسجيل لم يكونوا دائماً على علم بوجوده، ولعل السبب في ذلك يعود إلى توزيع الوثيقة في وقت متأخر نسبياً من هذه العملية.

وفقاً للهيئة العليا المستقلة للانتخابات تم رفض عدد قليل من المسجلين أقل من 1% من مجموع المتقدمين للتسجيل،

ويلاحظ المركز أن إستراتيجية التوعية العامة التي وضعتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تركز أساساً على تعبئة الناخبين، وكان من الممكن أن تتضمن مع ذلك رسائل محددة بخصوص عملية التسجيل وأهميته لضمان دقة سجل الناخبين مما يسهل من عمل الناخبين يوم الاقتراع.

وبما أن ما يقرب من 45% من الناخبين لم يشاركوا في التسجيل الإرادي، فإن المركز يشجع على اتخاذ خطوات إضافية وآليات مناسبة لضمان القيام بتوجيه كافة الناخبين إلى مراكز الاقتراع المناسبة. وتقيد تقارير في الصحافة التونسية، استناداً لبلاغ الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، إلى أنه سيتم السماح للناخبين الذين لهم حق الانتخاب والذين لم يشاركوا في عملية التسجيل اختيار مكان مركز الاقتراع من 4 إلى 20 سبتمبر. وقد أنشأت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات مركز اتصال لغرض مساعدة الناخبين في هذه العملية. وفي حين أنه تستلزم المزيد من المعلومات للتأكد من الآليات التي ستستخدم، فإن المركز يشجع ويرحب بهذه الجهود التي تهدف إلى تخفيف الالتباس المحتمل في يوم الاقتراع.

وبدأ تسجيل الناخبين في 11 جويلية مع إتباع نظام تسجيل وإجراءات غير معروفة إلى حد كبير من قبل المواطنين وأصحاب المصالح الانتخابية، مثل منظمات المجتمع المدني والأحزاب السياسية والفرق المراقبة. في 9 أوت، تلقى مركز كارتر، بناءً على طلب منه نسخة من دليل إجراءات التسجيل الذي أصدرته الهيئة العليا المستقلة للانتخابات.

قبل بدء عملية التسجيل، اجري اختبار تجريبي للتحقق من نظام التسجيل عبر الإنترنت بيد أنه لم يكن حاسماً. فالمشاكل التقنية المتعلقة بنظام التسجيل عبر الإنترنت أثرت على هذه العملية في بدايتها، واستغرق الأمر يومين أو ثلاثة أيام لتشغيل النظام في جميع أنحاء البلاد بعد الصعوبات الأولية، قام النظام بأداء جيد مع انقطاعات قصيرة، ونادرة بالإنترنت.

تفحص موظف والتسجيل شريط الرموز (البار كود) التي تظهر في الجزء الخلفي من بطاقة التعريف الوطنية لكل ناخب للوصول إلى ملف تسجيله المرتبط بواسطة الإنترنت

¹⁵¹ - قواعد الإجراءات الداخلية للهيئة العليا المستقلة للانتخابات فقرة 3.3.1



المواطنين مسبقا عن أماكنها لهذا الغرض، زادت الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات التوعية العامة من خلال تجهيز سيارات تحمل مكبرات الصوت وبث إعلانات على محطات الإذاعات المحلية للإبلاغ عن مواقع الفرق. كما نشرت بعض الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات فرقا متنقلة تتكيف مع عادات الناس اليومية والاحتياجات، بما في ذلك المستشفيات وأماكن العمل والمنتجات السياحية والأسواق الأسبوعية والمقاهي بعد الإفطار خلال شهر رمضان. إن مركز كارتر يشيد بالجهود التي تبذلها السلطات الانتخابية للوصول إلى أكبر عدد من المواطنين عرض وتحديات القائمة الأولية وطلبات الاعتراضات المتعلقة بها.

أعطى عرض القوائم الأولية للناخبين فرصة للجمهور لمعاينة المعلومات الواردة على القائمة والاعتراض على المخالفات مثل إغفال الناخبين المؤهلين أو إدراج الناخبين غير المؤهلين، وتصحيح الأخطاء في القائمة.

تنص المادة 7 من المرسوم بقانون 35 على أن يتم تسليم قوائم الناخبين الأولية للهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات والبلديات والمعتمديات والعمادات والبعثات الدبلوماسية والقنصلية التونسية في الخارج (يشار إليها لاحقا بـ "أماكن العرض") وتتوقع المادة نفسها نشر القوائم على الموقع الإلكتروني للهيئة العليا المستقلة للانتخابات. بموجب المادة 8 فإن رئيس الهيئة الفرعية المستقلة للانتخابات، ورئيس البلدية والمعتمد والعمدة ورئيس البعثة الدبلوماسية أو القنصلية هم المسؤولون عن نشر القوائم. هذه الأحكام تعكس التزام تونس بالحق في الحصول على المعلومات¹⁵⁴، وهو ما يستلزم ضمن أمور أخرى، الحق في مراجعة القوائم الانتخابية.

في مؤتمر صحفي يوم 16 أوت، أعلنت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أن فترة عرض ومواجهة تحديات القوائم الأولية سوف تكون من 20 إلى 26 أوت تماشيا مع الجدول الزمني للانتخابات المتوقعة. وأعلن أيضا أن قوائم الناخبين ستكون متاحة على شبكة الإنترنت، وأنه

من قبل نظام التسجيل عبر الإنترنت لعدة أسباب أهمها : انتهاء مدة صلاحية بطاقة التعريف الوطنية¹⁵²، أو عدم تتطابق الأرقام بين تاريخ الإصدار المسجل في قاعدة البيانات والتاريخ الظاهر على البطاقة، أو أفراد الجيش والأمن المسرحين والذين لا يزالون مسجلين كأفراد تحت الخدمة الفعلية¹⁵³.

بينما كانت هناك اختلافات طفيفة بين مراكز التسجيل لمعالجة حالات الرفض -كالطلب من بعض الناخبين لملء استمارات التسجيل على سبيل المثال، أو إصدار استمارات خاصة للجيش - أفاد الملاحظون أن الموظفين قد وجهوا بدقة المواطنين إلى الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات ذات الصلة بطلبهم، أو إلى مراكز الشرطة للتجديد في حال انتهاء مدة صلاحية بطاقة التعريف.

وفقا للهيئة العليا المستقلة للانتخابات، قدمت ما مجموعه 21.860 حالة إلى الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات حتى نهاية عملية التسجيل. اعتبارا من 24 أوت، تم العمل فقط على 5000 منها ووبالتالي فإن على الأقل 16.000 حالة لم تدرج في قوائم الناخبين الأولية وتم إبلاغ مركز كارتر بأن إعلام النتائج بالنسبة للمسجلين الذين تتم معالجة حالاتهم سيكون لفظيا فقط وأنهم لن يتلقوا أي إخطار رسمي مكتوب.

ردا على الإقبال الأولي المنخفض -- ما يقرب 16 % فقط من الناخبين المؤهلين أكدوا تسجيلهم وذلك حتى 30 جويلية - قررت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تمديد فترة التسجيل حتى 14 أوت تم زيادة عدد مراكز التسجيل، بما في ذلك مراكز مخصصة للمواطنين التونسيين المقيمين في الخارج الذين كانوا يزورون تونس خلال فترة التسجيل. وبالإضافة إلى ذلك، تم إحداث فرق متنقلة لتسهيل التسجيل في المناطق الريفية النائية. وقد أفاد الملاحظون أن الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات أدركت بسرعة ان مراكز التسجيل المتنقلة تكون أكثر فعالية عندما يتم إعلام

¹⁵² - الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أعلنت ان السلطات بثت منذ اشهر اعلانات اذاعية وتلفزية تحث على استخراج بطاقات تعريف جديدة. عدد البطاقات القديمة يتراوح بين 200.000 و400.000.
¹⁵³ - لا يحق للعسكريين والمدنيين الذين يؤدون خدمتهم العسكرية وقوى الأمن الداخلي من ممارسة حقهم في التصويت وفقا للمادة 4 من المرسوم بقانون 35

¹⁵⁴ - العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، مادة 19، 2،

الوسيلة متاحة على الموقع في 25 أوت، ولكنه لم يكن يعمل حتى 26 أوت. ويرى المركز أن نشر قوائم الناخبين الأولية كانت لتعزز مزيداً من الشفافية، خصوصاً من خلال السماح للأحزاب السياسية الحصول على القائمة الكاملة¹⁵⁵. ويشجع مركز كارتر الهيئة العليا أن تأخذ في اعتبارها هذه النقطة. إن خدمة الرسائل القصيرة وهي مبادرة من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تستحق الثناء لسهولة استعمالها، إلا أنها لم تصبح لأسف فعالة إلا في منتصف فترة عرض القوائم.

وطبقاً للقانون الانتخابي ستقدم المنازعات المتصلة بالقوائم الأولية إلى الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات، في غضون سبعة أيام عن طريق رسالة مضمونة الوصول¹⁵⁶. تعطى للهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات ثمانية أيام لاتخاذ قرار بشأن هذه المسألة¹⁵⁷ ثم يتم إعلام المدعي بالحكم المعلل بوسيلة تترك أثراً كتابياً. وعلى الأطراف المعنية¹⁵⁸ والسلطات الإدارية أن تقدم استئنافاً ضد هذا القرار أمام المحكمة الابتدائية المختصة تريبياً، وعليها أن تفصل في المسألة في غضون خمسة أيام¹⁵⁹ ويكون القرار نهائياً.

لا يجوز الطعن في القرارات التي تتخذها الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات المسؤولة عن الدوائر الانتخابية للمغربيين إلا من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات¹⁶⁰، مما يؤدي إلى حرمان التونسيين المقيمين في الخارج من الطعن القضائي. ويؤكد المركز في هذا الصدد أنه ينبغي منح جميع الناخبين حق متسا وفي سبيل إنصاف فعال¹⁶¹.

سيتم وضع خدمة الرسائل القصيرة للتأكد من وجود الأسماء على القوائم والتأكد من موقع مركز الاقتراع. كان ملاحظاً انخفاض نسبة الإقبال في المرحلة الأولى من عملية التسجيل وقد تواصل هذا الانخفاض خاصة خلال فترة عرض القوائم وطلبات الاعتراض المتعلقة بها. وفي ضوء هذا، فإن مركز كارتر يشجع الهيئة العليا المستقلة للانتخابات على إطلاق حملات إعلامية في الوقت المناسب وتقديم رسائل تتماشى مع كل مرحلة من مراحل العملية الانتخابية.

أفاد ملاحظ ومركز كارتر أن قوائم الناخبين الأولية قد طبعت في شكل كتاب متكون من جزأين منفصلين : جزء يبين الناخبين المحتملين الذين قاموا بعملية التسجيل في المراكز، وجزء يبين الناخبين المحتملين الذين تم تضمينهم ألياً للقوائم استناداً لقاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية. وقد أدرجت أسماء الناخبين المحتملين واسم الأب واسم الجد حسب الترتيب الأبجدي للغة العربية من دون أي إشارة إلى مراكز الاقتراع المخصصة. وفي عدد كبير من الحالات، لم تكن سوى قوائم الناخبين الذين قاموا بعملية التسجيل في المراكز متاحة في 20 أوت أي اليوم الأول من فترة العرض، في حين تم نشر قوائم الناخبين المسجلين ألياً بعد يوم واحد أو يومين من الموعد المحدد لعرض القوائم وأشار بعض المسؤولين إلى أنهم لا يزالون غير قادرين على جعل القوائم متاحة للتدقيق في العمادات التي احترقت أثناء الثورة أو الغير مقبولة من جانب السكان بسبب ارتباطها بالنظام القديم.

تجدر الإشارة إلى أن أماكن العرض تفتح رسمياً في نفس توقيت البلديات أي من الساعة 8:30 حتى الساعة 02:30 فقط، وغالباً ما تكون مغلقة يوم الأحد، مما يترك القليل من الوقت للمواطنين لمعاينة القوائم. وأكد الملاحظون أن نسبة إقبال المواطنين لأماكن العرض كانت منخفضة للغاية، إذ تراوحت في معظم الحالات من 5 إلى 10 أشخاص يومياً.

بدلاً من نشر قوائم الناخبين الأولية على موقعها على الانترنت على النح والمنصوص عليه في المرسوم بقانون 35، وفرت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات محرك بحث للتحقق من وجود الناخب على القوائم. وقد جعلت هذه

¹⁵⁵ - تشياع أفضل الممارسات، ينبغي ان تكون للأحزاب السياسية على وجه الخصوص فرصة للوصول إلى قائمة الناخبين. انظر منظمة الأمن والتعاون، الالتزامات القائمة من أجل ديموقراطية الانتخابات في الدول المشاركة في المنظمة، ص 61 و 61.الاتحاد الأوروبي، وكتيب لمراقبة الانتخابات التابعة للاتحاد الأوروبي، الطبعة 2، ص 43

¹⁵⁶ - مادة 13، مرسوم القانون 35

¹⁵⁷ - مادة 12، مرسوم القانون 35

¹⁵⁸ - دليل تفسيري بشأن

إجراءات لمواجهة التحديات المتصلة قائمة الناخبين المؤقتة الهيئة العليا المستقلة للانتخابات الوثيقة، غير مؤرخة

¹⁵⁹ - دليل تفسيري بشأن

إجراءات لمواجهة التحديات المتصلة قائمة الناخبين المؤقتة الهيئة العليا المستقلة للانتخابات الوثيقة، غير مؤرخة

¹⁶⁰ - مادة 14، مرسوم القانون 35

¹⁶¹ - العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، مادة 2. 3

الناخبين، وبالتالي حدثت من فعاليتها الأولية. وعلاوة على ذلك، بيد وأن حملة تثقيف الناخبين تنقصها المعلومات الكافية بشأن إجراءات التسجيل وأهدافها. أفاد الملاحظون أن للمواطنين معلومات متفاوتة محدودة حول هذه العملية، بما في ذلك ضرورة التسجيل للتمكن من التصويت.

ساهم المسؤولون في الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في هذا الوضع من خلال إعطاء تصريحات مربكة حول هدف وضرورة التسجيل حيث اعتبر التسجيل "عملا وطنيا" من شأنه أن "يسهل عملية التصويت"، ولكن دون شرح أهمية التأكد من أن يدرك الجميع المركز حيث من المفترض بهم يصوتوا. وقد أضاف إعلان الهيئة العليا المستقلة للانتخابات عن التسجيل الآلي لأي حامل لبطاقة تعريف وطنية، بغض النظر عن قيامه بالتسجيل أو لا إلى الارتباك في الرأي العام¹⁶³ وتحديدا عندما تم تمديد عملية التسجيل بقصد

تحقيق معدل مشاركة أعلى. ومن اللافت للنظر، أن التوعية العامة من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لتعبئة المواطنين للتحقق من قوائم الناخبين الأولية خلال فترة العرض والتحديات بالكاد كانت مرئية.

يوصي المركز بتكثيف التوعية العامة من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات والهيئات الأخرى المعنية لمساعدة التونسيين في العملية الانتخابية. وينبغي إطلاق حملة معلومات للناخبين في الوقت المناسب بحيث تستهدف: الوثائق المطلوبة التي يجب على الناخب جلبها في يوم الاقتراع، وكيف ومتى وأين يتم الانتخاب يوم الاقتراع. ويمكن لحملة توعية متكاملة أن توفر للجمهور قاعدة فهم للمعلومات الهامة فيما يتعلق بالانتخابات، مثل نظام قائمة التمثيل النسبي المغلقة الانتخابية وولاية المجلس التأسيسي. وهكذا يكون قد ساهم كلاهما في التخفيف من حدة الالتباس المحتمل وزيادة الثقة العامة ونزاهة العملية الانتخابية.

المجتمع المدني والأحزاب السياسية

أجري عدد محدود من منظمات المجتمع المدني عملية تثقيف الناخبين لتشجيعهم على التسجيل. وهذه الجهود

أفاد الملاحظون بوجود اختلافات كبيرة في المساعدات والتوجيهات المقدمة للمواطنين في أماكن العرض حول كيفية تقديم طلب اعتراض. ولم تكن بعض القوائم في عهدة أي موظف، بينما الأخرى تركت في رعاية موظفي البلدية، في حين كانت قوائم أخرى تحت مسؤولية موظفين سابقين أعيد تعيينهم من قبل الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات لهذه المهمة الجديدة. وقد كانت المجموعة الأخيرة أكثر دراية وأكثر ارتباطا بالهيئات لأسباب واضحة، وبالتالي أكثر قدرة على مساعدة المواطنين سواء من خلال مساعدتهم على تقديم شكاوى مباشرة أو عن طريق توجيههم إلى الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات لتقديم طلب اعتراضهم.

كما أفاد الملاحظون بوجود اختلافات كبيرة في إجراءات تقديم طلبات الاعتراض بخصوص القوائم المنشورة. أحيانا وعندما كان يعمل موظف والتسجيل السابقون الذين أعيد تعيينهم في أماكن العرض، كانت طلبات الاعتراض متوفرة وقد ساعد الموظفون المواطنين في ملئ هذه الاستمارات، بالإضافة إلى إرسالها إلى الهيئة الفرعية المستقلة للانتخابات ذات الصلة، بالنيابة عن المواطنين. في حين أن بعض الهيئات الفرعية قبلت التسليم المباشر للاستمارات من قبل المواطنين، رفضت أخرى هذا وطلبت أن ترسل الوثائق بواسطة رسالة مضمونة. حتى 26 أوت، صرحت عدة هيئات فرعية مستقلة للانتخابات دون استثناء خلال مقابلات أنها تلقت شكاوى قليلة جدا، غير انه من المتوقع أن تصل شكاوى إضافية عن طريق البريد.

توجيه وتوعية الناخب

إن استيفاء الالتزام الدولي حول الاقتراع العام¹⁶² يعتمد جزئيا على نجاح تثقيف الناخبين قامت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بحملة إعلامية الناخبين من خلال اللوحات الإعلانية والملاحق في الصحف، وكذلك الإذاعة والتلفزيون، بهدف تعبئة الناخبين المؤهلين للتسجيل. هذه الحملة التوعية انطلقت في اليوم الأول من تسجيل

¹⁶³ - الجندوبي : التصويت مفتوح لحاملي بطاقات التعريف التونسية، وليس فقط للمسجلين (تونس إفريقيا للأنباء، 4 أوت 2011)

¹⁶² - العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، مادة 25.

المستقلة للانتخابات للشواغل التي أعربت عنها منظمات المجتمع المدني فيما يتعلق بالمادة 61 من المرسوم المتعلق بقانون الانتخابات، والسماح للناخبين الأميين أو الناخبين الذين يعانون من إعاقة واضحة بتلقي مساعدة من أحد الناخبين وفقاً لاختيارهم. ولتجنب احتمال شراء الأصوات أو التأثير، بدأت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بتعديلات. لهذا الحكم. ومع ذلك، فقد صيغت المادة 61 المعدلة بعبارات عامة جداً، وينبغي أن تصدر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات مزيداً من التفاصيل بحيث يلي القانون الأهداف المرجوة.

أما بالنسبة للسجناء، فينص القانون على أن الأشخاص الذين حكم عليهم بالسجن لأكثر من ستة أشهر في السجن بتهمة ارتكاب جرائم الشرف المتصلة بالجنايات أو الجنح والذين لم يستعيدوا بعد حقوقهم المدنية والسياسية¹⁶⁶ هم وحدهم المحرومون من حقهم في التصويت. ومع ذلك، فإن حقيقة عدم إجراء أي عملية تسجيل في السجون قد تؤدي إلى حرمان فعلي لجميع السجناء لذلك فإن المركز يحث الهيئة العليا المستقلة للانتخابات على بذل كل الجهود الممكنة لاستيعاب جميع الناخبين، بما في ذلك معتقلين وفقاً للالتزامات تونس لضمان حق الاقتراع العام، والحق في التصويت¹⁶⁷.

تستحق الثناء، لا سيما في ضوء الاتصالات الرسمية المحدودة بين منظمات المجتمع المدني والهيئة العليا المستقلة للانتخابات. ويفيد الملاحظون أن الأحزاب السياسية أصبحت مرئية فقط في المراحل النهائية للعملية، عندما قام عدد قليل من الأحزاب بتوزيع منشورات، ونشر لافتات أو تنظيم اجتماعات عامة تشجع تسجيل الناخبين. يرحب المركز بالجهود التي بذلتها مؤخرا الهيئة العليا المستقلة للانتخابات للاجتماع مع الأحزاب السياسية وممثلي المجتمع المدني، وذلك بهدف تبادل المعلومات بشأن الوضع القائم والتحديات التي تواجه العملية الانتخابية. وهذه في الواقع ممارسة جيدة لضمان أن تجرى جميع الأنشطة الانتخابية بطريقة شفافة تماماً¹⁶⁴ من خلال المشاورات على أساس منظم مع الأطراف المعنية¹⁶⁵. أما الوضع على المستوى المحلي فيبدو أكثر تناقضا حيث أبدت بعض الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات استعدادها لتنظيم لقاءات وتبادل المعلومات مع الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني، حتى في الوقت الذي تشك وفيه الاهتمام المحدود الذي تبديه هذه الجهات، في حين يبدد وغيرها من الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات مقاومة لفكرة عقد اجتماعات مع الأحزاب السياسية خوفاً من فقدان الاستقلالية.

فئات معينة من الناخبين

يقر المركز بأهمية الجهود التي تبذلها السلطات الانتخابية لاستيعاب فئات معينة من الناخبين المؤهلين مثل الأميين والمعوقين بالإضافة إلى ذلك، استجابت الهيئة العليا

¹⁶⁴ - حقوق الإنسان والانتخابات : كتيب عن الجوانب القانونية

والفنية، وحقوقي الإنسان في الانتخابات، الفقرة 102 .

¹⁶⁵ - IDEA الدولية، المدونة الدولية لقواعد السلوك : IDEA

الإدارة الأخلاقية والمهنية للانتخابات ص 12/ 13

لهذا الحكم ومع ذلك، فقد صيغت المادة 61 المعدلة بعبارات عامة جداً، وينبغي أن تصدر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات مزيداً من التفاصيل بحيث يلي القانون الأهداف المرجوة. أما بالنسبة للسجناء، فينص القانون على أن الأشخاص الذين حكم عليهم بالسجن لأكثر من ستة أشهر في السجن بتهمة ارتكاب جرائم الشرف المتصلة بالجنايات أو الجنح والذين لم يستعيدوا بعد حقوقهم المدنية والسياسية²³ هم وحدهم المحرومون من حقهم في التصويت. ومع ذلك، فإن حقيقة عدم إجراء أي عملية تسجيل في السجون قد تؤدي إلى حرمان فعلي لجميع السجناء. لذلك فإن المركز يحث الهيئة العليا المستقلة للانتخابات على بذل كل الجهود الممكنة لاستيعاب جميع الناخبين، بما في ذلك المعتقلين وفقاً للالتزامات تونس لضمان حق الاقتراع العام، والحق في التصويت²⁴.

¹⁶⁶ - مادة 5، فقرة 1، مرسوم قانون 35.

¹⁶⁷ - لجنة حقوق الإنسان بالأمم المتحدة، التعليق العام رقم 25، تشير

إلى أنه لا ينبغي للأشخاص المحرومين من الحرية ولكن لم تتم

إدانتهم بعد ان يتم استبعادهم من ممارسة حق التصويت

25الاتحاد البرلماني الدولي، إعلان الاتحاد البرلماني بشأن

معايير الانتخابات الحرة والنزيهة، مادة 7



اعتماد الملاحظين

يعبر مركز كارتر عن تقديره للتدخل في الوقت المناسب من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لتقديم الاعتماد لملاحظي المركز، وضمان عدم التأخير في نشر الملاحظين. وفي الوقت نفسه، بدأت مجموعة من الشبكات المحلية في تنظيم الملاحظين، بما في ذلك التخطيط لتدريبهم بالتعاون مع المنظمات غير الحكومية الدولية. نشجع الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تمديد هذا الدعم للمنظمات الوطنية والدولية الأخرى، وذلك تماشياً مع أفضل الممارسات فيما يتعلق بالشفافية في إدارة العملية الانتخابية، من خلال وجود الملاحظين المعتمدين حسب الأصول¹⁶⁸. إن عملية الملاحظة المحلية غير حزبية هي وسيلة هامة لتمكين المواطنين التونسيين من المشاركة في العملية الانتخابية.

التوصيات

بناء على ملاحظاته الأولية، يقدم مركز كارتر التوصيات التالية:

الهيئة العليا المستقلة للانتخابات:

- وضع آليات مناسبة لضمان أن كل الناخبين قادرين على العثور على مراكز الاقتراع الخاصة بهم.
- إطلاق حملة معلومات لتوعية الناخبين تستهدف إجراءات يوم الاقتراع، وعملية تقديم الشكاوى الانتخابية وغيرها من القضايا المركزية لإجراء الانتخابات. تبادل المعلومات ومواد التوعية العامة على نحو استباقي، والاستمرار في إجراء مشاورات منتظمة مع الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني ووسائل الإعلام وذلك على الصعيدين الوطني والمحلي.
- تأكد من أن لدى الهيئة الفنية والإدارية والمالية العدد الكافي من الموظفين والإدارية وذلك لتعزيز قدرة

الهيئة العليا المستقلة للانتخابات للتحضير لإدارة العمليات الانتخابية.

- تخطيط وقت كاف لتنظيم وإجراء التدريب على إجراءات محددة، وذلك لضمان تنفيذ دقيق وثابت من قبل مسؤولي الانتخابات على جميع المستويات.
- زيادة الشفافية من خلال جعل التشريعات الانتخابية المناسبة واللوائح والإجراءات التشغيلية متاحة للعموم، بما في ذلك عن طريق نشر المعلومات على الموقع الإلكتروني للهيئة العليا المستقلة للانتخابات. لمنظمات المجتمع المدني.
- تدريب ونشر ملاحظين محليين لملاحظة العملية الانتخابية في المراحل المقبلة.
- الاضطلاع بأنشطة توعية الناخبين لزيادة الوعي حول ولاية المجلس التأسيسي.

الأحزاب السياسية :

- لتوقيع على وتعزيز وضمان احترام مدونة سلوك الأحزاب السياسية وهي مبادرة طوعية اتخذتها مؤخرا الهيئة العليا المستقلة للانتخابات.
 - مزيد من الانخراط في العملية الانتخابية، عن طريق الحفاظ على إجراء مشاورات منتظمة مع السلطات الانتخابية ومنظمات المجتمع المدني.
- تلقى مركز كارتر رسالة دعوة لملاحظة العملية الانتخابية من الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في منتصف جويلية، وتلاها بعد ذلك الاعتماد الرسمي يوم 4 أوت. لاحظ المركز عملية تسجيل الناخبين في تونس استعدادا للانتخابات المجلس التأسيسي الوطني المقرر عقدها في 23 أكتوبر. وقد نشر المركز 10 ملاحظين على المدى الطويل زاروا 191 مركز تسجيل في جميع ولايات البلاد، واجتمعوا مع المسؤولين عن الانتخابات السياسية وممثلي الأحزاب ومنظمات المجتمع المدني.
- سيبقى مركز كارتر في تونس لملاحظة فترة تسجيل المرشحين، ومدة الحملة الانتخابية ويوم الاقتراع وعمليات الفرز واحتساب الأصوات وجدولة الشكاوى للانتخابات المجلس التأسيسي. وسينضم للملاحظين على المدى الطويل 40 ملاحظاً على المدى القصير من جنسيات مختلفة في الفترة التي تسبق يوم الانتخابات.

¹⁶⁸ - ومع ذلك، فإن عدد الملاحظين المحليين الذين حصلوا على الاعتماد من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لا يزال منخفضاً نسبياً حتى الآن، حيث أن العديد منهم لا زالوا يخضعون للتدريب على منهجيات المراقبة لتلبية لشرط "الخبرة أو التدريب في مجال الانتخابات" الذي وضعته الهيئة لقبول الاعتماد. ولهذا، فإن طلبات العديد من الملاحظين المحليين لاتزال قيد الانتظار لحين الانتهاء من الدورات.



تجري بعثة الملاحظة في المركز وفقا للقوانين والمعايير الدولية المطبقة لملاحظة الانتخابات المنصوص عليها في إعلان المبادئ الملاحظة للانتخابات، التي اعتمدت في الأمم المتحدة في 2005 وأيدتها 37 مجموعة لملاحظة الانتخابات. وسيقوم المركز بإصدار بيانات عامة دورية عن الانتخابات، وهي متاحة على موقعه على الانترنت : www.cartercenter.org

وتهدف بعثة الملاحظة التابعة للمركز في تونس لتقديم تقييم محايد لجودة العملية الانتخابية، وتعزيز عملية تشمل الجميع وإظهار الاهتمام والدعم الدوليين لهذا التحول الديمقراطي الطموح. وسيتم تقييم هذه الانتخابات في الإطار القانوني التونسي، والالتزامات الدولية لتونس لإجراء انتخابات ديمقراطية حقيقية.



NEWS

THE CARTER CENTER

ONE COPENHILL, ATLANTA, GA 30307

مركز كارتر يدع والسلطات الانتخابية التونسية لوضع اللمسات الأخيرة للإجراءات الرئيسية وتكثيف توعية الناخبين لضمان نجاح الانتخابات

3 أكتوبر 2011

المستقلة نسبة لآبأس بها اذ تمثل واحد واربعون في المئة من إجمالي القوائم مع وجود أقل من عشرة أحزاب جميع الدوائر الانتخابية في تونس والخارج. يثي مركز كارتر على الهيئة العليا المستقلة للانتخابات اعتمادها لمدونة قواعد سلوك تحكم فترة الحملة الانتخابية. ويدع والمركز الأحزاب السياسية والمرشحين للمساهمة في الحفاظ على الأمن لخلق الظروف الملائمة للسير السلمي من خلال الالتزام بقواعد وإجراءات الحملة، كما يشجع جميع الأطراف المنخرطة على التوقيع والالتزام بالدفاع عن مدونة قواعد السلوك، وتوعية ممثليهم على جميع المستويات.

إن اعتماد الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في 03 سبتمبر لقرارات تنظم الحملة الانتخابية ووسائل الإعلام تمثل توجهها طموحا لا سيما مع وجود عدد كبير من القوائم. ويعكس هذا الإطار العام للمبادئ الدولية السعي لتوفير فرص متكافئة للتنافس لجميع المرشحين¹.

مع بداية فترة الحملة الانتخابية يوم 1 أكتوبر 2011 دخلت تونس المرحلة النهائية لانتخابات المجلس الوطني التأسيسي المقرر عقدها في 23 أكتوبر. وفي حين تتقدم التحضيرات الانتخابية، فان المسائل الرئيسية مثل توزيع الناخبين على مراكز الاقتراع ونظام جدولة النتائج تتطلب اتخاذ ونشر قرارات نهائية من قبل السلطات الانتخابية ولذلك يدع ومركز كارتر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لوضع اللمسات الأخيرة على وجه السرعة لمسألة الفرز ونظام جدولة النتائج وتوزيعها على جميع الأطراف المشاركة. إن تكثيف جهود التوعية العامة من طرف الهيئة العليا المستقلة للانتخابات ستكون حاسمة لضمان قدرة الناخبين على فهم النقاط الرئيسية بما في ذلك تحديد موقع مراكز الاقتراع والوثائق المطلوبة للإدلاء بأصواتهم وكيفية وضع العلامة على ورقة الاقتراع. كما ينبغي أيضا أن تنتظر السلطات في تمديد الموعد النهائي لتقديم مطالب اعتماد الملاحظين حيث أن العديد منهم لا زالوا يخضعون للتدريب لتلبية متطلبات الاعتماد التي وضعتها الهيئة العليا.

وصل عدد القوائم المترشحة إلى 1428 قائمة ستتنافس كلها خلال الأسابيع المقبلة وهي موزعة كالآتي : 787 قائمة حزبية، 587 قائمة مستقلة و54 قائمة ائتلافية. وبينما تم احترام مبدأ المناصفة بين الجنسين الذي نص عليه القانون الانتخابي، إلا أن النتائج تشير إلى أن فقط 20 في المئة من القوائم تترأسها نساء(292). وتحتل القوائم

¹ - الامم المتحدة، لجنة حقوق الإنسان التعليق العام 25 على "الحق في المشاركة في الشؤون العامة، وحقوق التصويت والحق في المساواة في الحصول على الخدمة العامة"، الفقرة 19 : "ويمكن تبرير القيود الموضوعية على الإنفاق على الحملة حيثما يكون ذلك ضروريا لضمان عدم تقويض حرية اختيار الناخبين نتيجة إفراط في الإنفاق لصالح أي من المرشحين أو الأحزاب " الامم المتحدة وحقوق الإنسان والانتخابات : كتيب عن الجوانب القانونية والفنية، والإنسانية في الانتخابات، الفقرة 120 : "يجب أن توفر أنظمة وسائل الإعلام ضمانات ضد الرقابة السياسية وعدم المساواة في الحقوق خلال فترة الحملة الانتخابية".

المبادرة كانت منخفضة. لذلك قررت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تمديد هذه الفترة إلى 30 سبتمبر ومرة أخرى إلى حدود 10 أكتوبر.

وبناء على مناقشات مع السلطات الانتخابية، أدرك المركز أن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات إعتزمت إنشاء مراكز اقتراع خاصة على مستوى البلديات مخصصة لاستيعاب الناخبين الذين لم يشاركوا في عملية التسجيل وسيقع ترسيم هؤلاء الناخبين وفقا لقاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية ويعترف مركز كارتر بأن الدافع وراء هذا القرار هو القيود العملية الناتجة عن أخطاء محتملة في قائمة الناخبين. ومن أجل ضمان عدم حرمان الناخبين من حقهم في الانتخاب، فإن مركز كارتر يحث الهيئة العليا على النظر بعناية في عدد ومكان مراكز الاقتراع الخاصة، لا سيما في ضوء إحصاءات عملية التسجيل ومراكز السكان. كما ينبغي توزيع هذه المراكز لضمان فرص متساوية في كل دائرة وذلك تمشيا مع التزامات تونس على توفير المساواة في حق الاقتراع لجميع الناخبين التونسيين³.

إن مركز كارتر يحث الهيئة العليا المستقلة للانتخابات على وضع الصيغة النهائية ونشر الأحكام المتعلقة بالاقتراع والعد وفرز النتائج لجميع الأطراف المساهمة⁴. إن الانتهاء الفوري من هذه الإجراءات يعد من الأهمية القصوى وذلك للسماح بتوفير التدريب الكافي للمسؤولين في الإدارة الانتخابية والموظفين على جميع المستويات. ويوصي المركز بأن تشمل الدورات التدريبية لمسؤولي الانتخابات على محاكاة عملية الاقتراع وما يتبعها من اجراءات لضمان التوصل إلى فهم أفضل

وفي حين أن قرار الهيئة لمنع الإشهار السياسي من 12 سبتمبر إلى بداية فترة الحملة الانتخابية كان يهدف إلى توفير فرص متكافئة لكل من الأحزاب السياسية والمرشحين المستقلين، إلا أن هذا القرار قد جاء في مرحلة متأخرة نسبيا من هذه العملية وطبق بشكل غير متساو وبسبب عدم وجود أحكام واضحة تحدد العقوبات لمن قاموا بانتهاكه. وصدر هذا المنع في وقت متأخر كانت فيه بعض الأحزاب مثل الحزب الديمقراطي التقدمي والاتحاد الوطني الحر قد استثمرت ماليا في الدعاية السياسية من خلال اللوحات الإعلانية في جميع أنحاء البلاد ووسائل الإعلام مما أدى إلى خلق جدل كبير مع هذين الحزبين الذين شككا في شرعية الحظر ورفضوا الالتزام به². إن مركز كارتر يقر بعزم السلطات الانتخابية تعزيز المنافسة العادلة، بيد أن إرساء مبدأ اليقين القانوني الذي يهدف إلى حماية المواطنين

ضد التغييرات المتكررة للقانون وضمان أفضل الممارسات الانتخابية، يتطلب الامتناع عن إجراء تغيير كبير في الإطار القانوني قبل فترة وجيزة من الانتخابات.

إن الملاحظين على المدى الطويل للمركز المنتشرين في جميع أنحاء الولايات والفريق المركزي ومقره بتونس العاصمة قد قاموا بمراقبة الاستعدادات الانتخابية عن كثب خلال الأسابيع العشر الماضية. وكما أبرز مركز كارتر في بيانه الصادر بتاريخ 1 سبتمبر، فإن توزيع الناخبين على مراكز الاقتراع لا يزال يشكل تحديا جوهريا يواجه الهيئة العليا المستقلة للانتخابات. وفي الواقع وفي فإن حوالي 45 في المائة من الناخبين لم يشاركوا في عملية التسجيل، ولم يقوموا بتحديث بياناتهم أو تحديد مراكز للاقتراع. ومن أجل معالجة هذه المسألة، أعطت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات فرصة إضافية للناخبين المؤهلين لتحديد مراكز الاقتراع في الولايات من 04 إلى 20 سبتمبر. ومع انتظار الإحصاءات الرسمية، فإن النتائج التي توصل إليها المركز تشير أنه على الرغم من جهود التوعية الواضحة من جانب الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، فإن النسبة المئوية للناخبين المؤهلين الذين شاركوا في هذه

² - قام الحزب الوطني الحر في وقت لاحق بإزالة اللوحات الإعلانية احتراما للقوانين.

³ - المعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، والمادة 25 (ب) : "التصويت والانتخاب في انتخابات دورية وحقيقية تكون بالاقتراع العام وعلى قدم المساواة وتجرى بالاقتراع السري، تضمن التعبير الحر عن إرادة الناخبين " الأمم المتحدة وحقوق الإنسان والانتخابات : كتيب عن الجوانب القانونية والفنية الفقرة 104 "ينبغي توزيع مراكز الاقتراع وذلك لضمان فرص متساوية في كل دائرة"

⁴ - العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية المادة 19 (ب) وقانون المعهد الدولي للسلوك الأخلاقية والمهنية وإدارة الانتخابات ص12-13 " ينبغي على إدارة الانتخابات إنشاء نظام يسمح للأطراف المعنية للوصول في الوقت المناسب لجميع المعلومات الهامة والمستندات وقواعد البيانات المستخدمة في العملية الانتخابية"



العليا المستقلة للانتخابات على الاتصال بجميع الأطراف المعنية، وخاصة الأحزاب السياسية والمرشحين المستقلين على المستويات الوطنية والإقليمية، لضمان أن تكون صيغة وإجراءات النظام الانتخابي وتوزيع المقاعد مفهومة على نطاق واسع. لاحظ المركز زيادة إيجابية في عدد الملاحظين المحليين في جميع أنحاء البلاد لمراقبة الانتخابات كما أنه يرحب باهتمام منظمات المجتمع المدني التونسي في المشاركة في الشؤون العامة، ويدعم حقها في القيام بذلك⁶. ومع ذلك، فإن عدد الملاحظين المحليين اللذين حصلوا على الاعتماد من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لا يزال منخفضاً نسبياً حتى الآن، حيث أن العديد منهم لا زالوا يخضعون للتدريب على منهجيات المراقبة تلبية لشرط "الخبرة أو التدريب في مجال الانتخابات" الذي وضعته الهيئة لقبول الاعتماد. ولهذا، فإن طلبات العديد من الملاحظين المحليين لا تزال قيد الانتظار لحين الانتهاء من الدورات. إن التدريب الشامل يجب أن يتضمن بدوره الإجراءات المتوقعة للفرز والاقتراع وجدولة النتائج. وفي هذا السياق، يساور مركز كارتر قلق بشأن الموعد النهائي الجديد لتقديم طلبات الاعتماد الذي تم تغييره من 19 أكتوبر إلى 8 أكتوبر. لذا فإن المركز يدعو للنظر في تمديد الموعد النهائي للمراقبين المحليين وتخصيص موظفين إضافيين لاستيعاب الحجم المتوقع للطلبات المرتقبة. سيبقى مركز كارتر في تونس لملاحظة فترة تسجيل المرشحين، ومدة الحملة الانتخابية ويوم الاقتراع وعمليات الفرز واحتساب الأصوات وجدولة الشكاوى للانتخابات المجلس التأسيسي. وسينضم للملاحظين على المدى الطويل 40 ملاحظاً على المدى القصير من جنسيات مختلفة في الفترة التي تسبق يوم الانتخابات. وتهدف بعثة الملاحظة التابعة للمركز في

وممارسة موحدة من قبل جميع الموظفين المعنيين. يشجع مركز كارتر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات على تكريس مزيد من الاهتمام بالتدريب ومتابعة التعليمات لضمان ممارسة موحدة للإجراءات. وبالعودة إلى عملية تسجيل المرشحين، يتضح أن الهيئات الفرعية للانتخابات قد تعاملت مع الأحكام والإجراءات بطرق مختلفة، مما أدى إلى تناقضات أثناء البت في هذه القضايا حتى في الحالات المتماثلة. ولوحظت هذه التناقضات على سبيل المثال في الحالات المتعلقة بالأشخاص غير المؤهلين للترشح بسبب صلتهم بالنظام السابق. وبما أن قاعدة البيانات السرية التي بعث بها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات إلى الهيئات الفرعية لم تتضمن عدد بطاقة التعريف الوطنية للأشخاص المحظورين، فقد رأيت بعض الهيئات الفرعية أن عبء الإثبات يقع على المرشح في حين أن البعض الآخر اختارت التحقق من هوية الشخص المعني. كما أن البت في اثنين من القوائم المقدمة باسم حركة الديمقراطيين الاشتراكيين بعد الانقسام الداخلي في الحزب قد أظهر في جميع الدوائر تقريباً اختلافات في الأحكام. وقد أدت التعليمات المتعاقبة من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات حول كيفية التعامل مع هذه القضايا إلى مزيد من التناقضات فمعظم الهيئات رفضت كلتا القائمتين، في حين قبل البعض الآخر إعادة تقديمها بمثابة قوائم مستقلة على أن يتم استبدال ما لا يقل عن شخص واحد ليتم اعتبارها قائمة جديدة. ومع انتظار الموافقة الداخلية نهائية، تعترم الهيئة العليا المستقلة للانتخابات إطلاق حملات إعلامية وتوعية للناخبين. وبالنظر إلى المرحلة المتأخرة من العملية والجدول الزمني القصير المتبقي ليوم الاقتراع، فإن تكثيف جهود التوعية العامة سيكون حاسماً لضمان قدرة الناخبين على فهم النقاط الرئيسية بما في ذلك تحديد موقع مراكز الاقتراع والمستندات المطلوبة للإدلاء بأصواتهم وكيفية وضع علامة على ورقة الاقتراع⁵. ولذا يشجع مركز كارتر الهيئة

الناخبين... الحملات ضرورية لضمان فعالية ممارسة حقوق المادة 25 من قبل المجتمع المستنيرة"
لاحظ المركز زيادة إيجابية في عدد الملاحظين المحليين في جميع أنحاء البلاد لمراقبة الانتخابات كما أنه يرحب باهتمام منظمات المجتمع المدني التونسي في المشاركة في الشؤون العامة، ويدعم حقها في القيام بذلك.

⁶ العهد الدولي للحقوق المدنية والحقوق السياسية المادة 25 (أ)، لجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، التعليق العام رقم 25 حول "الحق في المشاركة في الشؤون العامة، والحق في التصويت والمساواة في الوصول إلى الجمهور" الفقرة 8.

⁵ الأمم المتحدة، الأمم المتحدة لجنة حقوق الإنسان، التعليق العام 25 بشأن "الحق في المشاركة في الشؤون العامة، وحقوق التصويت والحق في المساواة الحصول على الخدمة العامة"، الفقرة 11 "يجب على الدول أن تتخذ تدابير فعالة لضمان أن جميع الأشخاص الحق في التصويت قادرين على ممارسة هذا الحق... تثقيف



إعلان المبادئ الملاحظة للانتخابات، التي اعتمدت في الأمم المتحدة في 2005 وأيدتها 37 مجموعة لملاحظة الانتخابات. وسيقوم المركز بإصدار بيانات عامة دورية عن الانتخابات، وهي متاحة على موقعه على الإنترنت : www.cartercenter.org

تونس لتقديم تقييم محايد لجودة العملية الانتخابية، وتعزيز عملية تشمل الجميع وإظهار الاهتمام والدعم الدوليين لهذا التحول الديمقراطي الطموح. وسيتم تقييم هذه الانتخابات في الإطار القانوني التونسي، والالتزامات الدولية لتونس لإجراء انتخابات ديمقراطية حقيقية.

تجري بعثة الملاحظة في المركز وفقا للقوانين والمعايير الدولية المطبقة لملاحظة الانتخابات المنصوص عليها في



انتخابات المجلس الوطني التأسيسي أكتوبر 2011

البيان الأولي

مركز كارتر يعلن عن مشاركة سلمية ذات طابع حماسي في الانتخابات التاريخية للبلاد التونسية

تونس في 25 أكتوبر 2011

للاتصال: سابينا فيباني 21623634979

ديبورا هاكس: 1 404 420 5124 dhakes@emory.edu

غفيرة مظهرين قدرا كبيرا من الحماس والتصميم على تحقيق أهداف ثورتهم.

هيئة الانتخابات المستقلة:

لأول مرة في تونس تُجرى انتخابات تقوم هيئة مستقلة بالإشراف عليها ألا وهي الهيئة العليا المستقلة للانتخابات التي تحصلت على الدعم اللازم من الحكومة خلال المراحل الحرجة والحساسة من العملية. نجحت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات وفي وقت قصير نسبيا في بناء الثقة بين المعنيين بالعملية الانتخابية، كما لوحظ حيادها التام.

إدارة الانتخابات

على الرغم من إقراره بتفاني المسؤولين عن الانتخابات في القيام بواجبهم، إلا أن مركز كارتر لاحظ انه كان بإمكان الهيئة العليا المستقلة للانتخابات التخطيط بكفاءة أكثر من خلال إنشاء هيئة فنية وإدارية قوية، إذ أن هو في كثير من الأحيان، كانت القرارات والترتيبات الأساسية تأتي في وقت متأخر من العملية الأمر الذي لم يفتح وقتا كافيا لتدريب موظفي الانتخابات.

تسجيل الناخبين

خلال فترة تسجيل الناخبين في شهري جويلية وأوت، قام ما يقرب من 55 في المئة من الناخبين المؤهلين المسجلين في قاعدة بيانات بطاقة التعريف الوطنية بالتحقق من البيانات الخاصة بهم، بينما احتفظ الباقون بصفة ناخب

أفاد ملاحظوا مركز كارتر في بيان أصدره اليوم أن انتخابات الثالث والعشرين من أكتوبر التاريخية للمجلس الوطني التأسيسي في تونس تميزت بمشاركة سلمية اتسمت بطابع حماسي، وأن هذه الإجراءات كانت شفافا عموما، تغمرها ثقة شعبية نوح والتحول الديمقراطي في تونس. انتظم الناخبون التونسيون في صفوف طويلة جدا وكانوا عازمين على المشاركة في أول انتخابات تاريخية للربيع العربي 2011.

على الرغم من أن العملية الانتخابية كانت ناجحة جدا إلى حد الآن، إلا أن ملاحظي مركز كارتر قد أشاروا الى وجود بعض العراقيل التي أعاققت العملية نذكر منها عدم توفر المعلومات الكافية فيما يتعلق بكيفية توزيع الناخبين على مراكز الاقتراع، فضلا عن عدم وجود إجراءات مفصلة وعدم التدريب الكافي على المراحل الرئيسية لهذه العملية، بما في ذلك فرز الأصوات واحتسابها وتسوية النزاعات الانتخابية. لا تزال عملية فرز الأصوات واحتسابها جارية إلى حد الآن، والنتائج النهائية لم تُصدر بعد.

تتمثل النتائج الرئيسية لبعثة كارتر للملاحظة في ما يلي :

انتخابات ذات طابع تنافسي

أعطت انتخابات المجلس التأسيسي لملايين التونسيين الفرصة للانتخاب لأول مرة بكل حرية في كنف التعددية الانتخابية الحقيقية بعد أكثر من خمسين سنة من الحكم الاستبدادي. اتجه التونسيون إلى صناديق الاقتراع بأعداد



مشاركة المرأة

شاركت المرأة التونسية بنشاط في العملية الانتخابية عبر الإدلاء بصوتها وحضور فعاليات الحملة والعمل ضمن موظفي مكاتب الاقتراع وملاحظة الانتخابات. وتطبيقا لما فرضه مبدأ التناسف في الترشح من مساواة بين الجنسين، كان هناك العديد من النساء المترشحات في الانتخابات. ومع ذلك، لم تتأس النساء سوى 7 في المائة من القوائم.

توعية الناخبين

تركزت حملات التوعية التي قامت بها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أساسا على المعلومات الأساسية حول العملية الانتخابية. كما قامت منظمات المجتمع المدني التي تتمتع بدعم من الشركاء الدوليين في كثير من الأحيان بالعديد من المبادرات للوصول إلى الجمهور وشرح أهمية هذه العملية. وعلى الرغم من أهمية هذه المبادرات إلا أنها لا يمكن لوحدها أن تعوض بأي حال من الأحوال حملات التوعية التي يحتاجها الجمهور لفهم نظام العملية الانتخابية للمجلس الوطني التأسيسي.

خلفية عن المركز

تلقى مركز كارتر دعوة لملاحظة العملية الانتخابية من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في منتصف شهر جويلية، وتلاها بعد ذلك الاعتماد الرسمي في 04 أوت. لاحظ المركز انتخابات المجلس الوطني التأسيسي من خلال قيامه بنشر 65 ملاحظا على المدى القصير زاروا 272 مركز اقتراع في جميع الولايات. وكان على رأس البعثة الرئيس السابق لجزر الموريس قسام أوتيم ورئيس مركز كارتر الدكتور جون هاردمان. كما جاءت السيدة روزالين كارتر برفقة وفد القيادة. والجدير بالذكر أن ملاحظي البعثة ينتمون إلى 25 جنسية مختلفة.

تهدف بعثة الملاحظة التابعة للمركز في تونس لتقديم تقييم محايد لجودة العملية الانتخابية، وتعزيز عملية تشمل جميع التونسيين وإظهار الاهتمام والدعم الدوليين لهذا التحول الديمقراطي الطموح. وقد قُيِّمت هذه الانتخابات في الإطار القانوني التونسي، والالتزامات الدولية لتونس لإجراء انتخابات ديمقراطية حقيقية. تجري بعثة الملاحظة في المركز وفقا للقوانين والمعايير الدولية المطبقة لملاحظة

ووقع تسجيلهم في مراكز اقتراع خاصة منتشرة في كافة أنحاء البلاد.

عملية التصويت

جرت عملية التصويت بطريقة منظمة حيث قام موظفوا الاقتراع بإتباع الإجراءات إلى حد كبير. بدأت عملية توجيه الناخبين ببطء ولكن تسارعت وتيرة هذه العملية على مدار اليوم. ومع ذلك، فإن العديد من الناخبين الذين لم يقوموا بالتسجيل الإلزامي واجهوا صعوبات في تحديد مواقع مراكز الاقتراع الخاصة بهم.

فرز الأصوات

على الرغم من حرص موظفي الاقتراع على إتباع كل تعليمات الدليل الانتخابي، إلا أن عملية فرز الأصوات كانت بطيئة وشاقة ويعود هذا إلى نقص التدريب والخبرة الكافية حول عملية الفرز وارتفاع عدد القوائم المترشحة.

مشاركة ممثلي المترشحين والملاحظين

كان يوجد ممثلون للمرشحين بأغلب مكاتب الاقتراع التي زارها المركز كما لوحظ أيضا وجود العديد من الملاحظين المحليين. وقد عموما لعب ممثلوا المترشحين والملاحظين، عموما، دورا ايجابيا للغاية حيث ساهموا في زيادة شفافية العملية الانتخابية. غير أن ملاحظي مركز كارتر سجلوا مشاركة الملاحظين المحليين في هذه العملية وفي هذا تجاوز لصلاحياتهم على الرغم من حسن نواياهم.

احتساب الأصوات

تأخر بدء عملية احتساب الأصوات كثيرا بسبب جمع مواد التصويت كما افترقت عملية احتساب وجدولة الأصوات للإجراءات التفصيلية مثل تحديد من له سلطة تصحيح الأخطاء الحسابية والنتائج.

فترة الحملة الانتخابية

كانت الحملة الانتخابية سلمية عموما وكان للمرشحين حرية التجمع وتبليغ رسائلهم إلى الجمهور.

حاولت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أن توفر فرصا متكافئة لكل القوائم المترشحة، غير أنها لم تطبق أحكام فترة الحملة بصفة متساوية. هذا وقد علم ملاحظوا مركز كارتر ببعض الادعاءات حول نفقات الحملة التي تجاوزت الحد الأقصى المنصوص عليه قانوناً، كما كانت هناك تقارير عديدة حول بعض الأحزاب التي تحصلت على دعم مالي من مصادر أجنبية.



قام الرئيس الأسبق للولايات المتحدة جيمي كارتر وزوجته روزا لين بإنشاء مركز كارتر سنة 1982 بالشراكة مع جامعة ايموري لدفع عمليات السلام والارتقاء بالصحة في جميع أنحاء العالم. مركز كارتر هو منظمة غير حكومية وذات أهداف غير ربحية تساعد على تحسين حياة الناس في أكثر من 70 بلدا عبر حل النزاعات، دعم الديمقراطية وحقوق الإنسان والفرص الاقتصادية، مكافحة الأمراض وتطوير خدمات الصحة النفسية وتدريب المزارعين على زيادة إنتاج المحاصيل.

الانتخابات المنصوص عليها في إعلان المبادئ الملاحظة للانتخابات، التي اعتمدت في الأمم المتحدة في 2005 وأيدتها 37 مجموعة لملاحظة الانتخابات. وسيقوم المركز بإصدار بيانات عامة دورية عن الانتخابات، وهي متاحة على موقعه على الانترنت: www.cartercenter.org

دفع عمليات السلام، مكافحة الأمراض، بناء الأمل"



البيان الأولي لمركز كارتر حول انتخابات المجلس الوطني التأسيسي بالبلاد التونسية

25 أكتوبر 2011

هذا البيان هو بيان أولي وسيتم نشر التقرير النهائي بعد أربعة أشهر من نهاية العملية الانتخابية

بيان أولي للنتائج والاستنتاجات

الخلفية السياسية

المبزع رئيسا للدولة وشكل محمد الغنوشي حكومتها الجديدة. إضافة إلى ذلك تم أحداث لجنة إصلاح سياسي عرفت بلجنة بن عاشور لصياغة مشروع قانون لانتخاب رئيس جديد.

في الأسابيع التي عقت سقوط النظام، رفض العديد من قادة المعارضة دعم الحكومة الانتقالية لأنها شملت العديد من أعضاء التجمع الدستوري الديمقراطي الحزب الحاكم سابقا. كنتيجة لذلك كانت هناك فترة ضغوط سياسية مكثفة، استخدمت خلالها المعارضة شرعيتها الثورية للمطالبة بقطيعة تامة مع الماضي. وفي شهر فيفري، أسست المعارضة مجلسا لحماية الثورة يتألف من أحزاب سياسية ومنظمات المجتمع المدني والنقابات العمالية، وطالبت بحل مؤسسات النظام القديم، كما أكدت أن مسؤولية الانتقال الديمقراطي تعود إلى لجنة حماية الثورة والحكومة.

في 21 فيفري خرج المتظاهرون إلى الشوارع ونظموا اعتصاما عرف باسم "القصة 2"، وجمع حوالي 100 ألف شخص مطالبين بإقالة رئيس الوزراء المؤقت الغنوشي وانتخاب مجلس تأسيسي. وقد أدى هذا الاعتصام إلى استقالة الغنوشي الذي حل محله الباجي قائد السبسي، الذي كان وزيرا سابقا في حكومة الرئيس بورقيبة. وبعد بضعة أيام، أعلنت الحكومة الجديدة التعليق الجزئي لدستور 1959 ودعت لإجراء انتخابات لمجلس وطني تأسيسي بحلول شهر جويلية.

أعطت إنتخابات الثالث والعشرين من أكتوبر 2011 أول فرصة للتونسين للقيام بإنتخابات حرة في ظل التنافس النزيه بعد أكثر من خمسين سنة من الحكم الدكتاتوري. عرفت تونس منذ الاستقلال رئيسين للجمهورية الحبيب بورقيبة أب الإستقلال، وزين العابدين بن علي الذي أطاح ببورقيبة سنة 1987 عن طريق إنقلاب نظرا لتزد الحالة الصحية للأخير. جاءت الثورة الشعبية التي أجبرت بن علي على الهروب من تونس في جانفي 2011 بعد فترة طويلة من الإضطرابات الاجتماعية والاقتصادية وكان إنتحار البوعزيزي، البائع المتجول في وسط مدينة سيدي بوزيد يوم 17 ديسمبر، هو الذي أشعل فتيل الثورة التي سرعان ما تحولت إلى ثورة سياسية في كامل البلاد التونسية ومهدت الطريق للربيع العربي في كل المنطقة. كانت الثورة التونسية حركة مواطنين يحاربون الفقر والتهميش دون أي زعماء سياسيين أو إيديولوجيين ولم يشارك الجيش في الثورة بل كان حاميا. على خلاف ما حدث في بعض دول المنطقة شهدت تونس ثورة سلمية إلى حد كبير مع عدد قليل نسبيا من الضحايا والتخريب الجزئي للبنية التحتية والتعطيل الجزئي للعمل الإداري الدولة.

أجبرت المفاجأة وتسارع الأحداث التي أدت إلى تغيير النظام التونسيين إلى التحرك بسرعة وإدارة عملية الانتقال السياسي. ووفقا لأحكام الدستور أصبح رئيس البرلمان فؤاد

الأصوات المحتسبة على عدد المقاعد المخصصة للدائرة للوصول إلى الحاصل. يتم توزيع المقاعد على جميع القوائم التي وصلت إلى هذا الحاصل ويتم تخصيص المقاعد المتبقية للأحزاب أو القوائم المستقلة مع احتساب أكبر البقايا10.

المساواة أمام القانون وعدم التمييز

ينص القانون على المساواة بين الجنسين في قوائم المرشحين، كخطوة لضمان مشاركة المرأة في العملية السياسية بصفة متكافئة. في حين أن مركز كارتر يرحب بهذا القانون الذي يعكس مدى التزام تونس بتحقيق المساواة والتمتع بالحقوق، إلا أنه من المحتمل أن لا يحقق قانون المناصفة تمثيلاً متوازناً للرجل والمرأة على حد سواء باعتبار أن 93 بالمائة من القوائم الانتخابية يرأسها رجال 11. مركز كارتر يرحب أيضاً بالقانون الذي يطالب جميع القوائم أن تدرج على الأقل شخصاً يكون عمره أقل من ثلاثين سنة، وهي بذلك تعترف بالدور الهام الذي قدمه الشباب خلال الثورة.

يقر المركز أيضاً بالجهود التي تبذلها السلطات الانتخابية لاستيعاب فئات معينة من الناخبين المؤهلين مثل المعوقين 12. ومن الجدير بالذكر أن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات قد استجابت للشواغل التي أعربت عنها منظمات المجتمع المدني فيما يتعلق بالمادة 61 من مرسوم قانون الانتخابات الذي يسمح للناخبين الأميين والناخبين الذين يعانون من إعاقة أن يستعينوا بأحد الناخبين من اختيارهم13.

لتجنب احتمال شراء الأصوات والتأثير على الناخبين قامت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بتعديل هذا الحكم، وصدر قرار يسمح فقط لحاملي "بطاقة الإعاقة" الحصول على مساعدة من قبل ناخب من اختيارهم عند الإدلاء بأصواتهم 14.

أما في ما يخص الناخبين الأميين ومحاولة لتسهيل عملية الاقتراع، اعتبر إدراج الشعار الذي اعتمده كل قائمة انتخابية على ورقة الاقتراع كافياً لمساعدتهم في القيام بالعملية الانتخابية نظراً لأن القانون لم يسمح لهم بالاستعانة بمرافق.

كل مواطن له الحق في أن يُنتخب

ولتلبية مطالب المعارضة، تم إعادة هيكلة هيئة بن عاشر وإعادة تسميتها "باللجنة العليا لتحقيق أهداف الثورة والإصلاح السياسي والتحول الديمقراطي" أو اللجنة العليا. أُذن للجنة العليا بكتابة مشروع مراسيم تشريعية على أن تحصل على موافقة من قبل مجلس الوزراء والرئيس. وكانت أهم أهدافها إنشاء قانون انتخابي جديد وهيئة مستقلة لتنظيم الانتخابات وهي الهيئة العليا المستقلة للانتخابات. في يوم 15 سبتمبر وقعت معظم الأحزاب السياسية الممثلة في اللجنة العليا "إعلان حول العملية الانتقالية"، التي تحدد قواعد العمل للمجلس الوطني التأسيسي والذي لا تتجاوز مدة صولحيته سنة واحدة.

يمثل المجلس الوطني التأسيسي تحدياً كبيراً بالنسبة لتونس. وهذه المرة الأولى في تاريخ تونس التي يكون فيها للتونسيين العديد من الأحزاب السياسية ذات التوجهات الأيديولوجية المتنوعة وأحياناً الغامضة. نتيجة لذلك أصبح هناك خلط كبير وكثير من الشك لدى البعض. كما انتقد العديد من السياسيين ووصفوا بالانتهازيين وأعرب العديد من التونسيين عن خوفهم في حال لم تتوصل الانتخابات إلى حل المشاكل الاجتماعية والاقتصادية التي تواجه البلاد.

الإطار القانوني

بما أنه تم تعليق الدستور جزئياً في مارس 2011 بسبب عدم صلاحية القوانين في مرحلة ما بعد الثورة تمت صياغة إطار قانوني جديد للانتخابات المجلس التأسيسي الذي حدد بمرسوم قانون الانتخابات 35 2 مع جملة قوانين 3 ومراسيم 4 وقرارات أخرى من قبل الهيئة العليا لتحقيق أهداف الثورة 5.

كما أبرمت تونس مجموعة من الاتفاقيات الخاصة بحقوق الإنسان الدولية والإقليمية والمتعلقة بالعملية الانتخابية، هذه الاتفاقيات تتضمن المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية 6 واتفاقية سيداو 7 واتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة 8 والميثاق الإفريقي لحقوق الإنسان والشعوب 9.

النظام الانتخابي

جرت انتخابات المجلس التأسيسي في جولة واحدة وتم اعتماد نظام قائمة التمثيل النسبي المغلق بتخصيص المقاعد لأكثر البقايا. وبواسطة هذه الصيغة يتم تقسيم عدد



يتفهم مركز كارتر السياق الاستثنائي والدافع وراء منع الأشخاص الذين يشبه بتورطهم في انتهاكات حقوق الإنسان والفساد المالي في ظل النظام السابق في أن يكونوا جزءا من عملية صياغة الدستور. ومع ذلك، يلاحظ المركز أن العملية التي أدت إلى إعداد قوائم هؤلاء الأشخاص هي أيضا تفتقر إلى الشفافية ولا تتفق عموما بالتزام الدولة لحماية حق الإنصاف الحقيقي²⁰.

إدارة الانتخابات

أي سلطة انتخابية مستقلة محايدة وتعمل بطريقة شفافة سيكون معترف بها دوليا كأداة فعالة وناجعة تضمن للمواطنين المشاركة في انتخابات ديمقراطية حقيقية، كما أنها تضمن تحقيق الالتزامات الدولية الأخرى المرتبطة بالعملية الانتخابية²¹.

بناء على قانون مرسوم 27 المؤرخ في 18 أبريل تم تأسيس هيئة انتخابات مستقلة لسنة 2011، تساند وتؤمن بمبدأ الاستقلالية القانونية والمالية والإدارية للمجلس التأسيسي. كلفت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بإعداد وإشراف ومراقبة انتخابات المجلس التأسيسي، وضمان أن تكون الانتخابات ديمقراطية وتعددية ونزيهة وشفافة تنتهي مهمتها مع إعلان نتائج الانتخابات²². تتمتع الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بسلطات واسعة وواجبات ومسؤوليات تخص جميع جوانب العملية الانتخابية²³. تتألف الهيئة العليا المستقلة للانتخابات من لجنة مركزية مقرها تونس و33 هيئة فرعية تغطي 27 دائرة انتخابية في تونس و6 دوائر في الخارج²⁴. قبل وقت قصير من بدء فترة الحملة، أنشأت لجان محلية للانتخابات على مستوى المعتمديات²⁵. ضببطت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أحكام بشأن قواعد وإجراءات اللجان المحلية للانتخابات، لكنها لم تحدد دورها ومسؤولياتها²⁶.

تضم الهيئة العليا المستقلة للانتخابات 16 عضوا تم اختيارهم من قبل السلطة القضائية، والأوساط الأكاديمية والمجتمع المدني، وتشمل أيضا ممثلا عن المواطنين بالخارج، عدل إسهاد، عدل منفذ، محاسب، وخبير تكنولوجيا المعلومات وصحفي²⁷. تم تعيين هؤلاء الأشخاص من قبل الهيئة العليا لتحقيق أهداف الثورة وقد تم اختيارهم لحيادهم واستقلالهم السياسي مع التأكد من عدم

في حين أن مبدأ أحقية كل شخص في أن يُنتخب هو مبدأ معترف به على نطاق واسع في كل المعاهدات الإقليمية والدولية، إلا أنه ليس حقا مطلقا، وربما يكون مقيدا بمعايير موضوعية ومعقولة يحددها القانون¹⁵. بيد أن فرض قيود على أساس الانتماء السياسي في الماضي والحاضر يعتبر غير معقول¹⁶. بالإضافة إلى ذلك، تشير المصادر انه لا ينبغي أن يفرض هذا القيد إلا بعد إصدار حكم قضائي من قبل المحكمة¹⁷.

ينص المرسوم المتعلق بقانون الانتخابات في مادته 15 على أن ثلاث فئات من الأشخاص ليسوا مؤهلين لخوض الانتخابات. أول فئتين هم الأشخاص الذين تولوا مسؤوليات في الحكومة في عهد الرئيس السابق بن علي وأولئك الذين كانوا لهم داخل حزب التجمع الدستوري الديمقراطي مسؤوليات وطنية أو محلية¹⁸. وتشمل الفئة الثالثة الأفراد الذين وقعوا على عريضة نشرت في أوت 2010 تناشد بترشح زين العابدين بن علي للرئاسة في 2014¹⁹.

يحدد المرسوم عدد 1089 مسؤولية الأشخاص المستبعدين من الترشح، وقد كُلفت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بوضع قائمة تحتوي على أسماء الأشخاص المستبعدين. لوضع هذه القائمة اعتمدت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات على قصاصات الصحف من الأرشيف الوطني الرسمي والرائد الرسمي للجمهورية التونسية. ونظرا لعدم صرامة الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أثناء إعداد هذه القائمة تكون قد أعطت بذلك فرصة الترشح للانتخاب للمسؤولين السابقين من التجمع الدستوري الديمقراطي وربما الحصول على مقاعد في المجلس الوطني التأسيسي.

أعدت الهيئة العليا قائمة الفئة الثالثة من الأشخاص غير المؤهلين للترشح دون اتباع إجراءات واضحة تعطي هؤلاء الأشخاص الفرصة لتبرئة أسماءهم. لكن رغم ذلك نظرت اللجنة العليا في طلبات بعض الأفراد الذين كانوا قادرين على إثبات أن أسمائهم كانت مدرجة دون علمهم.

وضعت السلطات الانتخابية ثلاث قوائم تضم تقريبا 8100 شخص خلال عملية الترشح. لكن رغم ذلك لم يتم إعلام الأشخاص المعنيين بوضعيتهم الانتخابية قبل فترة الترشح.



وقتا كافيا لإجراء التدريب المناسب. وقد أدى هذا إلى تضارب في تنفيذ الإجراءات مثلما كان الحال خلال عملية التسجيل كما هو مبين في بيان سابق من قبل مركز كارتر صدر في 01 سبتمبر.31 كان إنشاء الموقع الإلكتروني للهيئة العليا المستقلة للانتخابات وفتح صفحة على الفيسبوك يرمي إلى زيادة الشفافية وضمان سهولة وفعالية وسرعة الوصول إلى المعلومات.32. غير أن مركز كارتر يأسف لعدم استغلال الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لهذه الآليات من خلال نشر الوثائق الرسمية بطريقة سريعة ومنهجية.

نظرا لانعدام الثقة تجاه مؤسسات الدولة والسجل غير النزاهة للانتخابات، فإن إعادة بناء هذه الثقة بين أصحاب المصلحة الرئيسيين في العملية الانتخابية كان واحدا من أهم التحديات التي واجهتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات. فقد سجل المركز الخطوات التي اتخذتها الهيئة للتشاور مع الجهات المعنية ذات الصلة بما في ذلك الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني ووسائل الإعلام. وقد أقر جل أصحاب المصلحة السياسية الذين التقوا مع الملاحظين التابعين للمركز في جميع أنحاء البلاد بالجهود التي تبذلها الهيئة العليا والهيئات الفرعية للانتخابات لأداء واجباتهم بنزاهة. ومع ذلك فقد اشكت العديد من الأحزاب الصغيرة والمرشحين المستقلين من تأخر في نسق عمل الهيئة العليا والهيئات الفرعية للانتخابات فعلى عكس الأحزاب الكبيرة ذات الهياكل المنظمة، كان من الصعب على الأحزاب الصغيرة والمرشحين المستقلين حضور الاجتماعات التي أعلن عنها قبل إشعار قصير. وعلى الرغم من هذه النقائص، فإن مركز كارتر يرحب بجهود الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لضمان عملية شاملة للانتخابات.

التصويت

تمثل عملية التصويت العمود الفقري الذي يعبر بكل حرية عن إرادة الشعب من خلال انتخابات حقيقية ودورية. يجب أيضا ضمان حقوق المشاركة من أجل الوصول إلى عملية انتخابية تمثل وتعكس بكل دقة إرادة الشعب وفي مقدمة هذه الحقوق نجد حق الانتخاب وحق المشاركة في الشؤون العامة وحق الشعور بالأمان.33.

انتمائهم لحزب التجمع الدستوري الديمقراطي السابق.28. تم تعيين الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بموجب مرسوم صدر في 20 ماي 29. وبعد فترة وجيزة تم انتخاب السيد كمال الجندوبي رئيسا للهيئة والسيدة سعاد التريكي نائبا للرئيس كما كلف السيد ب و بكريال ثابت بمنصب الأمين العام.

تتكون الهيئات الفرعية التي توجد على مستوى الولايات من 14 عضوا. أما بالنسبة للهيئات الفرعية الموجودة بالخارج والتابعة للبعثات الدبلوماسية للبلاد التونسية فإن عدد أعضائها يتراوح بين 8 و 14 عضوا. تم اختيار كل أعضاء الهيئات الفرعية من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات وتم تعيينهم في 6 جويلية 2011.

عموما أفاد ملاحظوا مركز كارتر بأن السلطات الانتخابية نفذت مسؤولياتها بكل تقان حيث قامت في إطار زمني وجيز نسبيا وبدون أي خبرة سابقة في كتابة مشروع الأنظمة والإجراءات وإعداد وتنفيذ العمليات الانتخابية وبناء الثقة بين أصحاب المصلحة السياسية. تم تعيين أعضاء الدوائر الانتخابية بضعة أيام فقط قبل بدء فترة تسجيل الناخبين و هو ما يعرضهم للتحدي المتمثل في إقامة هياكلها وفي نفس الوقت الإشراف على عملية التسجيل. على الرغم من وجود تحديات كانت واضحة في بعض الأحيان أعرب مركز كارتر عن تقديره للجهود التي بذلتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لضمان انتخابات ديمقراطية.

رغم كل ما حققته الهيئة المستقلة للانتخابات بقي هنالك انقسامات داخلية وتوترات ملحوظة داخلها أعاقت مردودية ونجاعة إدارة الانتخابات. بينما وفر الإطار القانوني أجهزة فنية وإدارية ومالية لمساعدة السلطات الانتخابية اتضح فيما بعد أن هذه الأجهزة كانت غير كافية على المستوى المركزي وغير موجودة على مستوى الجهويات.

إن اعتماد الإجراءات والقرارات ونشرها في الوقت المناسب يمثل جانبا مهما من جوانب إدارة الانتخابات كما ينبغي أيضا تسهيل الحصول على الوثائق الرسمية الصادرة من قبل السلطات الانتخابية.30. إن اعتماد الإجراءات الضرورية من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لتحديد إطار كل خطوة انتخابية كان متأخرا في معظم الأحيان ويأتي مباشرة في الفترة التي تسبق هذه الخطوة مما لا يترك



على النظر بدقة وعناية في العدد والمكان المناسبين لمراكز الاقتراع الخاصة تلبية للالتزام تونس بمبدأ الاقتراع العام 34. كان بالإمكان تقليص هذه المشكلة ل وتم تعليق قوائم الناخبين في مراكز الاقتراع كما نص عليه دليل إجراءات الاقتراع والفرز 35 غير أن ملاحظي مركز كارتر سجلوا عدم تعليق هذه القوائم في معظم الأحيان.

لاحظ المركز مشكلة أخرى تتمثل في تفاوت توزيع الناخبين على مكاتب الاقتراع في بعض المراكز إذ غالبا ما تم توجيه عدد أكبر من الناخبين إلى مكتب الاقتراع الأول مما تسبب في اكتظاظ مكتب على حساب آخر.

سجل مركز كارتر حضورا كبيرا للملاحظين المحليين وممثلي القوائم في مراكز الاقتراع في جميع أنحاء البلاد. وبدا ظاهرا أنهم قد بقوا في مكتب الاقتراع لمتابعة كامل العملية الانتخابية. ورغم أن ملاحظي المركز لم يشهدوا على أية انتهاكات للحملة داخل مراكز الاقتراع، فإن الملاحظين المحليين وممثلي القوائم قاموا بإعلامهم بحدوث بعض الخروقات مثل شراء الأصوات ومحاولات للتأثير والقيام بالدعاية داخل مراكز الاقتراع.

العد

احترم عموما أعضاء مراكز الاقتراع إجراءات الإغلاق والعد. أفاد الملاحظون أن العديد من أعضاء مراكز الاقتراع عادوا إلى الدليل للتحقق من أنهم كانوا يتبعون الإجراءات الصحيحة .

على الرغم أن أعضاء مراكز الاقتراع عملوا بكل تقاني إلا أنه كان من الواضح أنهم لم يتلقوا التدريب المناسب على إجراءات العد مما أدى إلى بطء وصعوبة عملية الفرز والعد إذ دام فرز الأصوات في بعض الحالات عدة ساعات. كان هناك أيضا بعض الارتباك بشأن الطريقة الصحيحة لتخزين المواد وعكست هذه الصعوبات عدم المعرفة الكافية للإجراءات وقلة التدريب. غير أن ملاحظي مركز كارتر سجلوا مشاركة نشطة من قبل الملاحظين المحليين في هذه العملية. على الرغم من قبول موظفي مكاتب الاقتراع لمشاركة الملاحظين المحليين أو ممثلي القوائم في عملية العد إلا أن هذا يخالف الإجراءات ولا يتوافق مع دور الملاحظ.

تمت عملية الاقتراع يوم 23 أكتوبر في إطار سلمي ومنظم وكان إقبال الناخبين الذين قاموا بعملية التسجيل الإرادي مرتفعا واتسمت بمشاركة نسبة هامة من النساء.

سلم الجيش الوطني أدوات الاقتراع يوم 21 و 22 أكتوبر إلى مراكز الاقتراع وأعلن الملاحظون أن عملية التسليم كانت آمنة وفتحت معظم مراكز الاقتراع أبوابها في الوقت المحدد لها مع تسجيل بعض التأخير في بعض المراكز. بعد فترة وجيزة من فتح الأبواب بدأت صفوف الناخبين في الازدياد طوال اليوم.

قام الموظفون في معظم مراكز الاقتراع بعمل رائع في توجيه الناخبين عند دخولهم مكتب الاقتراع. غيلا أن الملاحظين أعلنوا عن وجود العديد من الحالات التي وجد فيها المسنون والأميون صعوبة في تعميم ورقة الاقتراع وهي قضية يجب معالجتها في الانتخابات المستقبلية، ولكن في نفس الإطار تمكن ناخبون آخرون من تعميم أوراق الاقتراع وتسليمها بطريقة سريعة نسبيا. رغم الكفاءة التي لوحظت في مكاتب الاقتراع إلا أن هناك بعض المشكلات التي أسهمت في وجود الصفوف الطويلة أمام مراكز الاقتراع طيلة اليوم.

لم يكن من السهل على الناخبين الذين لم يقوموا بالتسجيل الإرادي معرفة مراكز الاقتراع الخاصة بهم حيث قامت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بإنشاء مراكز خاصة للناخبين الذين لم يشاركوا في عملية التسجيل الإرادي والذين يعتبرون مؤهلين استنادا إلى السجل المدني. وكان العديد منهم يجهل انه يتوجب التوجه إلى هذه المراكز.

قامت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بوضع نظام رسائل قصيرة لجميع الناخبين، سواء قاموا أو لم يقوموا بعملية التسجيل الإرادي للتحقق من مراكز الاقتراع التي تم تعيينهم بها. كان نظام خدمة الرسائل القصيرة يعمل خلال يوم الاقتراع بيد أن العدد الهائل من الرسائل وتراكمها أدى إلى ازدياد أعداد الناخبين الذين كانوا ينتظرون رد الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لمعرفة مراكز اقتراعهم. حتى بعد مضي أكثر من ساعتين لم يتلق الكثير منهم ردا فتوجهوا بالتالي إلى أقرب مركز اقتراع وانتظروا في الصف ليتم إعلامهم حين مجيء دورهم أنهم ليسوا مسجلين في هذا المكتب. يحث مركز كارتر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات



بأن العديد من هذه القوائم كانت على صلة بأحزاب مثل حزب النهضة والحزب التقدمي الديمقراطي وحزب التجمع الدستوري الديمقراطي المنحل.

الترشحات

تواصلت فترة الترشيحات من 01 حتى 07 سبتمبر سمح خلالها للأحزاب والمرشحين المستقلين بتقديم لائحة واحدة فقط لكل دائرة انتخابية كما لم يسمح لهم التقدم بأكثر من قائمة انتخابية. إشتراط القانون أن يكون عدد المرشحين مساويا لعدد المقاعد في الدائرة كما إشتراط أيضاً على المرشحين ان يكونوا قد بلغوا من العمر 23 عاما أو أكثر 40. بدأ تقديم الترشيحات بوتيرة بطيئة خلال الأيام الأولى حيث تم تقديم نصف الترشيحات خلال اليومين الأخيرين من هذه الفترة. وقد قيم مركز كارتر عملية الترشيحات على أنها شاملة مع وجود بعض الممارسات المتناقضة ولوحظت هذه التناقضات على سبيل المثال في الحالات المتعلقة بالأشخاص غير المؤهلين للترشح بسبب صلتهم مع النظام السابق. وبما أن قاعدة البيانات السرية التي بعثت بها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات إلى الهيئات الفرعية لم تتضمن عدد بطاقة التعريف الوطنية للأشخاص المحظورين، فقد رأّت بعض الهيئات الفرعية أن عبء الإثبات يقع على المرشح في حين أن البعض الآخر اختارت التحقق من هوية الشخص المعني. وفي كثير من قراراتها، قضت المحكمة الإدارية أنه ما كان يجب على الهيئات الفرعية للانتخابات أن تعتمد في قرارها القاضي برفض قائمة على قاعدة بيانات بل كان عليها أن تعتمد على معلومات إضافية عند حرمان شخص من حقه في أن يُنتخب⁴¹.

فترة الحملة الانتخابية

تميزت فترة ما قبل الحملة بقرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات والقاضي بحظر جميع أشكال الإعلان السياسي بداية من 12 سبتمبر إلى 01 أكتوبر بالرغم من أن هذا القرار لم يكن منصوصا عليه في القانون⁴². وفي حين أن قرار اللجنة لحظر جميع أشكال الدعاية السياسية كان يهدف لتوفير فرص متكافئة لكل من المرشحين في ضوء الفوارق الكبيرة من حيث الموارد البشرية والمالية، إلا أن هذا القرار قد جاء في مرحلة متأخرة نسبيا من هذه العملية في

بعد اكتمال عملية الفرز، جمع الجيش مواد الاقتراع من كل المراكز على شاكلة رتل عسكري. واستغرقت هذه العملية وقتا طويلا مما أضر وصول المواد إلى مراكز التجميع وبالتالي لم يبدأ احتساب الأصوات حتى ساعة متأخرة جدا بالليل .

قد يؤدي نقص الإجراءات المفصلة لا سيما فيما يتعلق بالتبانيات في شكل النتائج ومن يتمتع بسلطة تصحيح أخطاء الاحتمال المحتملة إلى تأخير أو خلافات أثناء عملية الاحتمال التي لا تزال جارية .

المرشحون، الأحزاب والحملة الانتخابية

إن حق الأفراد في المشاركة في الشؤون العامة، بما في ذلك حق إنشاء الأحزاب السياسية وحرية الانتماء إليها والمشاركة في أنشطة الحملة، تحميه المبادئ الدولية والحقوق الانتخابية الأساسية³⁶.

حرية التجمع

لقد كفل مرسوم قانون الانتخابات حرية التجمع في الفصل 40 الذي ينص على حرية التجمعات الانتخابية العامة³⁷. في 26 جويلية ومرة أخرى في 26 أوت 2011، وقع الرئيس المؤقت أمرا بتمديد حالة الطوارئ المعلنة منذ شهر جانفي³⁸. ويحظر قانون الطوارئ التجمعات العامة التي "يمكن أن تهدد الأمن القومي" ويمنح صلاحيات موسعة لوزير الداخلية حيث يحق ل هو للولاة تفتيش الممتلكات الشخصية فضلا عن فرض الرقابة على الصحافة والبرامج الإذاعية ووجيها من الأنشطة دون اشتراط إذن قضائي مسبق. في حين أن القوانين المقيدة للحقوق الأساسية تتعارض عموما مع إجراء انتخابات حرة، فإنه تجدر الإشارة إلى أن هذا القانون لم يطبق بصفة فعلية حتى أثناء فترة الحملة الانتخابية³⁹.

تنافس ما مجموعه 11686 مترشحا على 217 مقعدا في انتخابات المجلس التأسيسي. وقد سجلت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات 1519 قائمة، 54.6 في المائة منها قدمت من قبل الأحزاب السياسية و43.3 في المائة من قبل مرشحين مستقلين و2.4 في المائة من قبل ائتلافات. إن ظهور عدد كبير من المرشحين المستقلين كان بالتأكيد علامة بارزة في العملية الانتخابية رغم وجود مزاعم تفيد



وعندما كانت قوات الأمن موجودة في مواقع الحملة تصرفت على نح وملائم دون تدخل في مجرياتها. وقد أبلغ الملاحظون عن عددا قليلا من الحوادث مثل سرقة مكتب حزب التكتل في بن عروس.

أفاد ملاحظوا مركز كارتر أن المترشحين عموما لم يستخدموا لغة تحريضية خلال تجمعاتهم.

وقد تعدت رسائلهم الموجهة للجمهور المسائل المتصلة بنظام الحكم والدستور الجديد، لتشمل البرامج الاقتصادية والتغلب على البطالة ومحاربة الفساد وعود بتحسين المناطق الداخلية وتعزيز العلاقات الخارجية. غير ان هو مع اقتراب نهاية فترة الحملة الانتخابية أصبحت اللهجة المستعملة شديدة لدرجة أن بعض الأحزاب السياسية اتهمت بعضها البعض بشراء الأصوات. وحتى بدء فترة الحملة الانتخابية الرسمية، شهد ملاحظوا المركز توزيع بعض الأحزاب السياسية للمواد الغذائية. كما تلقى الملاحظون تقارير من المواطنين حول تأثير واضح من قبل أحزاب سياسية مختلفة بدءا من الهبات والمساعدات المالية إلى محاولات جاهدة لشراء الأصوات.

حملة التمويل

ينص الإطار القانوني للمجلس الوطني التأسيسي على التمويل العام للحملة كما يضع حدا لسقف الانفاق على الحملة الانتخابية وفي حين يحظر استخدام الأموال الخاصة والتمويلات الأجنبية فإنه يوفر التمويل العمومي للقوائم على النح والتالي: 35 دينار عن كل 1000 ناخب مسجل في الدوائر الانتخابية التي يقل عدد الناخبين عن 200.000 و25 دينار على كل 1000 ناخب مسجل في الدوائر الانتخابية التي يفوق فيها عدد الناخبين 200.000. وتم صرف القسط الأول (50 في المائة من المبلغ الإجمالي) سبعة أيام قبل بداية الحملة والقسط الثاني عشرة أيام قبل نهاية الحملة بناء على طلب من القوائم وتقديم طريقة إنفاق القسط الأول.

وحدد القانون أيضا سقفا للنققات الانتخابية بما قيمته ثلاثة أضعاف المبلغ المرصود من جانب الدولة. وقد كانت الأحزاب السياسية والقوائم المستقلة المترشحة مطالبة بفتح حسابات مصرفية مخصصة لتمويل الحملات والنققات، هذا وقد نص القانون على مراجعة نفقات الحملة من قبل الهيئة

وقت كانت فيه بعض الأحزاب السياسية مثل الحزب الديمقراطي التقدمي والاتحاد الوطني الحر قد استثمرت ماليا في الدعاية السياسية من خلال اللوحات الإعلانية في جميع أنحاء البلاد ومختلف وسائل الإعلام مما أدى إلى خلق جدل كبير مع هذين الحزبين الذين شككا في شرعية الحظر ورفضوا الالتزام به⁴³. اضطرت بعض الأحزاب الصغيرة وبعض القوائم إلى احترام هذا الحظر مخافة خرق القانون بينما تجاهلته بعض الأطراف الأخرى.

وقد طبق هذا القرار بشكل غير متساو وبسبب عدم وجود أحكام واضحة تحدد العقوبات لمن قاموا بانتهاك هو من أجل تفادي خلافات مع الأحزاب السياسية، قامت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بالضغط على شركات الإعلان وبحثها على الالتزام بالقوانين⁴⁴. إن مركز كارتر يقر بعزم السلطات الانتخابية تعزيز منافسة عادلة بيد أن إرساء مبدأ اليقين القانوني الذي يهدف إلى حماية المواطنين ضد التغييرات المتكررة للقانون وضمان أفضل الممارسات الانتخابية يتطلب الامتناع عن تغيير كبير في الإطار القانوني قبل فترة وجيزة من الانتخابات.

امتدت فترة الحملة من 01 إلى 21 أكتوبر كان نسق الحملة في البداية بطيئا للغاية حيث قامت بعض الأحزاب بعقد لقاءات أو تعليق الملصقات الخاصة بها. إلا ان هو في النصف الثاني من هذه الحملة كانت هناك ديناميكية ملحوظة حيث قام مترشحون إضافيون بعقد العديد من التظاهرات الانتخابية. وشملت تقنيات الحملة الانتخابية تظاهرات مختلفة منها الاتصال المباشر بالناخبين وتوزيع منشورات. كما أفاد ملاحظوا المركز أن الأحزاب السياسية وممثلي القوائم عموما قاموا باحترام فترة الصمت الانتخابي أثناء الأربع وعشرين ساعة التي تسبق يوم الاقتراع.

تابع ملاحظوا المركز فعاليات الحملة الانتخابية في جميع أنحاء البلاد وكان تقييمهم بأن الحملة كانت ايجابية وسلمية. وقد تم احترام مبدأ حرية التجمع حيث كان المترشحون والجمهور يتجمعون بكل حرية. ولم يسمح بإجراء التظاهرات الانتخابية التي لم تعلم الهيئات الفرعية 72 ساعة قبل انعقادها على النح والمنصوص عليه في القانون⁴⁵.

العليا المستقلة للانتخابات ودائرة المحاسبات بعد الانتخابات.
وتهدف هذه الأحكام إلى ضمان تكافؤ الفرص بين المتنافسين ومنع نفقات غير متناسبة لصالح أي من المرشحين. غير أن آليات التمويل التي أشرفت عليها كل من السلطات الانتخابية ووزارة المالية والخزينة العامة لم تكن دائما ناجحة. إذ استنظر بعض المترشحين خلال مقابلاتهم مع ملاحظي المركز بوصولات تؤكد على استلام متأخر للتمويل العمومي. أما بالنسبة للأحزاب التي أنشئت حديثا والقوائم المستقلة التي تعتمد بشكل أساسي على التمويل العمومي فقد أثر هذا التأخير على قدرتها على القيام بحملتها الانتخابية.

تسجيل الناخبين

إن تسجيل الناخبين هو وسيلة هامة لضمان حصول كل مواطن على حقه. وحيث انه تم الحرص على أهمية التسجيل، فانه ينبغي أن يكون سير هذه العملية يسيرا وبدون أية عوائق⁴⁸.

لقد نص مرسوم القانون الانتخابي على المبادئ العامة لتسجيل الناخبين إلا انه لم يكن واضحا. فبينما ينص الفصل 3 على أن التسجيل هو شرط مسبق لممارسة حق الانتخاب، ينص الفصل 6 على أن التسجيل "إرادي" ويهدف إلى إتاحة فرصة لتحديث عنوان الإقامة في سجل الناخبين المستمد من قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية⁴⁹.

تسبب اعتماد قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية في عدة مشاكل التي من المحتمل أن تؤثر على دقة تسجيل الناخبين. يقدر عدد المواطنين التونسيين غير المسجلين في قاعدة البيانات بـ 400 ألف تقريبا وذلك لأن قاعدة بيانات بطاقاتهم الشخصية قد صدرت قبل عام 1993. إضافة إلى أن قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية ليست مرتبطة مباشرة بالسجل المدني وبالتالي لا يتم تحيينها بشكل منهجي وفوري عندما يتم تسجيل حالات الوفاة في السجل المدني. بالإضافة إلى ذلك، عناوين الأفراد المشار إليها في قاعدة البيانات لا تمثل مصدر موثوق به في تقسيم الناخبين على مراكز الاقتراع. فقد يغير حامل بطاقة التعريف الوطنية محل إقامته من دون أن يحينها على الهوية مما يتسبب في تضارب وعدم اكتمال العناوين في الكثير من الأحيان.

وطبعا فإن السلطات الانتخابية على علم بهذه النواقص في قاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية بما أنها سبق

بالإضافة إلى ذلك، كانت هناك مخاوف خلال فترة الحملة الانتخابية من أن بعض الأحزاب السياسية قد تلقت تمويلا من مصادر خارجية خلافا للقانون. واستمع الملاحظون إلى الكثير من الادعاءات التي تظهر تجاوزات تم تداولها على نطاق واسع حتي في النشرات الأخبارية. ونظرا للتأثير المحتمل للتمويل الأجنبي على الانتخابات، فإن هو جب تعزيز إطار قانوني لضمان تدقيق شامل للمصادر المالية.

الإعلام

كانت وسائل الإعلام خلال فترة حكم بن علي تعاني من تعميم كلي إذ كانت حرية الإعلام في البلاد تنتمي إلى "قائمة أسوأ 15" التي وضعها مراسلون بلا حدود. إن حرية الإعلام هذه تمثل تغييرا جذريا في تونس غير أنها وفي جانب آخر قامت بتسليط الضوء على مدى حاجة الصحفيين التمرس للحصول على المهنية المطلوبة.

ينظم مرسوم القانون الانتخابي والقرارات المتممة له الذي أصدرته الهيئة العليا المستقلة للانتخابات ووسائل الإعلام خلال فترة الحملة، وهذا يعكس الجهود المبذولة لضمان أن تكون لكل القوائم المترشحة نفس الحظوظ. ومُنحت كل قائمة ثلاث دقائق من البث خلال الفترة الانتخابية في أعقاب ترتيب ظهور حدته قرعة بثت على الهواء مباشرة في 13 سبتمبر 46. وكانت وسائل الإعلام العامة والخاصة ملزمة على احترام مبادئ الحياد والنزاهة وقد سمح لوسائل الإعلام الخاصة ببث البرامج الانتخابية على كلفتها الخاصة مع التعاون مع وسائل الإعلام العمومية والهيئة



وكانت قد أعلنت في 15 أكتوبر أن 4.439.527 شخصا في تونس وفي الخارج اختاروا مراكز الاقتراع. وشرح السيد كمال الجندوبي رئيس الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أنه بالإضافة إلى 7.692 مركز اقتراع معدة للناخبين المسجلين إرادياً ستعد مراكز اقتراع خاصة في تونس وخارجها مخصصة للناخبين المحتملين الذين سجلوا آلياً. وقد دعا مركز كارتر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في بيانها الصادر بتاريخ 4 أكتوبر إلى التمتع في عدد ومواقع مراكز الاقتراع الخاصة لا سيما في ضوء إحصاءات التسجيل والمراكز السكانية من أجل ضمان حق الناخبين يوم الاقتراع.

ينص القانون على أن الأشخاص المحكوم عليهم أكثر من ستة أشهر السجن لارتكاب جنایات أو جنح شرف والذين لم يستعيدوا حقوقهم المدنية والسياسية محرومين من الحق في التصويت52. ومع ذلك في الواقع لم يقع تسجيل الناخبين ولا الاقتراع في السجون مما أدى إلى حرمان جميع الأشخاص المحرومين من الحرية من حق الاقتراع. ويلاحظ مركز كارتر في هذا الصدد أن تونس لم تتمكن بالالتزام بضمان حق الاقتراع العام والحق في التصويت53.

معاينة قوائم الناخبين الأولية

قدم عرض قوائم الناخبين الأولية فرصة للعموم لمعاينة القوائم والطعن في أخطاء مثل عدم إدراج ناخبين مؤهلين أو إدراج ناخبين غير مؤهلين.

وكانت قوائم الناخبين الأولية قد عرضت من 20 إلى 26 أوت في الهيئات الفرعية والبلديات والمعتمديات والعمادات وكذلك في البعثات القنصلية والدبلوماسية التونسية (يشار إليها فيما يلي باسم "أماكن العرض"). وطبعت في شكل كتاب مكون من جزأين منفصلين : جزء يبين الناخبين المحتملين الذين قاموا بعملية التسجيل في المراكز، وجزء يبين الناخبين المحتملين الذين تم تضمينهم آلياً للقوائم استناداً لقاعدة بيانات بطاقات التعريف الوطنية. وقد أدرجت أسماء الناخبين المحتملين واسم الأب واسم الجد حسب الترتيب الأبجدي للغة العربية من دون أي إشارة إلى مراكز الاقتراع المخصصة.

كان انخفاض نسبة الإقبال في المرحلة الأولى من عملية التسجيل ملحوظاً وقد تواصل هذا الانخفاض خاصة خلال

وفكرت في خيارات أخرى لتسجيل الناخبين بعد مداولات مطولة اختارت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات نظام التسجيل الآلي مع تشجيع الناخبين المحتملين على التسجيل وتحديد مراكز الاقتراع.

بدأ تسجيل الناخبين في 11 جويلية لفترة أولية امتدت على ثلاثة أسابيع مددت في وقت لاحق إلى 14 أوت لزيادة المشاركة وتم إنشاء ما يقارب 1000 مركز تسجيل بما في ذلك الفرق المتنقلة اشغلت تحت إشراف الهيئة العليا المستقلة للانتخابات وفروعها في 27 دائرة انتخابية. وكان للتونسيين المقيمين في الخارج فرصة للتسجيل في القنصليات والبعثات الدبلوماسية حتى 28 أوت.

وجد مركز كارتر أن عملية التسجيل أجريت في ظروف سلمية ولكن كانت هناك العديد من التحديات في عملية التسجيل بما في ذلك مشاكل تقنية في نظام التسجيل عبر الإنترنت، تعيين متأخر لأعضاء الهيئات الفرعية، تأخر بدء حملة توعية الناخبين وعدم وجود المعلومات الواضحة لشرح العملية وأهميتها لضمان دقة تسجيل الناخب والتضارب في تنفيذ الإجراءات لا سيما فيما يتعلق بشرط التسجيل الشخصي51 الذي لم يطبق بشكل فعال. ومع ذلك فقد أجريت عملية تسجيل الناخبين بصورة سلمية في كامل أنحاء البلاد كما سبق أن أعلن مركز كارتر في 1 سبتمبر.

وفقاً لما أوردته الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بلغ عدد المواطنين المسجلين في تونس 3.882.727 أي ما يقارب 55 في المائة من العدد المقدر للناخبين. ولكن بما أنه لم يتم تحديث البيانات الخاصة بأكثر من 3 ملايين من الناخبين المحتملين واجهت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تحديات كبيرة لضمان التوزيع المناسب لهؤلاء الناخبين على مراكز الاقتراع المناسبة. ومنحت الهيئة الناخبين غير المسجلين فرصة إضافية لتحديد مراكز الاقتراع في الولايات المذكورة على بطاقات تعريفهم الوطنية من 4 إلى 20 سبتمبر. وبالرغم من جهود التوعية المتزايدة المبذولة من طرف الهيئة العليا المستقلة للانتخابات فلقد وجد ملاحظوا مركز كارتر أن عدد الناخبين المؤهلين للمشاركة كان منخفضاً. وقررت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تمديد هذه العملية في مناسبتين إلى 30 سبتمبر ثم إلى 10 أكتوبر.

الانتهاكات المبلغ عنها لم يتم تقديم أي شكوى سواء للهيئة أو للمحكمة الإدارية خلال فترة الحملة.

بالرغم من قلة الشكاوى خلال فترة عرض قوائم الناخبين الأولية والحملة الانتخابية، ويرجع ذلك جزئياً إلى نشر الإجراءات في وقت متأخر وأحياناً عدم وجودها، فإنه خلال عملية الترشح قامت أكثر من 50% من القوائم المترشحة المرفوضة بالاستئناف أمام المحاكم الابتدائية⁶². لقد رفعت 90 قضية أمام المحكمة الإدارية وقامت الهيئة الفرعية باستئناف القرار في 35 حالة.

منذ اندلاع الثورة، حصلت بعض التعديلات على المنظومة القضائية التي كانت تتسم بانعدام الاستقلالية والحياد. إن ثقة الشعب في قدرة النظام على تحقيق العدالة ليست كبيرة لكن خلال العملية الانتخابية تم القيام بالبت بطريقة شفافة وذلك عن طريق جلسات الاستماع العامة ونشر القرارات في معظم الحالات.

وفقاً للفصل 72 من القانون الانتخابي يمكن الطعن في النتائج الأولية للانتخابات من قبل رئيس القائمة أو من ينوبه قبل الجلسة العامة للمحكمة الإدارية في غضون 48 ساعة من إعلانهم. وتحدد المحكمة الإدارية موعد الجلسة في مدة أقصاها سبعة أيام من تاريخ تقديم الطعن. ويمكن لأطراف النزاع تقديم ملاحظاتهم إلى المحكمة ويتم الإعلان عن الحكم في حد أقصاه 3 أيام.

وفقاً للقانون الانتخابي ينبغي البت في جميع الشكاوى المتعلقة بالنتائج الأولية في أجل أقصاه 12 يوماً عقب الإعلان عنها ويكون حكم المحكمة الإدارية نهائي ولا يمكن الطعن فيه. وللتعامل مع احتمال العدد الكبير للحالات والوقت المحدود (10 أيام من تلقي الطعن) وخاصة إذا كان يجب عد الأصوات مرة أخرى وضعت المحكمة الإدارية مكتباً خاصاً لتلقي الطعون المتعلقة بالنتائج الأولية.

وكما تم أثناء عملية الترشح فإنه يسمح فقط لرؤساء القوائم بتقديم شكاوى وهذا مؤسف لأنه كان من الممكن أن يتم السماح باختيارات أخرى للناخبين للاستئناف ولمنظمات المجتمع المدني بالطعن في العملية الانتخابية من قبل المواطنين المعنيين.

مشاركة المرأة

فترة عرض القوائم والطعون المتعلقة بها. كانت بيانات الناخبين بالكاد مرئية وبينت القوائم ناخبين غير مسجلين بالإضافة إلى تأخر عرضها بيوم أو اثنين. وفتحت أماكن العرض رسمياً في نفس توقيت فتح البلديات أي من الساعة 8:30 حتى الساعة 02:30 فقط، وغالبا ما كانت مغلقة يوم الأحد، مما ترك القليل من الوقت للمواطنين لمعاينة القوائم.

ترفع الشكاوى المتعلقة بالقوائم الأولية إلى الهيئات الفرعية المستقلة للانتخابات ويقدم استئنافاً ضد قراراتها أمام المحكمة الابتدائية المختصة تريبياً. ولكن لم ترفع سوى بعض الشكاوى إلى الهيئات الفرعية خلال فترة المعاينة، فقط في حالة واحدة رفع المدعي استئنافاً للمحكمة.

حل النزاعات الانتخابية

يعترف مركز كارتر بالجهود التي تبذلها تونس للوفاء بالتزامها بضمان حق الطعن عند حصول انتهاكات للحقوق الأساسية المتصلة بالعملية الانتخابية⁵⁴. إن القانون الانتخابي ينص على آليات تسوية النزاعات الانتخابية من خلال الطعون القضائية في المراحل الرئيسية للعملية الانتخابية بما في ذلك معاينة قوائم الناخبين الآلية⁵⁵ والترشح⁵⁶ والحملة الانتخابية⁵⁷ والنتائج الأولية⁵⁸. ولكن افتقرت بعض جوانب عملية الطعن إلى المنطق وفشلت في تحديد مواعيد نهائية أو لم تكن مفصلة تفصيلاً كافياً.

على سبيل المثال وخلال مرحلة الترشح أدى عدم وجود موعد واضح لعملية المقاضاة بالمحكمة الإدارية إلى إعطاء بعض القوائم الحق في الترشح 6 أيام بعد بدأ الحملة الانتخابية⁵⁹. نتيجة لذلك فقدت 5 قوائم أسبوعاً من بين الثلاث أسابيع المخصصة للحملة الانتخابية. بينما كان ينبغي أن تتاح لجميع الأطراف فرصاً متساوية بما في ذلك مدة الحملة الانتخابية⁶⁰.

خلال فترة الحملة الانتخابية، كانت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات مسؤولة عن رصد الانتهاكات وتلقي الشكاوى المتعلقة بالحملة الانتخابية وإصدار "عقوبات" مع إمكانية استئناف قراراتها أمام المحكمة الإدارية. ومع ذلك لم تصدر عن الهيئة أي لائحة بشأن الإجراءات التي يجب إتباعها لتقديم شكوى تاركة القوائم المترشحة ووسائل الإعلام بدون معلومات واضحة عن كيفية رفع دعوى⁶¹. وعلى الرغم من



يعرقل مشاركة المجتمع المدني ووافقت على قبول التدريب المسبق على ملاحظة الانتخابات كشرط كاف للتأهل للاعتماد أثبتت أيضا تقبلا للشواغل التي أعرب عنها الملاحظون المحليون فيما يتعلق بالموعد النهائي للاعتمادات 69. وفي هذا الصدد حث مركز كارتر الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لإبداء بعض المرونة في هذا الصدد كما رحب المركز بقرارها بمن الملاحظين لمحليين أسبوعاً إضافياً لاستكمال مطالبهم بتقديم شهادة التدريب.

وكان المرصد الوطني لمراقبة الانتخابات والجمعية لتونسية من أجل نزاهة وديمقراطية الانتخابات "عتيد" و"مراقبون" و"أوفياء" ومرصد" شاهد" لمراقبة المسار الانتخابي و"رابطة الناخبات التونسيات" من أكبر الشبكات وأكثرها نشاطاً وفقاً للأرقام الرسمية اعتمدت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات 13.392 ملاحظاً محلياً و 661 ملاحظاً دولياً.

وفي نفس الوقت كانت عملية الاعتماد متمركزة في تونس العاصمة مما جعل من الصعب على المنظمات القائمة في المناطق الأخرى تقديم مطالبها وتلقي وتوزيع شارات الاعتماد في الوقت المناسب لم تكن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات قادرة على إعداد العدد الكافي من الشارات في وقت كاف قبل الانتخابات فبعض لمنظمات لقت شارات الاعتماد بضع ساعات فقط قبل الانتخابات ومن ثم كان عليها توزيعها في جميع أنحاء البلاد. وتسبب هذا التأخير في ضغط كبير على منظمات المراقبة التونسية لنشر ملاحظيها وعدم تمكنهم من الوصول إلى مراكز الاقتراع إلا في الساعات الأولى من صباح يوم الاقتراع.

في حين استفاد الملاحظون من حرية التنقل وملاحظة عمليات الاقتراع والفرز في جميع أنحاء البلاد إلا أنهم ذكروا أنه تم رفض دخولهم إلى مراكز احتساب الأصوات في العديد من الدوائر الانتخابية بما في ذلك باجة وسيدي بوزيد ونابل 2 والمهدية. وواجه ملاحظوا مركز كارتر أيضا صعوبات في الوصول إلى بعض مراكز احتساب الأصوات .

توعية الناخب

إن توعية الناخبين ضرورية لضمان إطلاعهم على كيفية ممارسة حقهم الانتخابي بشكل فعال. إن استيفاء الالتزام

تقرّ المعاهدات الدولية لحقوق الإنسان بتساوي الحقوق بين المرأة والرجل 63 وفي بعض الحالات تتخذ الحكومات إجراءات استثنائية لتحقيق هذه المساواة 64. ويعود هذا الالتزام إلى رغبة هذه الدول في عدم التمييز 65 وضمان حقّ كافة المواطنين في المشاركة في الشؤون العامة لبلدهم بغض النظر عن الجنس 66.

ولقد لاحظ المركز أن أغلب أعضاء الهيئة العليا المستقلة للانتخابات وهيئاتها الفرعية ذكور على الرغم من مبدأ المساواة الذي ذكر في القانون الذي يحدد تركيبها 67. وقعت تسمية القليل من العضوات في مناصب عليا مثال رئيسة أو نائبة رئيس في الهيئة الإدارية للانتخابات. إنّ هذا النقص الملحوظ في التمثيل يتناقض مع النسبة العالية للنساء المتعلّقات والناشطات مهنيًا في تونس فقد كان 32 في المائة من أعضاء مراكز الاقتراع التي زارها ملاحظوا مركز كارتر نساء .

بالرغم من قانون المناصفة الانتخابي لم تتجاوز نسبة النساء اللواتي ترأسن قوائم انتخابية في المائة. حزب واحد فقط طبق هذا القانون و هو القطب الديمقراطي الحداثي الذي ترأست 16 امرأة قائمته البالغ عددها 33.

تحصلت المرشحات النساء على تغطية إعلامية ضعيفة خلال الحملة الانتخابية والأشهر التي سبقتها.

فوفقاً لتقرير مراقبة وسائل الإعلام الذي قامت به الهيئة العليا المستقلة للانتخابات خصّصت القنوات الوطنية 1 و 2 على حدّ السواء المرشحات بأقل من 10% من وقت بثها. في حين خصّصت قناة نسمة الخاصة 25% من وقت بثها للنساء.

مؤسسات المجتمع المدني والملاحظين المحليين

إن حق مشاركة في الشؤون العامة حق معترف به في القانون الدولي العام ومراقبة نزاهة الانتخابات هي وسيلة للمواطنين للمشاركة وتعزيز سلامة العملية الديمقراطية 68.

وقد ظهرت العديد من شبكات المراقبين المحليين قبل انتخابات المجلس الوطني التأسيسي. وشملت شروط الاعتماد لمراقبة الانتخابات المنصوص عليها في البداية من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات الخبرة، والقليل هم في تونس من يلبون هذا الشرط. واعترفت السلطات الانتخابية بأن مثل هذا الشرط يمكن أن



ومتى وأين يتم التصويت يوم الاقتراع كما سمحت خدمة الرسائل القصيرة أيضا للناخبين بتحديد مركز الاقتراع. كما قامت منظمات المجتمع المدني التي تتمتع بدعم من الشركاء الدوليين في كثير من الأحيان بالعديد من المبادرات للوصول إلى الجمهور وشرح أهمية هذه العملية. وعلى الرغم من أن هذه المبادرات كانت قيمة إلا أنه لا يمكنها لوحدها ملء الفجوة التي خلفتها السلطات الانتخابية. للأسف كان هناك أيضا نقص ملحوظ في أنشطة توعية الناخبين التي أجرتها الأحزاب السياسية مع مؤيديها المحتملين.

خلفية عن المركز

تلقى مركز كارتر دعوة لملاحظة العملية الانتخابية من قبل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في منتصف شهر جويلية، وتلاها بعد ذلك الاعتماد الرسمي في 04 أوت. لاحظ المركز انتخابات المجلس الوطني التأسيسي من خلال قيامه بنشر 65 ملاحظا على المدى القصير زاروا 272 مركز اقتراع في جميع الولايات. وكان على رأس البعثة الرئيس السابق لجزر موريس قسام أوتيم ورئيس مركز كارتر الدكتور جون هاردمان.

ورافقت السيدة روزالين كارتر وفد القيادة. وكان ملاحظ والبعثة ينتمون إلى 25 جنسية مختلفة.

تهدف بعثة الملاحظة التابعة للمركز في تونس لتقديم تقييم محايد لجودة العملية الانتخابية، وتعزيز عملية تشمل الجميع وإظهار الاهتمام والدعم الدوليين لهذا التحول الديمقراطي الطموح. وسيتم تقييم هذه الانتخابات في الإطار القانوني التونسي، والالتزامات الدولية لتونس لإجراء انتخابات ديمقراطية حقيقية.

تجري بعثة الملاحظة في المركز وفقا للقوانين والمعايير الدولية المطبقة لملاحظة الانتخابات المنصوص عليها في إعلان المبادئ الملاحظة للانتخابات، التي اعتمدت في الأمم المتحدة في 2005 وأيدتها 37 مجموعة لملاحظة الانتخابات. وسيقوم المركز بإصدار بيانات عامة دورية عن الانتخابات، وهي متاحة على موقعه على الانترنت :

www.cartercenter.org

الدولي حول الاقتراع العام يعتمد جزئيا على نجاح تثقيف الناخبين 70 يعتبر تثقيف الناخبين مسؤولية أجهزة الدولة وعلى رأسها إدارة الانتخابات حسب الممارسات المعترف بها دولياً. وتسهم أيضا مؤسسات المجتمع المدني والمنظمات الدولية في جهود تثقيف الناخبين.

يأسف مركز كارتر لأن الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لم تجر حملات أكثر شمولا لتثقيف الناخبين وتزويدهم بالمعلومات اللازمة لفهم العملية الانتخابية. ونظراً لعدم توفر تقاليد الديمقراطية والطبيعة الخاصة للانتخابات المجلس الوطني التأسيسي واستمرار ظاهرة الأمية في تونس كانت الحاجة إلى تثقيف الناخبين ذات أهمية خاصة. أشارت العديد من استطلاعات الرأي والدراسات التي نشرت في الأشهر السابقة للانتخابات أن نسبة كبيرة من الناخبين يفتقرون لفهم النظام الانتخابي وولاية المجلس التأسيسي ودور الهيئة العليا المستقلة للانتخابات.

تركزت حملات التوعية المنظمة من طرف الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أساسا على بيانات الناخبين إذ خلال فترة التسجيل أجرت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات حملة إعلامية من خلال اللوحات الإعلانية والإذاعة والتلفزيون والإنترنت والصحف. وقد تم تصميم هذه الحملة لتعبئة الناخبين المؤهلين للتسجيل ولكن نقص المعلومات الكافية عن إجراءات التسجيل والأهداف بدا واضحا. وذكر ملاحظوا مركز كارتر أن فهم المواطنين لهذه العملية متفاوت ومحدود. لا سيما وأن حملات التوعية التي نظمتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات لتشجيع المواطنين لمعاينة القوائم الناخبين الأولية خلال فترة المعاينة والطعون كانت بالكاد مرئية .

في الفترة التي سبقت يوم الاقتراع كانت اللوحات الإعلانية التي تشجع الناخبين للإدلاء بأصواتهم في 23 أكتوبر واضحة في المناطق الحضرية بثت الإذاعة والتلفزة الوطنية إعلانات تشرح الوثائق المطلوبة للاقتراع وكيف

يلاحظ مركز كارتر الانتخابات وفقا لإعلان مبادئ المراقبة الدولية للانتخابات ومدونة قواعد السلوك



لمراقبي الانتخابات الدوليين التي تم اعتمادها في الأمم المتحدة في عام 2005.

تأسس مركز كارتر في 1982 على يد الرئيس الأمريكي السابق جيمي كارتر وزوجته روزالين، بالشراكة مع جامعة إيموري، للمضي قدما بالسلام والصحة في كامل أنحاء العالم. منظمة غير الحكومية لا تهدف للربح قد ساعد المركز على تحسين حياة الناس في أكثر من 70 بلدا بحل النزاعات وتعزيز الديمقراطية وحقوق الإنسان والفرص الاقتصادية والوقاية من الأمراض وتحسين الرعاية الصحية النفسية وتدريب المزارعين على زيادة إنتاج المحاصيل زيارة الموقع: www.cartercenter.org لمعرفة المزيد عن مركز كارتر.



هوامش

- ¹ مرسوم رقم 14 (مارس 23، 2011) على التنظيم المؤقت للسلطات العامة، ورسوم رقم 27 (أبريل 18، 2011) على إنشاء الهيئة العليا المستقلة للانتخابات
- ² مرسوم رقم 35 عدل لاحقا بموجب المرسوم 72 الصادر في 3 أغسطس 2011
- ³ مرسوم قانون 87 (سبتمبر 24، 2011) بشأن تنظيم الأحزاب السياسية، والرسوم بقانون 88 (سبتمبر 24، 2011) بشأن تنظيم الجمعيات
- ⁴ تضمينها في المرسوم 1086 (3 أغسطس 2011) الذي يحدد موعد الانتخابات، والرسوم 1087 (3 أغسطس 2011) الذي يحدد بالتفصيل طرق التمويل العام وسقف للنفقات المأذون للحملة الانتخابية، والرسوم 1088 (3 أغسطس 2011) حول الدوائر الانتخابية وعدد المقاعد، والرسوم 1089 (3 أغسطس 2011) لتحديد مسؤوليات أعضاء التجمع الدستوري الديمقراطي الغير مرشحة، والرسوم بقانون 91 (سبتمبر 24، 2011) بشأن الإجراءات وطرق سيطرة مراجعي الحسابات لتمويل الحملة الانتخابية للمجلس التأسيسي.
- ⁵ فهي تشمل قرار وضع قواعد وإجراءات للحملة الانتخابية (3 سبتمبر 2011)، وقرار تحديد القواعد التي يجب مراعاتها من المعلومات السمية والبصرية خلال الحملة الانتخابية (3 سبتمبر 2011)، وقرار تعيين الشروط اللازمة لإنتاج و بث البرامج الإذاعية والتلفزيونية ذات الصلة في الحملة الانتخابية (3 سبتمبر 2011)، والمقرر وضع إجراءات الطعن أمام الهيئة العليا المستقلة للانتخابات ضد قرارات الهيئة الفرعية الملحقة بالمراكز الدبلوماسية بشأن قوائم الناخبين (بتاريخ 25 جوان عام 2011، نشرت في 3 أكتوبر، 2011)، والقرار المتعلق بموعد الانتخابات وتعديلاته 5 أغسطس 2011، (نشرت في 3 أكتوبر، 2011)، وقرار تنظيم إجراءات خاصة لضمان أن الناخبين المعوقين يمارسون حقهم الانتخابي (4 أكتوبر 2011) وقرار بشأن استخدام الحبر لانتخابات: المجلس التأسيسي 6 أكتوبر 2011).
- ⁶ صودق عليها في 18 مارس 1969
- ⁷ صودق عليها في 20 سبتمبر 1985
- ⁸ صودق عليها في 2 أبريل 2008
- ⁹ صودق عليها في 16 مارس 1983
- ¹⁰ مرسوم قانون 35 بند 36
- ¹¹ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية بند 3، سيدا وبند 3.
- ¹² في عام 2003 أفادت وزارة الشؤون الاجتماعية أن هناك أكثر من 150,000 المعوقين في تونس، أو نح و1.5 في المئة من مجموع السكان. انتخابات المجلس الوطني التأسيسي بتونس أسئلة وأجوبة، جويلية 2011



¹³ هناك 1900000 أمة في تونس تزيد أعمارهم عن 20 سنة. هذا هو 19 ٪ من السكان في سن التصويت، منها 68 ٪ من الإناث، انتخابات في تونس : انتخابات المجلس الوطني التأسيسي بتونس أسئلة وأجوبة، جويلية 2011

¹⁴ قرار تنظيم إجراءات خاصة لضمان حق الناخبين المعوقين في التصويت (4 أكتوبر 2011)..

¹⁵ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية بند 25 المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، الاتحاد الأفريقي، بند 13 المركز العربي الاستشاري لحقوق الإنسان، بند 24

¹⁶ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية بند 2

¹⁷ منظمة الأمن والتعاون في أوروبا منظمة المؤسسات الديمقراطية وحقوق الإنسان صفحة 95

¹⁹ منظمة الأمن والتعاون في أوروبا، الالتزامات القائمة، ص 59

¹⁸ المرسوم 1089 (3 أغسطس 2011) تحديد مسؤوليات أعضاء التجمع الدستوري الديمقراطي غير مؤهلة لخوض الانتخابات

¹⁹ ويشار إلى أن الموقعين على العريضة بالمناشدين، ومعنى "أولئك الذين ناشدوا" باللهجة التونسية.

²⁰ منظمة الأمن والتعاون في أوروبا بند 2 و3 الأمم المتحدة ' حقوق الإنسان والانتخابات كتيب حول قوانين وتقنيات الانتخابات من منظور حقوق الإنسان. فقرة 114 أي شخص يدي عدم حصوله على حقه السياسي يجب أن يخضع إلى مسائلة مستقلة.

²¹ منظمة حقوق الإنسان ، التعليق العام صفحة 25 فقرة

²² مرسوم قانون 27، والمواد 1 و2

²³ مرسوم قانون 27، والمادة 4

²⁴ مرسوم قانون 27، والمادة 5

²⁵ في "المعتمدية" هو حي وسيط الإدارية بين المحافظة والقطاع. هناك 264 معتمدية تابعة ل 24 ولاية.

²⁶ التي اعتمدها وكلفت الهيئة العليا المستقلة للانتخابات يوم 25 يونيو، 2011.

²⁷ مرسوم القانون 27، المادة 8

²⁸ مرسوم قانون 27، والمادة 6

²⁹ مرسوم 546

³⁰ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية الفصل 19، الفقرة 2: الأمم المتحدة، مجلس حقوق الإنسان، تعليق عام 34 فقرة 19

³¹ مركز كارتر يرحب بانتهاء عملية تسجيل الناخبين في تونس ويسلط الضوء على خطوات إضافية لازمة لضمان نجاح الانتخابات، 01 سبتمبر 2011

³² الأمم المتحدة، لجنة حقوق الإنسان التعليق العام 34 الفقرة 19



- ³³ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية الفصل 2، 25 الفقرة (أ) و9
- ³⁴ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية 25 (ب)، " يحق لكل مواطن دون أي وجه من وجوه التمييز المذكور في المادة 2 " أن ينتخب وينتخب في انتخابات دورية حقيقية تكون بالاقتراع العام وعلى قدم المساواة وتجري بالاقتراع السري تضمن التعبير الحر عن إرادة الناخبين. " الأمم المتحدة، حقوق الإنسان والانتخابات : كتيب عن الجوانب القانونية، التقنية وحقوق الإنسان للانتخابات ، فقرة 104 " ينبغي توزيع مكاتب الاقتراع وذلك لضمان فرص متساوية في كل دائرة انتخابية"
- ³⁵ يجب على رئيس مكتب الاقتراع أن يسهر على تعليق قوائم الناخبين في مدخل المكتب
- ³⁶ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية الفصل 25 (أ)، الفصل 21، الأمم المتحدة، لجنة حقوق الإنسان التعليق العام 25 الفقرة 26
- ³⁷ المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية الفصل 21
- ³⁸ مرسوم 1176 (26 أوت 2011) يمد في حالة الطوارئ في تونس إلى 30 نوفمبر 2011
- ³⁹ كتيب عن الأمم المتحدة لحقوق الإنسان والانتخابات
- ⁴⁰ مرسوم قانون 35 ، فصل 24 إلى 29
- ⁴¹ إن البت في اثنين من القوائم المقدمة باسم حركة الديمقراطيين الاشتراكيين بعد الانقسام الداخلي في الحزب قد أظهر في جميع الدوائر تقريبا اختلافات في الأحكام.
- ⁴² قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بشأن قواعد وإجراءات الحملة الانتخابية (3 سبتمبر)
- ⁴³ قام الحزب الوطني الحر في وقت لاحق بإزالة اللوحات الإعلانية احتراماً للقوانين
- ⁴⁴ المجلة الجزائرية، فصل 315
- ⁴⁵ قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بشأن قواعد وإجراءات الحملة الانتخابية (3 سبتمبر)
- ⁴⁶ قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات يتعلق بضبط شروط إنتاج وبرمجة وبث الحصص الإذاعية والتلفزة المتعلقة بالحملة الانتخابية (03 سبتمبر 2011)
- ⁴⁷ قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات يتعلق بضبط القواعد التي يتعين على وسائل الإعلام السمعية والبصرية التقيد بها خلال الحملة الانتخابية (03 سبتمبر 2011)
- ⁴⁸ الأمم المتحدة، لجنة حقوق الإنسان التعليق العام 25 على "الحق في المشاركة في الشؤون العامة، وحقوق التصويت والحق في المساواة في الحصول على الخدمة العامة"، الفقرة. 11
- ⁴⁹ قانون عدد 27-93 (22 مارس 1993) حول بطاقة التعريف الوطنية
- ⁵⁰ تلقى مركز كارتر هذا الرقم التقديري من الهيئة العليا المستقلة للانتخابات والمركز الوطني للإعلامية
- ⁵¹ دليل إجراءات التسجيل الذي أصدرته الهيئة العليا المستقلة للانتخابات ينص بشكل صريح على أن التسجيل هو عملية شخصية وبالتالي فإن توكيل أي شخص غير ممكن ومع ذلك فقد لاحظ المراقبون أن



دليل التسجيل والإجراءات ليس دائماً متوفراً في مراكز التسجيل وموظف التسجيل ليسوا دائماً على علم بوجوده هو يفترض أن يعود إلى إتمام وتوزيع الوثيقة جاء في وقت متأخر نسبياً خلال هذه العملية.

⁵² فصل 5، فقرة 1، مرسوم عدد 35

⁵³ لجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، التعليق العام رقم 25، يشير إلى أنه لا ينبغي استبعاد الأشخاص الذين يحرمون من الحرية من ممارسة حقهم في التصويت إذا لم تتم إدانتهم بعد.

⁵⁴ الميثاق الدولي للحقوق المدنية والسياسية، الفصل (3) 2، لجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، التعليق العام رقم 32، فقرة 18

⁵⁵ فصل 12-14، مرسوم عدد 35

⁵⁶ فصل 29 مرسوم عدد 35

⁵⁷ فصل 47 مرسوم عدد 35

⁵⁸ فصل 72 مرسوم عدد 35

⁵⁹ فصل 29 المنقح يذكر أنه يمكن للمدعي الطعن في القرار الصادر عن المحكمة الابتدائية في غضون يومين من إبلاغه بالقرار فالمحكمة الإدارية إلا أن القانون لم يحدد الموعد النهائي لإعلام المحكمة الابتدائية المدعي بقرارها.

⁶⁰ الميثاق الدولي للحقوق المدنية والسياسية، الفصل 26 جميع الأشخاص متساوون أمام القانون ويتمتعون دون أي تمييز وعلى قدم المساواة بحماية القانون. "منظمة الأمن والتعاون مراقبة الانتخابات كتيب (الطبعة الخامسة)، ص " 47 ولجميع المتسابقين فترة من الزمن تساوي فيه الحملة".

⁶¹ قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات مؤرخ في 3 سبتمبر 2011 متعلق بالقواعد وإجراءات الحملة الانتخابية

⁶² في وقت كتابة هذا التقرير، لم يكن هناك أرقام رسمية حول العدد الدقيق للقوائم المرفوضة. لكن المركز كان قد سبق وأعلم من الهيئة العليا المستقلة للانتخابات أن حوالي 220 قائمة رفضت من الهيئات الفرعية.

⁶³ الميثاق الدولي للحقوق المدنية والسياسية، الفصل 3

⁶⁴ اتفاقية القضاء على كل أشكال التمييز ضد المرأة، فصل 3

⁶⁵ الميثاق الدولي للحقوق المدنية والسياسية، فصل 25; 2(1). 26

74 الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، فصل 21(أ). الميثاق الدولي للحقوق المدنية والسياسية، الفصل 25 (9). اتفاقية القضاء على كل أشكال التمييز فصل 6

⁶⁶ مرسوم عدد 27 المتعلق بإنشاء الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، فصل 8. قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات مؤرخ في 3 سبتمبر 2011 متعلق بالقواعد وإجراءات الحملة الانتخابية، فصل 24



⁶⁷ مرسوم عدد 27 المتعلق بإنشاء الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، فصل 8. قرار الهيئة العليا المستقلة للانتخابات المتعلق بالقواعد والإجراءات، فصل 24

⁶⁸ الميثاق الدولي للحقوق المدنية والسياسية، فصل 25 (أ) " لكل مواطن الحق والفرصة، دون أي وجه من وجوه التمييز المذكور في المادة 2، ودون قيود غير معقولة : (أ) أن يشارك في تسيير الشؤون العامة، مباشرة أو بواسطة ممثلين يختارون اختياراً حراً. " لجنة حقوق الإنسان بالأمم المتحدة، التعليق العام رقم 25 " إن الحق بالمشاركة في الحياة العامة وحق التصويت والحق بالمساواة فالحصول على الخدمة العامة"

الفقرة 8 : "كما يشترك المواطنون في إدارة الشؤون العامة بممارسة النفوذ من خلال المناقشة العامة والحوار مع ممثليهم أو من خلال أجهزتهم القدرة على تنظيم أنفسهم. وتدعم هذه المشاركة من خلال ضمان حرية التجمع والتعبير وتكوين الجمعيات."

⁶⁹ الموعد النهائي لمطالب اعتماد المراقبين غيرت من أكتوبر 19 إلى أكتوبر 8 حسب التعديل على القانون الانتخابي الذي تم اعتماده في 3 أوت.

⁷⁰ الميثاق الدولي للحقوق المدنية والسياسية، فصل 25



الملحق (ج): تقسيم فرق الملاحظين حسب المناطق


المنطقة	الاسماء	رقم الفريق
تونس 1	دينيس كاديفا كلير سينسر	فريق 1
تونس 2/ اريانة	كريم خشبة إيما ميرفي	فريق 2
منوبة	جيمس "تشيب" كارتير باراستوا هاسوري	فريق 3
بن عروس	سارة عباس علي حميد حاوي	فريق 4
نابل 2/1	فيفيان داريك مات بيوهلر	فريق 5
سوسة	رناتا هرمنز دولاك باهادور غورونغ	فريق 6
القيروان	فتح الرحمان يوسف جوليا ليندهولم	فريق 7
زغوان	كينيث بيركنز ليلى بلاكين	فريق 8
مهدية	سوزان والتز فادي قرعان	فريق 9
منستير	شادي سماني رون لاوفر	فريق 10
صفاقس 1	ايناس منصور إدوارد هورغان	فريق 11
صفاقس 2	ستيفن والتر هيا الفرا	فريق 12
مدنين	فاليري بوتوي باتنتلي براون	فريق 13



قابس	ألين-جوزيف لومانديجا	فريق 14
	لورا دين	
تطاوين	تشارلز ليبينغ	فريق 15
	سارة الادريسي	
قفصة	ماريا امبار وتارتوزا	فريق 16
	هوغ وباساريل ولونا	
قبلي	حسام مكاوي	فريق 17
	هيلين دنكن	
قصرين	لوسيين تولو	فريق 18
	لوري هايتايان	
سيدي بوزيد	كونستانس كابلان	فريق 19
	سعد العبدلي	
توزر	رضا علامين	فريق 20
	فاطمة حسن	
قفصة (المنطقة الريفية)	رودجر براون	فريق 21
	ياسمين هميل	
بنزرت	مروى الخيرو	فريق 22
	تولاسي قوتام	
الكاف	ستافن كينغ	فريق 23
	أسماء الفالحي	
باجة	إلين لاست	فريق 24
	ياسر صلاح	
سليانة	ريزا رهناما	فريق 25
	ليلي هلال	
جندوبة	حسن أحمد عبد العاطي	
	كاتي زوغلين	



الملحق (ح): قوائم الفحص قائمة فحص تسجيل الناخبين

Observer Names:		Team #:	Date:							
Electoral District:		Delegation/Municipality:		Imada:						
Reg. Center Name:		Reg. Center #:								
Arrival Time:		Departure Time:								
INSTRUCTIONS										
<p>Based on your observations, put an "X" in the appropriate box on the right side of the page. Only put an X in the "N/A" box if you cannot answer the question, or it is not relevant. If any complaints, problems, or irregularities occur, provide details in the "Comments" section.</p> <p>Where possible, strive to verify the data yourself. If that is impossible and you must rely on others for answers, always mark "I.O." (indirect observation) on the far right side of the page. Record others' answers <i>even if</i> they differ from your direct observations. (Record both.) Always clearly distinguish between your direct observations and reports that you receive from others.</p>										
							YES	NO	N/A	I.O.
OPENING & SETTING										
1	What time did the center open today? By: Morning <input type="checkbox"/> 8:15h <input type="checkbox"/> 10:00h Afternoon <input type="checkbox"/> 16:15h <input type="checkbox"/> 18:00h <input type="checkbox"/> not at all									
2	How many registration officials are present? _____									
3	How many registration officials are women? _____									
4	Did registration officials have all necessary equipments to operate? List them: _____									
5	Is the registration center accessible to all potential voters? If no, comment: _____									
6	Is the registration center physically accesible to persons with disabilities (using minimal assistance)?									
QUESTIONS TO ASK REGISTRATION STAFF										
7	How many people have registered at this center since it started operating? Since July 11: _____ Since day opening: _____									
8	How many women have registered? Since July 11: _____ Since opening: _____									
9	Is all registration material available and functioning? If not, comment: _____									
10	Is all registration material functioning? If not, comment: _____									
11	Has the registration center been forced to close for any reason? How long? Comment: _____									
12	What are the registration procedures to be followed? Detail: _____									
13	What documents are necessary for petitioners to register? List: _____									
14	Are applicants who are registered given a registration receipt?									
15	Have applicants been refused registration since this center started operating? How many? _____ For what reason? _____									
16	If anyone was refused, were his/her personal details and reason for rejection recorded?									
17	Is there any advice provide to applicants who need to get a new document to register? If so, detail: _____									
18	Are complaint procedures available to rejected applicants? If so, which? _____									
19	How do registration officials deal with registration material after closing? (Collected and stored? By whom? Where?) Comment: _____									
20	Have registration officials been trained? If so, by whom? _____ What kind of training? _____									



21	Are registration officials provided with a manual of procedures?				
22	To whom do registration officials report? How often? Comment: _____				
23	Has the registration center received a visit by IRIE officials? If so, how often? _____				
24	Are registration officials aware of observers' role?				

REGISTRATION PROCESS

25	Did registration officials correctly follow the registration procedures? If no, what did they do wrong? Comment: _____				
26	How long are lines to register? o 0 - 20 o 20 - 50 o more than 50				
27	What is approximately the processing time to get registered? _____				
28	Are pregnant women or women with children able to go to the front of the line?				
29	Are applicants allowed to register without providing necessary documents?				
30	Are applicants who are registered given a registration receipt?				
31	Do the registration officials seem well organized and efficient?				
32	Do the registration officials seem well trained?				
33	Do applicants have a clear understanding of what the process is for? If not, comment: _____				
34	Were there technical or logistical problems with any of the following? (<i>check all that apply and explain</i>) <input type="checkbox"/> with computers <input type="checkbox"/> internet connection <input type="checkbox"/> other _____ Comment _____				
35	Was anyone other than the registration officials actively involved in registering voters? If so, comment: _____				

YES NO N/A I.O.

SECURITY ISSUES

36	Is registration being conducted in an orderly manner?				
37	Are people able to register free from intimidation? If not, comment: _____				
38	Are there security forces/police present <i>outside</i> the registration center?				
39	Are there security forces/police present <i>inside</i> the registration center?				
40	If <i>inside</i> the registration center, what are they doing? _____				
41	Did any security forces/police interfere with registration in any way? If so, how? _____				

OBSERVATION

42	Are domestic observers present in the registration center? If so, from which organization? _____				
43	How many domestic observers are women? _____				
44	Are political party representatives present in the registration center? If so, from which party? _____				
45	How many political party representatives are women? _____				
46	Are there any restrictions preventing the following groups from performing their duties? (<i>circle for each</i>) Y / N / NA domestic observers Y / N / NA media representatives Y / N / NA party representatives If so, comment: _____				

COMPLAINTS PROCEDURES

47	How many applicants did you see refused registration during your observation? _____				
48	For what reason? _____				
49	If anyone was refused, were his/her personal details and reason for rejection recorded? How? _____				

CLOSE OF REGISTRATION

50	Were all individuals who were in line by closing time allowed to register?				
51	Were any individuals who arrived after closing time allowed to register?				
52	After the close of registration, did registration officials collect all registration materials according to procedures? If not, comment: _____				

COMMENTS

53	What is your OVERALL evaluation of the registration process at this RC? o Very Poor o Poor o Good o Very Good				
Provide details regarding any of the questions above. In particular, please provide details of any complaints, problems, or irregularities that occurred at the registration center that you observed.					



قائمة فحص تعليق قوائم الناخبين والطعون

Observer Names:	Team #:		
Governorates observed:			
Total:	Urban:		Rural:
Date of start:	Date of end:		

INSTRUCTIONS

Please indicate the total number of YES/NO/N/A in the appropriate column or indicate the figure when requested.

		YES	NO	N/A
EXHIBITION OF THE PROVISIONAL VOTER LIST				
1	Were both lists posted by IRIE at all level (Baladiya, Mu'tamadiya, and 'Imada) on August, 20?			
2	If not, when was the second (ID-database) list posted? 21st: 22nd: 23rd: 24th: 25th: 26th:			
3	How have the lists been posted? In a book format: On a Board or Wall: N/A:			
4	Where people able to access the lists on Sunday August, 21?			
5	Does the provisional list show the names of crossed off voters (see article 8 D-L 35)?			
6	Are illiterate persons assisted when trying to find their names on the list?			
7	Is IRIE staff in possession of a procedure guide explaining voter lists posting process?			
8	Are staff in charge of exhibition venues (Baladiya, Mu'tamadiya, and 'Imada) in possession of a procedure guide explaining voter lists posting process?			
9	How many persons were consulting the list during your visit? Number:			

CHALLENGES OF THE PROVISIONAL VOTER LIST AT EXHIBITION VENUE LEVEL

16	Are the different challenge forms available at the at the exhibition venue?			
17	Are plaintiffs assisted by the exhibition venue staff when filling out the challenge form?			
18	Is supporting documentation requested from the plaintiff? (If yes, provide details in comments)			
19	Is the exhibition venue staff in possession of a guide explaining the challenge procedures?			
20	Has exhibition venue staff been trained on challenge procedures? (If yes, precise by whom and for how long in comments)			
21	Does the staff show a good command of the procedures?			
22	Has the registration center received a visit by IRIE officials? (If yes, precise how often in comments)			

SPECIAL REGISTRATION (ARTICLE 9)

23	Are special registration forms available at the visited level (Baladiya or Mu'tamadiya)?			
24	Is supporting documentation requested to the applicants?			
25	How many registrations have been introduced since August, 15? Number:			
26	Is the staff of Baladiya or Mu'tamadiya in possession of a guide explaining the special registration procedures?			

DELETION FROM THE VOTER LIST (ARTICLE 10)

27	Has IRIE crossed off any voters since August, 15 in the following cases: (1) Person died and whose death certificate was issued: (2) person who have started performing their military duty: (3) persons who are not eligible to vote (according to article 4):			
----	--	--	--	--



The Carter Center **Opening Checklist**
Election Observation Mission in Tunisia **National Constituent Assembly Elections 2011**

	Team #:	Observers:				
	Governorate:			Delegation:		
	District:			Polling Center Name:		
	P.S. Code:	Registered Voters:	Specialized center:	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
	Access to Polling Center is:	<input type="checkbox"/> Very easy	<input type="checkbox"/> Easy	<input type="checkbox"/> Hard	<input type="checkbox"/> Very hard	
	Arrival Time:	Departure Time:	Polling Station is:	<input type="checkbox"/> Urban	<input type="checkbox"/> Rural	


OPENING ENVIRONMENT AND PROCEDURES

		YES	NO
1	Was the building accessible to all voters, including the physically incapacitated, blind, or elderly voters?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Was the environment outside the polling center peaceful?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	Was the polling center free from active campaigning within 100m of the entrance?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Was the polling center and its surrounding environment free from obstructions to allow free movement of voters and polling officials?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Were security forces present outside the polling center?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	Were all election materials delivered to the polling station safely and securely?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	Were the following election materials delivered to the polling station? <input type="checkbox"/> ballot paper booklets <input type="checkbox"/> voter register <input type="checkbox"/> indelible ink <input type="checkbox"/> seals <input type="checkbox"/> polling journal (minutes) <input type="checkbox"/> ballot box <input type="checkbox"/> voting booths <input type="checkbox"/> stamp		
8	Were the following polling officials present? (please tick if YES) <input type="checkbox"/> Head of PS <input type="checkbox"/> ID Checker <input type="checkbox"/> Ballot Supervisor <input type="checkbox"/> Queue Agent 1 <input type="checkbox"/> Queue Agent 2		
9	Which polling officials were women? <input type="checkbox"/> Head of PS <input type="checkbox"/> ID Checker <input type="checkbox"/> Ballot Supervisor <input type="checkbox"/> Queue Agent 1 <input type="checkbox"/> Queue Agent 2		
10	Were the polling officials present with sufficient time to set up the polling station for election day?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	Was the ballot box presented as empty to all present including list representatives and observers?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	Was the ballot box sealed with four yellow numbered seals?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	Were the numbers of the seals recorded in the opening minutes?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	Was the number of ballot papers allocated to the polling station recorded in the opening minutes?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	What time did the polling station open? <input type="checkbox"/> 07:00 <input type="checkbox"/> 07:01 - 07:15 <input type="checkbox"/> 07:16 - 07:30 <input type="checkbox"/> 07:31 - 08:00 <input type="checkbox"/> Didn't open by 8:00		
16	If the polling station didn't open on time, what was the reason? <input type="checkbox"/> Disturbances <input type="checkbox"/> Insufficient materials <input type="checkbox"/> Insufficient number of polling staff <input type="checkbox"/> Polling staff lack of understanding of procedures <input type="checkbox"/> Other:		
17	Were list representatives present at the polling station to observe opening? (please tick all that apply) <input type="checkbox"/> Ennahda <input type="checkbox"/> PDM <input type="checkbox"/> Ettakatol <input type="checkbox"/> Other: <input type="checkbox"/> PDP <input type="checkbox"/> CPR <input type="checkbox"/> PCOT <input type="checkbox"/> Other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	Of _____ list representatives, how many were women? _____ <input type="checkbox"/> N/A		
19	Were all list representatives accommodated to observe the opening of the polling station? <input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20	Were domestic observers present at the polling station to observe opening? (please tick all that apply) <input type="checkbox"/> ATIDE <input type="checkbox"/> LTDH <input type="checkbox"/> OUFYA <input type="checkbox"/> ATED <input type="checkbox"/> Other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21	Of _____ domestic observers, how many were women? _____ <input type="checkbox"/> N/A		
22	Were all domestic observers accommodated to observe the opening of the polling station? <input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23	Were other international observers present at the polling station to observe opening?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24	Were observers and list representatives allowed to observe the opening process effectively? <input type="checkbox"/> N/A	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25	Was the opening process free from interference? (including by security personnel and list representatives)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



OVERALL ASSESSMENT	
Instructions for this Section: Select the statement that best describes your assessment of the election environment and opening process for this polling station. If your answer is "poor" or "very poor," please explain in the comments section.	
Very Good - No significant incidents or irregularities	<input type="checkbox"/>
Good - A few incidents or some minor irregularities, but none that had a significant effect on the integrity of the process	<input type="checkbox"/>
Poor - Incidents or irregularities that significantly affected the integrity of the process	<input type="checkbox"/>
Very Poor - Incidents or irregularities of such magnitude that the integrity of the process is in doubt.	<input type="checkbox"/>
COMMENTS	
Instructions: In the box below, please provide details of any complaints or irregularities that occurred at the polling station that you observed. You must provide explanation for any observation question to which you answered "NO". Please write the question number on the left column to make clear reference to the question on which you are commenting.	




The Carter Center										Polling Checklist			
Election Observation Mission in Tunisia										National Constituent Assembly Elections 2011			
	Team #:	Observers:			Form #:								
	Governorate:				Delegation:								
	District:				Polling Center Name:								
	P.S. Code:	Registered Voters:			Specialized center:	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No						
	Access to Polling Station is:	<input type="checkbox"/> Very easy	<input type="checkbox"/> Easy	<input type="checkbox"/> Hard	<input type="checkbox"/> Very hard								
	Arrival Time:	Departure Time:			Polling Station is:	<input type="checkbox"/> Urban	<input type="checkbox"/> Rural						
OUTSIDE THE POLLING CENTER/STATION													
										YES	NO	N/A	
1	Approximately how many voters were in line when you arrived?												
2	Approximately how long (in minutes) has the first person in line been waiting to vote?												<input type="checkbox"/>
3	Was the building accessible to all voters, including the physically incapacitated, blind, or elderly voters?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4	Was the environment outside the polling center/polling station peaceful?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	Was the polling center/station free from active campaigning within 100m of the entrance?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6	Was the polling center/station and its surrounding environment free from obstructions to allow free movement of voters and polling officials?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7	Were the security forces present outside the polling center/station?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8	Was the queue controller providing the voters general information about the procedures inside the polling station?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
INSIDE THE POLLING STATION													
Note: Questions 9 - 12 require that you speak directly to a polling agent. Please do so <u>only</u> when this will not disrupt the voting process										YES	NO	N/A	
9	Approximately how many people have voted so far?												
10	Approximately what percentage of the voters has been women?												
11	Has the ballot box remained properly sealed throughout election-day?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12	Has the process been free of complaints? (If NO, please elaborate in the comments section)										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
13	Approximately how many people voted while you were present at the polling station?												
14	Was the environment inside the polling station peaceful?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
15	Was the process free from interference? (including by security personnel and list representatives)										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
16	Were the following election materials in the polling station?												
	<input type="checkbox"/> ballot paper booklets	<input type="checkbox"/> voter register	<input type="checkbox"/> indelible ink	<input type="checkbox"/> seals									
	<input type="checkbox"/> polling journal (minutes)	<input type="checkbox"/> ballot box	<input type="checkbox"/> voting booths	<input type="checkbox"/> stamp									
17	Were the following election materials available for all registered voters?												
	<input type="checkbox"/> ballot paper booklets	<input type="checkbox"/> ballot box(es)	<input type="checkbox"/> indelible ink										
18	Were the following polling officials present? (please tick if YES)												
	<input type="checkbox"/> Head of PS	<input type="checkbox"/> ID Checker	<input type="checkbox"/> Ballot Supervisor	<input type="checkbox"/> Queue Agent 1	<input type="checkbox"/> Queue Agent 2								
19	Which polling officials were women?												
	<input type="checkbox"/> Head of PS	<input type="checkbox"/> ID Checker	<input type="checkbox"/> Ballot Supervisor	<input type="checkbox"/> Queue Agent 1	<input type="checkbox"/> Queue Agent 2								
20	Were list representatives present at the polling station during voting? (please tick all that apply)												
	<input type="checkbox"/> Ennahda	<input type="checkbox"/> PDM	<input type="checkbox"/> Ettakatol	<input type="checkbox"/> Other:							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/> PDP	<input type="checkbox"/> CPR	<input type="checkbox"/> PCOT	<input type="checkbox"/> Other:									
21	Of <input type="checkbox"/> list representatives, how many were women?												
22	Were all list representatives accommodated to observe voting?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23	Were domestic observers present at the polling station to observe voting? (please tick all that apply)												
	<input type="checkbox"/> ATIDE	<input type="checkbox"/> LTDH	<input type="checkbox"/> OUFYA	<input type="checkbox"/> ATED	<input type="checkbox"/> Other:						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
24	Of <input type="checkbox"/> domestic observers, how many were women?												
25	Were all domestic observers accommodated to observe voting?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26	Were other international observers present at the polling station?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
27	Were observers and list representatives allowed to observe the process effectively?										<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



28	Was the ID checker examining whether voters had ink on their fingers?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
29	Were voters required to sign the voter register?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
30	Were voters' fingers marked with indelible ink immediately before receiving a ballot paper?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
31	Did the ID checker request that voters leave their cellphones outside the polling booth?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
32	Were ineligible voters prevented from voting? If NO, please elaborate in the comments section.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
33	Were voters who were not registered at that station directed to the proper polling station?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
34	Were all the ballots that were issued to voters stamped on the four corners by the relevant polling official?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
35	Were the ballot papers free from any marks that could identify a voter?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
36	Were voters free from pressure to reveal how they voted?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
37	Were the booths arranged in a way to protect the secrecy of the vote?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
38	Were disabled voters receiving help to mark their ballot?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
39	Were illiterate voters casting their ballots without assistance?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
40	Was polling conducted in an orderly manner?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
41	Were polling officials handling the volume of voters efficiently?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
42	Was the process free from irregularities as listed below? If NO please check all the occurred: <input type="checkbox"/> Duplicate Voting <input type="checkbox"/> Ballot box stuffing <input type="checkbox"/> Interruption of voting <input type="checkbox"/> Other: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
STAFF PERFORMANCE AND VOTER UNDERSTANDING				
43	How would you evaluate the overall performance of the polling staff? <input type="checkbox"/> Very good <input type="checkbox"/> Good <input type="checkbox"/> Poor <input type="checkbox"/> Very poor Comment: _____			
44	How well do voters appear to understand the polling procedures? <input type="checkbox"/> Very well <input type="checkbox"/> Well <input type="checkbox"/> Not well <input type="checkbox"/> Not at all Comment: _____			
OVERALL ASSESSMENT				
Instructions for this Section: Select the statement that best describes your assessment of the election environment and polling process for this polling station. If your answer is "poor" or "very poor," please explain in the comments section.				
Very Good - No significant incidents or irregularities				<input type="checkbox"/>
Good - A few incidents or some minor irregularities, but none that had a significant effect on the integrity of the process				<input type="checkbox"/>
Poor - Incidents or irregularities that significantly affected the integrity of the process				<input type="checkbox"/>
Very Poor - Incidents of irregularities of such magnitude that the integrity of the process is in doubt.				<input type="checkbox"/>
COMMENTS				
Instructions: In the box below, please provide details of any complaints or irregularities that occurred at the polling station that you observed. You must provide explanation for any observation question to which you answered "NO". Please write the question number on the left column to make clear reference to the question you are commenting about.				



The Carter Center **Closing Checklist**
Election Observation Mission in Tunisia **National Constituent Assembly Elections 2011**

	Team #:		Observers:		
	Governorate:		Delegation:		
	District:		Polling Center Name:		
	P.S. Code:		Registered Voters:		
	Access to Polling Station is:		<input type="checkbox"/> Very easy	<input type="checkbox"/> Easy	<input type="checkbox"/> Hard
	Arrival Time:		Departure Time:		
		Specialized center:	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
		<input type="checkbox"/> Very hard			
		Polling Station is:	<input type="checkbox"/> Urban	<input type="checkbox"/> Rural	

POLL CLOSING

		YES	NO	N/A
1	Did the polling station close on time (19:00h)? If NOT, please comment.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Were all voters who were in line at closing time allowed to vote?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	Were all voters who arrived after closing time turned away without voting?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	Was the closing of the polling station peaceful?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

COUNTING AND RECONCILIATION

5	At what time did the count begin?								
6	Were the following polling officials present? (please tick if YES)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> Head of PS	<input type="checkbox"/> ID Checker	<input type="checkbox"/> Ballot Supervisor	<input type="checkbox"/> Queue Agent 1	<input type="checkbox"/> Queue Agent 2				
7	Which polling officials were women?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> Head of PS	<input type="checkbox"/> ID Checker	<input type="checkbox"/> Ballot Supervisor	<input type="checkbox"/> Queue Agent 1	<input type="checkbox"/> Queue Agent 2				
8	Were list representatives present at the polling station during counting? (please tick all that apply)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> Ennahda	<input type="checkbox"/> PDM	<input type="checkbox"/> Ettakatol	<input type="checkbox"/> Other:					
	<input type="checkbox"/> PDP	<input type="checkbox"/> CPR	<input type="checkbox"/> PCOT	<input type="checkbox"/> Other:					
9	Of [] list representatives, how many were women?								
10	Was a lottery organized to determine which list representatives were allowed to attend?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	Were domestic observers present at the polling station to observe counting? (please tick all that apply)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> ATIDE	<input type="checkbox"/> LTDH	<input type="checkbox"/> OUFYA	<input type="checkbox"/> ATED	<input type="checkbox"/> Other:				
12	Of [] domestic observers, how many were women?								
13	Were all domestic observers accommodated to observe the counting at the polling station?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	When counting began, did it appear that the ballot boxes were free from tampering?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	Did the head of polling station open the ballot box in the presence of list representatives and observers?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	Was vote counting transparent and observable by list representatives and domestic observers?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	Was the counting environment peaceful?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	Was the polling place free from the presence of unauthorized persons during counting?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19	Were all ballots accurately counted?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20	Was the validity of ballots determined in an impartial and objective manner?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21	Was the counting process free from challenges? If NO, on what grounds were these challenges based (please check all that apply)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> Voter intent	<input type="checkbox"/> Miscounting	<input type="checkbox"/> Invalidation of valid ballots						
	<input type="checkbox"/> Lack of official stamp on ballot paper	<input type="checkbox"/> Other:							
22	If the number of ballots and the number of voters differed, were the ballots recounted?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23	Did polling officials follow established criteria for determining the intent of the voter?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24	Was the counting process free from interference (including by the security personnel and list representatives)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25	Was the counting process free from official complaints made to the head of polling station?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26	If complaints were issued, were officials responsive to these complaints?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
27	Did the head of polling station, in the presence of list representatives, package and seal election materials according to procedures?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28	Did the head of polling station record the results protocol according to the procedures?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
29	Was one of the three copies of the results protocol displayed on door of the polling station?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
30	Were the two other copies of the results protocol placed in sealed envelopes and delivered to the head of polling center?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
31	Did the head of polling station and all list representatives sign the results protocol? If NOT, please comment	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

STAFF PERFORMANCE

32	How would you evaluate the overall performance of the polling staff?	<input type="checkbox"/> Very good	<input type="checkbox"/> Good	<input type="checkbox"/> Poor	<input type="checkbox"/> Very poor
	Comment:				

OVERALL ASSESSMENT

Instructions for this Section: Select the statement that best describes your assessment of the election environment and polling process for this polling station. If your answer is "poor" or "very poor," please explain in the comments section.


Very Good - No significant incidents or irregularities

Good - A few incidents or some minor irregularities, but none that had a significant effect on the integrity of the process



28	Did the head of polling station record the results protocol according to the procedures?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
29	Was one of the three copies of the results protocol displayed on door of the polling station?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
30	Were the two other copies of the results protocol placed in sealed envelopes and delivered to the head of polling center?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
31	Did the head of polling station and all list representatives sign the results protocol? If NOT, please comment	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
STAFF PERFORMANCE				
32	How would you evaluate the overall performance of the polling staff?			
	<input type="checkbox"/> Very good	<input type="checkbox"/> Good	<input type="checkbox"/> Poor	<input type="checkbox"/> Very poor
	Comment: _____			
OVERALL ASSESSMENT				
Instructions for this Section: Select the statement that best describes your assessment of the election environment and polling process for this polling station. If your answer is "poor" or "very poor," please explain in the comments section.				
Very Good - No significant incidents or irregularities				<input type="checkbox"/>
Good - A few incidents or some minor irregularities, but none that had a significant effect on the integrity of the process				<input type="checkbox"/>
Poor - Incidents or irregularities that significantly affected the integrity of the process				<input type="checkbox"/>
Very Poor - Incidents of irregularities of such magnitude that the integrity of the process is in doubt.				<input type="checkbox"/>
RESULTS PROTOCOL SUMMARY				
	Record number of ballots received by polling station:			
	Record number of valid ballots:			
	Record number of invalid ballots:			
	Record number of blank ballots:			
	Record number of spoiled ballots:			
	Record number of unused ballots:			
	Record number of ballots in the ballot box:			
	Record number of actual voters:			
COMMENTS				
Instructions: In the box below, please provide details of any complaints or irregularities that occurred at the polling station that you observed. You must provide explanation for any observation question to which you answered "NO". Please write the question number on the left column to make clear reference to the question you are commenting about.				



The Carter Center					Tabulation Checklist			
Election Observation Mission in Tunisia					National Constituent Assembly Elections 2011			
	Team #:				Observers:			
	Governorate:				Delegation:			
	District:				Center Name:			
TABULATION CENTER								
						YES	NO	N/A
1	Was the environment outside the tabulation center peaceful?					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Were the security forces present outside the tabulation center?					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	At what time did the tabulation center start operating?							
4	Were the security forces generally escorting the results protocols from the polling centers to the tabulation center? If NOT, please comment					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	Were list representatives present at the tabulation center? (please tick all that apply)					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/> Ennahda	<input type="checkbox"/> PDM	<input type="checkbox"/> Ettakatol	<input type="checkbox"/> Other:				
	<input type="checkbox"/> PDP	<input type="checkbox"/> CPR	<input type="checkbox"/> PCOT	<input type="checkbox"/> Other:				
6	Were domestic observers present at the polling station to observe counting? (please tick all that apply)					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/> ATIDE	<input type="checkbox"/> LTDH	<input type="checkbox"/> OUFYA	<input type="checkbox"/> ATED	<input type="checkbox"/> Other:			
7	Were the two manual teams set up? If there were more teams, please elaborate on the comments section					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	Was the electronic team set up?					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	If there were inconsistencies, did the results protocols were quarantined?					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	If the results were quarantined, what was the final decision made about them?							
11	Were the results of the tabulation announced publicly to the audience on the center?					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	Were the results transmitted to the ISIE? Please comment on the means of transmission (fax, e-mail, etc)					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
STAFF PERFORMANCE								
13	How would you evaluate the overall performance of the IRIE staff?							
	<input type="checkbox"/> Very good	<input type="checkbox"/> Good	<input type="checkbox"/> Poor	<input type="checkbox"/> Very poor				
	Comment:							
OVERALL ASSESSMENT								
Instructions for this Section: Select the statement that best describes your assessment of tabulation process. If your answer is "poor" or "very poor," please explain in the comments section.								
Very Good - No significant incidents or irregularities						<input type="checkbox"/>		
Good - A few incidents or some minor irregularities, but none that had a significant effect on the integrity of the process						<input type="checkbox"/>		
Poor - Incidents or irregularities that significantly affected the integrity of the process						<input type="checkbox"/>		
Very Poor - Incidents of irregularities of such magnitude that the integrity of the process is in doubt.						<input type="checkbox"/>		
COMMENTS								
Instructions: In the box below, please provide details of any complaints or irregularities that occurred at the tabulation center that you observed. You must provide explanation for any observation question to which you answered "NO". Please write the question number on the left column to make clear reference to the question you are commenting about.								



الملحق (خ) : الدعوة

République Tunisienne
Instance Supérieure
Indépendante Des Elections

le 18/07/2011

A

CENTRE CARTER

Objet: invitation pour l'observation des élections de l'Assemblée Nationale Constituante.

Suite à votre demande, et dans un souci de promouvoir la transparence du processus électoral. Et en votre qualité d'observateur international ; nous vous prions chère Madame de bien vouloir accepter notre invitation

En attendant l'accréditation officielle, je vous prie d'agréer chère Madame mes considérations les plus distinguées.

